No. M444-163

Bought with the income of
the Scholfield bequests.

P. 318 band in center removed

HOWARD ATHENÆUM.

LESSEE, - - - - - - - - - - - - HENRY WILLARD
STAGE MANAGER, - - - - - - - - - - ROBERT JONES

PRICES OF ADMISSION.

Dress Circle and Parquette ... 50 cts
Family Circle or Second Tier ... 25 cts
Private Boxes ... $5,00

Reserved Seats in Dress Circle ... 12 1-2 cts
Colored People admitted only to the Gallery

Doors open at 7 o'clock. Performances commence at a past 7 o'clk.

LAST NIGHT BUT TWO OF

MADAME ANNA

THILLON!

MR FRAZER,
MR. HUDSON,
MR. LEACH,

—AND—

MR. MEYER,

Who will appear (for the 2d time,) in the Favorite Opera of

FRA DIAVOLO

CONDUCTOR ... MONS. THILLON
LEADER ... MR VERRON

On Wednesday Evening, Oct. 26, 1853,

Will be presented the Favorite Opera of

FRA DIAVOLO

OR—THE INN OF TERRACINA.

ZERLINA ... ANNA THILLON
THE MARQUIS ... MR FRAZER
LORENZO ... MR HUDSON
LORD ALLCASH ... MR LEACH
BEPPO ... MR MEYER
Gracimo ... Robert Jones
Matteo ... Seymour
1st Carbineer ... Haviland
2d Carbineer ... Powell
Lady Allcash ... Miss Julia Miles
Carbineers, Peasants, &c.

LA BELLE OCEANA

WILL DANCE

LA POLKA.

The performances will conclude with the Laughable Farce of the

LIMERICK BOY

Paddy Miles ... Mr Seymour
Dr Coates ... E. B. Williams
Henry Coates ... Haviland
Job ... Cavanagh
Reuben ... Connor
Miss Fidget ... Mrs Archbold
Jane ... Mrs Seymour

☞TO-MORROW EVENING,

BENEFIT OF MR HUDSON!

Times Press"—) H. & F. F. Farwell Printers, Nos. 3 and 5 State Street, Boston

BOSTON THEATRE.

DIRECTOR.....LEONARD GROVER.

Grand Italian Opera

MONDAY EVENING, Jan. 22, 1866,

Only time during the season of

FRA DIAVOLO!

In 3 Acts.

With the New Recitations by Auber.

ZERLINA.....Miss CLARA LOUISE KELLOGG
FRA DIAVOLO.....Signor FRANCISCO MAZZOLENI
LORD ALLCASH.....Signor BELLINI
LADY ALLCASH.....Madame FICHER
LORENZO.....Signor LORINI
BEPPO.....Signor DUBREUIL
GIACOMO.....Signor BARILI
MATTEO.....Signor MULLER

CONDUCTOR, ... MAX MARETZEK.

The CABINET ORGAN used is from the celebrated manufactory of MASON & HAMLIN.

Doors open at 7 o'clock, to commence at 8.

TUESDAY EVENING, Jan. 23,

The first production in Boston of Meyerbeer's wonderful and popular Opera,

L'AFRICAINE!

With the entire original American CAST and MISE EN SCENE, from the New-York Academy. Secured Seats for "L'Africaine," Three Dollars. The most moderate price at which this IMMENSELY EXPENSIVE OPERA has yet been presented, in either Europe or America.

WEDNESDAY, Jan. 24, 1866,

Positively Last Grand Matinee of the

GRAND OPERA COMPANY.

DER FREYSCHUTZ!

This will constitute the last Operatic performance of the German Opera Company this season.

Admission to all parts of the Theatre, ONE DOLLAR; Secured Seats Fifty Cents extra.

WEDNESDAY EVENING,

Most positively the only time this season of

LUCIA DI LAMMERMOOR!

J. H. & F. F. Farwell Printing Office, 112 Washington St., Boston.

BOSTON THEATRE.

J. B. BOOTH ..... LESSEE AND MANAGER

RICHINGS'

Grand English Opera

Mrs. C. RICHINGS BERNARD ..... DIRECTRESS
A. S. PENNOYER ..... BUSINESS MANAGER
S. BEHRENS ..... CONDUCTOR

Benefit of Mr. JAS. G. PEAKES, Stage Director.

Friday Evening, March 12, 1869,

Will be produced Auber's charming

FRA DIAVOLO

WITH THE FOLLOWING FINE CAST:

Fra Diavolo ..... Mr. Wm. Castle
Lorenzo ..... Chas. Drew
Lord Allcash ..... E. Seguin
Beppo ..... S. C. Campbell
Giacomo ..... Henry Peakes
Matteo ..... J. A. Arnold
Zerlina ..... Miss Edith Abell
Lady Allcash ..... Mrs. E. Seguin

JAMES PEAKES ..... STAGE DIRECTOR.

Auguste Vidal

Fra Diavolo

ou

l'Hotellerie de Terracine

Opéra-comique en trois actes

Paroles de M.r Scribe

musique de

D. F. E. AUBER

Représenté pour la 1.re fois, sur le Théâtre Royal de l'Opéra Comique le 28 Janvier 1830

Partition: 125.f

Orchestre: 125.f

58

PARIS, chez E. TROUPENAS, Editeur du Répertoire des Opéras Français avec Acc.t de Piano, Rue St. Marc, N.o 23.

Londres, chez E. T. Latour, 30, New Bond Street. *Mayence et Anvers, chez les Fils de B. Schott*

A. L.

BOSTON THEATRE.

J. B. BOOTH, ... LESSEE AND MANAGER

PAREPA ROSA

Grand English Opera!

CARL ROSA & C[illegible]HESS & CO., ... Proprietors and Directors
[illegible] ..... Business Manager
[illegible]SON ..... Stage Manager

First Season of ENGLISH OPERA, in Boston, of the Great Lyric Artist of the Age,

Mme. PAREPA ROSA,

AND HER UNRIVALLED OPERA COMPANY,

THE FINEST ORGANIZATION THAT AMERICA HAS EVER KNOWN.

This Wednesday Evening, January 19, 1870,

Will be produced Auber's Charming Opera, in three acts, entitled

FRA DIAVOLO

DRAMATIS PERSONÆ.

ZERLINA ..... Miss ROSE HERSEE
FRA DIAVOLO ..... MR. H. NORDBLOM
LORD ALLCASH ..... MR. E SEGUIN
LADY ALLCASH ..... MRS. E. SEGUIN
LORENZO, Chief of a Brigade of Carbineers ..... MR. DESOLLA
MATTEO, an Innkeeper ..... MR. HOWARD
GIACOMO, Companions of ..... MR. G. HALL
BEPPO, Fra Diavolo, ... MR. S. C. CAMPBELL
FRANCISCO, the affianced of Zerlina ..... MR. HENRY
A VILLAGER ..... MR. GOSA

Chorus, Villagers, Carbineers, Robbers, etc.

THURSDAY (first time in English) ..... DER FREISCHUTZ
FRIDAY (first time in Boston) ..... PURITAN'S DAUGHTER
SATURDAY, GRAND MATINEE ..... DER FREISCHUTZ
SATURDAY NIGHT ..... MARTHA

The Management beg to state that the above announcements are made with the full concurrence of M'me PAREPA-ROSA, and can be relied upon as authentic. The Comic Opera of the

"MARRIAGE OF FIGARO"

Has been, by her request, postponed till next week.

DOORS OPEN AT 7 ..... OVERTURE BEGINS AT 7 1-2.

THE LIBRETTOS.— The *Parepa-Rosa* only authorized edition for sale at the theatre. PRICE, 35 cents.

The Pianos used at this establishment are from the celebrated manufactory of Chickering & Sons.
The Cabinet Organs used are from the factory of Messrs. Mason & Hamlin.

OPERA GLASSES TO LET AT THE STAND IN THE LOBBY

THE CASTLE SQUARE OPERA COMPANY

— IN —

FRA DIAVOLO

Dec 9, 1895

Standard English Opera in three acts by AUBER.

CAST:

FRA DIAVOLO, a bandit chieftain disguised as the Marquis of San Carlo,	MR. THOS. H. PERSSE
LORD ALLCASH, an English Tourist,	MR. ARTHUR WOOLEY
LORENZO, Captain of the Carbineers	MR. JEROME T. HANCHUE
MATTEO, Landlord of the Inn,	MR. JOHN READ
BEPPO, GEACOMO } Bandits, followers of Fra Diavolo	MR. WM. WOLFF, MR. J. K MURRAY
SERGEANT,	MR. CHAS. SCRIBNER
FRANCESCO VERONA, the Bridegroom	MR. ARCHIE MACDONALD
ZERLINA, Matteo's daughter, in love with Lorenzo	MISS CLARA LANE
LADY ALLCASH, Newly wedded to Lord A.	MISS ROSE LEIGHTON
ROBERTO	MISS VIOLET AINSLEY
RICARDO	MISS FLOSSIE WAITE

Chorus of Peasants, Carbineers, etc., etc.

PROGRAM CONTINUED

SYNOPSIS OF SCENERY:

ACT I.—The Inn on the Mountain, ACT II.—Zerlina's Bedchamb

ACT III.—The Inn.

PLOT OF THE OPERA.

A notorious bandit and robber, Fra Diavolo, in an excursion among the mountains, falls in with an English nobleman and his fashionable wife, Lord and Lady Allcash. He encounters them at the Inn, kept by one Matteo, whose daughter Zerlina, loves and is beloved by Lorenzo, a young soldier, about to start with his comrades in search of Fra Diavolo. The Lady and her Lord have narrowly escaped robbery by the band of which Fra Diavolo is chief. They explain to him (mistaking him in his disguise for the Marquis San Carlo) the trick by which they saved their most valuable property. Fra Diavolo is enraged and plans to relieve the rich travellers of their valuables.

The Second Act introduces us to the bedchamber of Zerlina, who retires to rest. Fra Diavolo and two of his gang, gain access to his room, which adjoins that of Lord and Lady Allcash, and prepare to seize their destined plunder. Zerlina moves in her sleep, and one of the brigands raises his knife to stab her. At this moment, in her dream, she murmurs gently a hymn to the Virgin—the ruffian is awe-stricken, and leaves her to sleep in peace. Fra Diavolo enters the chamber of my Lord and Lady, when every one in the house is awakened by the shouting and noise made by the troopers. Lord and Lady Allcash come from their chamber and demand an explanation of this uproar.

In the Third Act, Fra Diavolo is again amongst the hills. In the midst of his happiness, he finds himself betrayed, ensnared, and in the hands of his enemies.

Digitized by the Internet Archive
in 2012 with funding from
Boston Public Library

http://archive.org/details/fradiavolooulhot00aube

FRA DIAVOLO.

PERSONNAGES.	ACTEURS.
FRA DIAVOLO, Sous le nom du Marquis de San-Marco	MM. CHOLLET.
LORD KOKBOURG, Voyageur Anglais	FÉRÉOL.
LORENZO, Brigadier des carabiniers	MOREAU-SAINTI.
MATHEO, maitre de l'hôtellerie	HENRI.
GIACOMO, BEPPO, Compagnons de Fra Diavolo	FARGUEIL. BELNIE.
PAMELA, Femme de Lord Kokbourg	Mmes BOULANGER.
ZERLINE, Fille de Matheo	PRÉVOST.
Habitans et Habitantes de Terracine.	
Carabiniers.	

CATALOGUE DES MORCEAUX.

OUVERTURE ..... Page 1.

ACTE I.

N° 1 INTRODUCTION Zerline, Pamela, Lorenzo, Diavolo, Matheo, Carabiniers ..... — 37.
N° 2 COUPLETS ..... Pamela, Mylord ..... — 82.
N° 3 QUINTETTO ..... Zerline, Pamela, Diavolo, Mylord, Matheo ..... — 97.
N° 4 COUPLETS ..... Zerline, Diavolo ..... — 123.
N° 5 TRIO ..... Pamela, Diavolo, Mylord ..... — 136.
N° 6 FINALE ..... Zerline, Pamela, Diavolo, Lorenzo, Mylord, Beppo, Giacomo, Paysans, Carabiniers ..... — 167.

ACTE II.

N° 7 AIR ..... Zerline ..... — 216.
N° 8 TRIO ..... Zerline, Pamela, Mylord ..... — 224.
N° 9 COUPLETS ..... Diavolo ..... — 241.
N° 10 AIR et SCÈNE ... Zerline, Diavolo, Giacomo, Beppo, Lorenzo, Carabiniers ..... — 246.
N° 11 FINALE ..... Zerline, Pamela, Diavolo, Lorenzo, Mylord, Beppo, Giacomo ..... — 275.

ACTE III.

ENTR'ACTE ..... — 315.
N° 12 AIR ..... Diavolo ..... — 319.
N° 13 CHŒUR ..... Beppo, Giacomo, Matheo, Paysans ..... — 345.
N° 14 ROMANCE ..... Lorenzo ..... — 379.
N° 15 FINALE ..... Zerline, Pamela, Diavolo, Lorenzo, Mylord, Matheo, Beppo, Giacomo, Paysans, Carabiniers .. — 386.

FRA DIAVOLO.

OUVERTURE.

Allegro maestoso. (Marche.) Métron. ♩ = 126.

Flûte.

Petite-Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en LA.

Trompettes en RÉ.

Cors en RÉ.

Bassons.

Trombonnes.

Timballes en RÉ.

(dans l'orchestre.)

Tambour de régiment, Triangle. Cimballes. Grosse-Caisse.

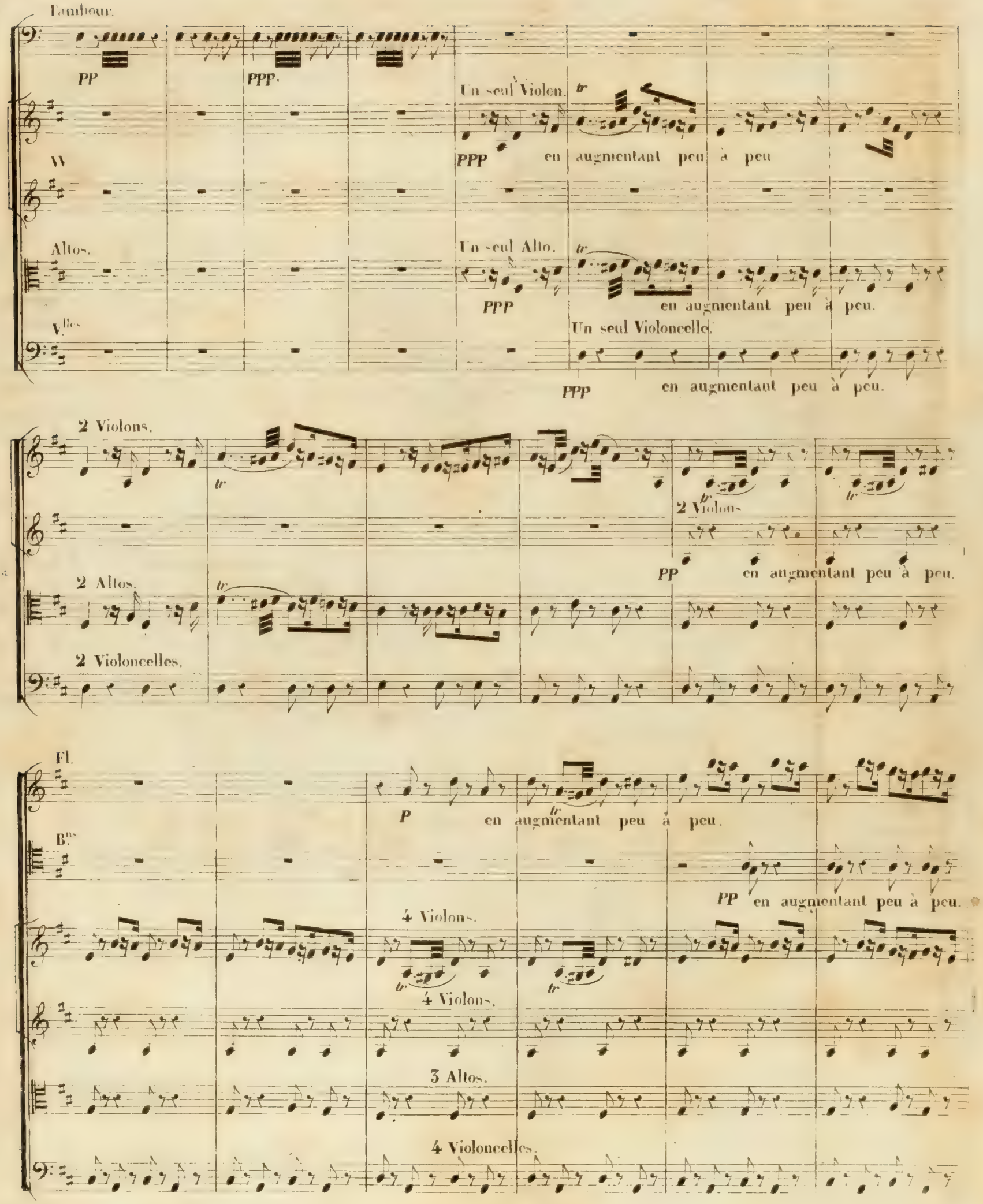
F En diminuant peu a peu. *P*

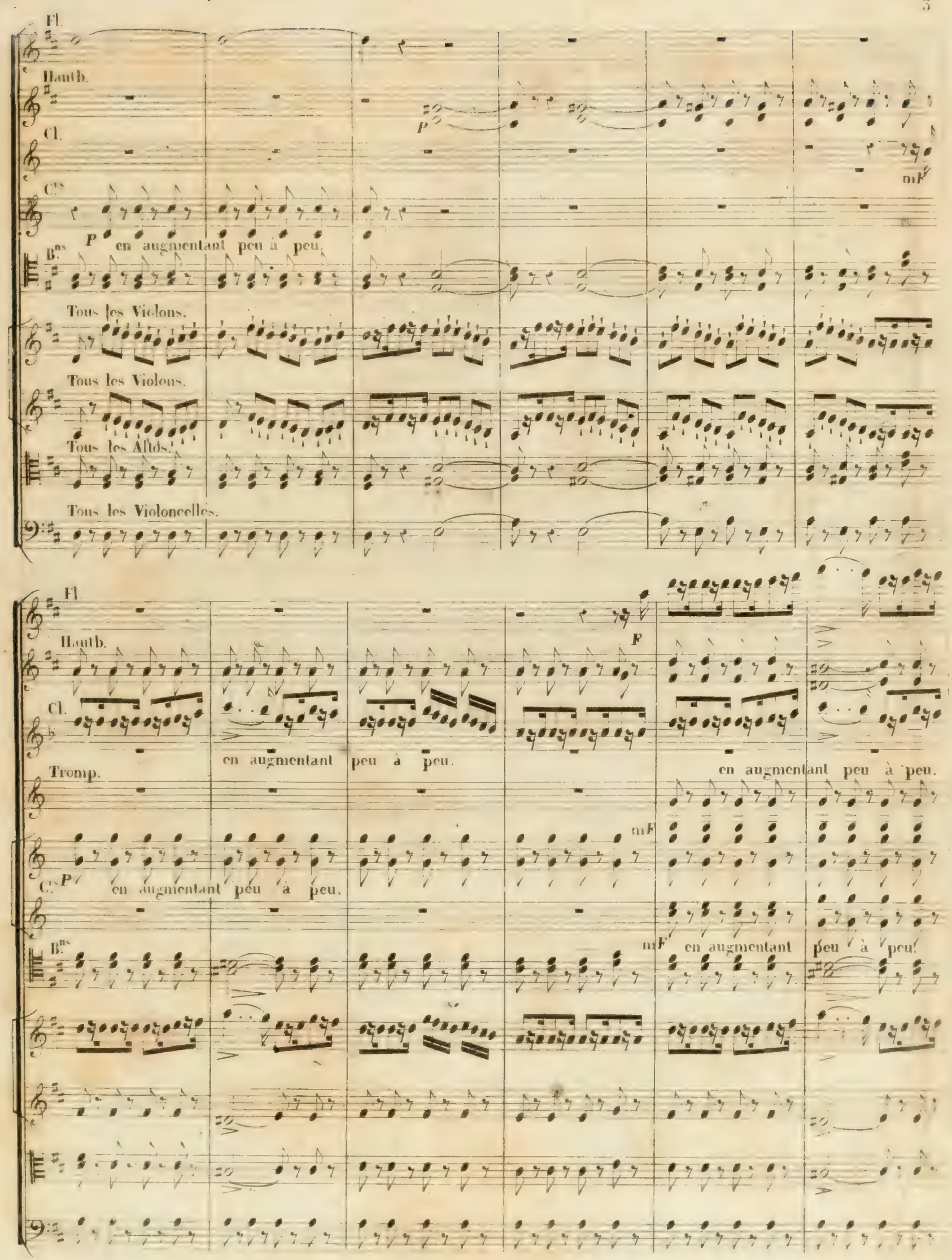
Violons.

Altos.

Violoncelles.

Contre-Basses.


Tambour.
PP
PPP
Un seul Violon.
tr
PPP
en augmentant peu à peu
Altos.
Un seul Alto.
tr
PPP
en augmentant peu à peu.
Vlles
Un seul Violoncelle.
PPP
en augmentant peu à peu.
2 Violons.
tr
2 Violons
PP
en augmentant peu à peu.
2 Altos.
tr
2 Violoncelles.
Fl.
P
en augmentant peu à peu.
Bns
PP
en augmentant peu à peu.
4 Violons.
tr
4 Violons.
3 Altos.
4 Violoncelles.


Fl.
Hautb.
Cl.
Cors
P en augmentant peu à peu.
Bns
Tous les Violons.
Tous les Violons.
Tous les Altos.
Tous les Violoncelles.
Fl.
Hautb.
Cl.
en augmentant peu à peu.
Tromp.
en augmentant peu à peu.
Cors P en augmentant peu à peu.
Bns
mF en augmentant peu à peu.

Fl.

P.te Fl.

Hautb.

Cl.

Tromp.

C.rs

B.ns

Trómb.

Timb

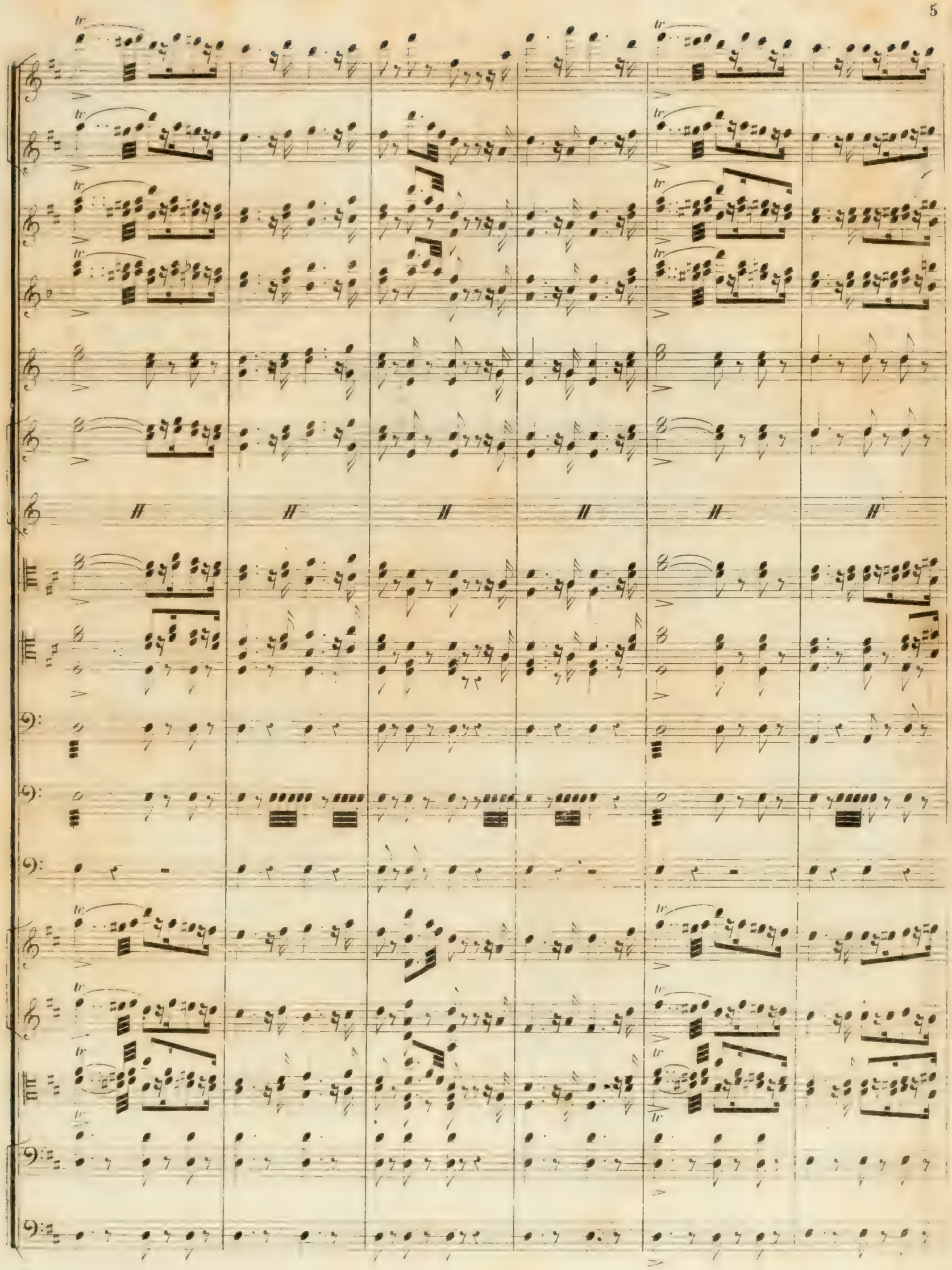
Tamb.

Trian. Cimb. et Gr.-C.

C.me les I.rs C.rs

P Cres.

FF



P

P

P

P

Triangle seul.

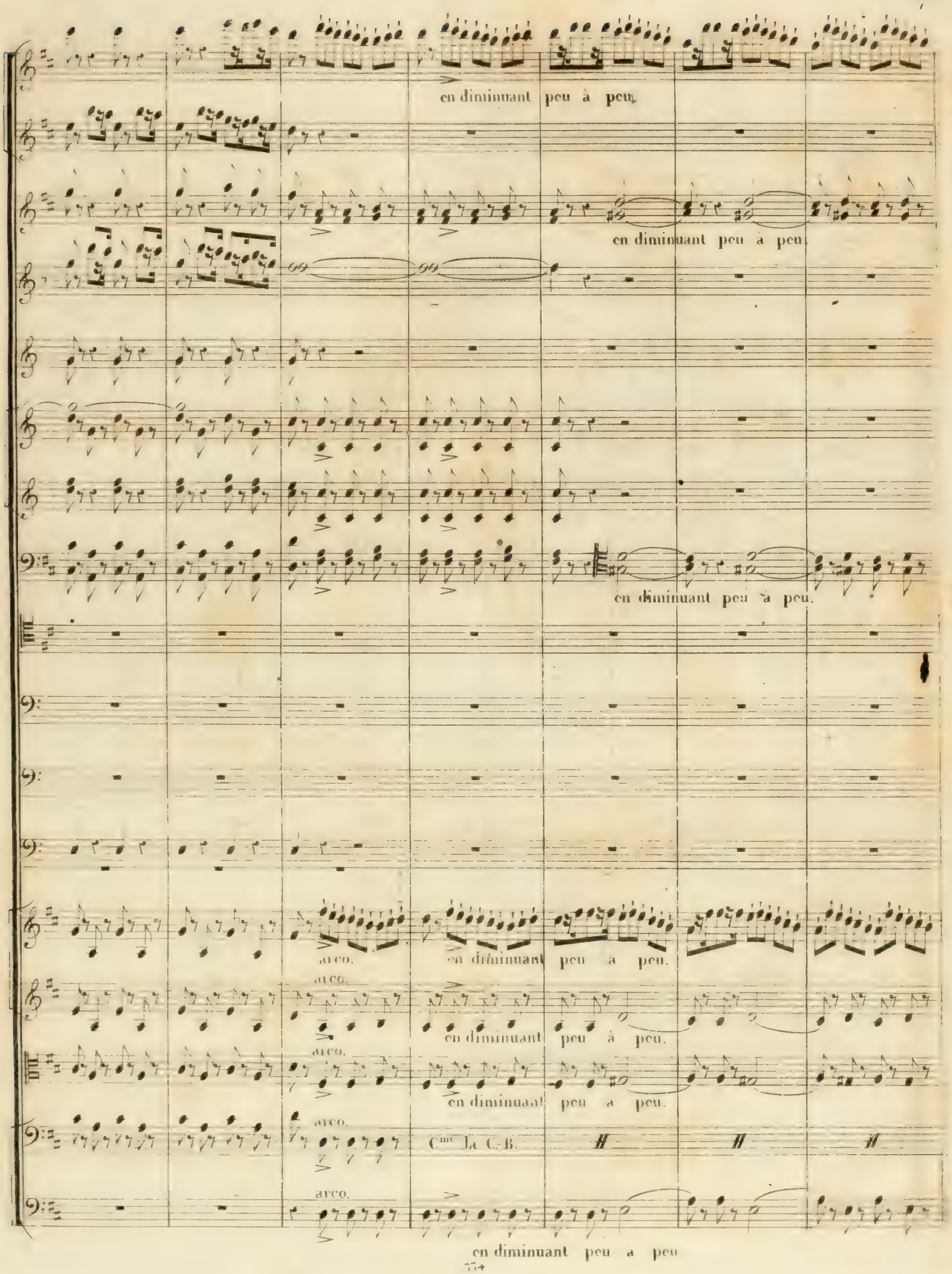
P

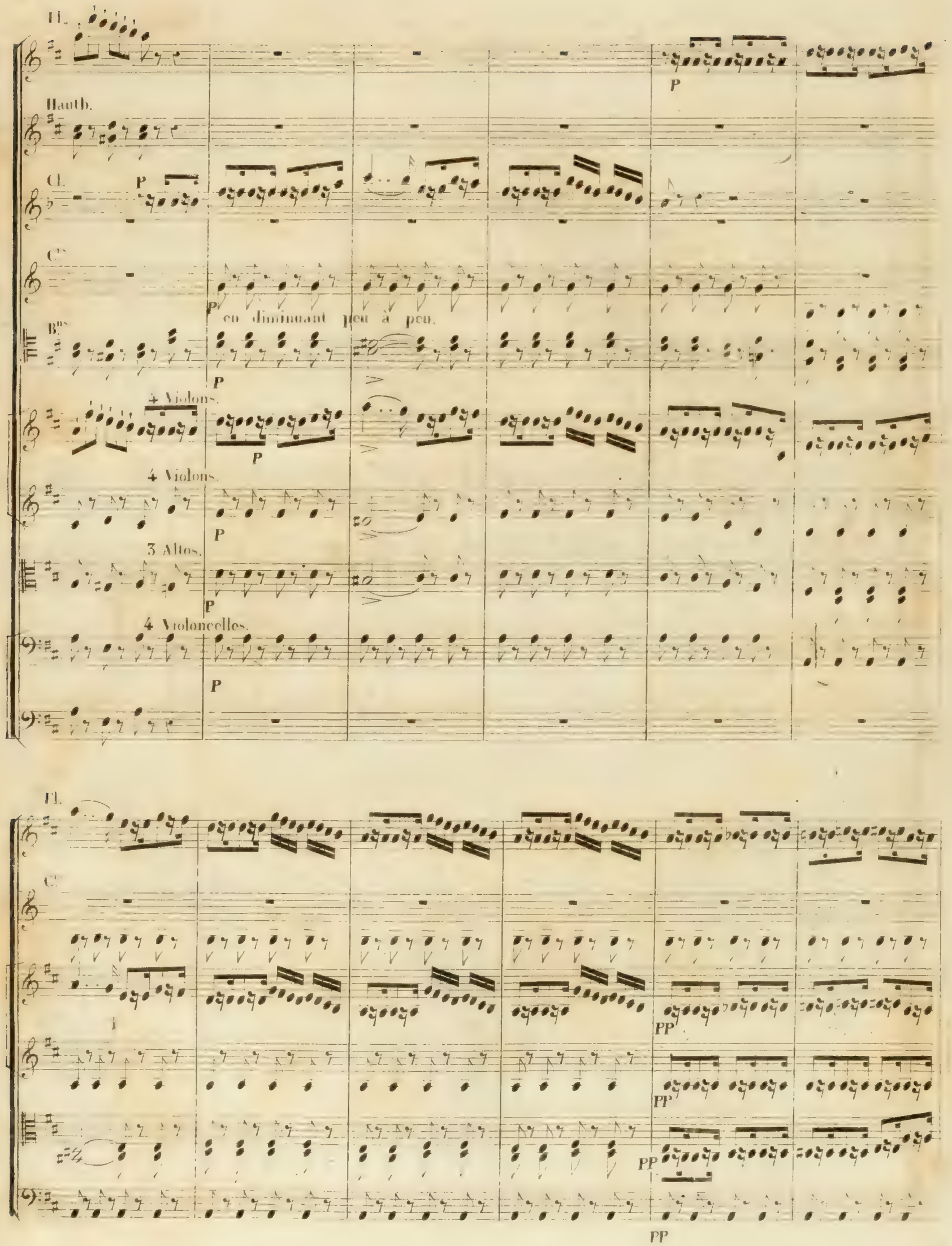
Pizz.

Pizz.

Pizz.

Pizz


en diminuant peu à peu.
en diminuant peu à peu.
en diminuant peu à peu.
arco.
en diminuant peu à peu.
arco.
en diminuant peu à peu.
arco.
en diminuant peu à peu.
arco.
Cme la C.-B.
arco.
en diminuant peu à peu


Fl.
Hautb.
Cl.
Cors
Bns
4 Violons.
4 Violons.
3 Altos.
4 Violoncelles.
en diminuant peu à peu.
P
PP

B

2 Violons.

2 Violons.

2 Altos.

2 Violoncelles.

PPP

PPP

PPP

C

B

PPP

PPP

Un seul Violon.

PPP

Un seul Alto.

PPP

Un seul Violoncelle.

PPP

Allegro. ♩. = 108.

Tromp.

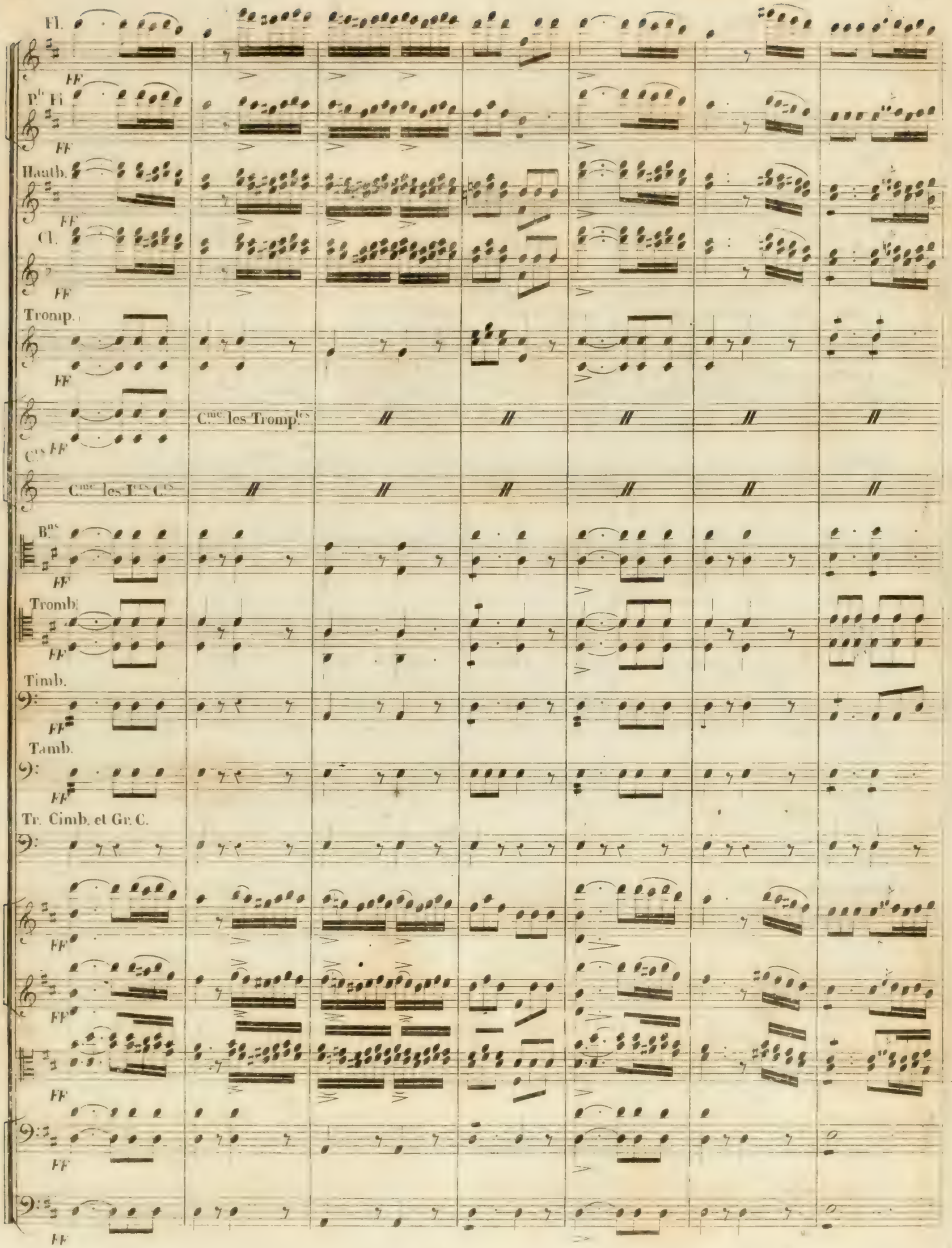
Solo

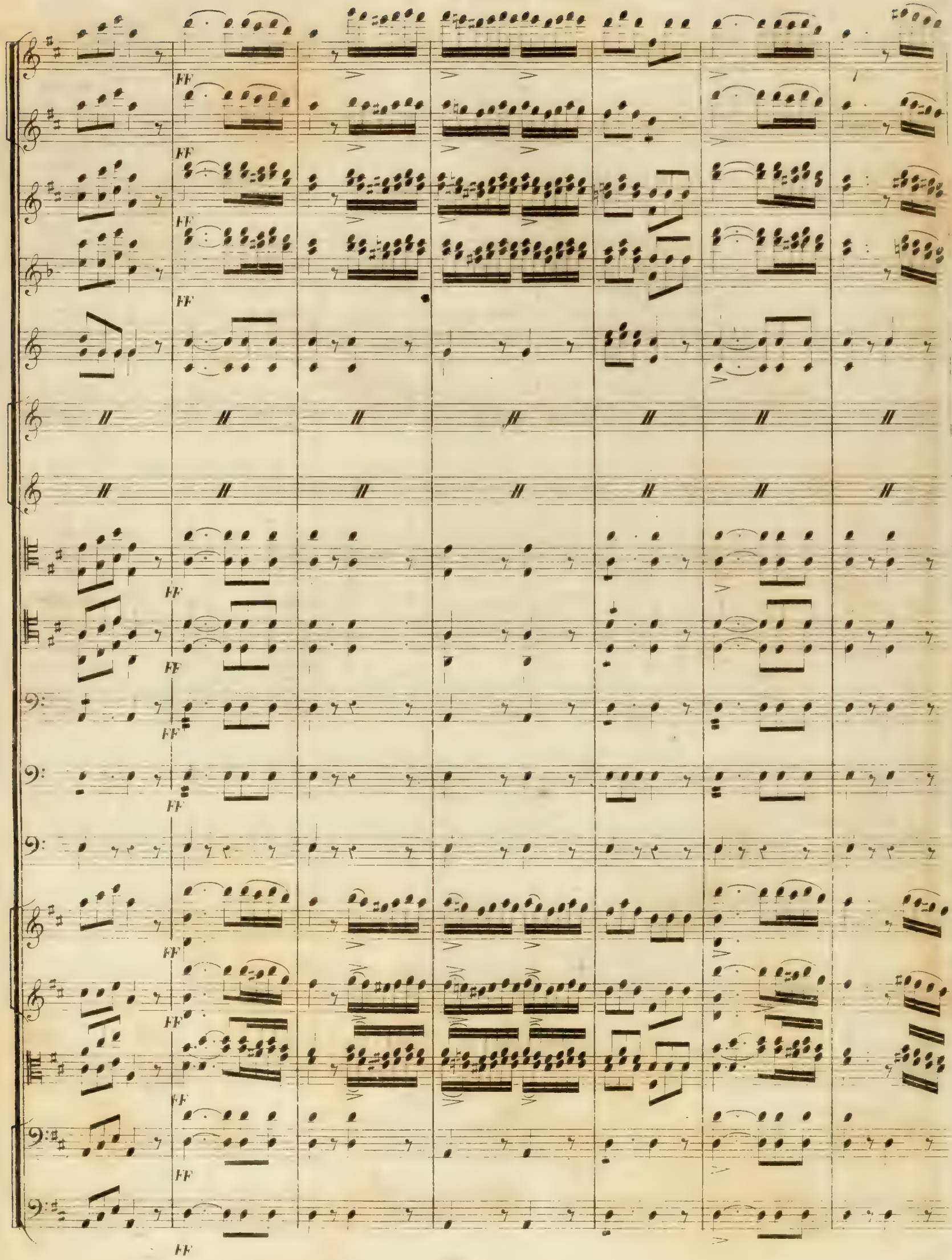
PP

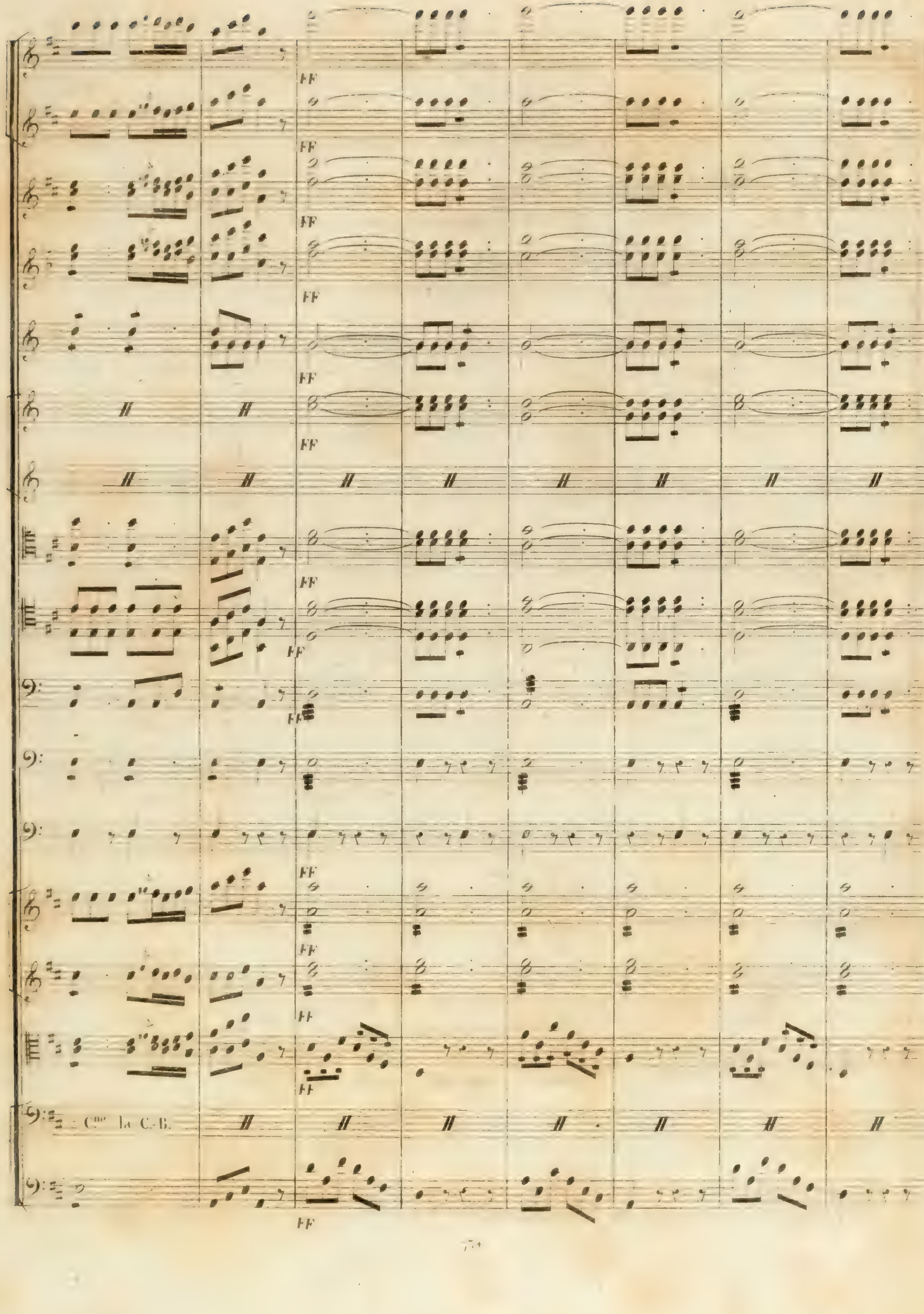
PP

V.lles seules.

PP


Fl.
FF
P.te Fl.
FF
Hautb.
FF
Cl.
FF
Tromp.
FF
C.mc les Tromp.tes
C.rs FF
C.mc les I.ers C.rs
B.ns
FF
Tromb.
FF
Timb.
FF
Tamb.
FF
Tr. Cimb. et Gr. C.
FF
FF
FF
FF
FF


FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF


FF
Cme la C.-B.

P

P

P

P

Les I.ers Cors changent en LA.

2.d Cors

B.ons

Tambour.

V.lles seules.

P

p

pizz.

Unis.

pizz.

Fl.

Hautb.

Cl.

C.rs

B.ons

Tamb.l

F

FF

Les I.ers Cors en LA

FF

FF

FF

FF

FF

P

FF

Arco.

FF

P

Arco.

FF

P

Fl.

Hautb.

Cl.

2ds C.rs

B.ns

P

Tamb.

P

Triang. solo.

P

Staccato.

P

V.lle et C.-B.

pizz.

pizz.

arco.

arco.

FF

FF

FF

FF

FF

Cres

FF

Cres

FF

FF

P

Staccato.

Cres

FF

FF

P

FF

P

FF

FF

FF

FF

FF

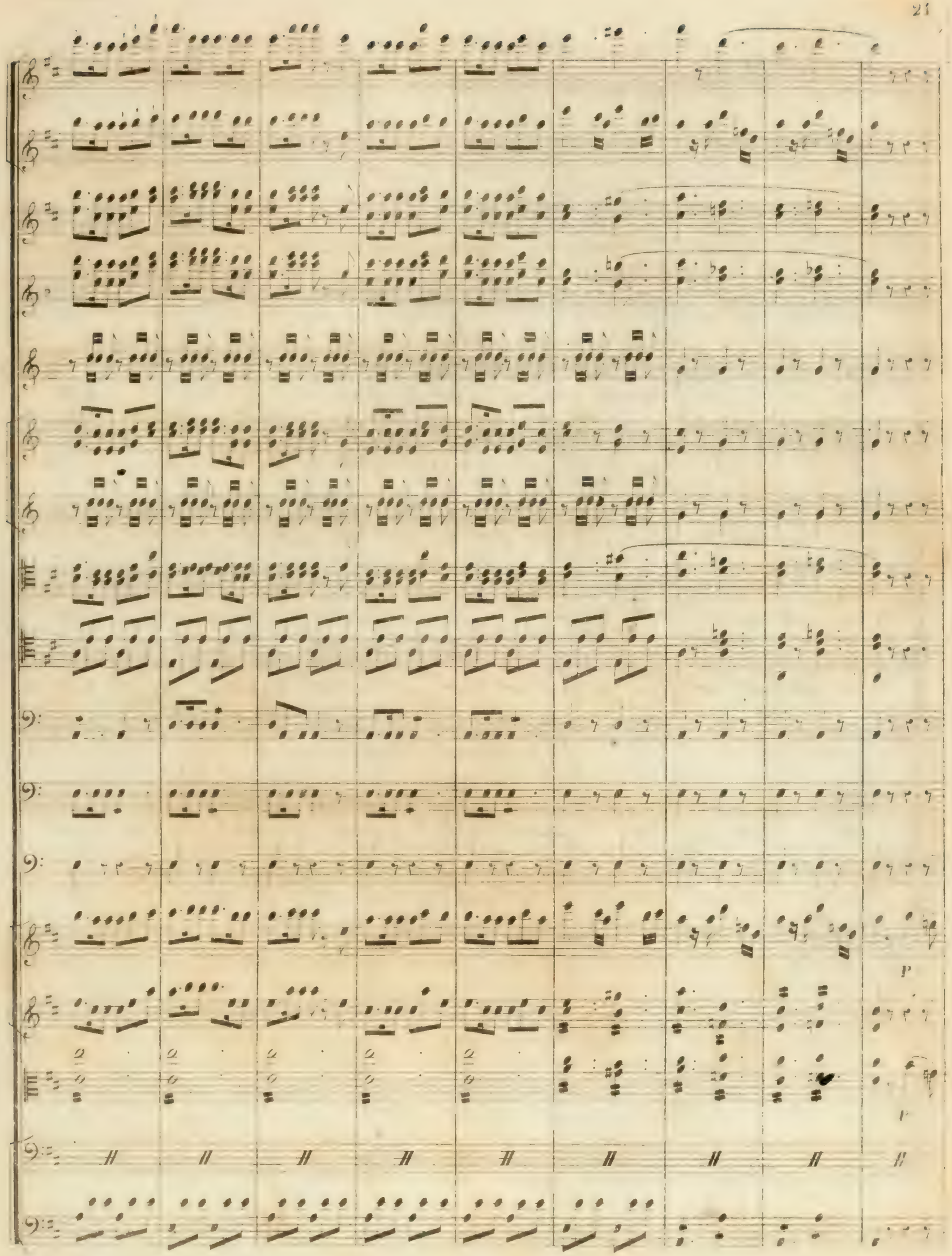
FF

FF

FF

FF

FF


P
P

Cl.

Solo.

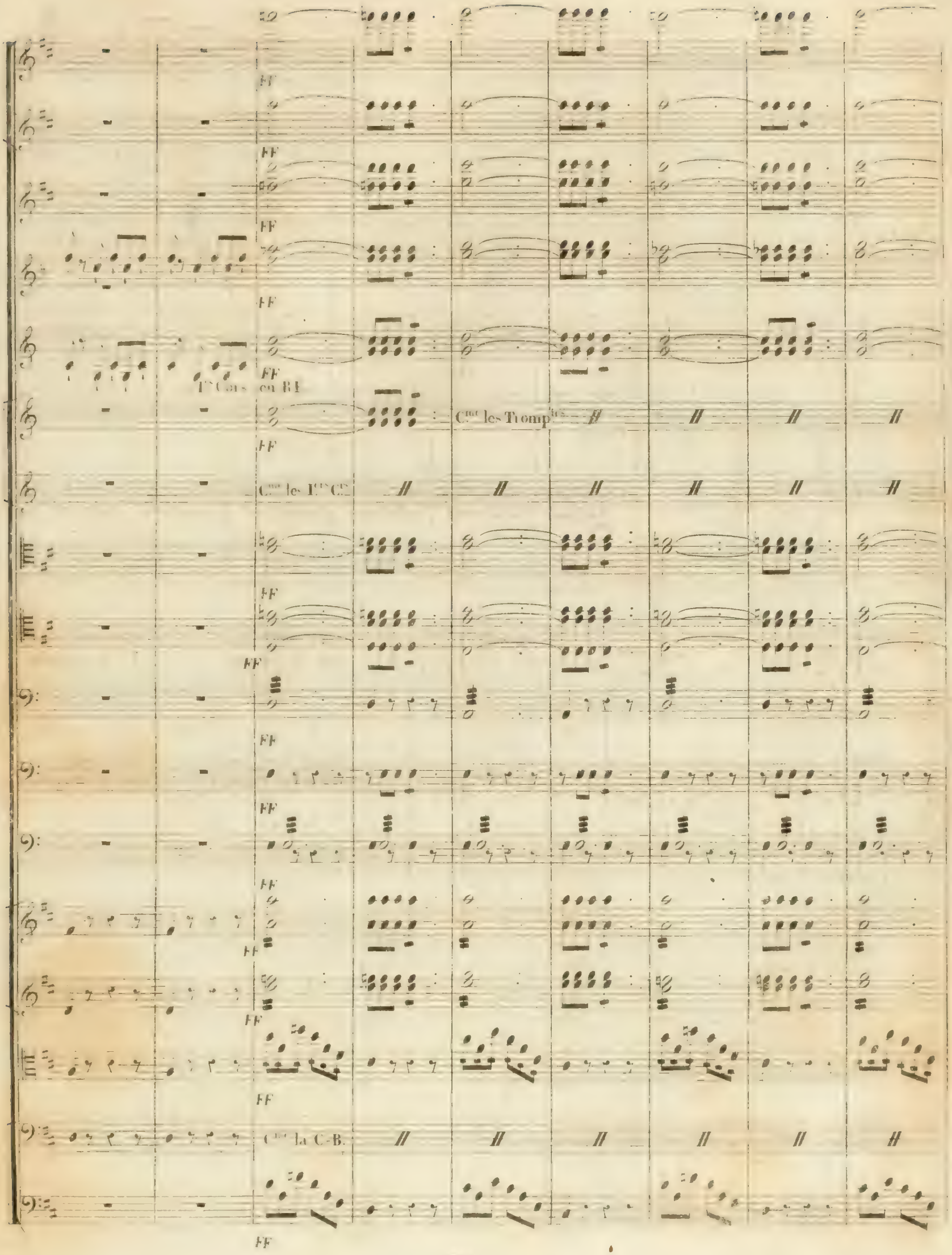
Tromp.

Solo.

(Les I.ers Cors changent en RÉ.)

P

P


FF
Ts Cors en B.F.
Cmt les Trompts
Cmt les Ts Crs
Cmt la C-B.

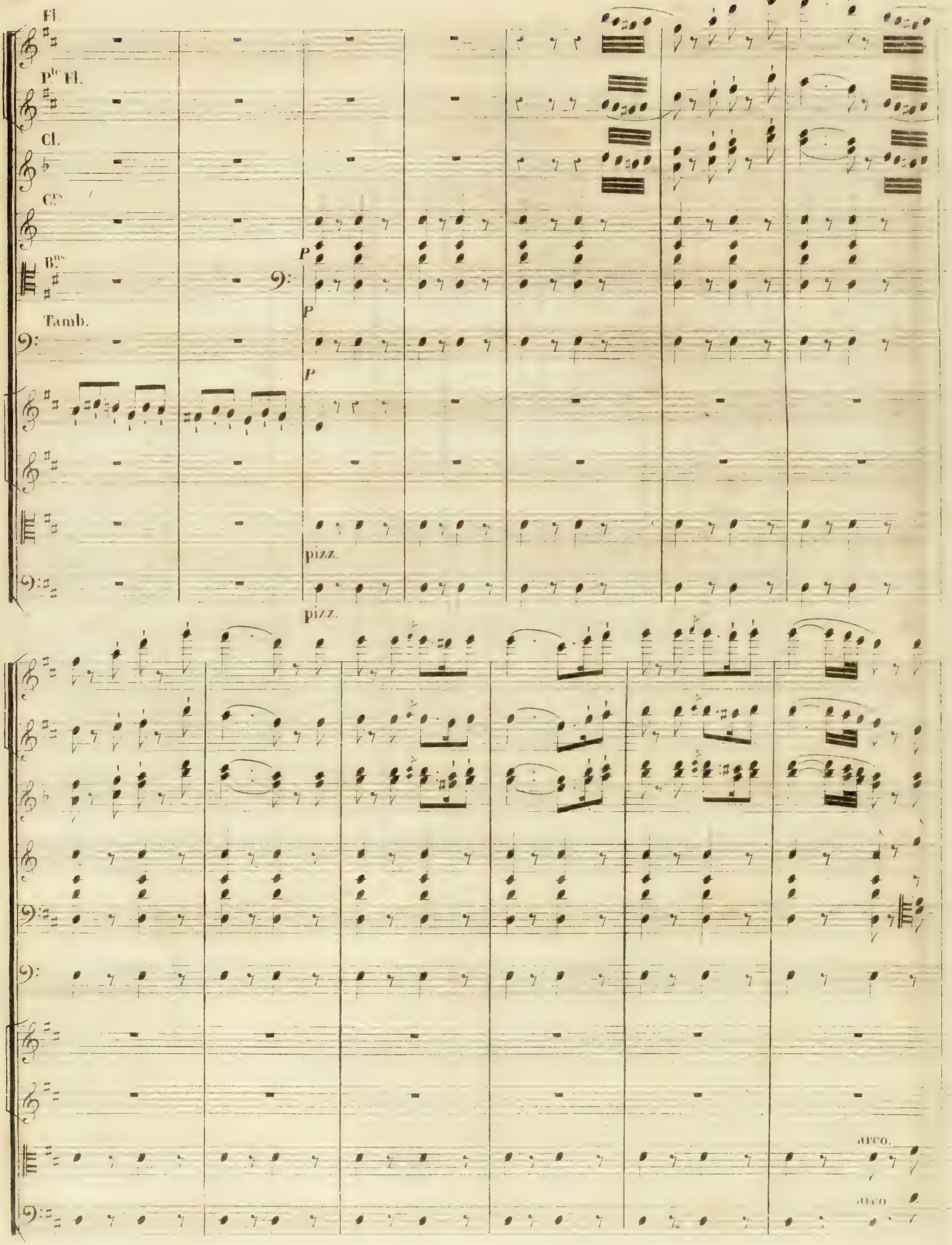
ff

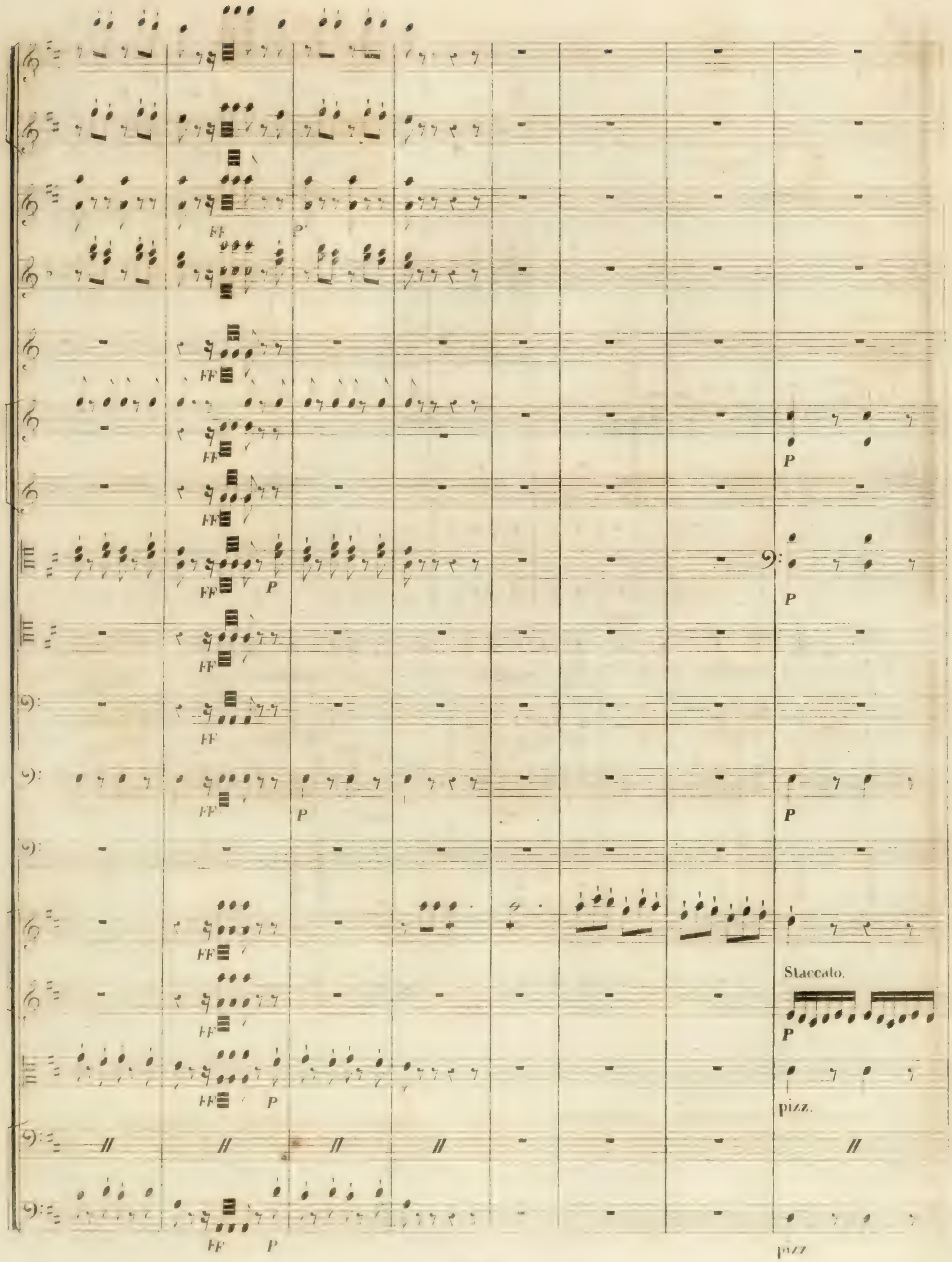
P

P

P

ff


Fl.
Pte Fl.
Cl.
Crs
Bns
Tamb.
P
P
P
pizz.
pizz.
arco.
arco


FF
P
Staccato.
pizz.

Fl.

P.te Fl.

Cl.

C.s

B.ns

Tamb.

Triang. seul.

P.

arco.

arco.

FF

FF

FF

FF

FF

Cres

Cres

FF

P

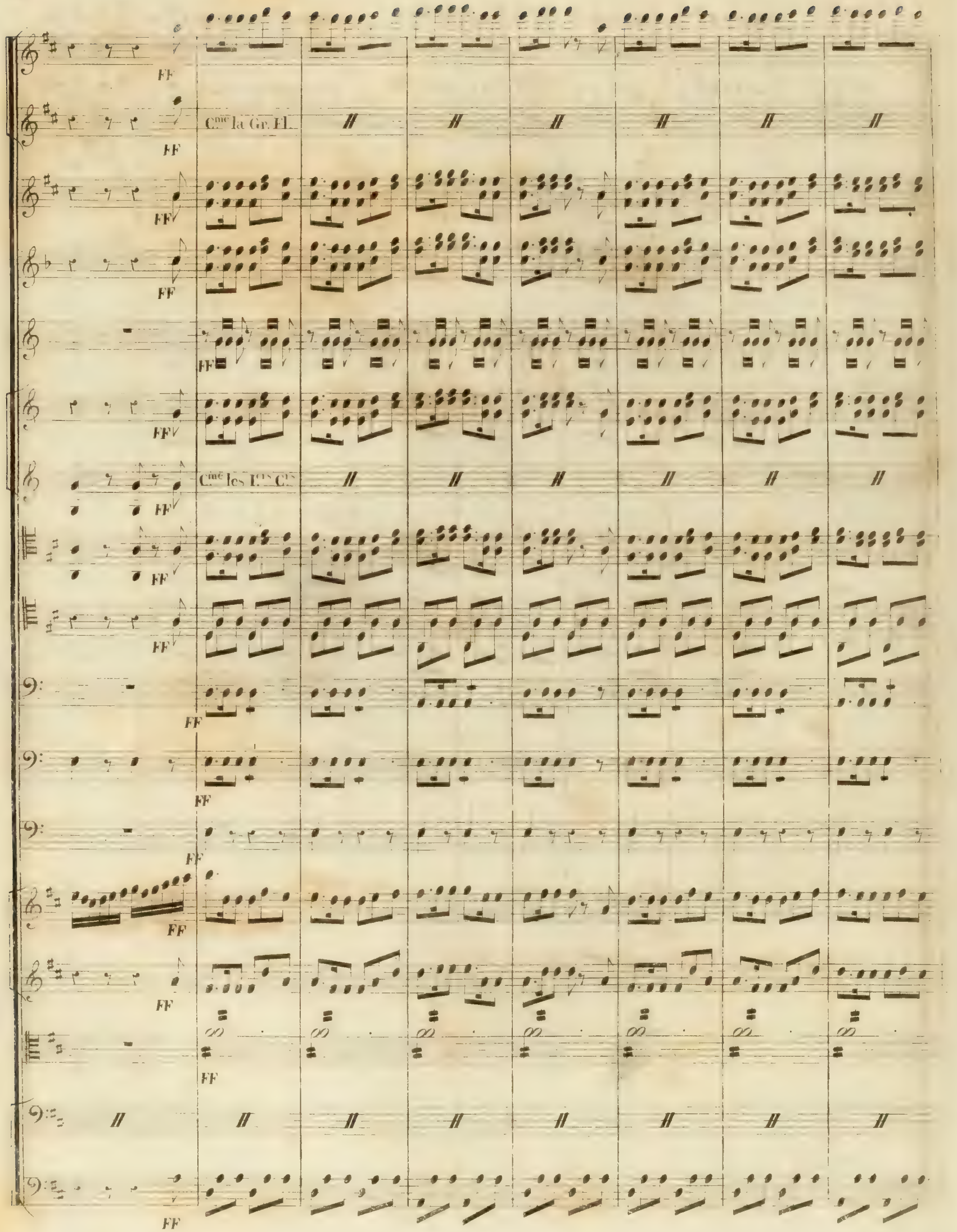
Cres

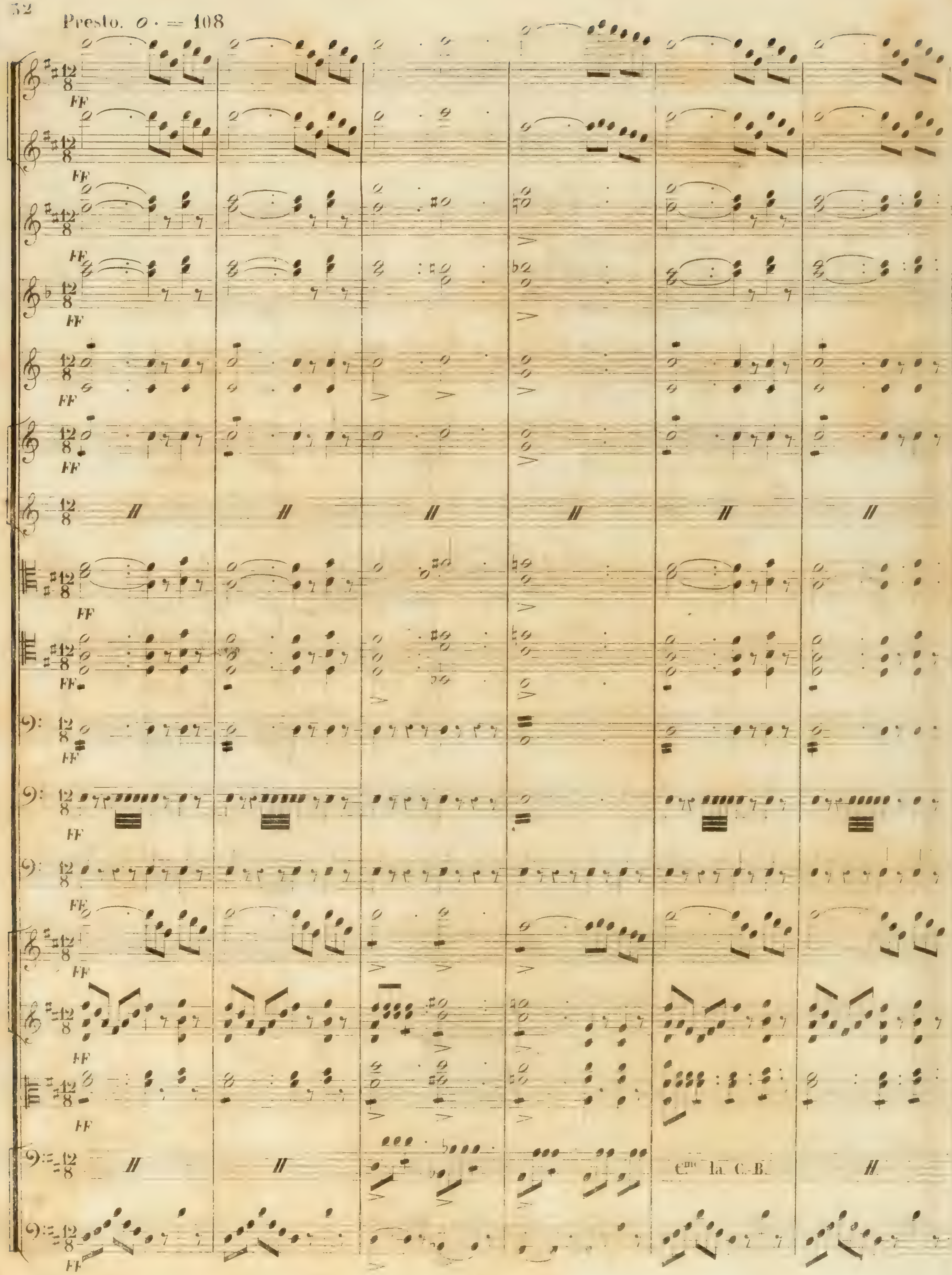
FF

Cres

FF P

FF P


FF
Cme la Gr. Fl.
Cme les Ers Crs


Presto. = 108
FF
Cme la C.-B.

C.me la Gr. Fl.

FF

Serrez.

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

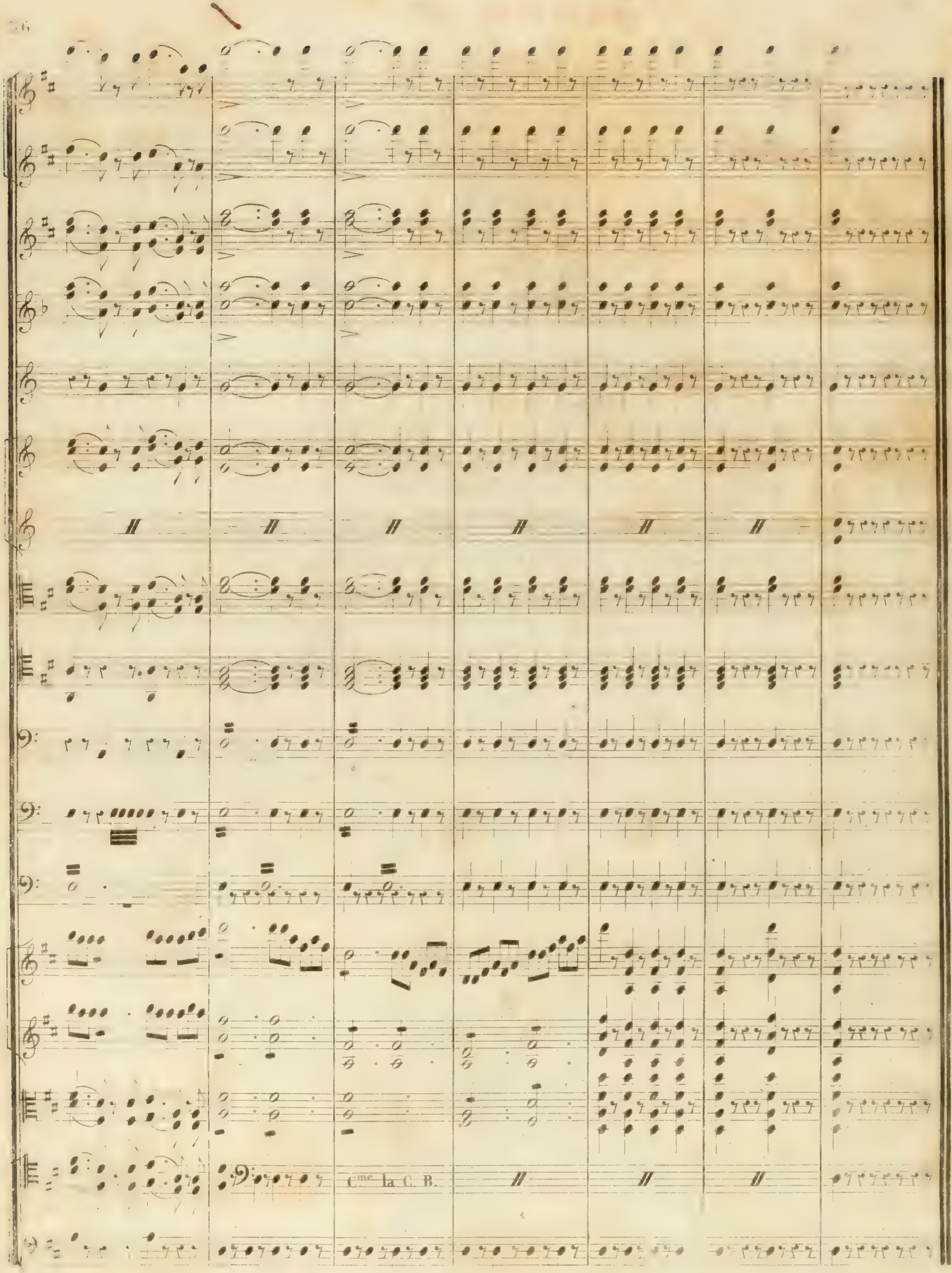
FF

C^me le Ier

FF

FF

Serrez. FF


C^me la C. B.

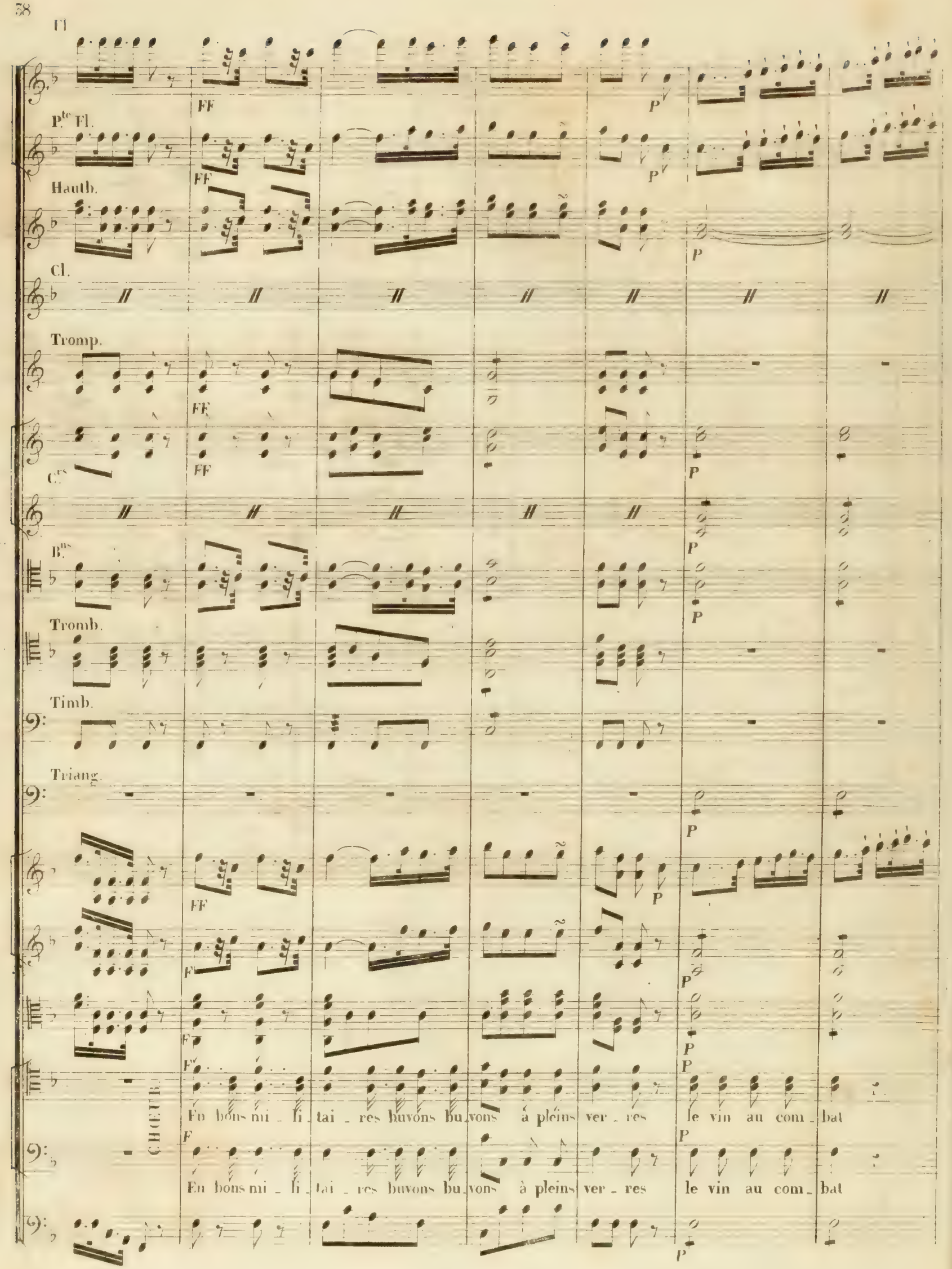
N° 1

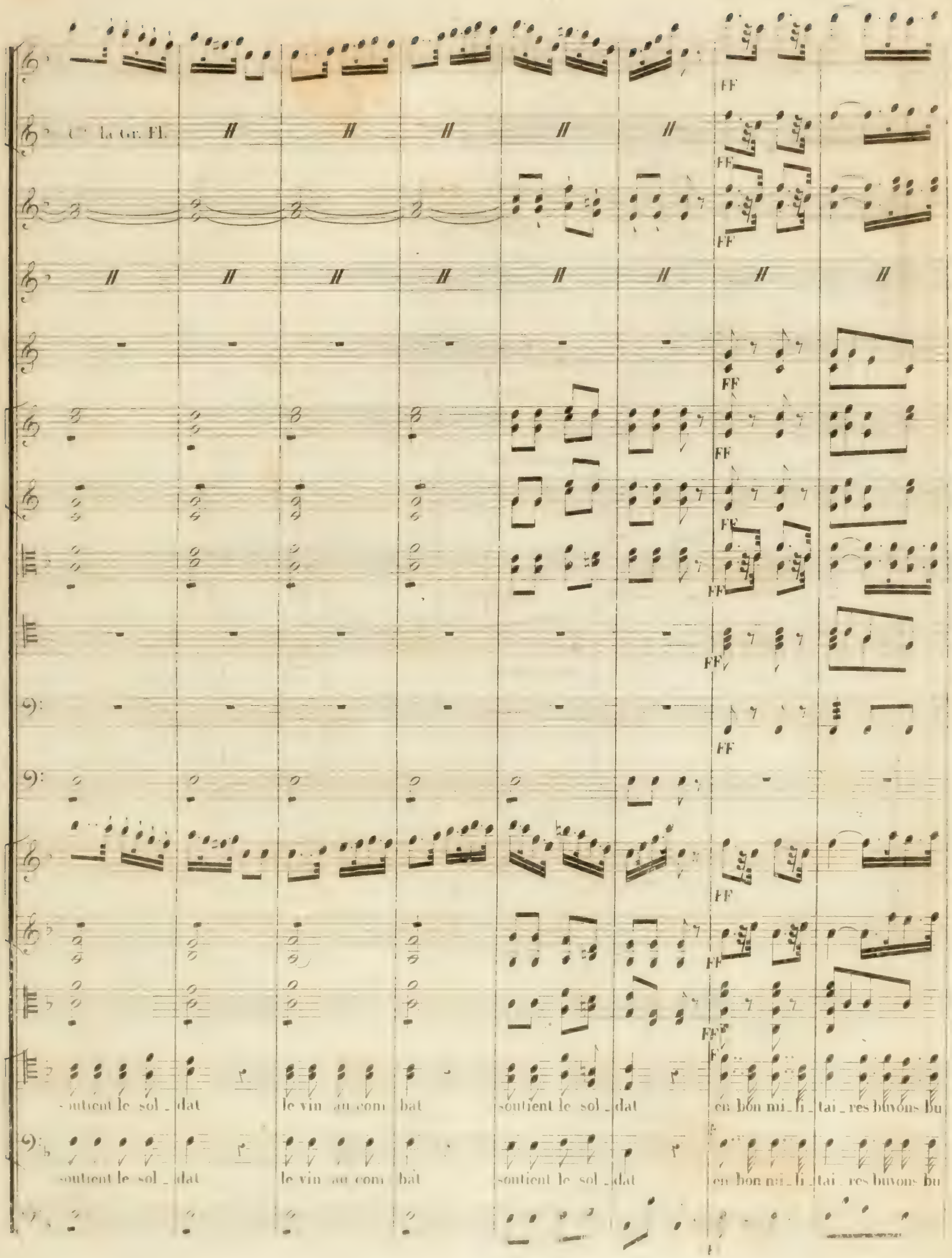
INTRODUCTION.

Allegretto. Metr. ♩ = 112

Flûte.
Petite-Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en UT.
Trompettes en FA.
Cors en FA.
Bassons.
Trombonnes.
Timballes en FA.
Triangle.
Violons.
Altos.
ZERLINE.
PAMELA.
LORENZO.
MYLORD.
MATHEO.
CHŒUR d'Archers.
Violoncelle et Contre-Basse.

FF
Cme les Hauth.
1rs Crs
2ds Crs
Cme les 1ers Crs


Fl
Pte Fl.
Hautb.
Cl.
Tromp.
Crs
Bns
Tromb.
Timb.
Triang.
CHŒUR
FF
P
F
En bons mi - li - tai - res buvons bu - vons à pleins ver - res le vin au com - bat
En bons mi - li - tai - res buvons bu - vons à pleins ver - res le vin au com - bat

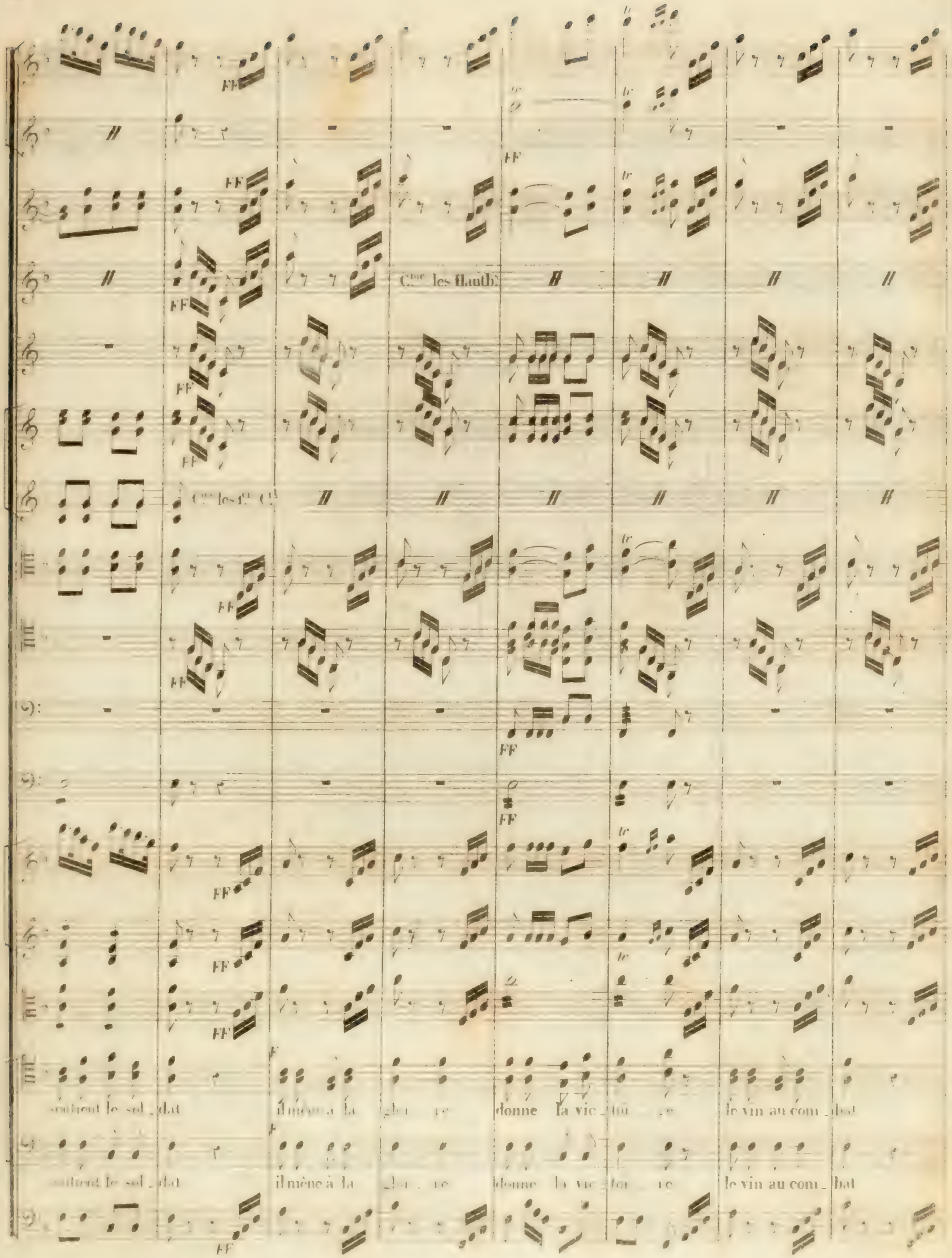


la Gr. Fl.
FF
soutient le sol_dat le vin au com bat soutient le sol_dat en bon mi_li_tai_res buvons bu
soutient le sol_dat le vin au com bat soutient le sol_dat en bon mi_li_tai_res buvons bu

Cnes la Gr. Fl.

vons à pleins ver_res le vin au com_bat soutient le sol_dat le vin au com_bat

vons à pleins ver_res le vin au com_bat soutient le sol_dat le vin au com_bat


FF
Cme les Hautb.
Cme les 1er Cl.
soutient le sol_dat
il mène à la
donne la vic_toi_re
le vin au com_bat
soutient le sol_dat
il mène à la
donne la vic_toi_re
le vin au com_bat

ff

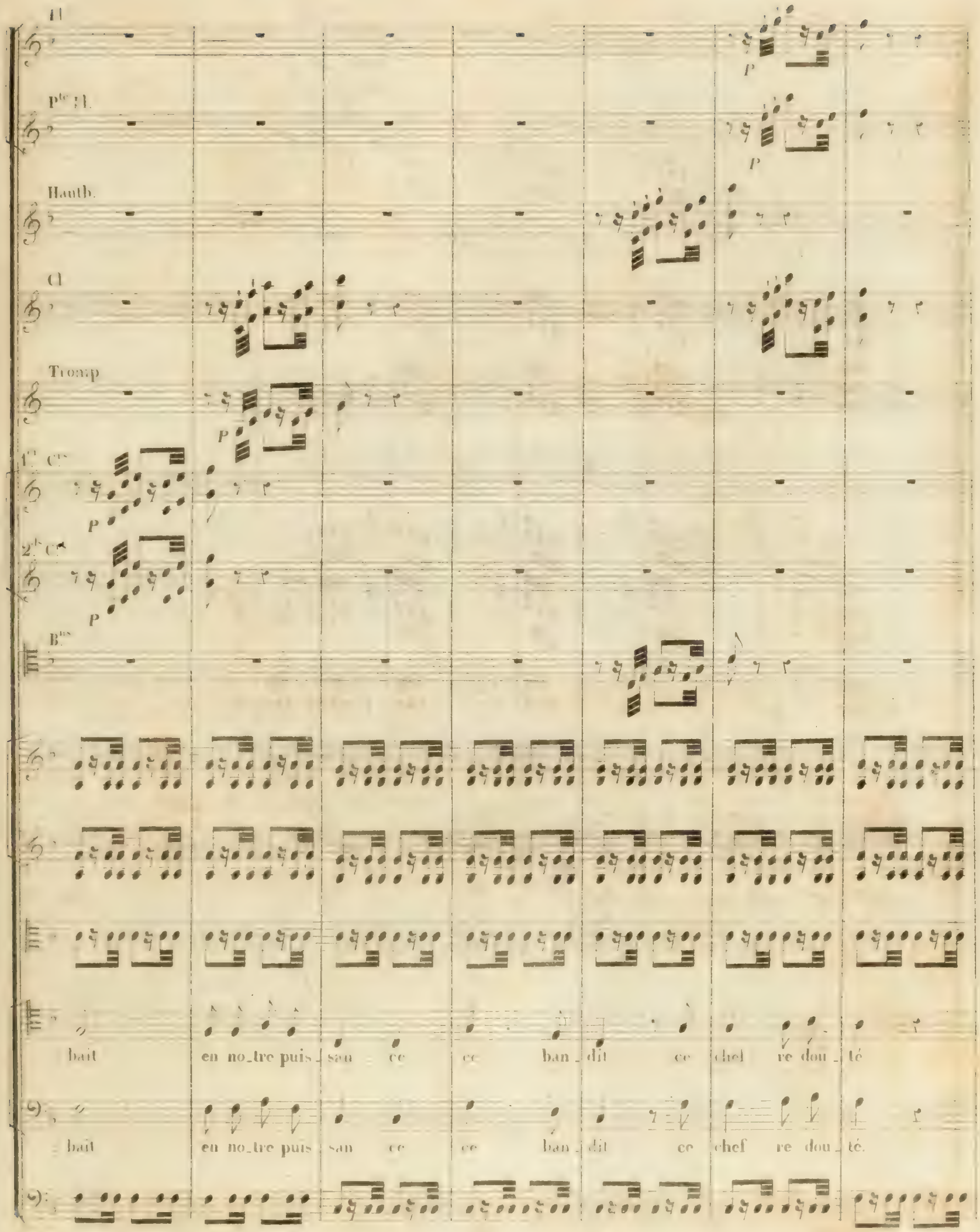
P

P

P

donne la vie toi re s'il tom

donne la vie toi re s'il tom


Fl.
Pte Fl.
Hautb.
Cl.
Tromp.
1er Cors
2d Cors
Bns
P
bait en no_tre puis_san ce ce ban_dit ce chef re dou_té
bait en no_tre puis san ce ce ban_dit ce chef re dou_té.

P

P

Lorenzo

Vingt mille ecus tout au_tant

nous aurions donc pour récom_pen_se? en vérité?

nous aurions donc pour recom_pen_se? en vérité?

Hauth

Cres. F

Cl

P Cres. F

Tromp.

F

1ers Cors

Cres F

2d Cors

F Cors les 1ers Cors H H H

Bns

Cres.

Cres. F

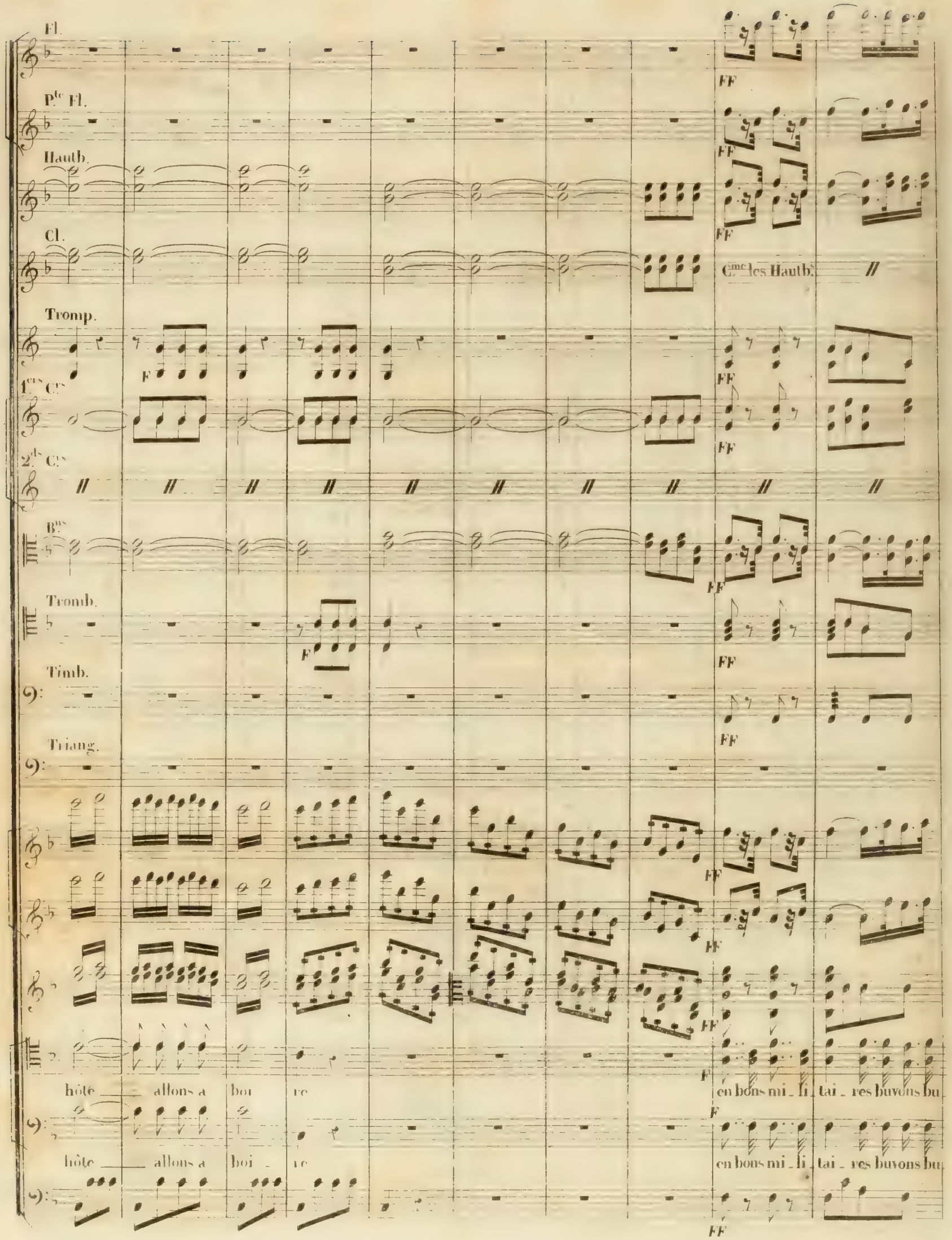
Cres. F

Cres. F

sans compter la gloi re sans compter la gloi re allons notre hôte allons à boi re allons à

sans compter la gloi re sans compter la gloi re allons notre hôte allons à boi re allons là

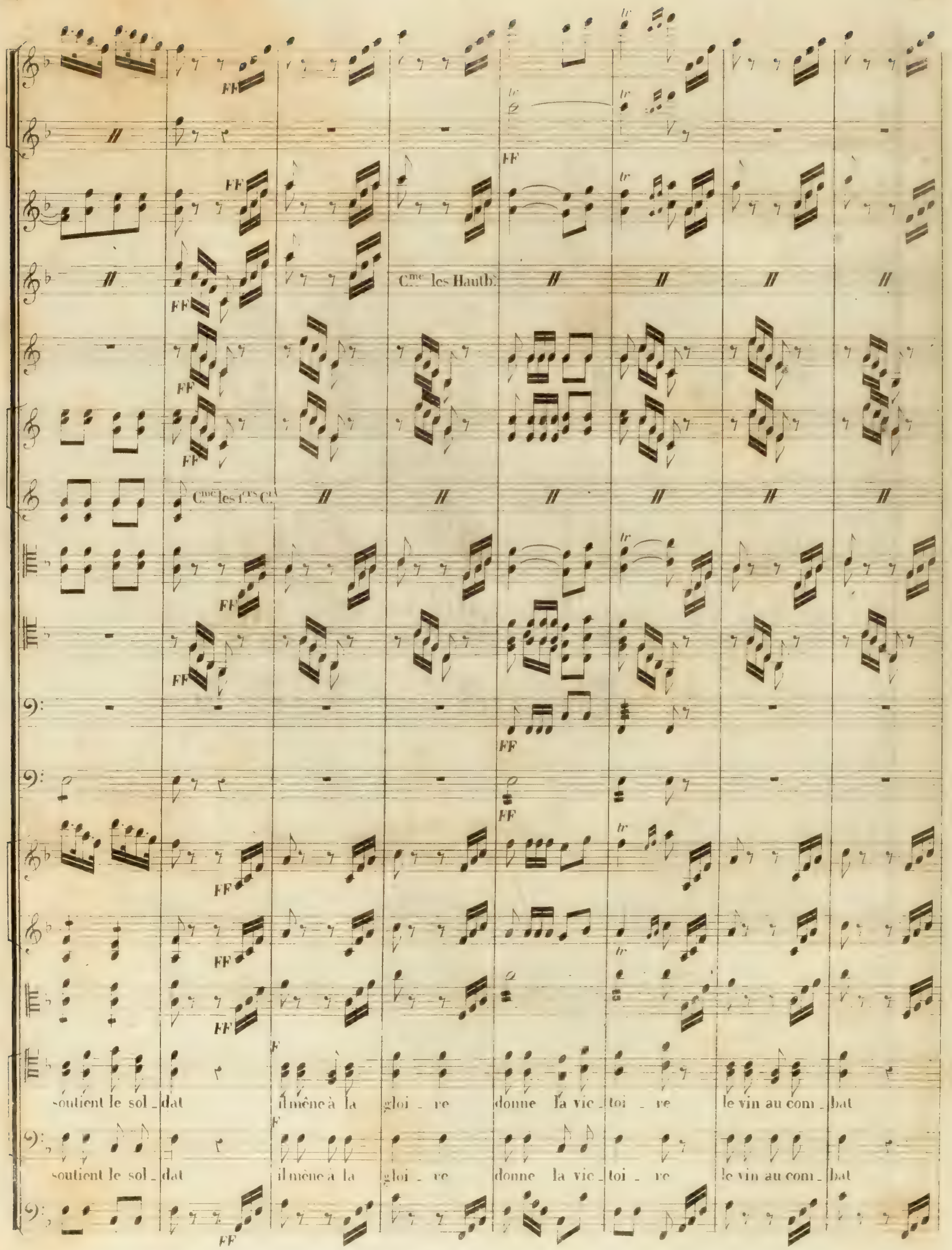
Cres. F

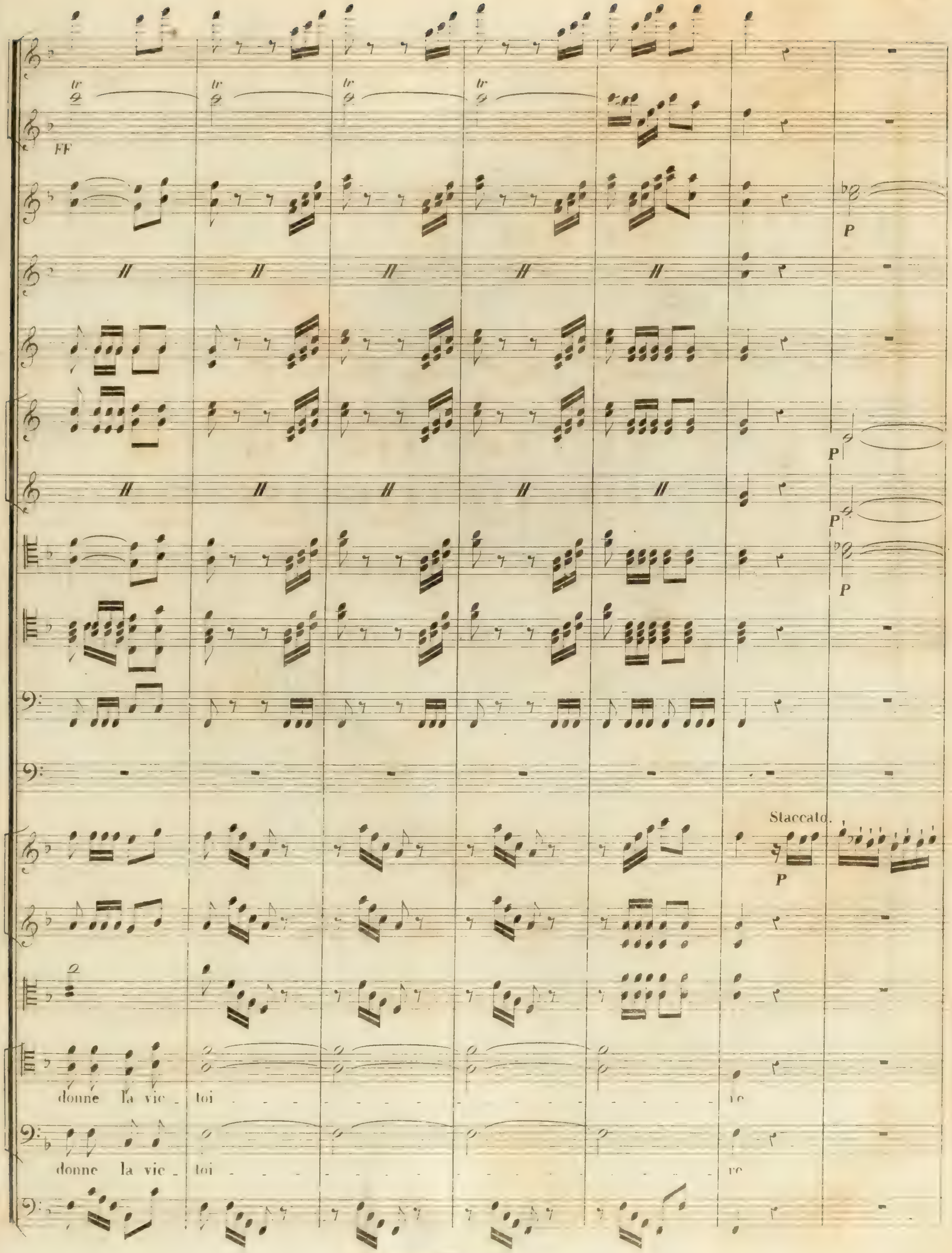

Fl.
Pte Fl.
Hautb.
Cl.
Cme les Hautbs
Tromp.
1ers Crs
2ds Crs
Bns
Tromb.
Timb.
Triang.
hôte allons a boi re
en bons mi_li_tai_res buvons bu
hôte allons a boi re
en bons mi_li_tai_res buvons bu

Cmo la Gr. Fl.

vons à pleins ver_res le vin au com_bat soutient le sol_dat le vin au com_bat

vons à pleins ver_res le vin au com_bat soutient le sol_dat le vin au com_bat


FF
Cme les Hautbs
Cme les 1ers Cs
F
soutient le sol_dat il mène à la gloi_re donne la vic_toi_re le vin au com_bat
soutient le sol_dat il mène à la gloi_re donne la vic_toi_re le vin au com_bat


FF
tr
P
Staccato.
donne l'a vie _ toi - re
donne la vie _ toi - re

Hauth

1.ers Cs

2.ds Cs

Bns

P

P

Matheo.

(S'adressant a Lorenzo)

Lors - que c'est vous —— qui leur pay

P

Hauth.

Bns

- ez —— ra - sà - - - des qu'a - vec eux on vous voye —— au

Hauth

B^rs

Lorenzo.

bu_vez sans moi bu_vez mes ca_ma_ra_des

Matheo.

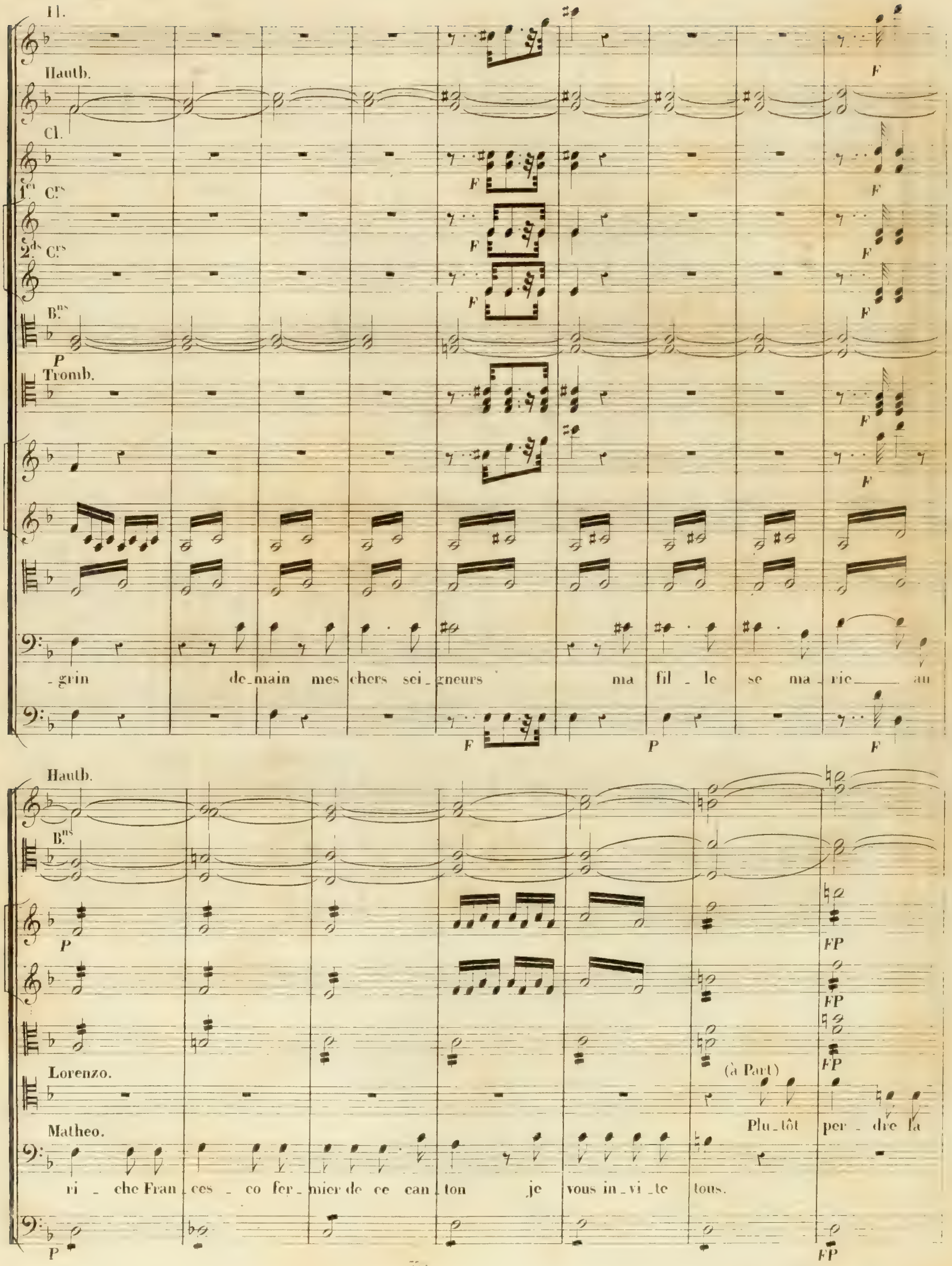
moins le verre en main.

Matheo.

Moi je crois de_vi_ner d'où pro_vient ce cha_

Le bri_ga_dier a du cha_grin

Le bri_ga_dier a du cha_grin


Fl.
Hautb.
Cl.
1er Crs
2ds Crs
Bns
Tromb.
F
P
-grin de_main mes chers sei_gneurs ma fil_le se ma_rie au
Hautb.
Bns
Lorenzo.
Matheo.
(à Part)
Plu_tôt per_dre la
ri_che Fran_ces_co fer_mier de ce can_ton je vous in_vi_te tous.
FP

Hauth.

F

Cl.

F

Tromp.

F

1.ers Crs

F

2.ds Crs

Cmes les 1.ers Crs

Bns

F

Tromb.

F

F

F

F

CHŒUR.

vi - - - e.

Al_lons a boi - - - re al_lons à boi - - - re

Al_lons à boi - - - re al_lons à boi - - - re

F

Fl.

P.te Fl.

Hautb.

Cl.

Tromp.

1.rs C.rs

2.ds C.rs

B.ns

Tromb.

Timb.

Triang.

C.me la Gr. Fl.

CHŒUR

En bons mi - li - tai - res buvons bu - vons à pleins ver - res le vin au com -

En bons mi - li - tai - res buvons bu - vons à pleins ver - res le vin au com -

P

- bat soutient le sol - dat le vin au com - bat sou-tient le sol - dat

- bat soutient le sol - dat le vin au com - bat sou-tient le sol - dat

Cl. ♩ = 100.

P

P

P

P

Zerline.

Cher Loren_zo conser_vons l'espé_ran_ce

res_te du_moins c'est cal_

En res_te-t-il à qui perd ses a_mours

Hautb.

Cl.

1.rs C.rs

B.ns

P

P

P

PP

_mer ma souf_fran_ce

Non

A_dieu adieu peut ê_tre pour tou_jours a_dieu a_dieu peut ê_tre pour tou_jours

Cl.

P

P

P

P

Zerline.

mes vœux hé_las aux com_bats vont te sui_vre

ah pense à moi qui sans

Lorenzo.

Qu'ai-je be_soin de pen_ser à mes jours

P

Hautb.

P

Cl.

P

C.rs

P

B.ons

toi ne peux vi_vre

Non

a_dieu a_dieu peut ê_tre pour tou_jours a_dieu a_dieu peut ê_tre pour tou_jours

Allegro. ♩ = 108.

Hautb.

Tromp

1.rs C.rs

B.us

Tromb.

Zerline.

Pamela.

Lorenzo.

Mylord.

Matheo.

P F FP

Qu'est-ce donc

Au se _ cours

au se _ cours

F

F

FP

FP

FP

FP

qu'est-ce donc

au se_cours au se_cours au ____ se_cours on en veut à nos jours on en

qu'est-ce donc

au se_cours au se_cours au ____ se_cours on en veut à nos jours on en

qu'est-ce donc

qu'est-ce donc

qu'est ce donc

F P

Hauth.

1ers Cors.

Bns.

Staccato.

Pamela.

veut à nos jours

Lorenzo.

Qu'est-ce donc par_lez je vous pri_e c'est un an_glais une femme

Mylord.

veut à nos jours messié l'ar_cher m'essié l'ar_cher

Lorenzo.

jeune et jo_li_e

Pamela

Et moi je me mourrais je me mour.

Mylord.

(Faisant respirer des sels à Pamela.)

j'é_tais dans le co_lè_re My_la_dy Pame_la ma

Allegretto. ♩ = 100.

Fl.

Hautb.

Cl.

1rs C.

Bns

P

R

P

(Se soulevant à peine.)

rais

Ah quel voy_age a_bomi_na_ble en véri_

_chè_re My_la_dy c'est ma fem_me elle etait sen_sible à l'in_fi_ni

P

Fl.

Clar.

1rs C.

P

P

_té c'est ef_froy_a_ble ce monsieur le bri_gand s'était con_duit vrai_ment en gentle_man bien peu ga_lant je

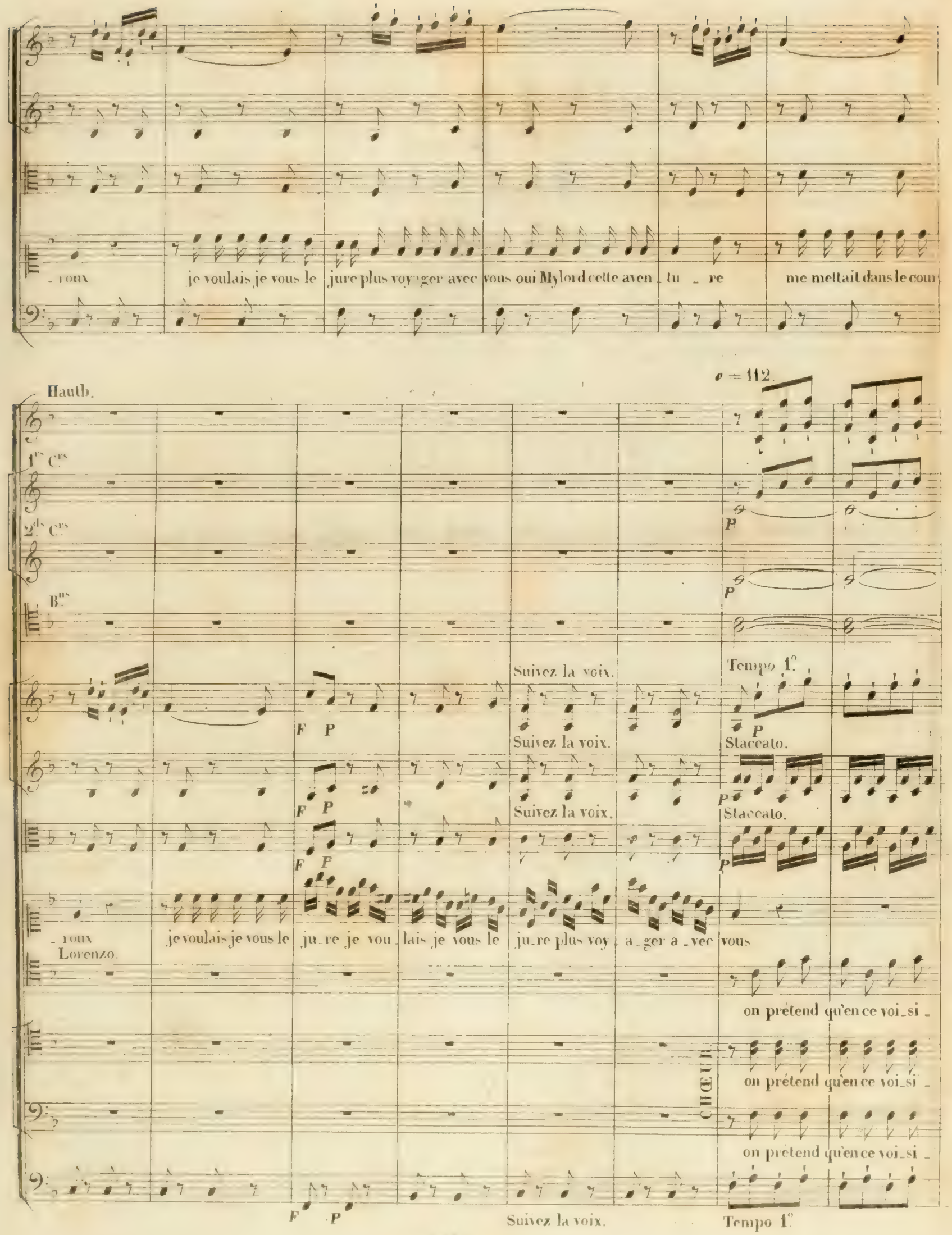
Cl.

B.ns

P

n'avais plus l'en_vi_e de re_voir l'I_ta_li_e mes cha_peaux mes den_tel_les mes ro_bes les plus bel_les répon_

_dez où sont el_les est-il malheur plus grand oui Mylord cette aven_tu_re me mettait dans le cour_



_roux
je voulais je vous le jure plus voyager avec vous oui Mylord cette aven_tu_re me mettait dans le cour
Hautb.
1rs Crs
2ds Crs
Bns
o = 112
Suivez la voix.
Tempo 1°
Staccato.
_roux
je voulais je vous le ju_re je vou_lais je vous le ju_re plus voy_a_ger a_vec vous
Lorenzo.
on prétend qu'en ce voi_si_
CHŒUR
on prétend qu'en ce voi_si_
on prétend qu'en ce voi_si_
Suivez la voix.
Tempo 1°

P^te Fl.

Hautb.

Cl.

1.^crs C.^rs

2.^ds C.^rs

B.^ns

Zerline.

je tremble qu'en ce voi - si - na - ge ce har - di brigand n'ait pa - ru

Paméla.

non non ja - mais plus de voy - a - ge c'é - tait un point bien ré - so - lu

Lorenzo.

- na - ge de puis quel - que tems on l'a vu on pré - tend

Mylord.

non non ja - mais plus de voy - a - ge pour longtems j'en suis re - ve - nu

Matheo.

je tremble qu'en ce voi - si - na - ge ce har - di brigand n'ait pa - ru

- na - ge de puis quel - que tems on l'a vu on pré - tend

- na - ge de puis quel - que tems on l'a vu on pré - tend

je tremble qu'en ce voi_si_na_ge ce har_di bri_gand n'ait pa_

non non ja_mais plus de voy_a_ge c'é_tait un point bien ré_so_

qu'en ce voi_si_na_ge de puis quel_que tems on l'a vu

non non ja_mais plus de voy_a_ge pour longtems j'en suis re_ve_

je tremble qu'en ce voi_si_na_ge ce har_di bri_gand n'ait pa_

qu'en ce voi_si_na_ge de puis quel_que tems on l'a vu

qu'en ce voi_si_na_ge de puis quel_que tems on l'a vu

Fl.

P.^tte Fl.

Hautb.

Cl.

1.res C.^rs

2.des C.^rs

B.^ns

- ru

je tremble qu'en ce voi - si - na - ge

ce har - di

- lu

non non ja - mais plus de voy - a - ge

c'é - tait un

on pré - tend qu'en ce voi - si - na - ge

de puis quel - que tems on l'a vu

- nu

non non ja - mais plus de voy - a - ge

pour longtems

- ru

je tremble qu'en ce voi - si - na - ge

ce har - di

on pré - tend qu'en ce voi - si - na - ge

de puis quel - que tems on l'a vu

on pré - tend qu'en ce voi - si - na - ge

de puis quel - que tems on l'a vu

Fl.

Pte Fl.

Hautb.

Cl.

Tromp.

Crs

Crs

Bns

Tromb.

Timb.

Trian.

Cmc les Hautbs

Cmc les 1ers Crs

brigand n'ait pa - ru

point bien ré - so - lu

je n'en suis re - ve - nu

brigand n'ait pa - ru

je tremble

non non non

mes a - mis

non non non

je tremble

ga - gnons avec cou - ra - ge gagnons ga - gnons a - vec cou - ra - ge le prix qui nous est

ga - gnons avec cou - ra - ge gagnons ga - gnons a - vec cou - ra - ge le prix qui nous est

Fl. ♩ = 100.

P.le Fl.

C.me la Gr. Fl.

Hautb.

Cl.

1.ers C.rs

2.ds C.rs

B.ns

Triangle.

je tremble qu'en ce voi - si - na - ge que ce har - di bri-gand ce brigand ait pa - ru.

non non non plus de voy - a - ge non non non c'é - tait un point bien ré - so - lu. je

mes a-mis du cou - ra - ge et le ban - dit et le ban-dit est per - du.

non non non plus de voy - a - ge non non non pour-longtems j'en suis re - ve - nu.

je tremble qu'en ce voi - si - na - ge que ce har - di bri-gand ce bri-gand ait pa - ru.

du le prix qui nous est du ga - gnons a - vec cou - ra - - - ge le prix qui nous est du.

du le prix qui nous est du ga - gnons a - vec cou - ra - - ge le prix qui nous est du.

Cl

Bⁿ

P

n'avais plus l'en_vi_e de re_voir l'I_ta_li_e mes cha_peaux mes den_tel_les mes ro_bes les plus bel_les répon_

_dez où sont el_les est-il malheur plus grand oui Mylord cette aven_tu_re me mettait dans le cour_

- roux je voulais je vous le jure plus voyager avec vous oui Mylord cette aven - tu - re me mettait dans le cou

Hautb.

1.rs C.rs

2.ds C.rs

B.ns

♩ = 112.

P

P

Tempo 1.o

F P Suivez la voix. Staccato.

F P Suivez la voix. Staccato.

F P

- roux je voulais je vous le ju - re je vou - lais je vous le ju - re plus voy - a - ger a - vec vous

Lorenzo.

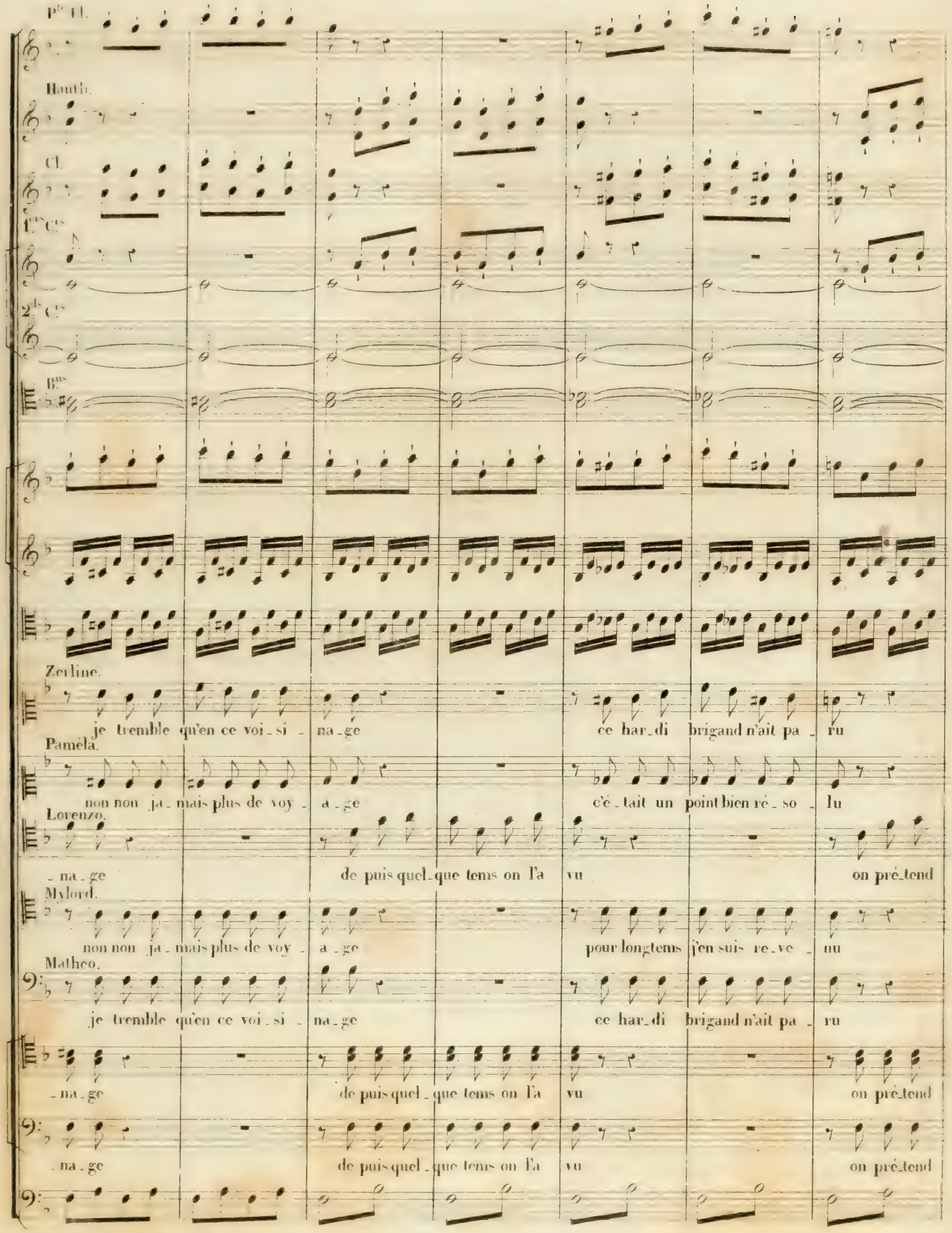
on prétend qu'en ce voi - si -

CHŒUR.

on prétend qu'en ce voi - si -

on prétend qu'en ce voi - si -

F P Suivez la voix. Tempo 1.o


Pte Fl.
Hautb.
Cl.
1ers Cors
2ds Cors
Bns
Zerline.
je tremble qu'en ce voi_si_na_ge ce har_di brigand n'ait pa_ru
Paméla.
non non ja_mais plus de voy_a_ge c'é_tait un point bien ré_so_lu
Lorenzo.
_na_ge de puis quel_que tems on l'a vu on pré_tend
Mylord.
non non ja_mais plus de voy_a_ge pour longtems j'en suis re_ve_nu
Matheo.
je tremble qu'en ce voi_si_na_ge ce har_di brigand n'ait pa_ru
_na_ge de puis quel_que tems on l'a vu on pré_tend
_na_ge de puis quel_que tems on l'a vu on pré_tend

je tremble qu'en ce voi_si_na_ge ce har_di bri_gand n'ait pa_

non non ja_mais plus de voy_a_ge c'é_tait un point bien ré_so_

qu'en ce voi_si_na_ge de puis quel_que tems on l'a vu

non non ja_mais plus de voy_a_ge pour longtems j'en suis re_ve_

je tremble qu'en ce voi_si_na_ge ce har_di bri_gand n'ait pa_

qu'en ce voi_si_na_ge de puis quel_que tems on l'a vu

qu'en ce voi_si_na_ge de puis quel_que tems on l'a vu

Fl.

P.te Fl.

Hautb.

Cl.

1.ers

2.des

B.ns

- ru

je tremble qu'en ce voi - si - na - ge

ce har - di

- lu

non non ja - mais plus de voy - a - ge

c'é - tait un

on pré - tend qu'en ce voi - si - na - ge

de puis quel - que tems on l'a vu

- nu

non non ja - mais plus de voy - a - ge

pour longtems

- ru

je tremble qu'en ce voi - si - na - ge

ce har - di

on pré - tend qu'en ce voi - si - na - ge

de puis quel - que tems on l'a vu

on pré - tend qu'en ce voi - si - na - ge

de puis quel - que tems on l'a vu

Fl.
P.te Fl.
Hautb.
Cl.
Tromp.
1.ers C.rs
2.ds C.rs
B.ns
Tromb.
Timb.
Trian.

C.mes les Hautb.s

C.mes les 1.ers C.rs

brigand n'ait pa - ru
point bien ré - so - lu
j'en suis re - ve - nu
brigand n'ait pa - ru
ga - gnons avec cou - ra - ge gagnons ga - gnons a - vec cou - ra - ge le prix qui nous est
ga - gnons avec cou - ra - ge gagnons ga - gnons a - vec cou - ra - ge le prix qui nous est

je tremble
non non non
mes a - mis
non non non
je tremble

Fl.

P.te Fl.

C.ne la Gr. Fl.

Hautb.

Cl.

1.rs C.rs

2.ds C.rs

B.ns

Triang.

je tremble qu'en ce voi - si - na - - ge que ce har - di bri - gand ce bri - gand ait pa -

non non non plus de voy - a - - ge non non non c'é - tait un point bien ré - so -

mes a - mis du cou - ra - - ge et le ban - dit et le ban - dit est per -

non non non plus de voy - a - - ge non non non pour longtems j'en suis re - ve -

je tremble qu'en ce voi - si - na - - ge que ce har - di bri - gand ce bri - gand ait pa -

du le prix qui nous est du ga - gnons a - vec cou - ra - - ge le prix qui nous est

du le prix qui nous est du ga - gnons a - vec cou - ra - - ge le prix qui nous est

Fl.

P.te Fl.

Hautb.

Cl.

Tromp.

1.ers C.rs

2.ds C.rs

B.ns

Tromb.

Timballes.

C.me les 1.ers C.rs

FF

F

ru je redoute sa ra - - - - - - - - - - - - - - - - ge

lu non non plus de voy - a - - - - ge plus de voy - a - - - - ge non non non

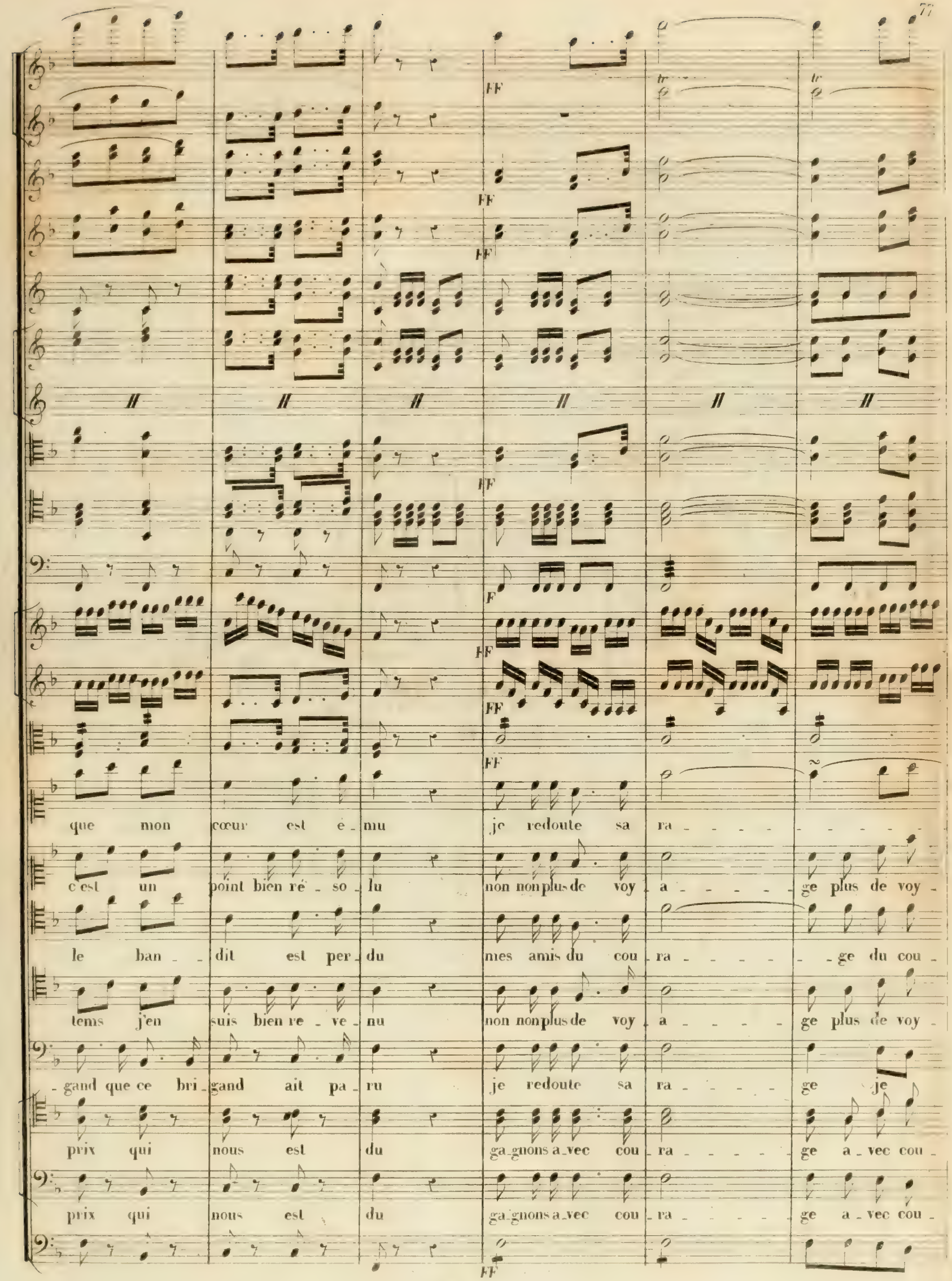
du mes amis du cou - ra - - - - - ge du cou - ra - - - - - ge

nu non non plus de voy - a - - - - ge plus de voy - a - - - - ge non non non

ru je redoute sa ra - - - - ge je trem - - - - ble que ce bri -

du ga gnons avec cou - ra - - - - ge a - vec cou - ra - - - - ge ga - gnons le

du ga gnons avec cou - ra - - - - ge a - vec cou - ra - - - - ge ga - gnons le


FF
tr
F
que mon cœur est é_mu je redoute sa ra_ _ _ _ _ _ _ _ _
c'est un point bien ré_so_lu non non plus de voy_a_ _ _ _ _ _ge plus de voy_
le ban_ _dit est per_du mes amis du cou_ra_ _ _ _ _ _ge du cou_
tems j'en suis bien re_ve_nu non non plus de voy_a_ _ _ _ _ge plus de voy_
_gand que ce bri_gand ait pa_ru je redoute sa ra_ _ _ _ _ge je
prix qui nous est du ga_gnons a_vec cou_ra_ _ _ _ _ge a_vec cou_
prix qui nous est du ga_gnons a_vec cou_ra_ _ _ _ _ge a_vec cou_

ge que mon cœur est é - mu.

a - ge non non non c'est un point bien re - so - lu non non non plus de voy -

ra - ge le ban - dit est per - du.

a - ge non pour long - tems j'en suis bien re - ve - nu non non non plus de voy -

trem - ble que ce bri - gand que ce bri - gand ait pa - ru.

ra - ge ga gnons le prix qui nous est dû.

ra - ge ga gnons le prix qui nous est dû.

C.mes les Hautb.s

C.mes les 1.ers C.ts

FF

que mon cœur est é_mu

que mon cœur est é_mu ah que mon cœur ah que mon

_a_ge non non non plus de voy_a_ge

non non non non plus de voy_

le bandit est per_du

le bandit est per_du mes a_mis a_mis du cou_

_a_ge non non non plus de voy_a_ge

non non non non plus de voy_

ce brigand ait pa_ru

ce brigand ait pa_ru je trem_ble qu'en ce voi_si_

le prix qui nous est du

le prix qui nous est du ga_gnons ga_gnons a_vec cou_

le prix qui nous est du

le prix qui nous est du ga_gnons ga_gnons a_vec cou_

Triang

F

cœur — est — é - mu.

- a - - - ge c'est un point bien ré - - - so - lu.

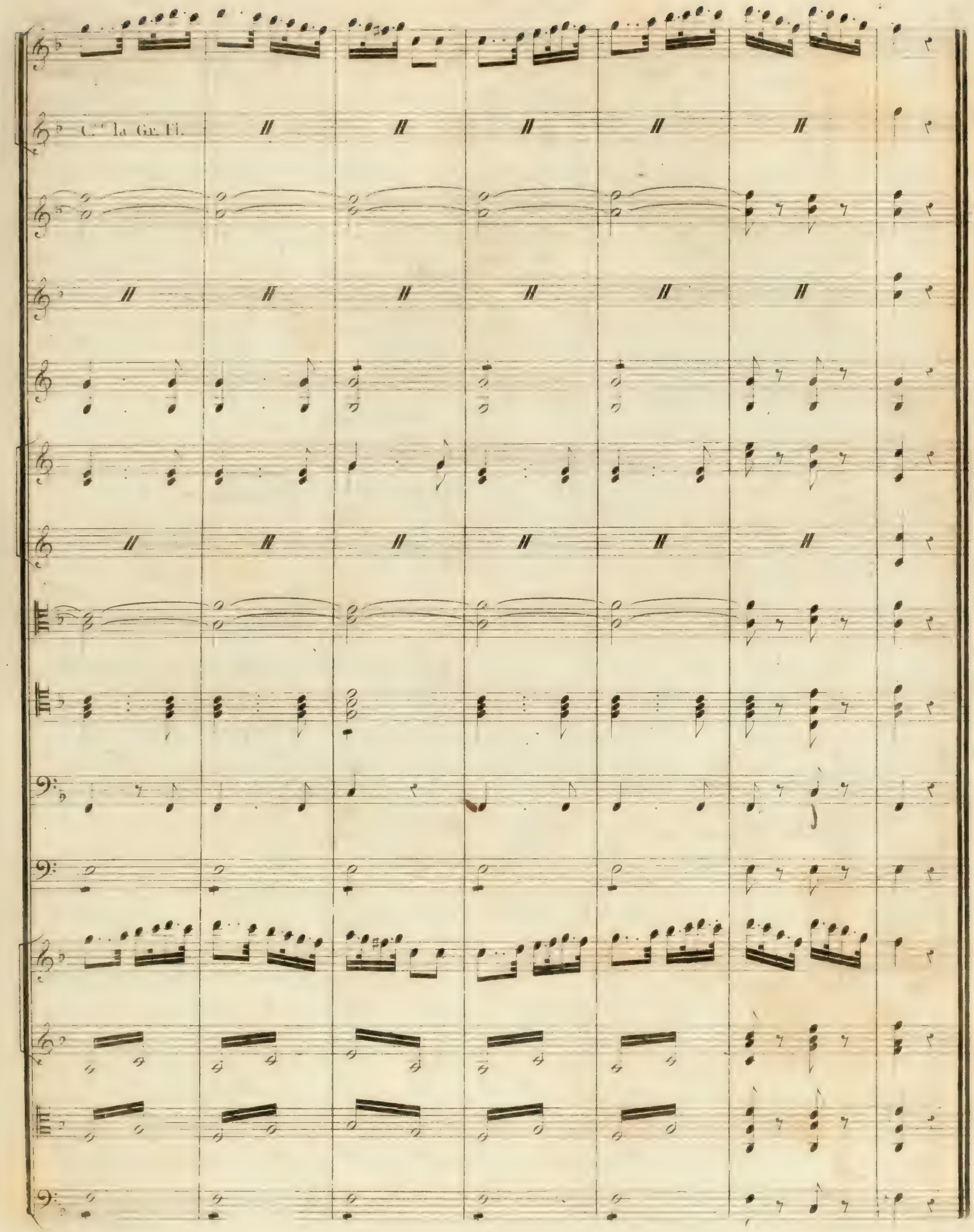
- ra - - - ge le ban - dit est — per - du.

- a - - - ge pour long-tems j'en suis — re - ve - nu.

- na - - - ge ce bri - gand ait — pa - ru.

- ra - - - ge le prix qui nous — est du.

- ra - - - ge le prix qui nous — est du.


C.te la Gr. Fl.

mais je voulais pas.... entendons-nous.

N. 2.
COUPLETS.

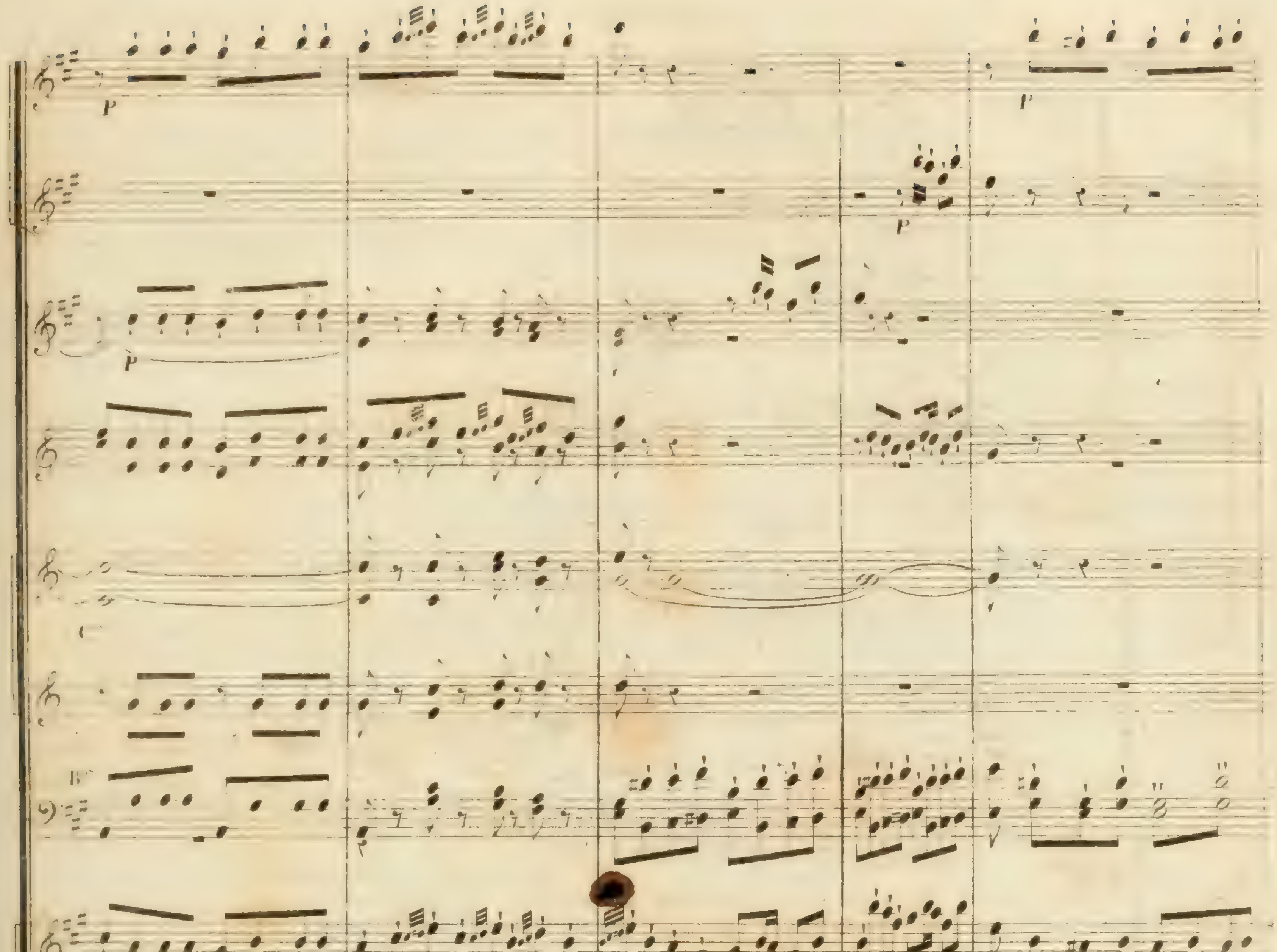
Allegro. Metr: ♩=126

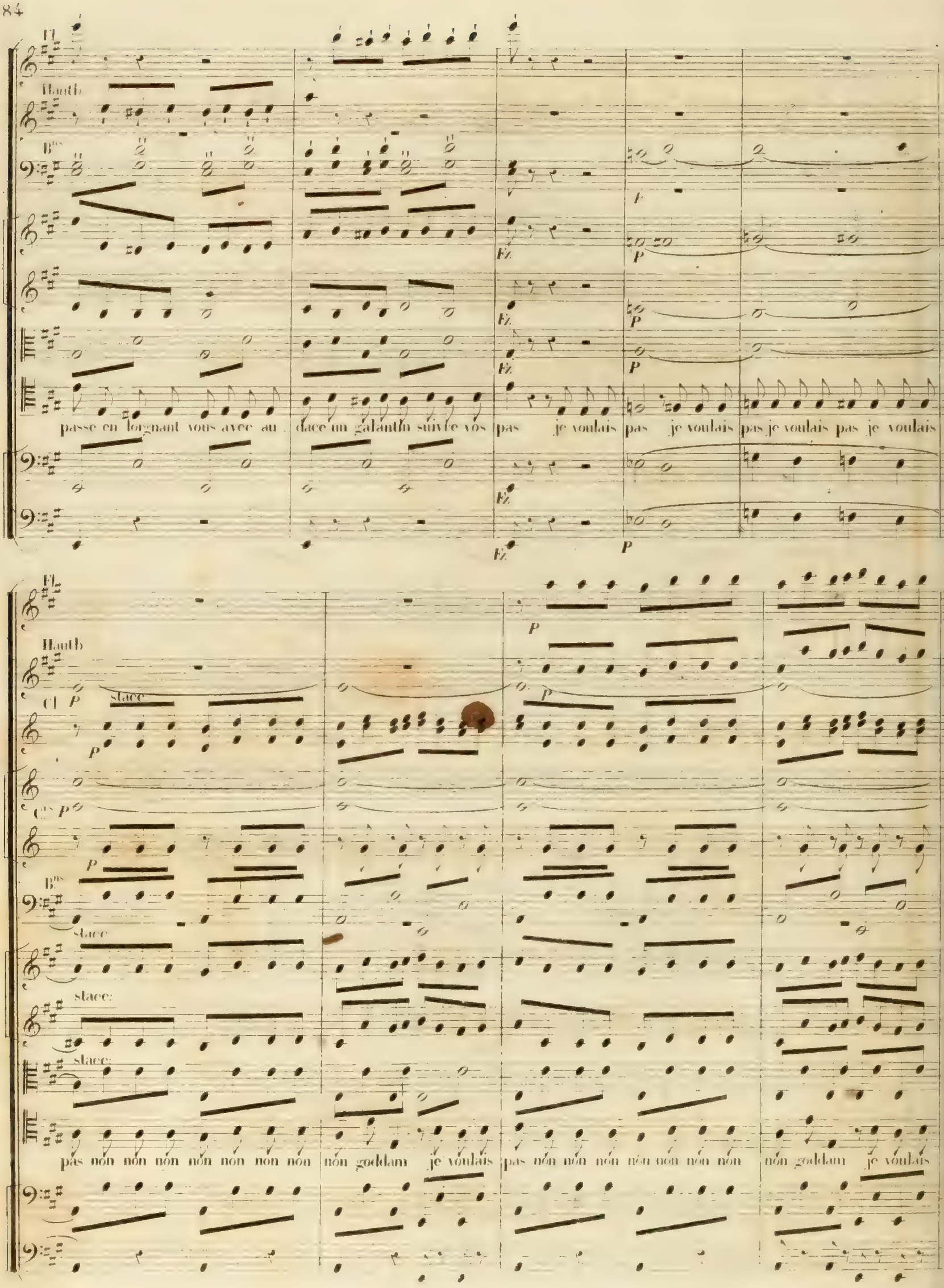
Flûte.
Petite Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en LA.
Trompettes.
Cors en MI ♯
Cors en LA
Bassons.
Trombonnes.
Timballes.
Violons.
Altos.
MILORD.
Violoncelle.
Contre-Basse.

stacc.

P

je voulais bien je voulais bien que l'on trouve vous très ai-


-nable et que de loin maint fashio_nable admire aussi votre main. bien je voulais bien je voulais bien je voulais bien mais qu'en tous les lieux où je


Fl.
Hautb.
Bns
Fz.
P
passe en lorgnant vous avec au - dace un galantin suivre vos pas je voulais pas je voulais pas je voulais pas je voulais
Fl.
Hautb.
Cl.
stacc.
Cors
Bns
stacc.
stacc:
stacc:
pas non non non non non non non non goddam je voulais pas non non non non non non non non goddam je voulais

pas je voulais pas je voulais pas je voulais pas

Fl

Hauth

Cl

C

Je voulais bien je voulais bien payer les bijoux et la soye et pour qu'à la mode on vous voye par an dépenser tout mon

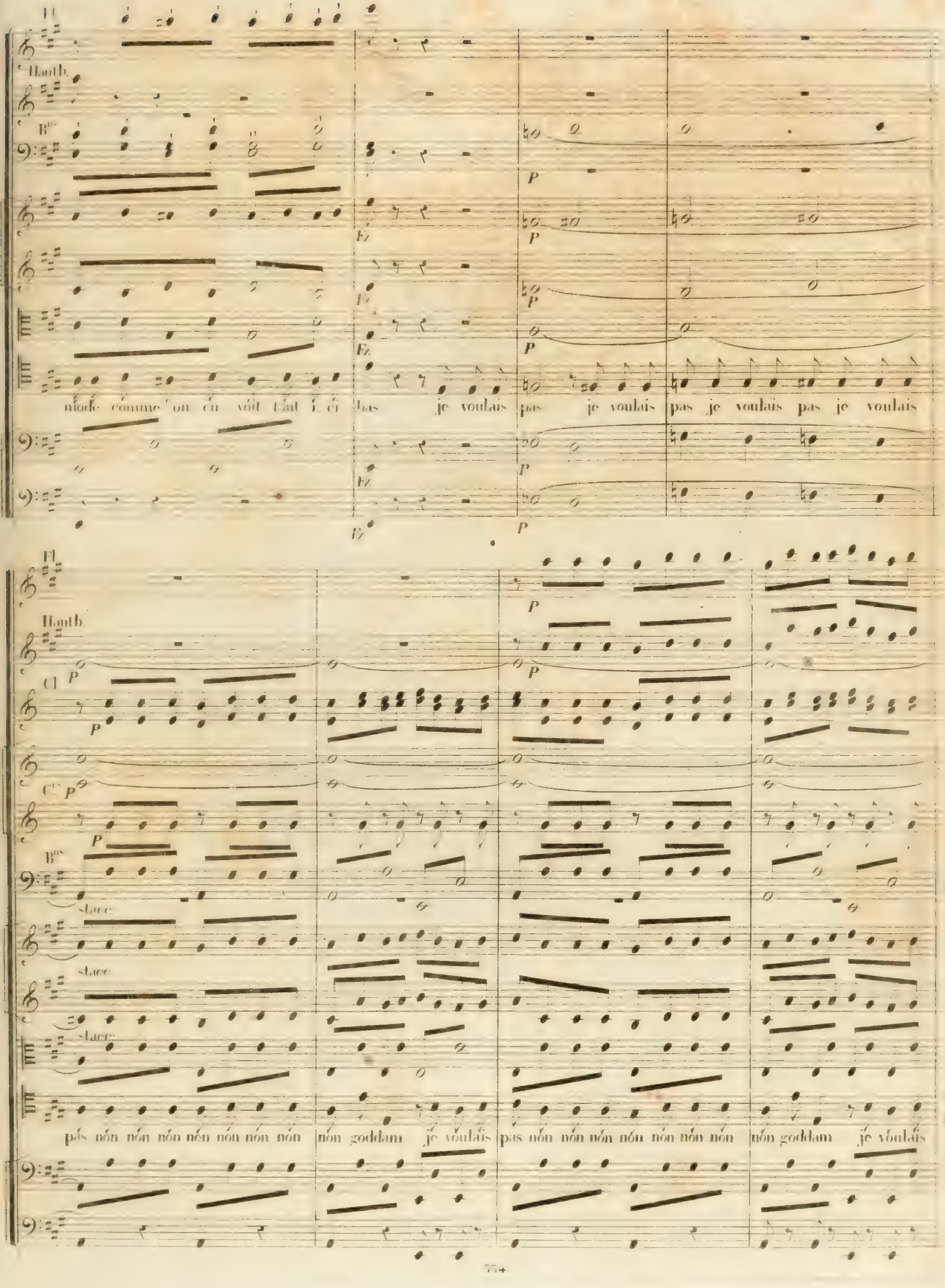
P

P

Cs

Bbs

bien je voulais bien je voulais bien je voulais bien mais moi suivre votre mé - thode mais être un époux à la


Fl.
Hautb.
Bns
Fz
P
mode comme on en voit
bas je voulais pas je voulais pas je voulais pas je voulais
Cl
Cors
stacc
pas non non non non non non non non goddam je voulais pas non non non non non non non non goddam je voulais

F FF

F FF

F FF

F FF

FF

F FF

F FF

FF

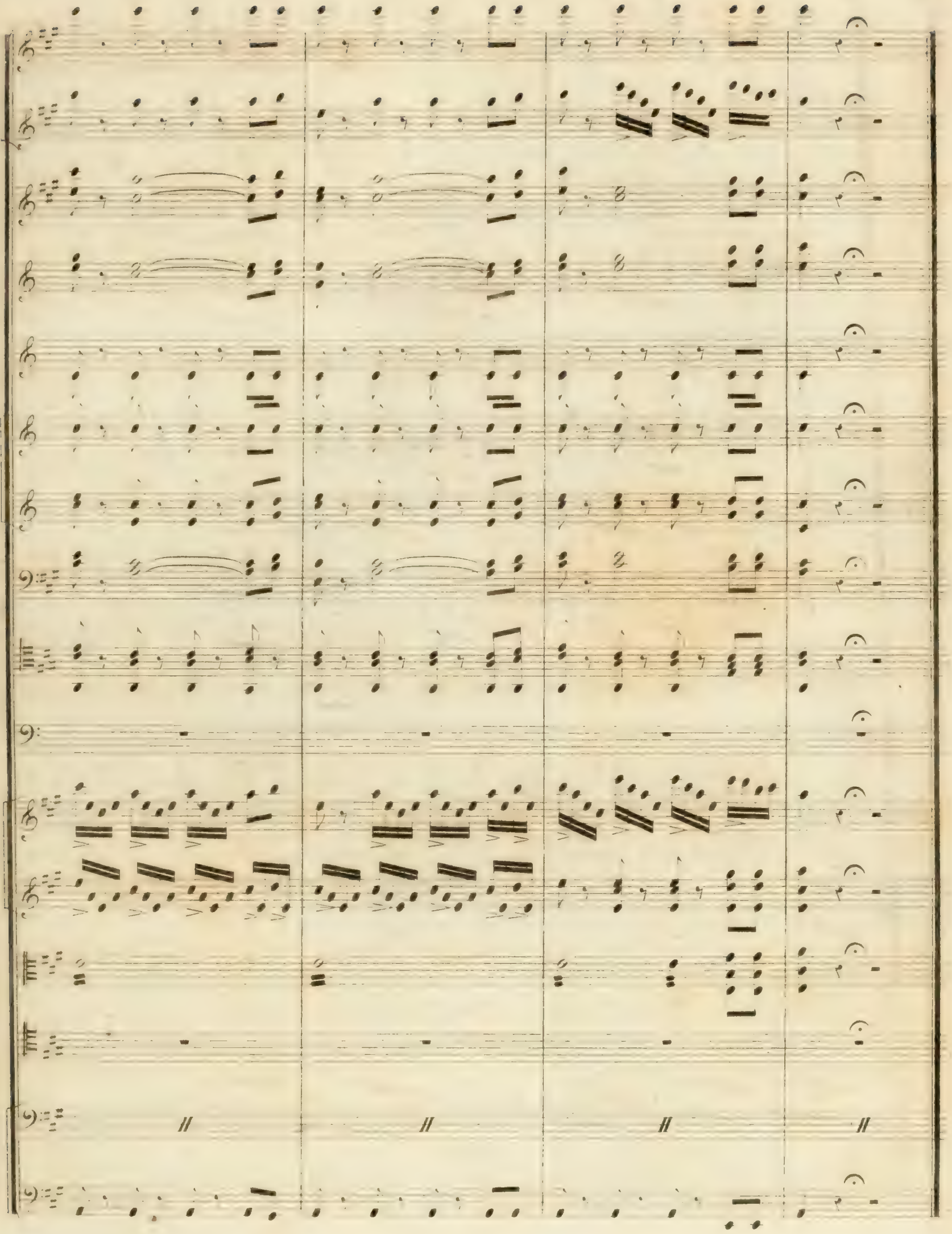
FF

F FF

pas je voulais pas je voulais pas je voulais pas.

F C^me la C. B.

F FF



Fl.

Hauth:

Cl.

C^rs

B^ons

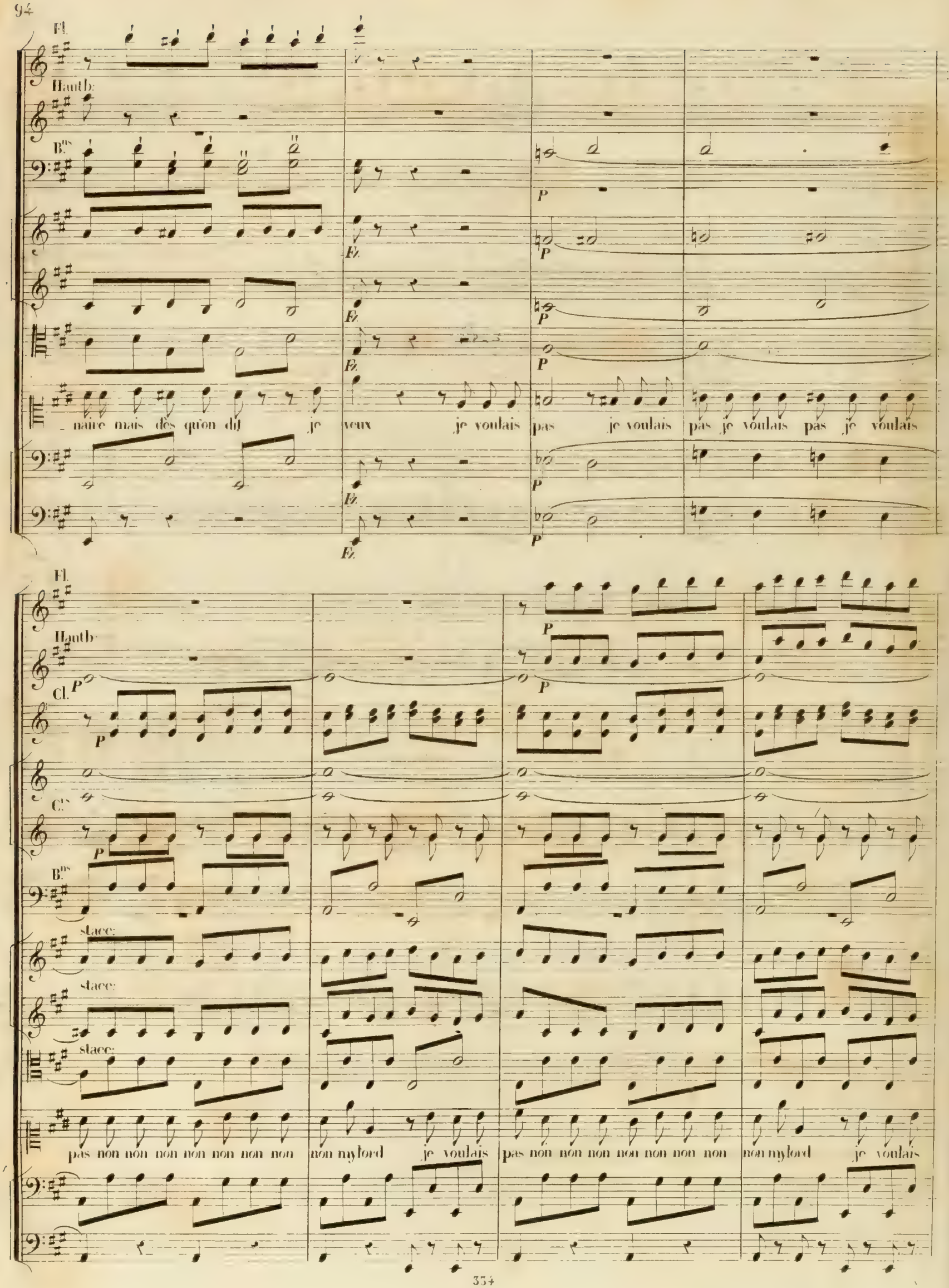
Pamela.

Je voulais bien je voulais bien être sage et jamais co - quette et s'il le faut pour ma toi - lette ne plus depenser jamais

P

P

rien je voulais bien je voulais bien je voulais bien car par goût et par carac - tère je suis très douce d'or - di -


Fl.
Hautb:
B.ns
Fz.
P
naire mais dès qu'on dit je veux je voulais pas je voulais pas je voulais pas je voulais
Fl.
Hautb:
Cl.
C.ts
B.ns
stacc:
pas non non non non non non non non mylord je voulais pas non non non non non non non non mylord je voulais

pas je voulais pas je voulais pas je voulais pas.

C^tes fa C.B.

—»Que vous voyez jamais ce Marquis Napolitain.»

N° 3.

QUINTETTO.

All.° moderato. ♩ = 126.

Flûte.

Petite Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en Si ♭.

Cors en Si ♭ bas.

Cors en Mi ♭.

Bassons.

Trombonnes.

Timballes en Mi ♭.

staccato.

Violons.

Cne le 1.er V.

Altos.

pizzicato.

Zerline.

Pamela.

Le Marquis.

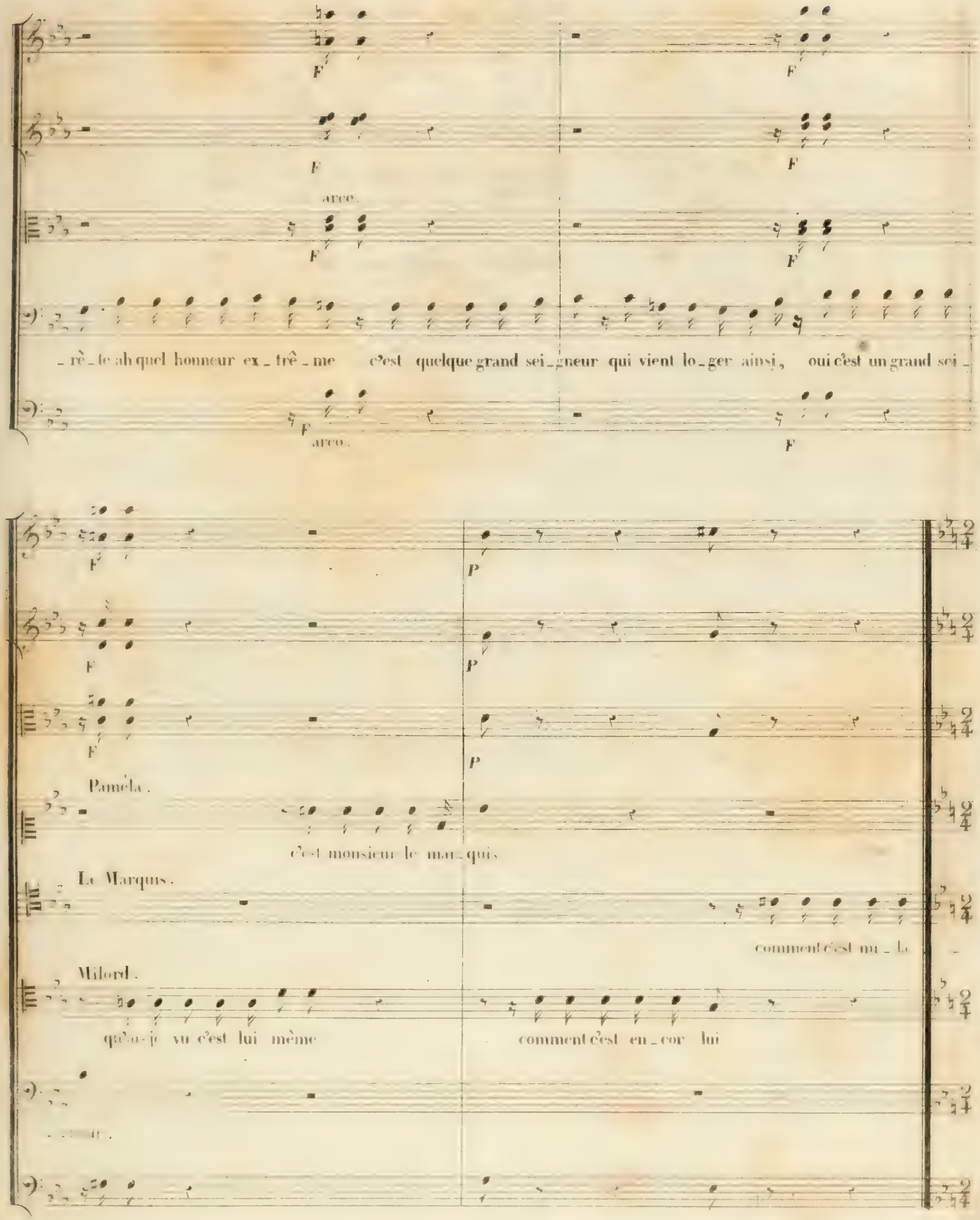
Mylord.

Matteo

Violoncelle et Contre Basses

pizzicato.

Un landau qui s'ar-


F
arco.
_rè_te ah quel honneur ex_trê_me c'est quelque grand sei_gneur qui vient lo_ger ainsi, oui c'est un grand sei_
P
Paméla.
c'est monsieur le mar_quis
Le Marquis.
comment c'est mi_la
Milord.
qu'ai-je vu c'est lui même
comment c'est en_cor lui

Andantino . ♪ = 108.

Clar.

Cors en SI bas .

P

Bassons

P

P

C'est el_le c'est el_le que cherchait monsieur le marquis c'est el_le c'est el_le dont son cœur est é_

P

Sur_pri_se nou_vel_le il a sui_vi nous jusqu'i_ci sur_pri_se nou_vel_le com_ment c'est encor

P

_dy. Que vois-je c'est el_le c'est la charmante mi_la_dy que vois-je c'est el_le que je re_trouve i_

P

Sur_pri_se nou_vel_le comme il re_garde mi_la_dy sur_pri_se nou_vel_le com_ment c'est encor

P

C'est el_le c'est el_le que cherchait monsieur le marquis c'est el_le c'est el_le dont son cœur est é_

p

p

p

p

p

- pris. c'est el - - - - le c'est el - le

lui. sur_pri - se nouvel - le il a suivi nous jusqu'i_

- ci. c'est el - - le c'est el le c'est la charman - - - te mila -

lui. sur_pri - se nouvel - le

. pris. c'est el - le c'est el - le que cherchait

p

P

P

P

que cherchait ___ monsieur le marquis. C'est el_le c'est el_le que cherchait monsieur le marquis c'est

_ci. Sur_pri_se nou_vel_le il a sui_vi nous jusqu'i_ci sur_

_dy. Que vois-je c'est el_le c'est la charman_te mi_la_dy que

comme il regarde mila_dy. Sur_pri_se nou_vel_le comme il re_gar_de mi_la_dy sur_

le marquis. C'est el_le c'est el_le que cherchait monsieur le marquis c'est

P

P

P

P

P

el_le c'est el_le dont son cœur est é_pris c'est el_

pri_se nou_vel_le com_ment c'est en_cor lui sur pri_se nou_vel_le

vois je c'est el_le que je re_trou_ve i_ci c'est el_ _ _ le c'est el_le

pri_se nou_vel_le com_ment c'est en_cor lui sur

el_le c'est el_le dont son cœur est é_pris c'est el_ le c'est

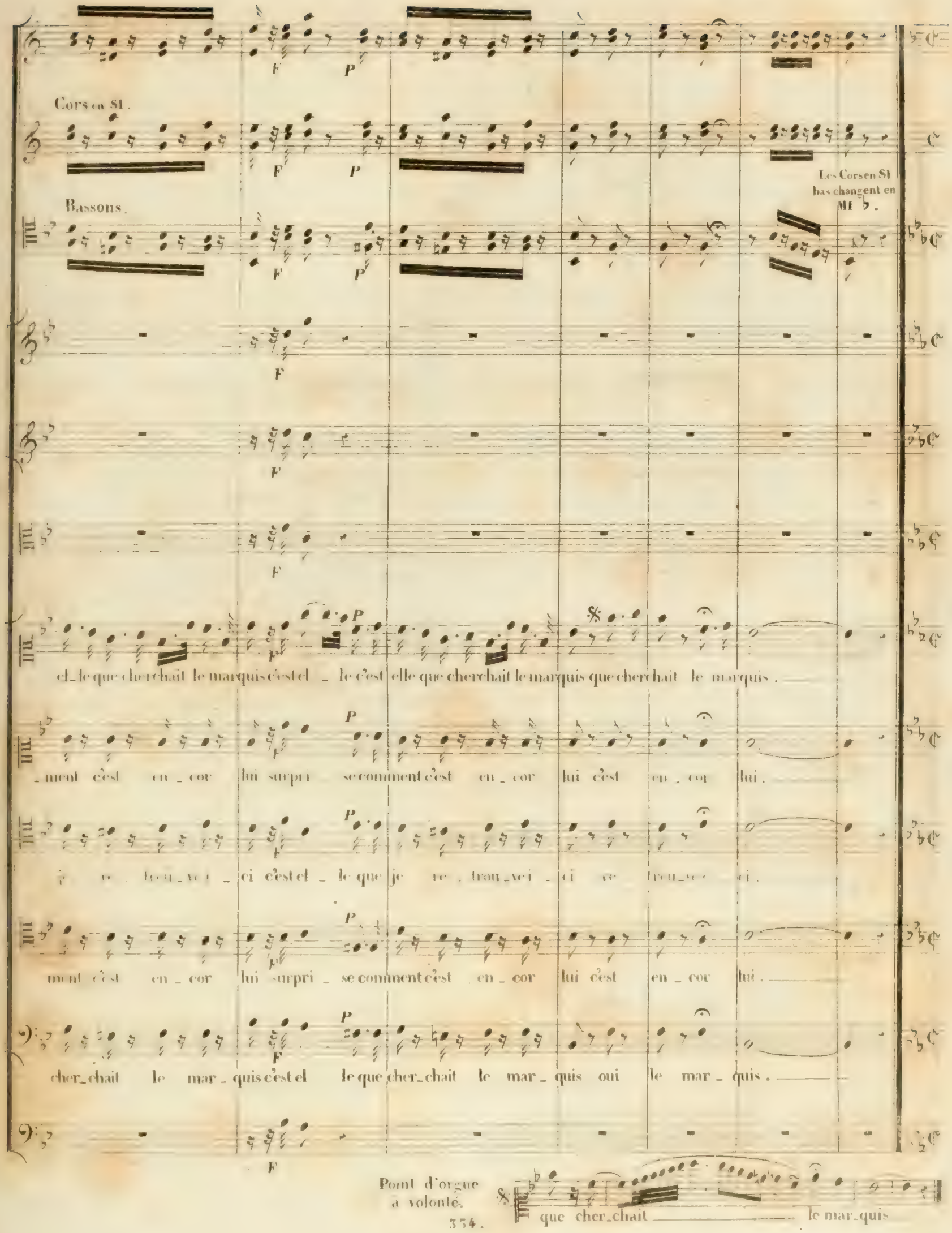
le c'est el - - le que cherchait monsieur le marquis c'est el - le c'est

il a suivi nous jusqu'ici surpri - se com -

c'est la charman - - - - te mila - dy c'est el - le que

pri - - se non vel - - le comme il regarde mila - dy surpri - se com -

el - le que cherchait le marquis c'est el - le que


Cors en SI.
Bassons.
Les Cors en SI bas changent en MI ♭.
el_le que cherchait le marquis c'est el _ le c'est elle que cherchait le marquis que cherchait le marquis.
_ment c'est en _ cor lui surpri _ se comment c'est en _ cor lui c'est en _ cor lui.
je re _ trou_ve i _ ci c'est el _ le que je re _ trou_ve i _ ci re trou_ve i _ ci.
ment c'est en _ cor lui surpri _ se comment c'est en _ cor lui c'est en _ cor lui.
cher_chait le mar _ quis c'est el le que cher_chait le mar _ quis oui le mar _ quis.
Point d'orgue à volonté.
que cher_chait le mar_quis

All.° assai ♩ = 120.

P Flûte.

Clar.

staccato.

Le Marquis.

j'ai le tems pour quoi vous hâ_

Matheo.

que l'on ser_ve sa seigneu_ri _ e

G. Flûte.

Hautbois.

_ter je compte en cet hô_tel_le _ ri_e jusqu'à demain matin res_ter jusqu'à demain matin res_ter

Milord.

vous l'enten _

Fz P Fz P

FP Fz P

Fz P Fz P

_ dez vous l'enten_dez ce dé_part qu'ilre_tar_de c'était pour vous assu_rement c'était pour

Fz P Fz P

Le Marquis.

la bonne fo_li_e mon â_me est ra_vi_e la fortune et l'amour se_

vous as_su_rement c'était pour vous assu_rement.

Clar.

P

Paméla.

de moi bien jo_li _ e son â_me est ra_vi _ e est_ce ma faute à moi s'il était amoureux s'il é_

_condent tous mes vœux la bon_ne fo _ li _ e la for_tu_ne et l'a mour se _ con_

Les 1.ers Cors en Mi ♭.

P

Zerline.

oui cet_te étran_gè _ re au_ra su lui plai _ re il lui fait les doux yeux les yeux d'un a _ mou_

_tait s'il était amoureux est _ ce ma fau _ te est _ ce ma fau _ te s'il est a _ mon

_dent mes vœux la for _ tu _ ne et l'a _ mour se _ con _ dent se _ con _ dent mes

Flûte.

P

Hautb.

P

Clar.

P

1.ers

Cors en MI ♭.

2.ds

P

P

staccato.

_reux c'est el_le c'est el_le dont son cœur est épris c'est el_le c'est el_le dont son cœur est

_reux surpri_se surprise nouvel_le comment c'est encor lui surprise nouvel_le comment c'est

vœux c'est el_le c'est el_le c'est el_le que je re_trouve ici c'est elle c'est el_le que je re_

Milord.

sur_pri_se surpri_se nouvel_le comment c'est encor lui surprise nouvel_le comment c'est

Matheo.

c'est el_le c'est el_le c'est el_le dont son cœur est épris c'est el_le c'est el_le dont son cœur

P

P

P

é_pris c'est el_le c'est el _ le.

en_cor lui en _ _ _ cor lui.

trouve i_ci la bonne fo_li _ e mon a_me est ra_vi _ e la fortu_ne et l'amour se _

en_cor lui en _ _ _ cor lui.

est é_pris est _____ é_pris.

P

Clar.

P

Paméla.

de moi bien jo_li_e son â_me est ra_vi_e est_ce ma faute à moi s'il était amoureux s'il é_

_condent tous mes vœux la bon_ne fo_li_e la for_tu_ne et l'a mour se_con_

Les 1ers Cors en Mi ♭.

P

Orlane.

oui ce Le étran_gè_re au_ra su lui plai_re il lui tait les doux yeux les yeux d'un a_mou_

_tait s'il était amoureux est_ce ma fau_te est_ce ma fau_te s'il est a_mou

_dent mes vœux la fou_tu_ne et l'a mour se_con_dent se_con_dent mes

Flûte.

P

Hautb.

P

Clar.

P

1.ers

Cors en MI ♭.

2.ds

P

P

P

staccato.

_ reux c'est el_le c'est el_le dont son cœur est épris c'est el_le c'est el_le dont son cœur est

_ reux surpri_se surprise nouvel_le comment c'est encor lui surprise nouvel_le comment c'est

vœux c'est el_le c'est el_le c'est el_le que je re_trouve ici c'est elle c'est el_le que je re_

Milord.

sur_pri_se surpri_se nouvel_le comment c'est encor lui surprise nouvel_le comment c'est

Matheo.

c'est el_le c'est el_le c'est el_le dont son cœur est épris c'est el_le c'est el_le dont son cœur

cres. F

é_pris c'est el_le c'est el_le que cherchait monsieur le marquis c'est el _ _ _ _ _ le que cher_

en_cor lui surpri_se nouvel_le comment c'est comment c'est encor lui

trouve i_ci c'est el_le c'est el_le c'est el_le oui c'est la char_man _ _ _ te mi_la_

en cor lui surpri se nouvel le comment c'est comment c'est encor lui

est é_pris c'est el_le c'est el_le c'est el_le dont son cœur est é_pris

cres. F

Flûte.

Hautb.

Clar.

P

_chait le marquis c'est el_le c'est el_le dont

il a sui_vi nous jus_qu'i_ci surpri_se nouvel_le

_dy c'est la char_man_te mi_la_dy c'est el_le c'est el_le

com_me il re_gar_de mi_la_dy surpri_se nouvel_le

dont son cœur son cœur est é_pris c'est el_le c'est el_le

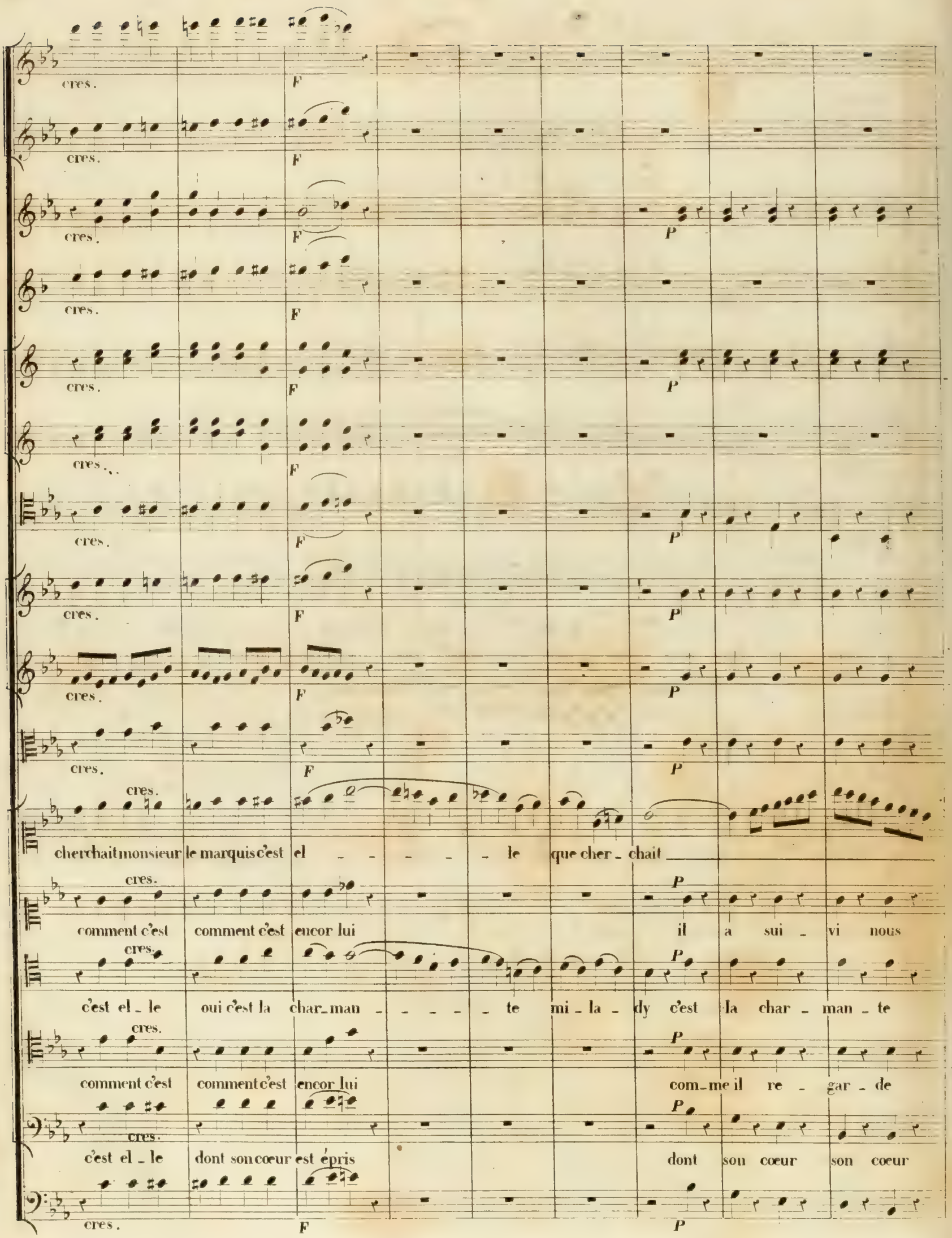
son cœur est é_pris c'est el_le c'est el_le dont son cœur est é_pris c'est el_le c'est el_le que

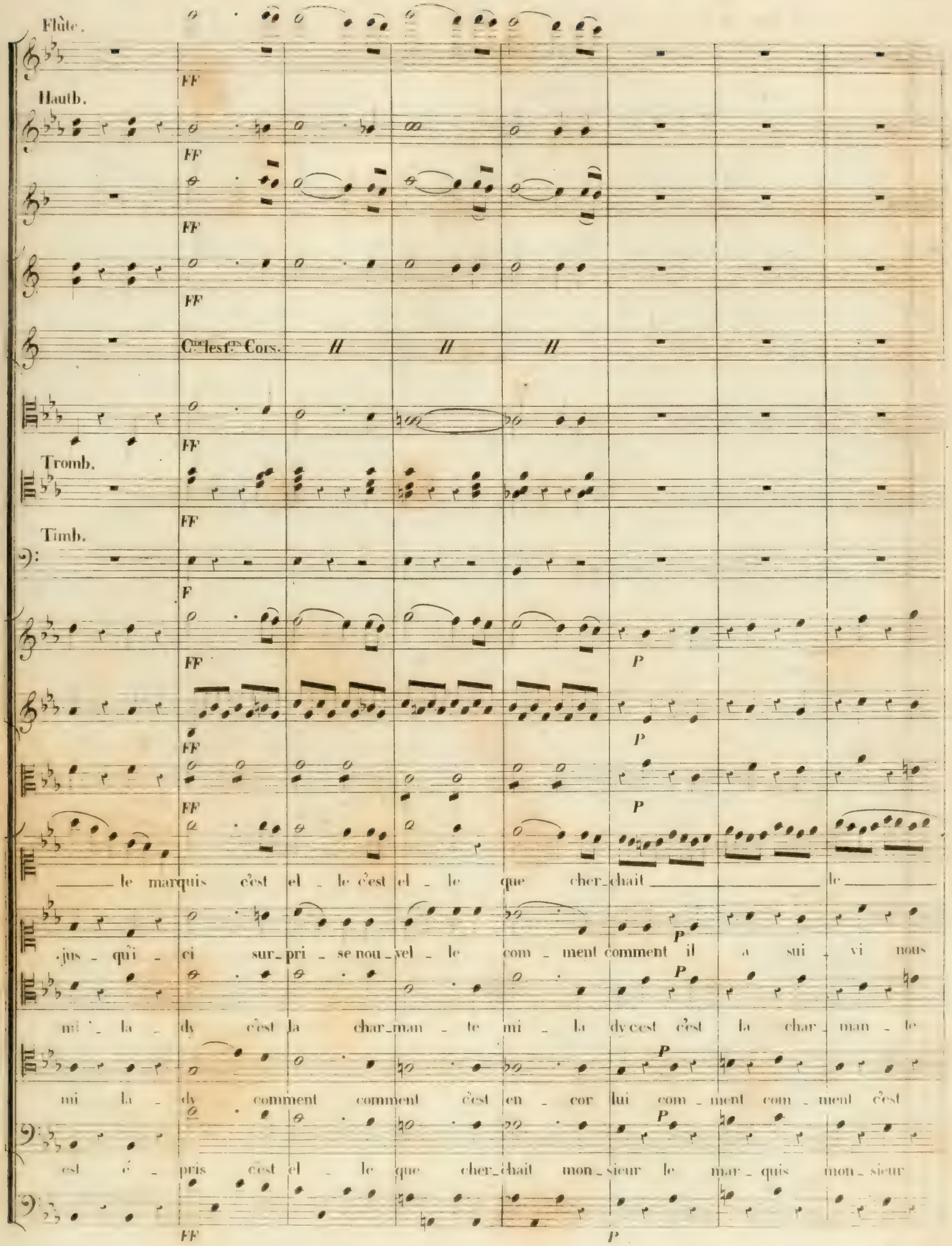
comment c'est encor lui surpri_se nouvel_le comment c'est encor lui surpri_se nouvel_le

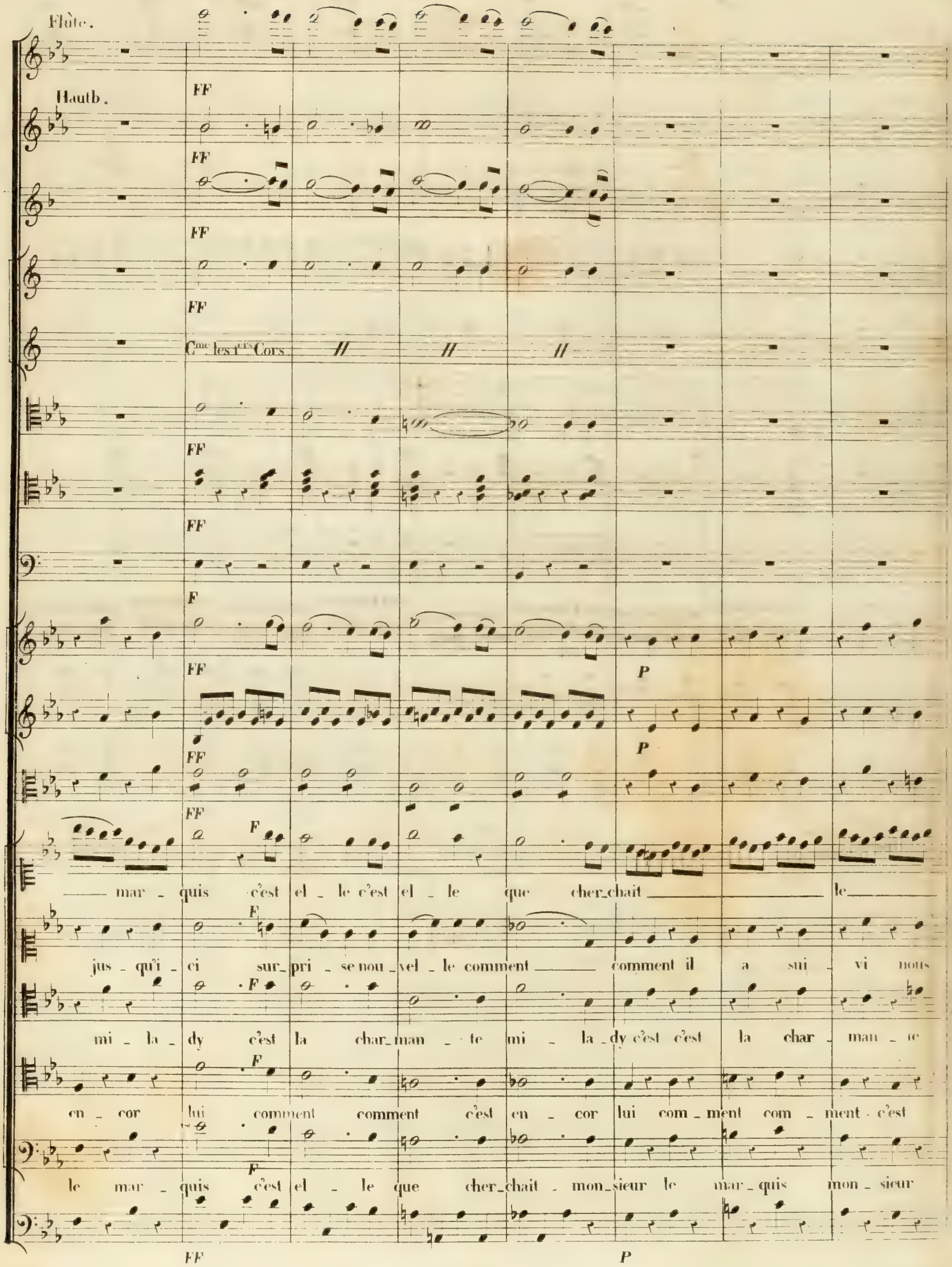
que je re_ trouve ici c'est el_le c'est el_le que je re_ trouve ici c'est el_le c'est el_le

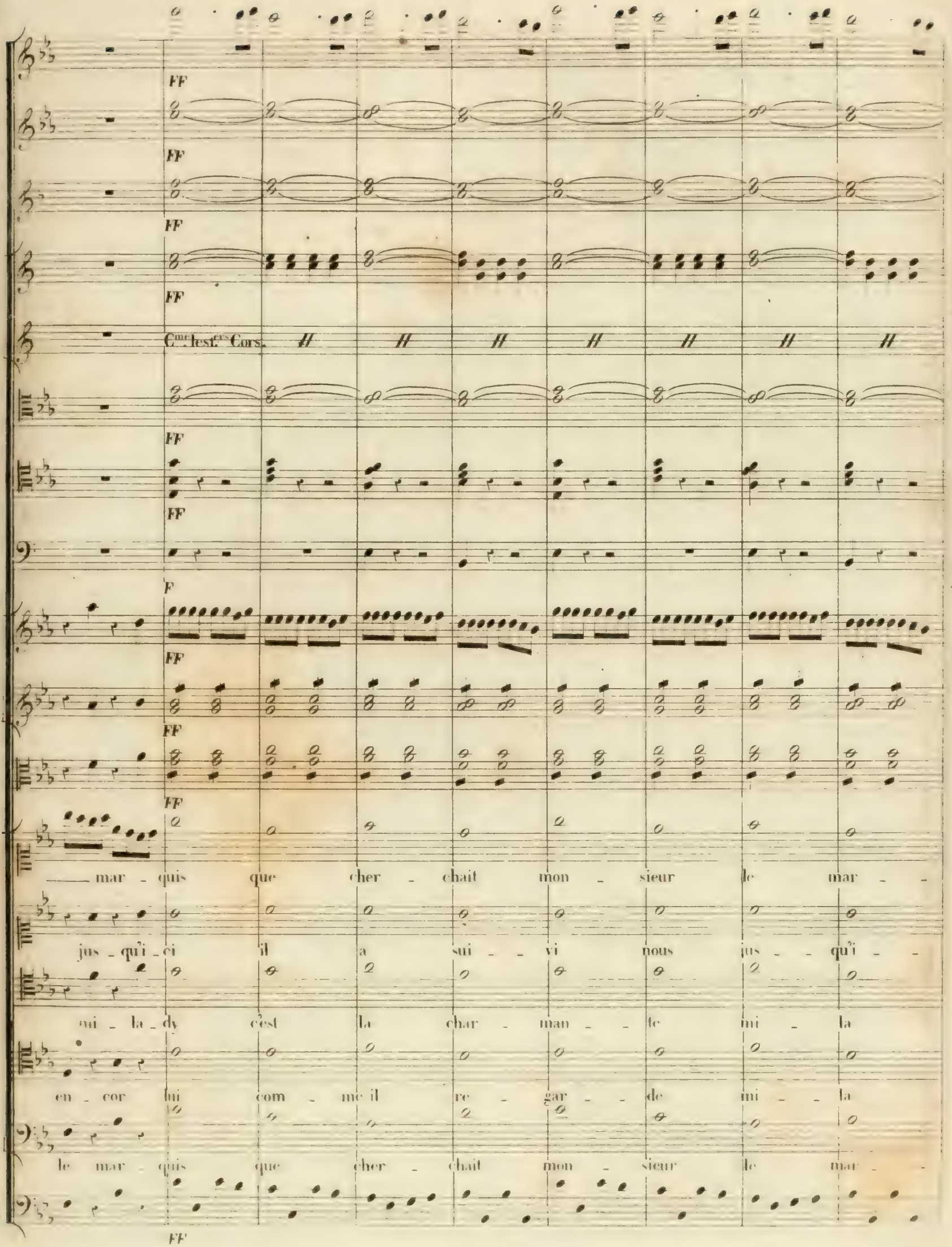
comment c'est encor lui surpri_se nouvel_le comment c'est encor lui surpri_se nouvel_le

dont son cœur est é_pris c'est el_le c'est el_le dont son cœur est é_pris c'est el_le c'est el_le


cres.
F
P
cherchait monsieur le marquis c'est el - - - - - le que cher - chait
comment c'est comment c'est encor lui il a sui - vi nous
c'est el - le oui c'est la char - man - - - - - te mi - la - dy c'est la char - man - te
comment c'est comment c'est encor lui com - me il re - gar - de
c'est el - le dont son coeur est épris dont son coeur son coeur


Flûte.
Hautb.
Cmes lesfrs Cors.
Tromb.
Timb.
FF
F
P
le marquis c'est el _ le c'est el _ le que cher_chait le
jus _ qu'i _ ci sur_pri _ se nou_vel _ le com _ ment comment il a sui _ vi nous
mi _ la _ dy c'est la char_man _ te mi _ la dy c'est c'est la char _ man _ te
mi la _ dy comment comment c'est en _ cor lui com _ ment com _ ment c'est
est é _ pris c'est el _ le que cher_chait mon_sieur le mar _ quis mon_sieur


Flûte.
Hautb.
FF
Cme les 1ers Cors
F
P
mar - quis c'est el - le c'est el - le que cher_chait le
jus - qu'i - ci sur_pri - se nou_vel - le comment comment il a sui - vi nous
mi - la - dy c'est la char_man - te mi - la - dy c'est c'est la char - man - te
en - cor lui comment comment c'est en - cor lui com - ment com - ment c'est
le mar - quis c'est el - le que cher_chait - mon_sieur le mar - quis mon - sieur


FF
FF
FF
FF
Cme. lest.ers Cors.
FF
FF
F
FF
FF
FF
mar - quis que cher - chait mon - sieur le mar - -
jus - qu'i - ci il a sui - - vi nous jus - - qu'i - -
mi - la - dy c'est la char - man - - te mi - la
en - cor lui com - me il re - gar - - de mi - - la
le mar - quis que cher - chait mon - sieur le mar - -
FF

FF

FF

-quis que cher-chait mon-sieur le mar-quis le mar-quis.

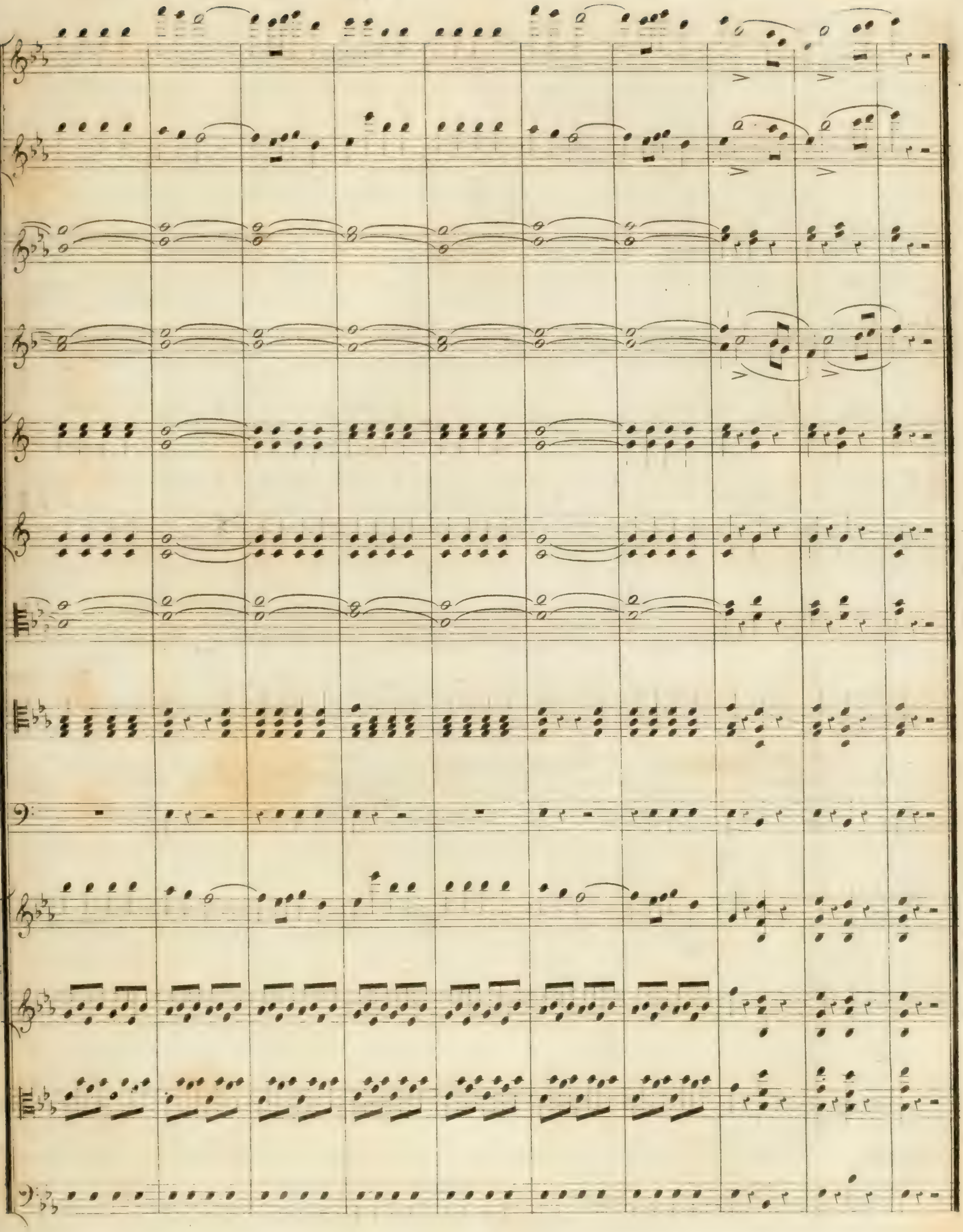
ci il a sui-vi nous jus-qu'i-ci jus-qu'i-ci.

-dy c'est la char-man-te mi-la-dy que je re-trou-ve i-ci.

-dy com-me il re-gar-de mi-la-dy mi-la-dy.

-quis que cher-chait mon-sieur le mar-quis le mar-quis.

FF



» Merci mon père, je chanterai bien sans cela.»

N.° 4.

Allegretto . ♩. = 80. **COUPLETS.**

Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes.

Trompettes en MI ♭.

Cors en SOL.

Cors en MI ♭.

Bassons.

Trombonnes.

Timballes en SOL.

Violons.

staccato.

staccato.

C.me le1.er VI

Altos.

Zerline.

Le Marquis.

Violoncelle.

Contre Basses.

Hauth.

Clar.

Cors en SOL.

P

P

P

P

H H H H

Zerline.

P

Vo_yez sur cet_te ro_che ce

Cmc la C.B. H H

Cors en SOL.

brave à l'air fier et hardi son mousquet est près de lui c'est son fidè_le ami re_gardez il s'ap_pro_che un

dolce

P

F

F

P

F

PP

F

PP

FPP

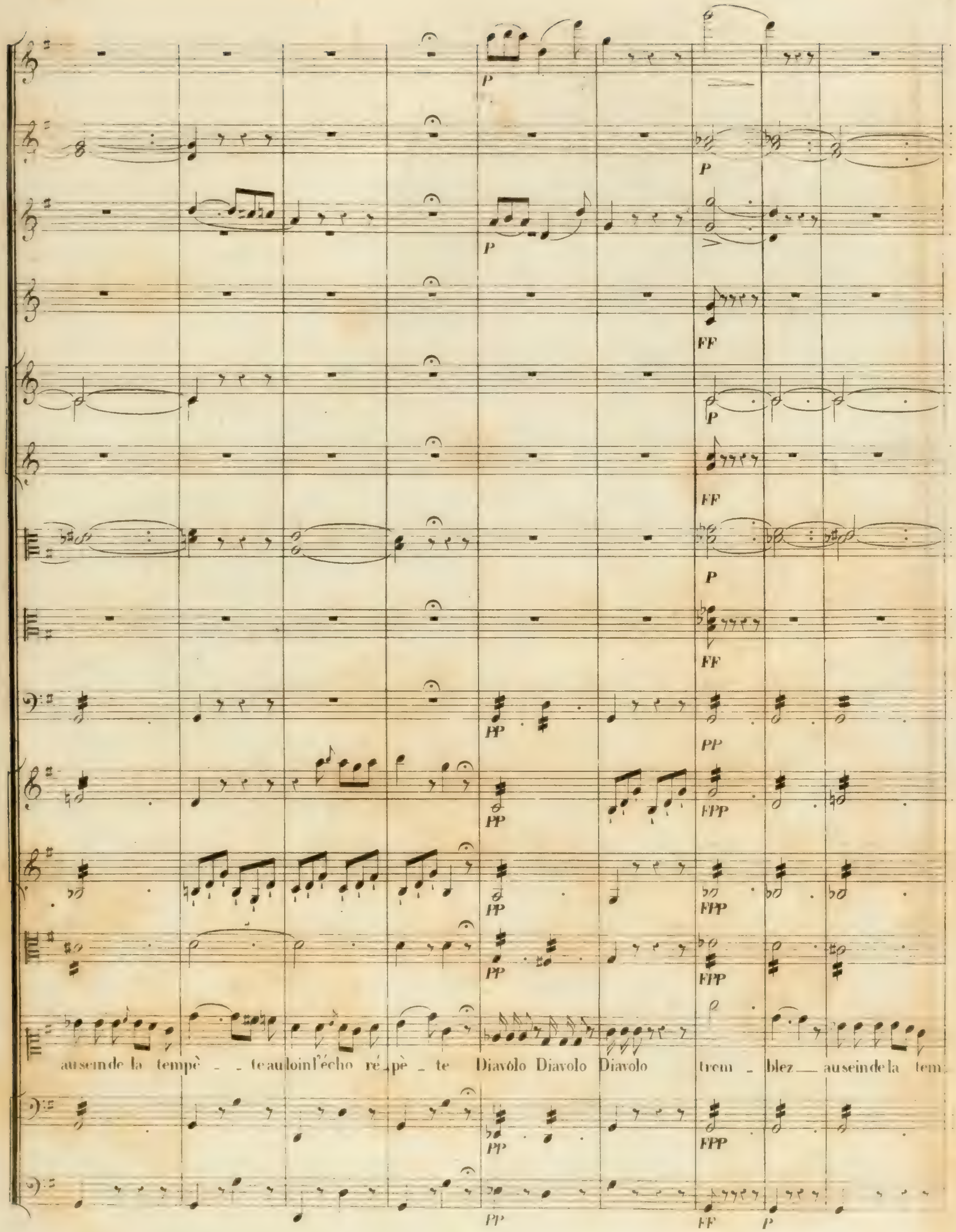
FPP

FPP

plu_met rou_ge à son chapeau et couvert de son manteau du velours le plus beau trem_blez

FPP

FF P


P
P
P
FF
P
FF
P
FF
PP
PP
PP
FPP
PP
FPP
PP
FPP
au sein de la tempè _ _ te au loin l'écho ré _ pè _ te Diavolo Diavolo Diavolo trem _ blez __ au sein de la tem
PP
FPP
PP
FF
P

Cors en SOL.

P

PP

P

PP

PP

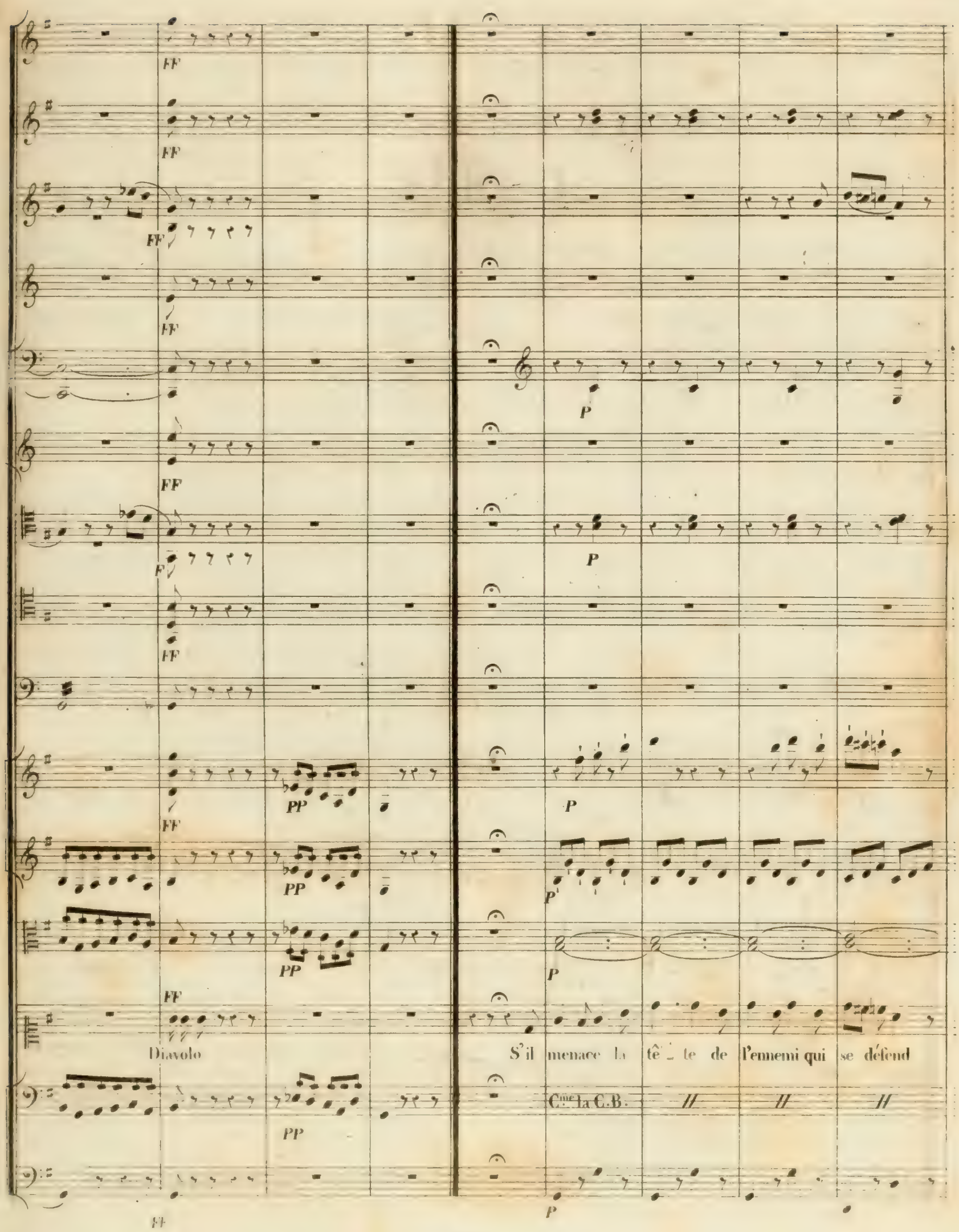
PP

PP

PP

PP

- pê - te au loin l'écho ré - pè - te Diavolo Diavolo Diavolo Diavolo Diavolo


FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
PP
PP
PP
PP
P
P
P
P
P
P
Diavolo
S'il menace la tê_te de l'ennemi qui se défend
Cme la C.B.

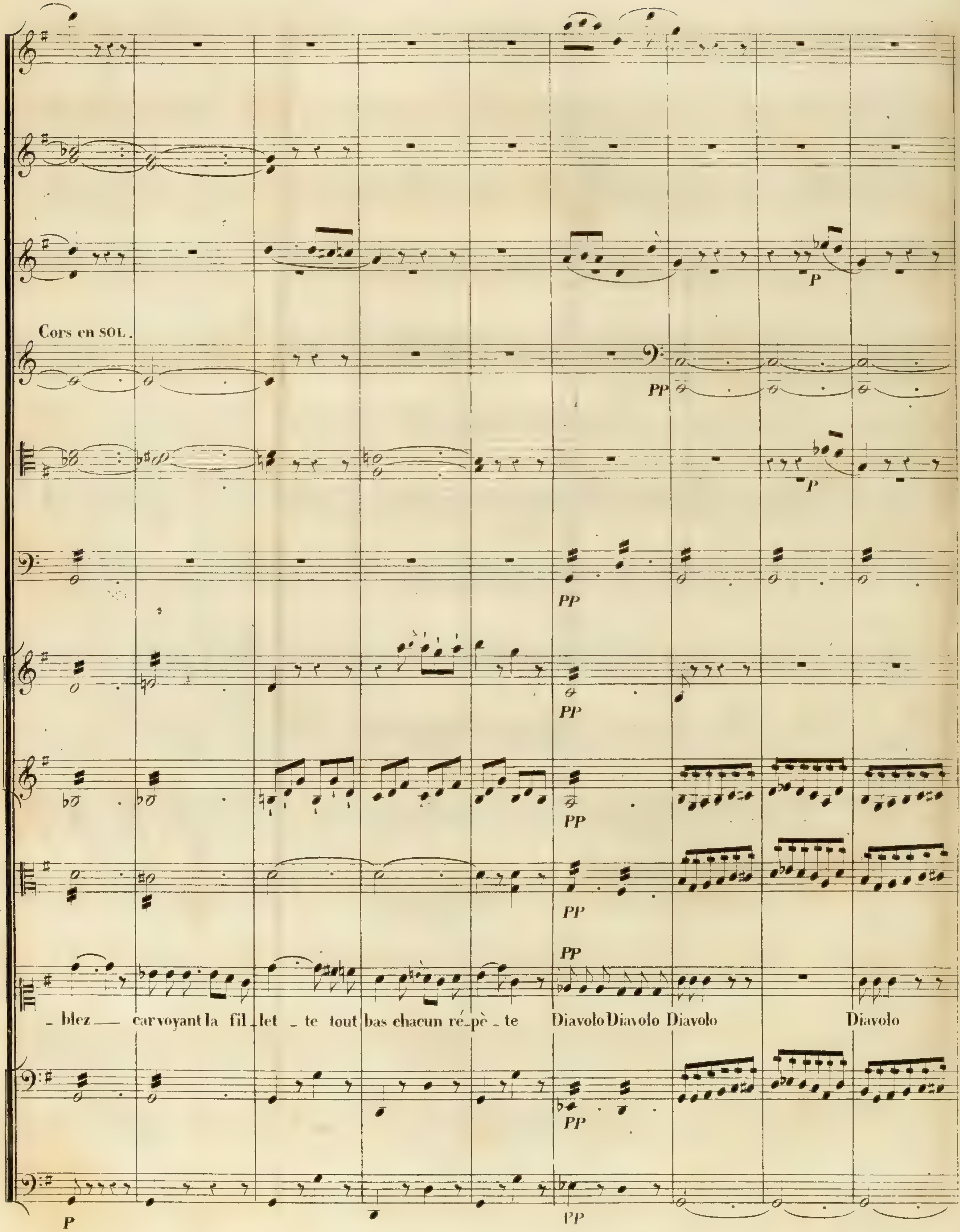
Cors en SOL.

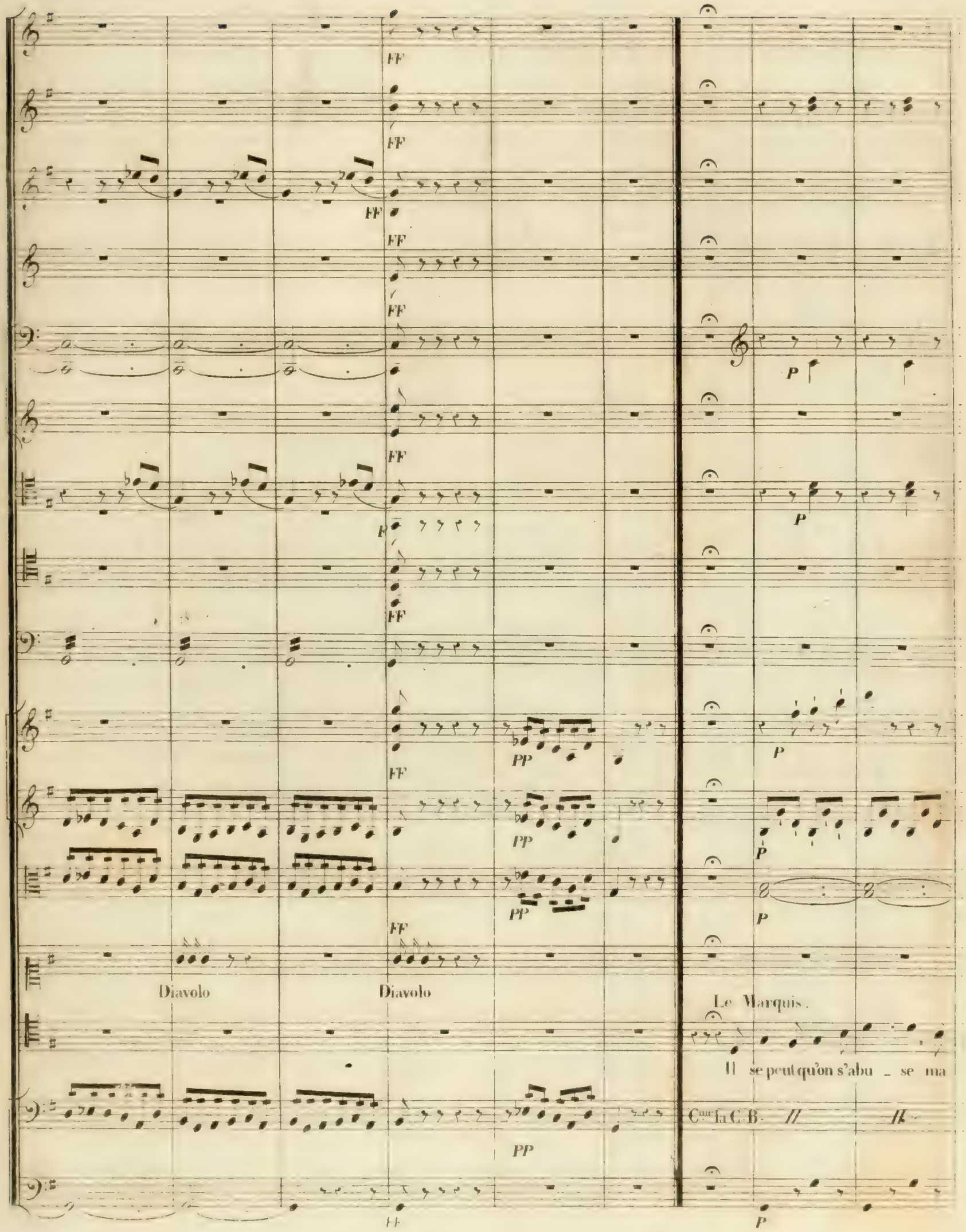
pour les bel_les on prétend qu'il est tendre et ga_lant plus d'u_ne qu'il ar_rê_te (té

dolce.

moin la fil_le de Pietro) pen_si_ve rentre au hameau dans un trouble nou_veau

trem - blez car voyant la fil - let - te tout bas chacun ré - pé - te Diavolo Diavolo Diavolo trem - -


Cors en SOL.
PP
P
_blez__ car voyant la fil_let _ te tout bas chacun ré_pè _ te
Diavolo Diavolo Diavolo
Diavolo


FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
PP
PP
PP
PP
P
P
P
P
P
P
Diavolo
Diavolo
Le Marquis.
Il se peut qu'on s'abu _ se ma
Cme la C. B.

Cors en SOL.

bel _ le enfant peut ê_tre aussi tout ce qui se perd i_ci n'est-il pas pris par lui souvent quaud on l'ac _

Flûte.

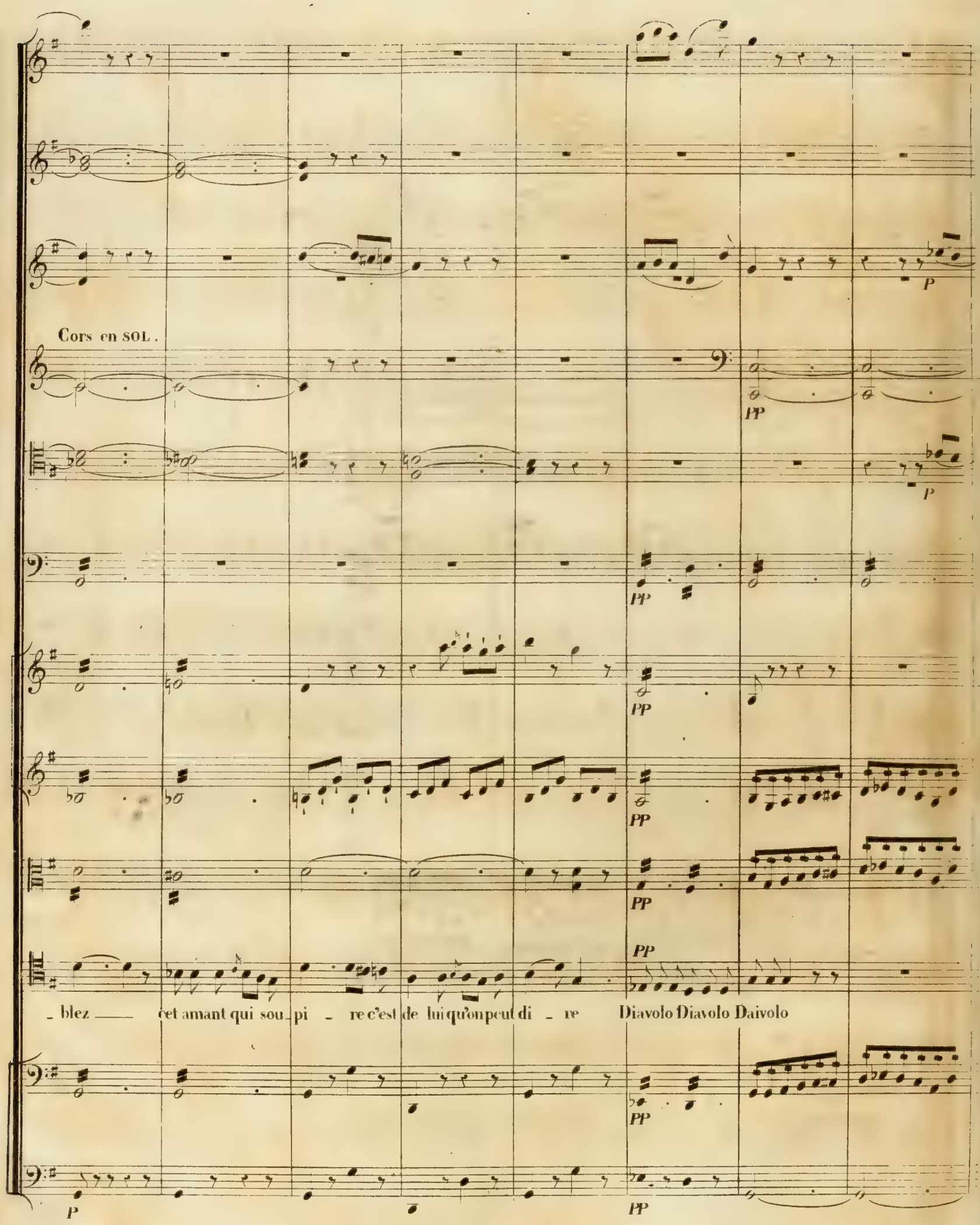
dolce.

Hautb.

Clar.

_ cu _ se auprès de vous maint jou_venceau pour quelque lar_cin nouveau se glisse inco_gni_to

trem - blez cet amant qui soupi - re c'est de lui qu'on peut di - re Diavolo Diavolo Diavolo trem - -


Cors en SOL.
_ blez ___ cet amant qui sou_pi _ re c'est de lui qu'on peut di _ re Diavolo Diavolo Daivolo

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

PP

PP

PP

Diavo_io

Diavolo

Diavolo .

PP

FF

»ces coquins sont-ils heureux de m'avoir?—c'est-elle! N.° 5.

TRIO.

Allegro.

Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes en LA.

Cors en LA.

Cors en RÉ.

Bassons.

Violons.

Alto.

PAMELA.

Oui je vais commander le punch à vous my

LE MARQUIS.

MYLORD.

Violoncelle.

C.me la B.sse

Contre-Basse.

F F P

F F P

F F P

lord comment c'est encor vous et mon epoux est la dans la chambre voi_sine lui si jaloux jaloux comme Otel_

le Marquis.

Charmante Myladi!

unis

F F P

lo

Est ce donc loffenser que chanter un du_o et nous pouvons sur cette mando_line repeter tous les deux cet air

Andante. ♪=96

Cors

Bons

P

pizz.

Ah je l'entends c'est lui

que nous commençames hier

Le gon_do_lier fi_dè_le brave pour voir sa bel_

Fl.

Hautb.

Cl.

Cors

Bons

(La regardant)

_le les au_tans en_ne_mis de loin s'il obtient d'el_le un re_gard un sou_ris

c'est toujours çà toujours çà de pris c'est tou_jours c'est tou_jours c'est tou_jours çà de_faut

Cme la C.B.

pizz

Hautb. All.o vivace. 𝅗𝅥 = 132

Bns

arco

P

stacc. arco

P

stacc.

P arco

(Voulant s'en aller)

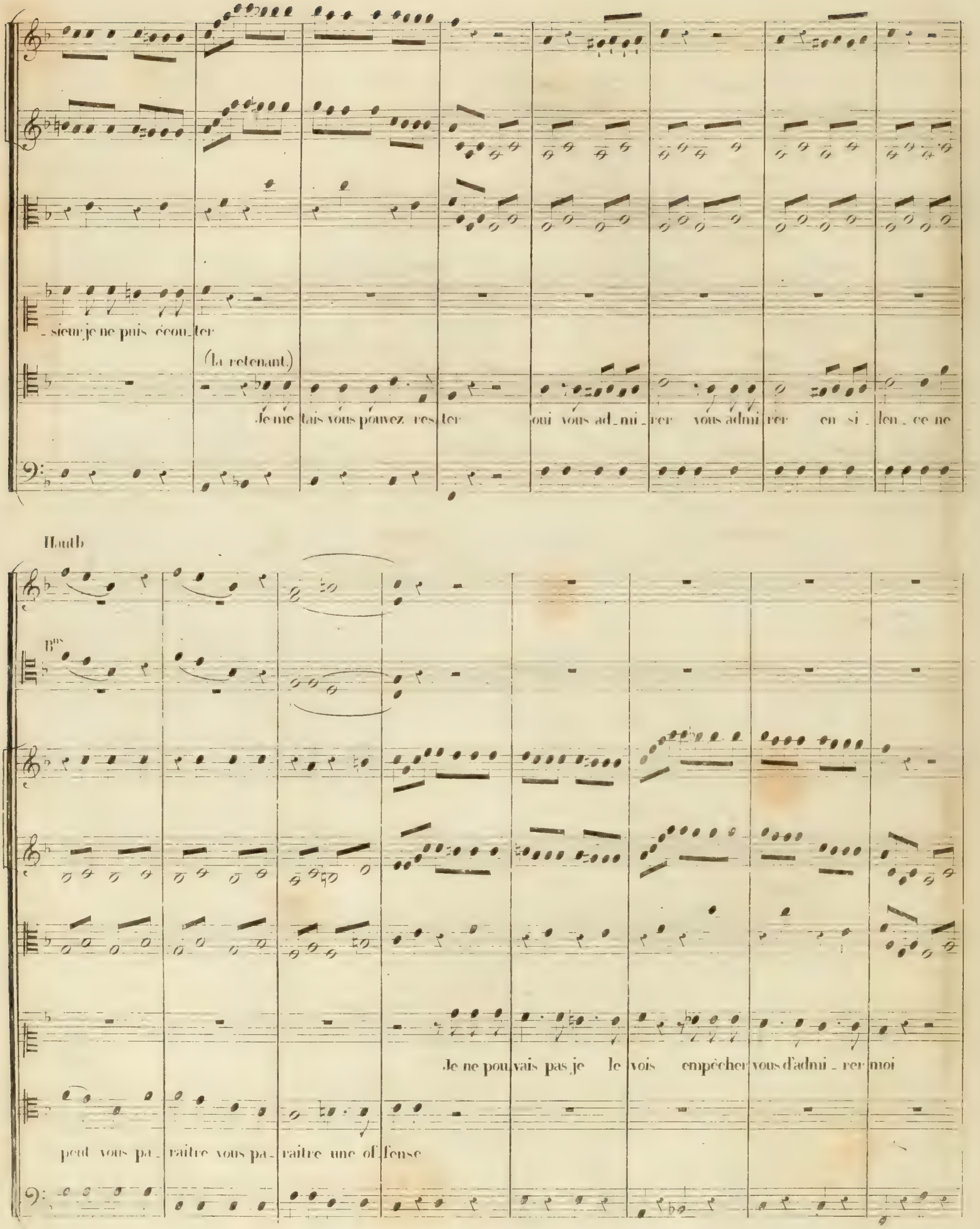
(Regardant et voyant qu'on ne vient pas, il remet la mandoline sur la table et s'adresse à Paméla.)

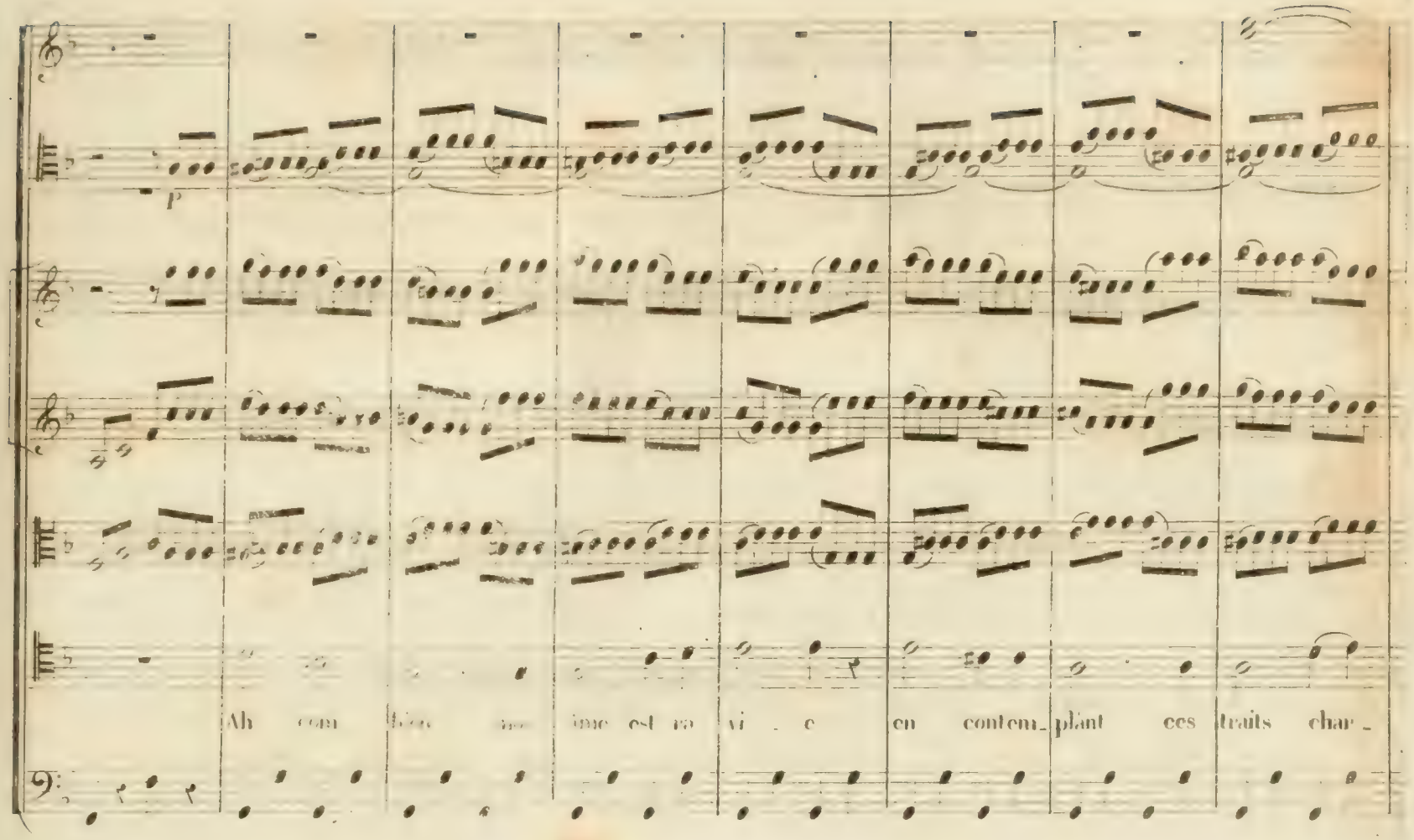
Mon_

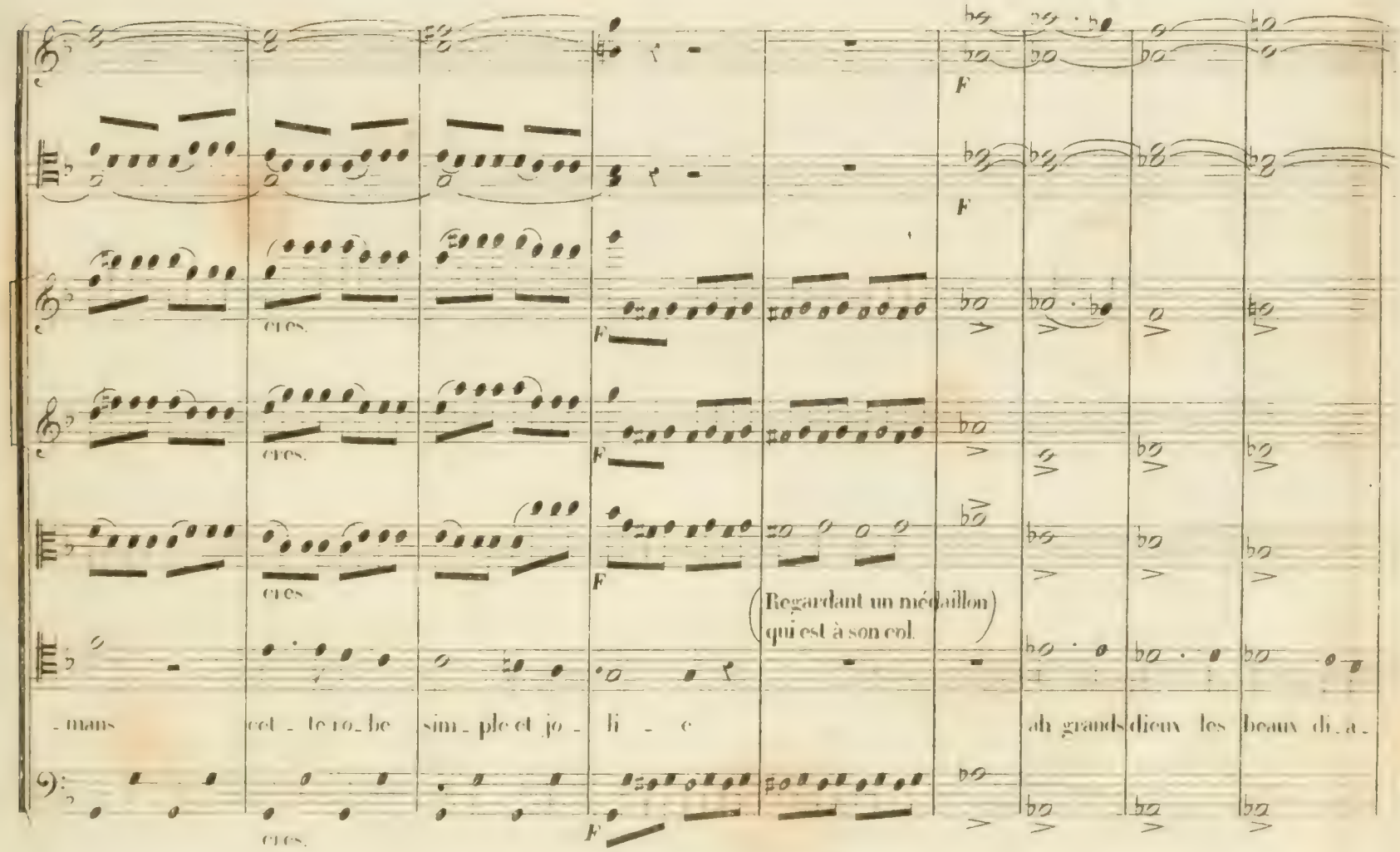
_il que vo_tre coeur que vo_tre coeur i_gno_re le feu brulant qui me dévore le feu qui me dé_vo_re

arco

P


sieur je ne puis écou_ter
(la retenant.)
Je me tais vous pouvez res_ter
oui vous ad_mi_rer vous admi rer en si _ len _ ce ne
Haut.b
Je ne pou vais pas je le vois empêcher vous d'admi _ rer moi
peut vous pa _ raître vous pa _ raître une of fense


Ah com bien ma ame est ra vi - e en contem_plant ces traits char_


cres.
F
(Regardant un médaillon qui est à son col.)
_mans cet _ te ro_be sim_ple et jo _ li _ e ah grands dieux les beaux di_a_

FP

FP

Les seuls é-chap-pés au pil-la-ge tant je les ca-chais a-vec

-mants.

FP

P

P

soin

(a part) parlé (D'un ton galant.)

Les mal-a-droits au-quel dom-ma-ge pour plaire en avez vous — be-soin mais plus je con-si-dè-re ce

pizz.

P

pizz.

Pour lui mon é_poux la fait fai_re car il ren_

ri_che médail_lon il con_tient un se_cret

Cme la C.B.

Hautb.

F

Bte

F

F

F

P

F

P

(Touvrant et lui montrant.)

_fer_me mon por_trait trouvez vous ressemblant?

(Affectant un trouble amoureux)

O Ciel_ il se pourrait voi_

unis

arco.

F

P

(La regardant avec ivresse.)

Là ce re_gard ce re_gard doux et ten_dre voi_là ces traits si gracieux je crois la voir je crois l'en_ten_dre

Vlle

P

C. B.

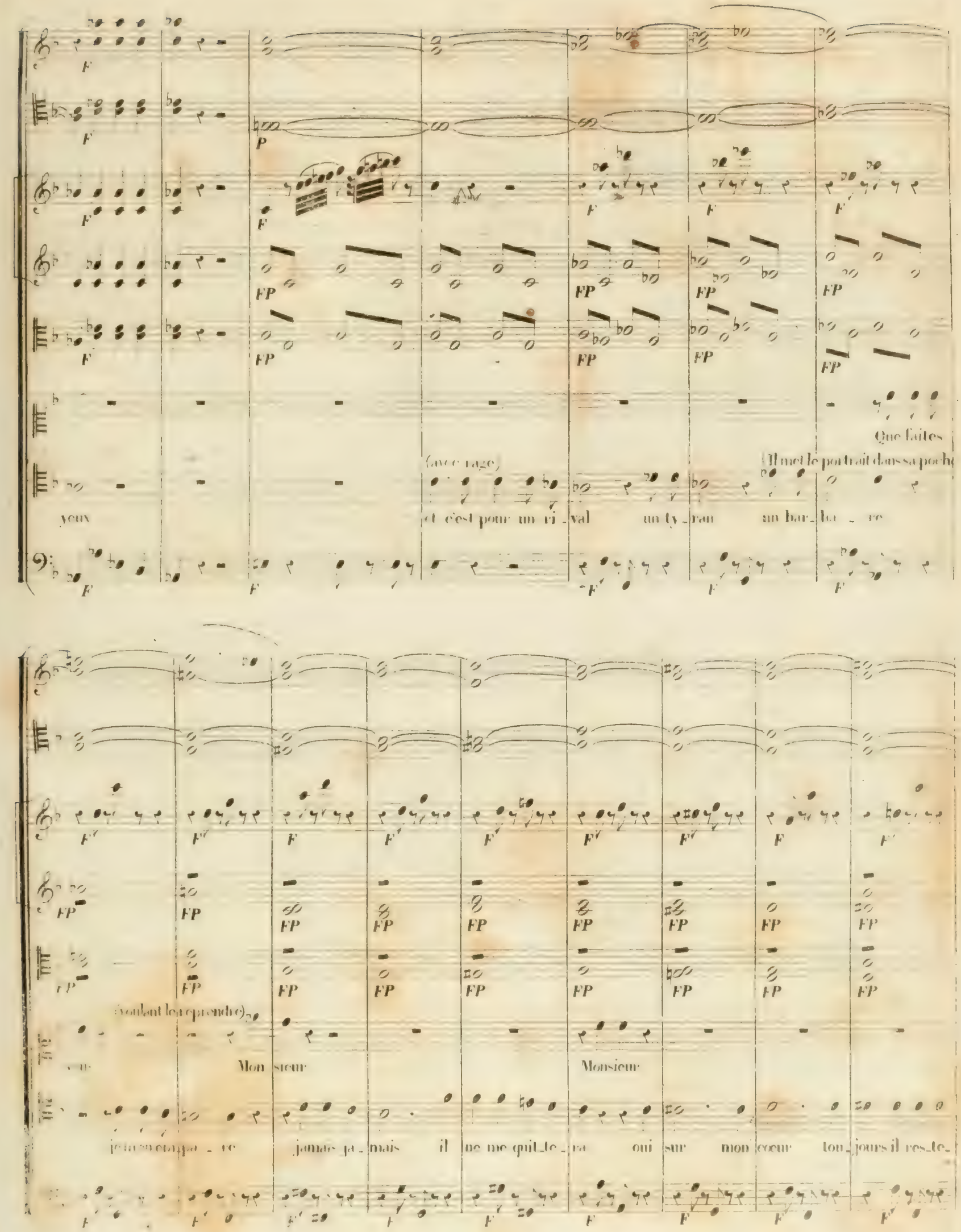
P

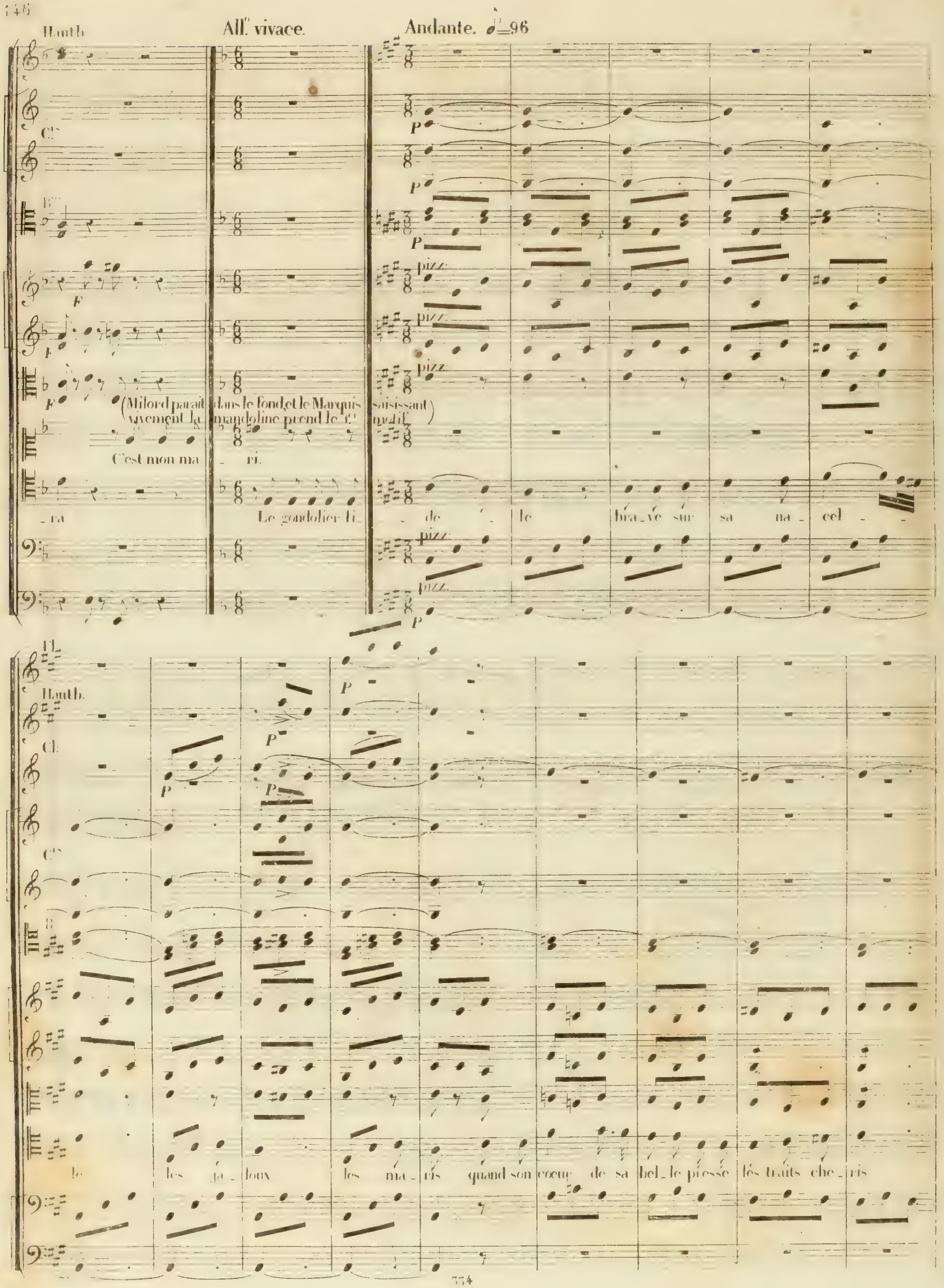
(avec delire)

mon â_ _ me mon â_ _ me à pas_ sé dans mes

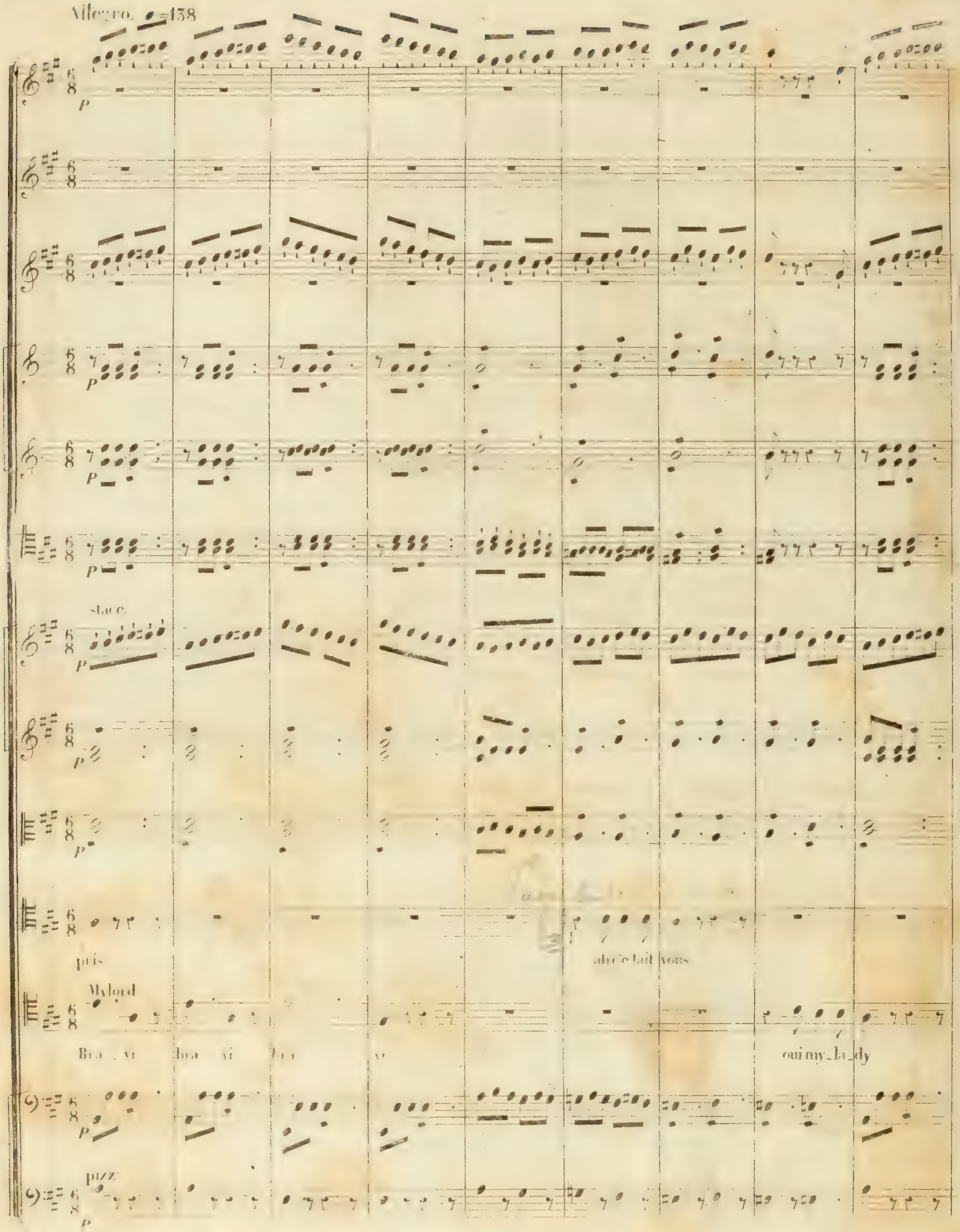
Vlle

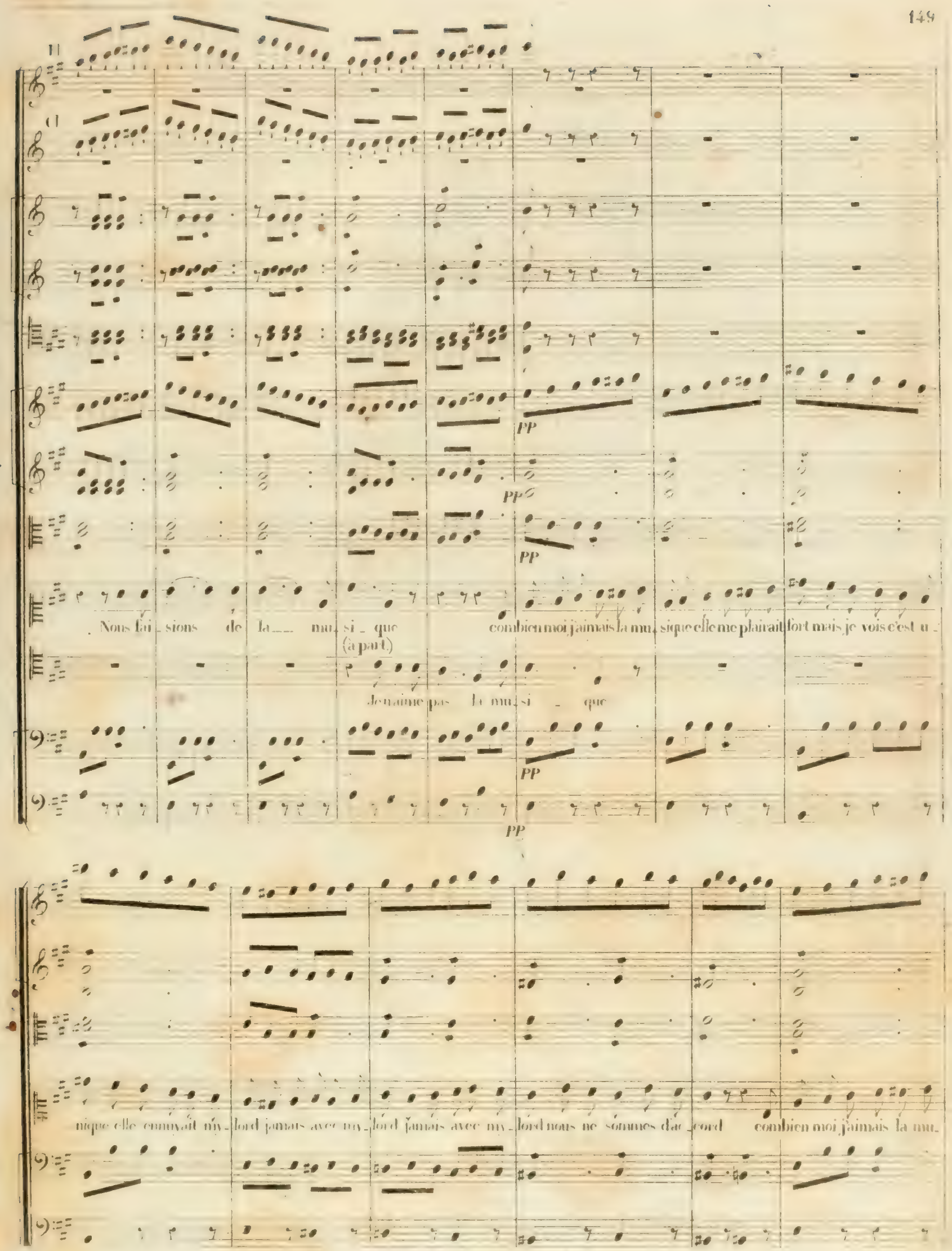
C. B.

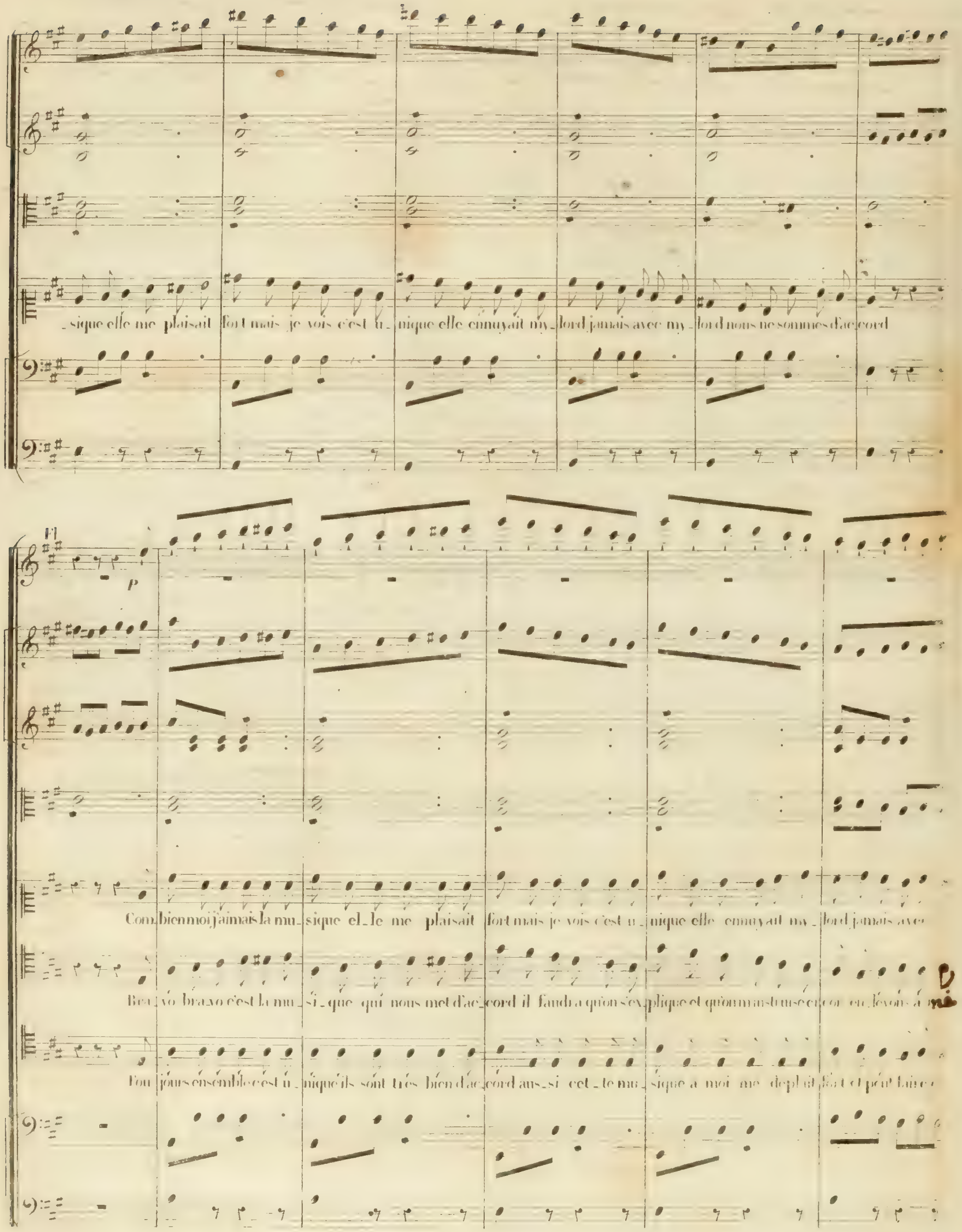

Que faites
(avec rage)
(Il met le portrait dans sa poche)
yeux
et c'est pour un ri_val un ty_ran un bar_ba_re
(voulant le reprendre)
Mon sieur
Monsieur
je m'en empa_re jamais ja_mais il ne me quit_te_ra oui sur mon coeur tou_jours il res_te_


Hautb.
All.° vivace.
Andante. ♩=96
Cl.
Bn.
F
pizz.
(Milord paraît dans le fond, et le Marquis saisissant vivement la mandoline prend le 1.er motif.)
C'est mon ma - ri.
- ra
Le gondolier li - de - le bra - ve sur sa na - cel - le les ja - loux les ma - ris quand son coeur de sa bel - le presse les traits che - ris

c'est tou_jours çà toujours çà de pris c'est tou_jours c'est tou_jours c'est tou_jours çà de


Allegro. ♩=138
p
stacc.
pris
Mylord
Bra_vi
bra_vi
oui my_la_dy
pizz.


PP
PP
PP
Nous fai_sions de la__ mu_si_que
(à part.)
combien moi j'aimais la mu_sique elle me plairait fort mais je vois c'est u_
Je n'aime pas la mu_si_que
PP
PP
nique elle ennuyait my_lord jamais avec my_lord jamais avec my_lord nous ne sommes d'ac_cord combien moi j'aimais la mu_


_sique elle me plaisait fort mais je vois c'est u_nique elle ennuyait my_lord jamais avec my_lord nous ne sommes d'ac_cord
Fl
p
Com_bien moi j'aimais la mu_sique el_le me plaisait fort mais je vois c'est u_nique elle ennuyait my_lord jamais avec
Bra_vo bra_vo c'est la mu_si_que qui nous met d'ac_cord il faudra qu'on s'ex_plique et qu'on m'instruise ci_cor en_lévons à
Tou_jours ensemble c'est u_nique ils sont très bien d'ac_cord aus_si cet_te mu_sique à moi me déplait fort et peut faire

lord jamais avec my lord nous ne sommes d'accord combien moi j'aime la mu_sique elle me plaît

lord enlevons à my_lord et sa femme et son or bra_vo bra_vo c'est la mu_si_que qui nous met d'ac_

tort et peut faire du tort à l'honneur d'un my_lord toujours ensemble c'est mu_sique ils sont très bien d'ac_

Fl.

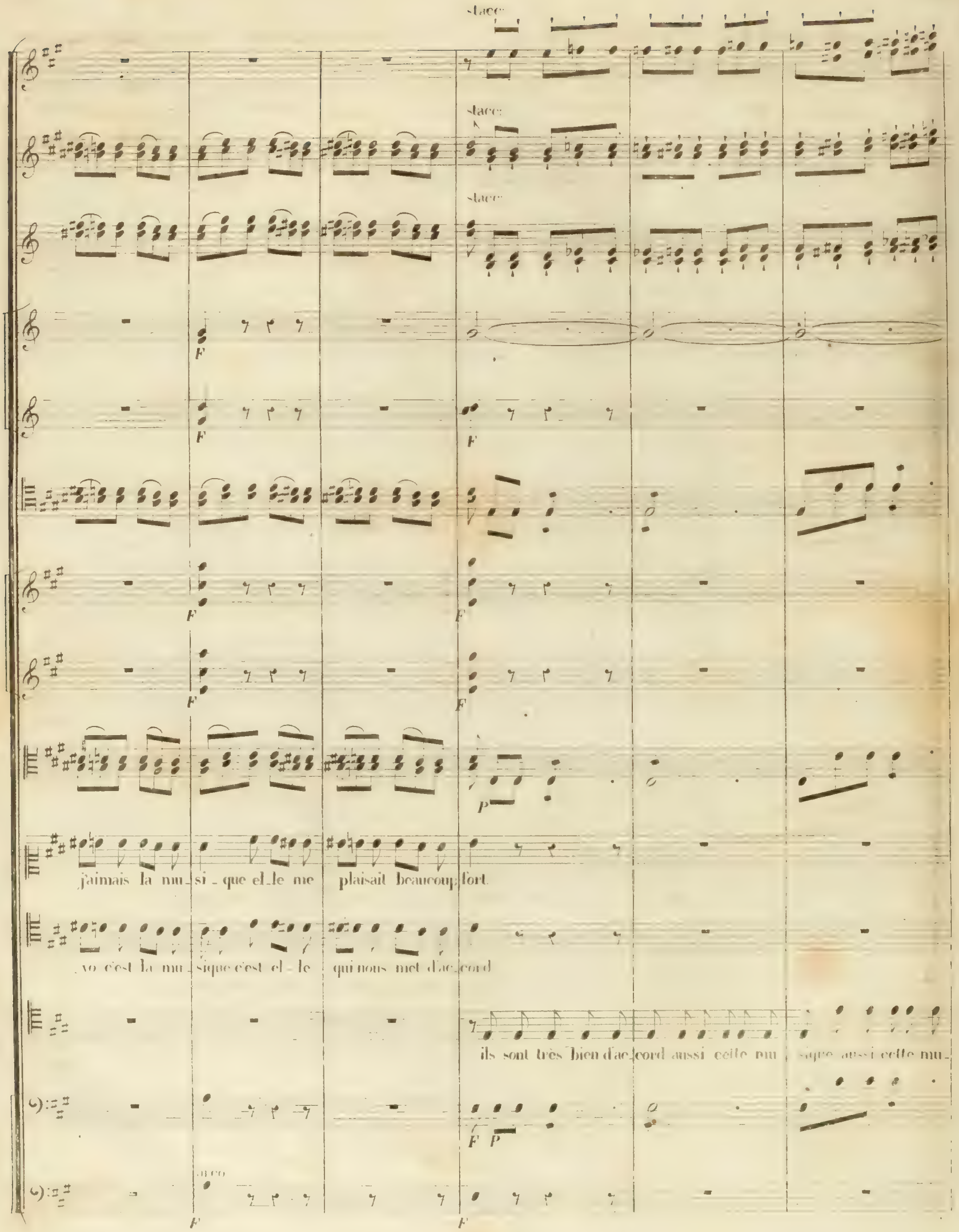
Hauth

Cl.

fort aussi je vois c'est mu_sique elle ennuy_ait my lord jamais avec my_lord nous ne sommes d'ac_cord combien moi

cord il faudra qu'on s'ex_plique et qu'on m'instruise encor enlevons à my_lord et sa femme et son or bra_vo bra_

cord aussi cette mu_sique à moi me déplait fort et peut faire du tort à l'honneur d'un my_lord


stacc:
stacc:
stacc:
F
F
F
F
F
F
F
P
j'aimais la mu_si_que el_le me plaisait beaucoup fort.
_vo c'est la mu_sique c'est el_le qui nous met d'ac_cord
ils sont très bien d'ac_cord aussi cette mu_sique aussi cette mu_
F P
arco
F
F

Oui je le vois oui c'est u_ni que el_le ennuy_ait beaucoup my_lord

Mais il fau_dra que l'on s'ex_plique je veux que l'on m'instruise en_cor

_sique a moi me deplait fort

ils sont très bien d'ac_

P P P F F P Fz P Fz P Fz P

Ja - - - mais jamais a - vec my -

En - - le - vons en - le - vons à my -

- cord aussi cette mu - sique aussi cette mu - sique à moi me déplait fort tou - - - jours ensemble c'est u -

Cmte la C.B.

F Fz P

P

Fz P

Fz P

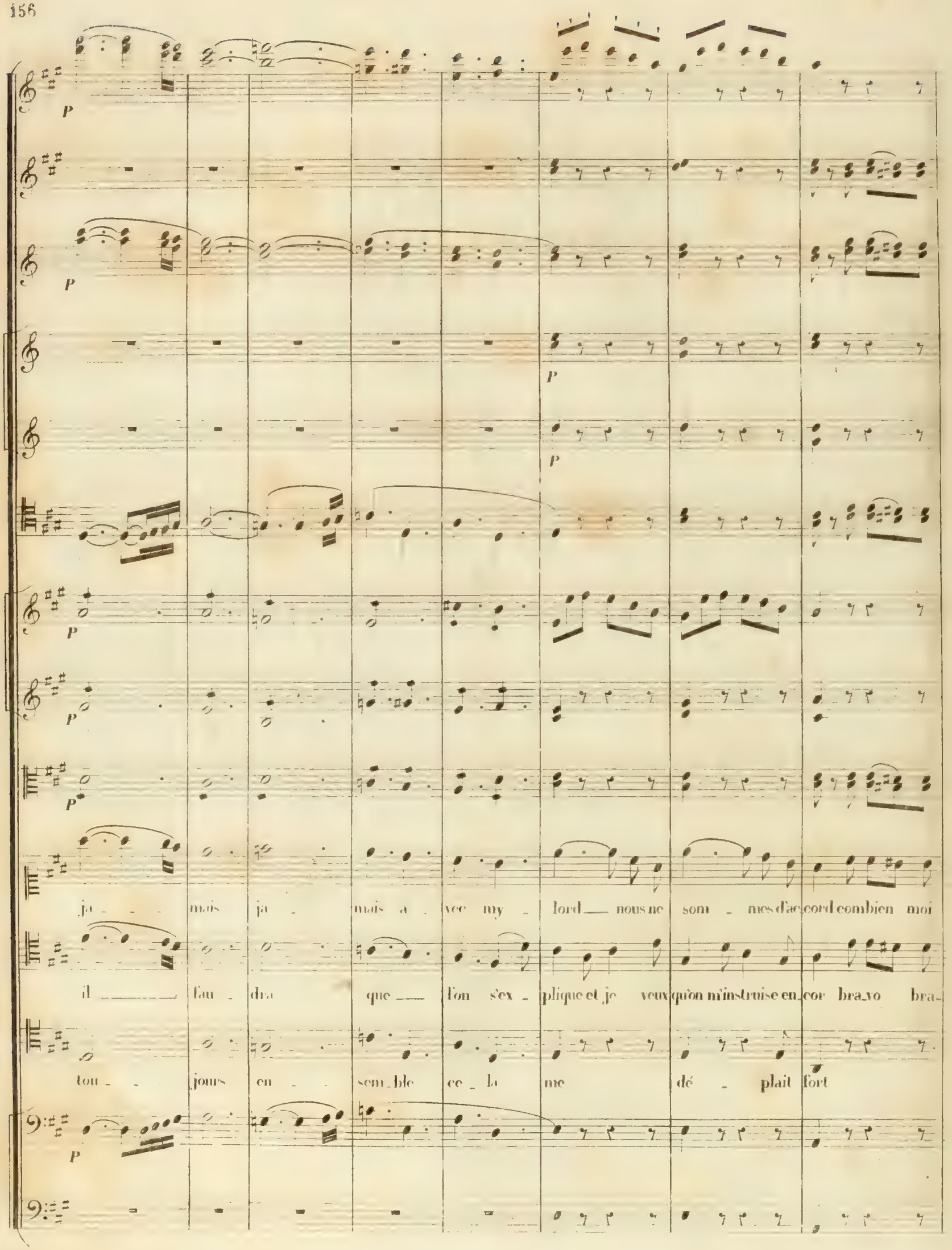
Fz P

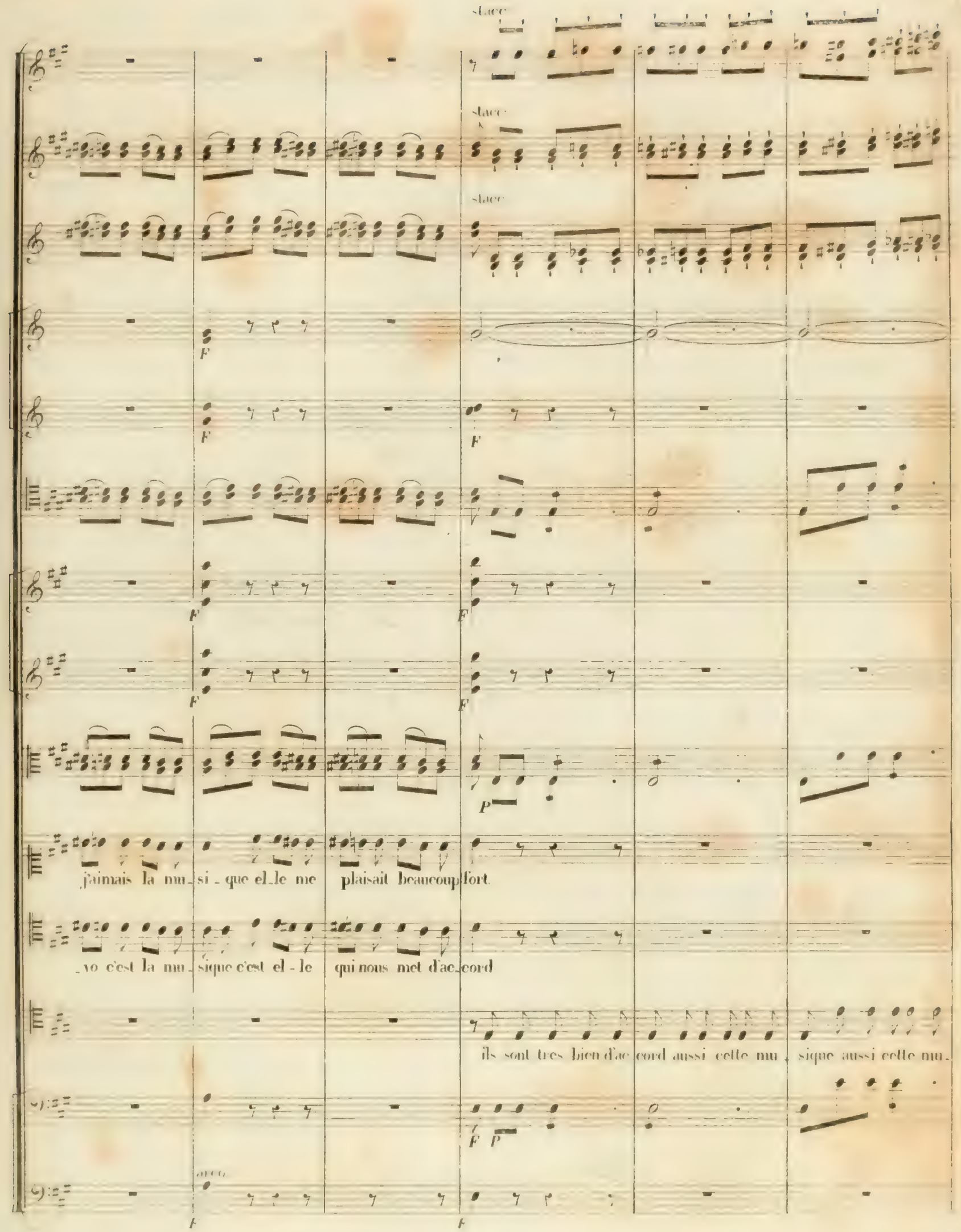
-lord nous ne sommes d'ac- cord ja - - mais jamais a- vec my- lord nous ne sommes d'ac- cord

-lord et sa femme et son or en - le- vons en- le- vons à my- lord et sa femme et son or

-nique ils sont très bien d'ac- cord tou- - - jours ensemble c'est u- nique ils sont très bien d'ac- cord

Fz P


ja - - - mais ja - mais a - vec my - lord — nous ne som - mes d'ac cord combien moi
il — fau - dra que — l'on s'ex - plique et je veux qu'on m'instruise en cor bra_vo bra-
tou - - jours en - - sem_ble ce _ la me dé - plait fort


stacc
stacc
stacc
F
F
F
F
F
F
F
P
j'aimais la mu_si_que el_le me plaisait beaucoup fort
_vo c'est la mu_sique c'est el_le qui nous met d'ac_cord
ils sont tres bien d'ac cord aussi cette mu_sique aussi cette mu_
F P
arco
F
F

Oui je le vois oui c'est u_ni que el_le ennuy_ait beaucoup my_lord

Mais il fau_dra que l'on s'ex_plique je veux que l'on m'instruise en_cor

_sique à moi me déplait fort

ils sont très bien d'ac_

P

P

P

F

F

P

F

Fz

P

Fz

P

Fz

P

Ja - - - mais jamais a - vec my -

En - - le - vons en - le - vons à my -

- cord aussi cette mu - sique aussi cette mu - sique à moi me déplait fort tou - - - jours ensemble est u -

C^me la C.B.

F

Fz

P

P

Fz P

Fz P

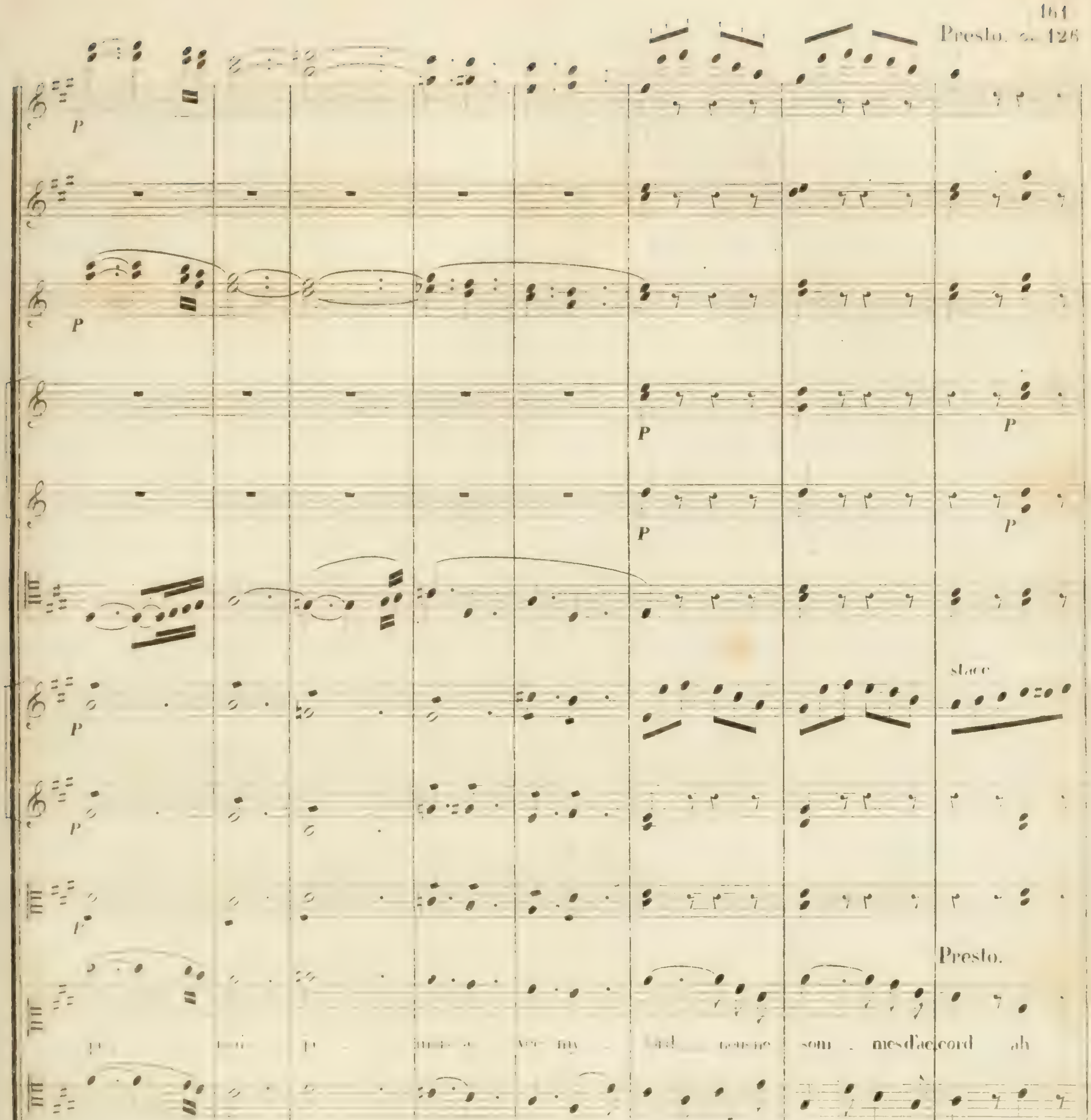
Fz P

_lord nous ne som_mes d'ac_cord ja _ _ mais jamais a_vec my_lord nous ne sommes d'ac_cord

_lord et sa femme et son or en _ le_vons en_le_vons à my_lord et sa femme et son or

_nique ils sont très bien d'ac_cord tou_ _ _ jours ensemble c'est u_nique ils sont très bien d'ac_cord

Fz P


Presto.
stacc
Presto.
mes d'accord
ah
plique et
veux
qu'on m'instruise en
cor
dé
plait
fort
tou
la C.B.

com_bien j'ai_mais com_bien j'ai mais — la — nu — si_que el_le me plai_sait

vo bra vo bra_ vo bra_ vo — c'est — la — nu si_que qui nous a — —

jours en sem_ble c'est u ni_ que ils sont — ils — — sont ils sont ils sont très

beau_coup fort ah com_bien j'ai_mais com_bien j'ai - - mais — la — mu - si_que el -

mis d'ac - cord bra vo bra vo bra - vo bra - vo — c'est — la — mu - si - que

bien d'ac - cord tou - jours en - sem_ble c'est u ni - - que ils sont — ils — sont ils

F P F P

F P F P

Ez P Ez P

Ez P Ez P

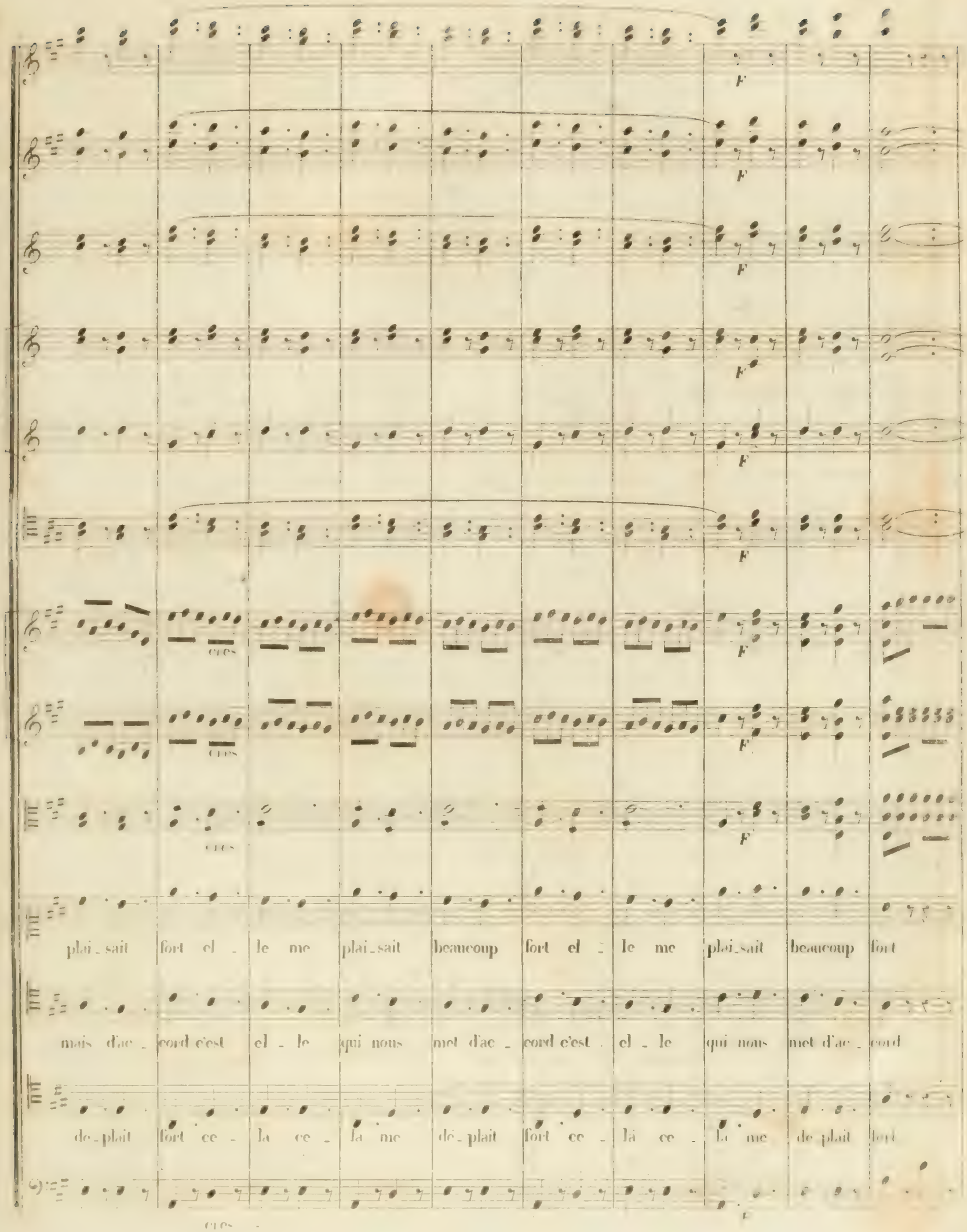
Ez P Ez P

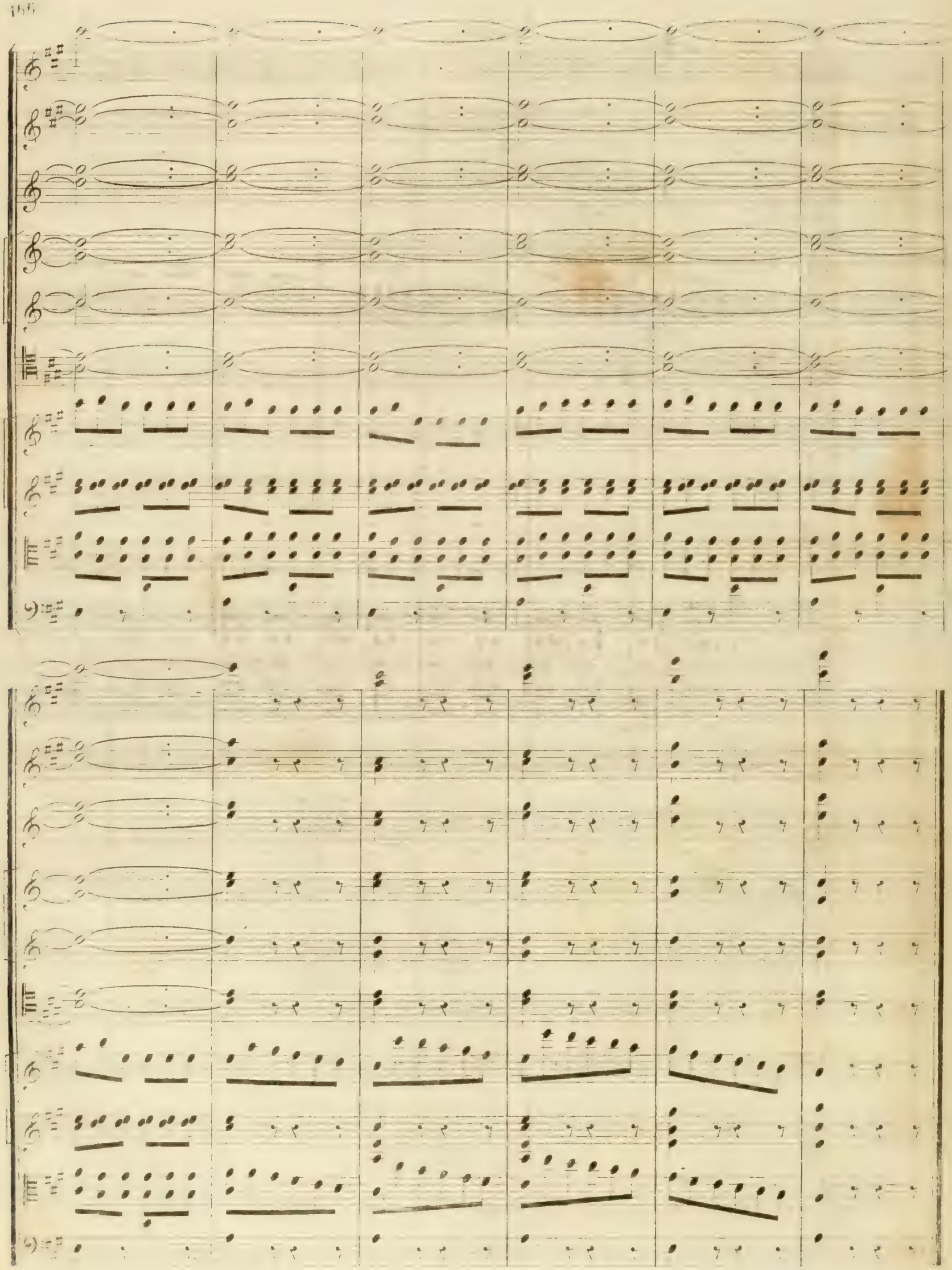
le me plai_sait beau_coup fort el _ _ le me plai_sait fort el _ _ le me

qui nous a _ _ mis d'ac _ cord qui nous a mis d'ac _ cord qui nous a

sont ils sont tres bien d'ac _ cord ce _ _ la me de_plait fort ce _ la me

Ez P Ez P


F
cres
plai_sait fort el _ le me plai_sait beaucoup fort el _ le me plai_sait beaucoup fort
mais d'ac _ cord c'est el _ le qui nous met d'ac _ cord c'est el _ le qui nous met d'ac _ cord
de_plait fort ce _ la ce _ la me dé_plait fort ce _ la ce _ la me de plait fort



N° 6.

FINAL.

=« C'est bon à savoir.

Allegro. ♩=104

Flute.

Pte Flute.

Hautbois.

Clarinettes.

Trompettes.

Cors en MI ♭

Bassons

Trombonnes.

Timballes. en MI ♭

Tambour de Régiment.

Triangle. Cimballes. Grosse Caisse.

Violons.

Alto.

ZERLINE

PAMELA.

Le MARQUIS.

LORENZO.

MYLORD

BEPPO.

GIACOMO

CHŒUR de Gens de l'Auberge et du Village

Les Soldats.

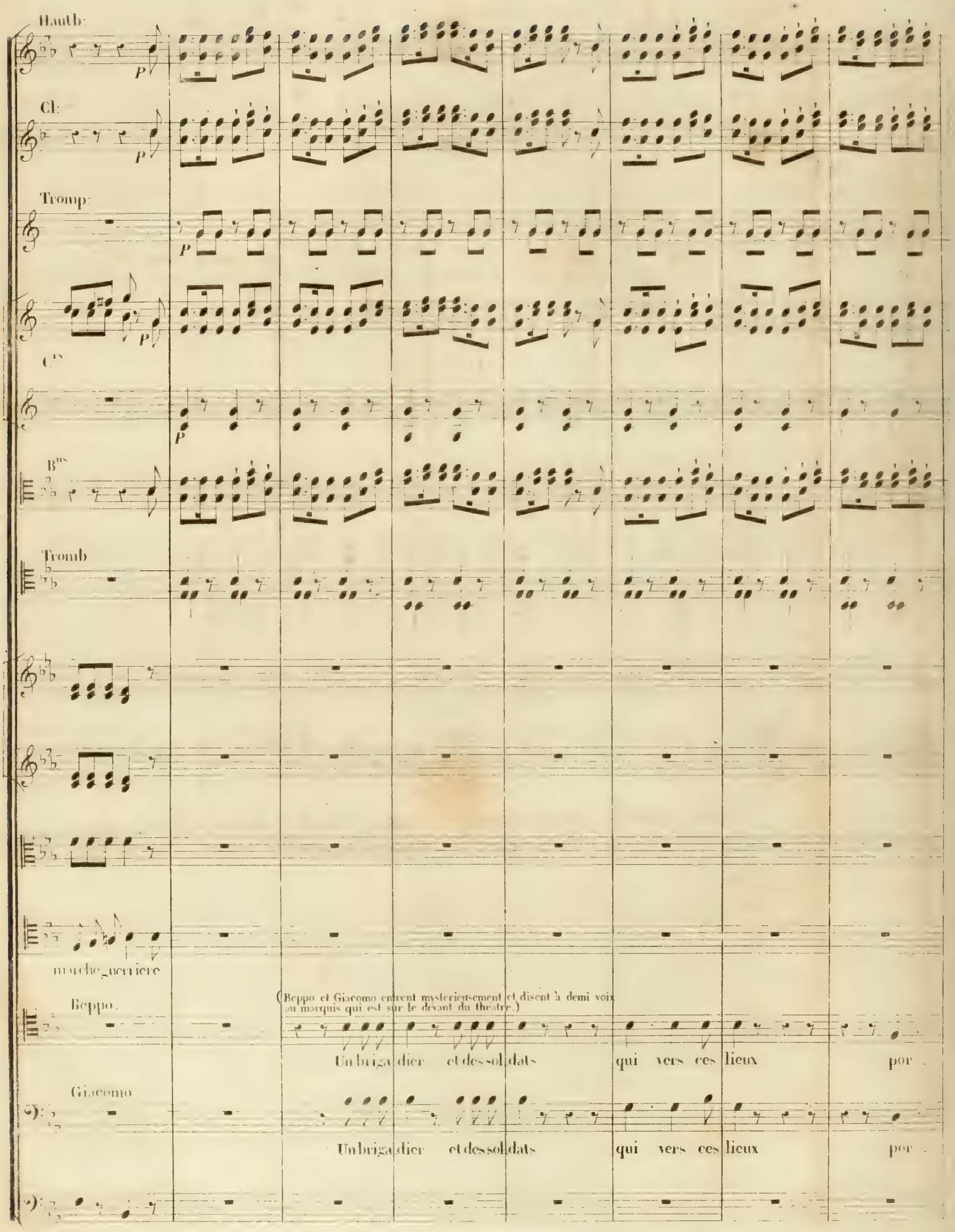
Contre Basse

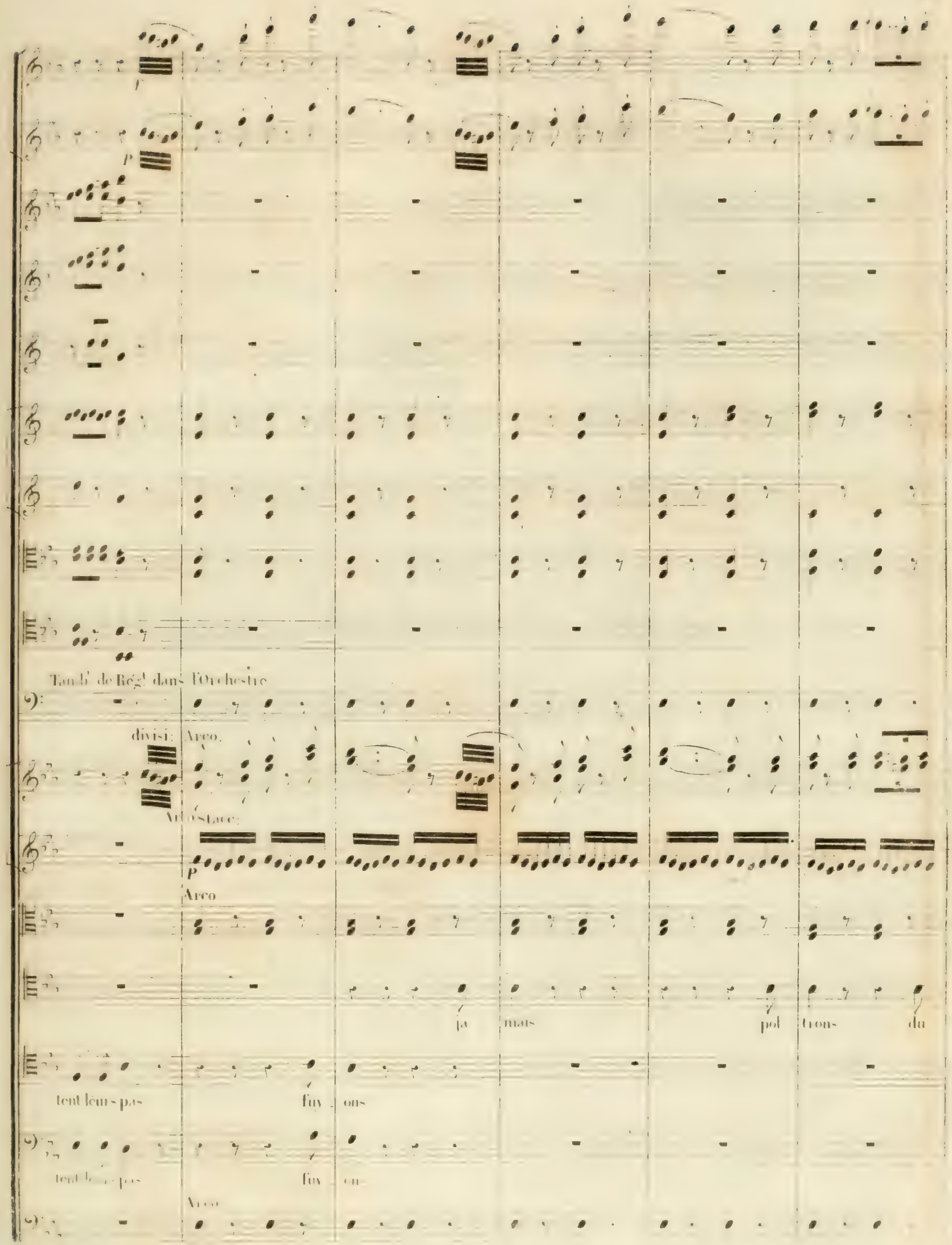
pizz

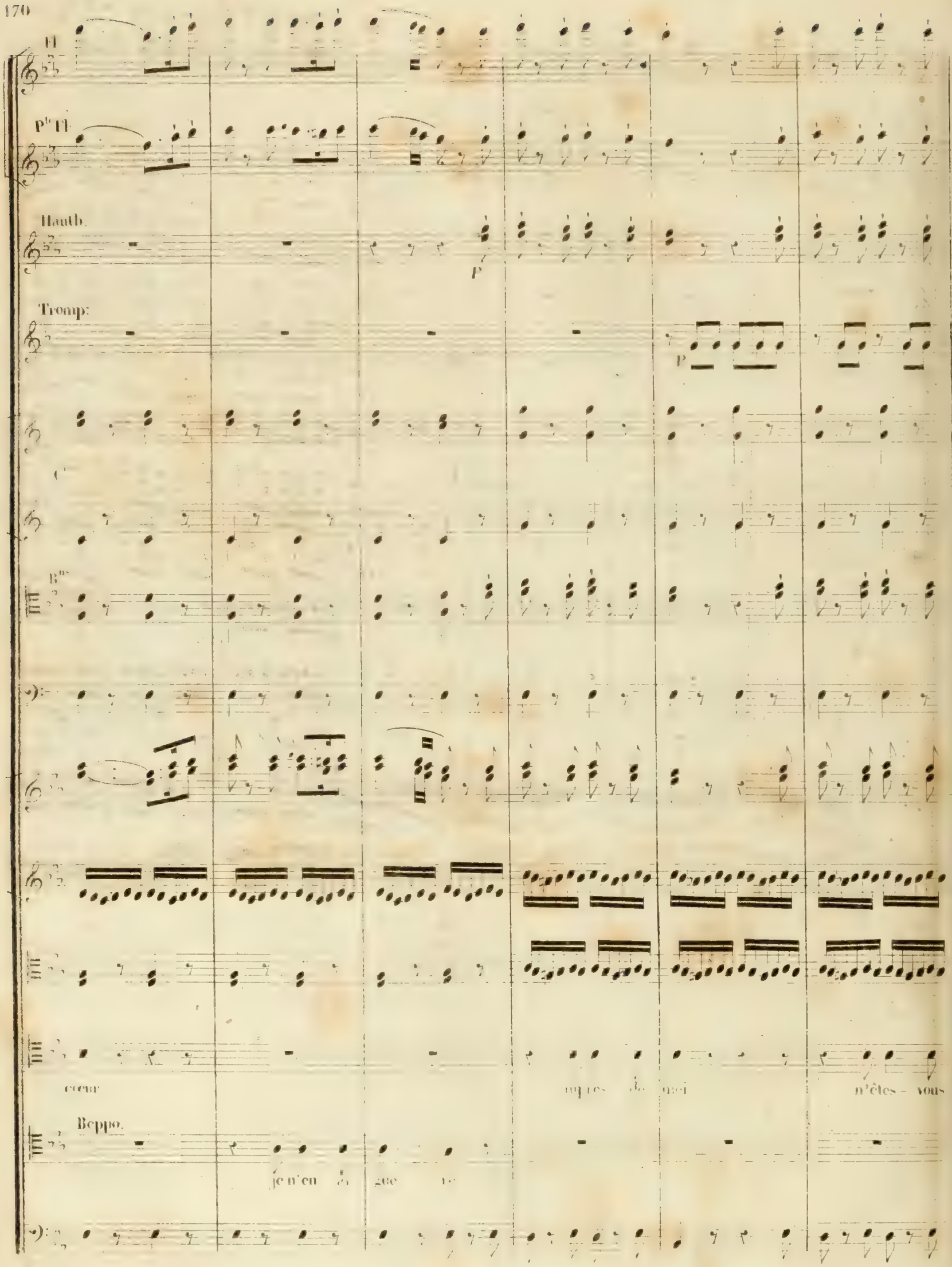
P

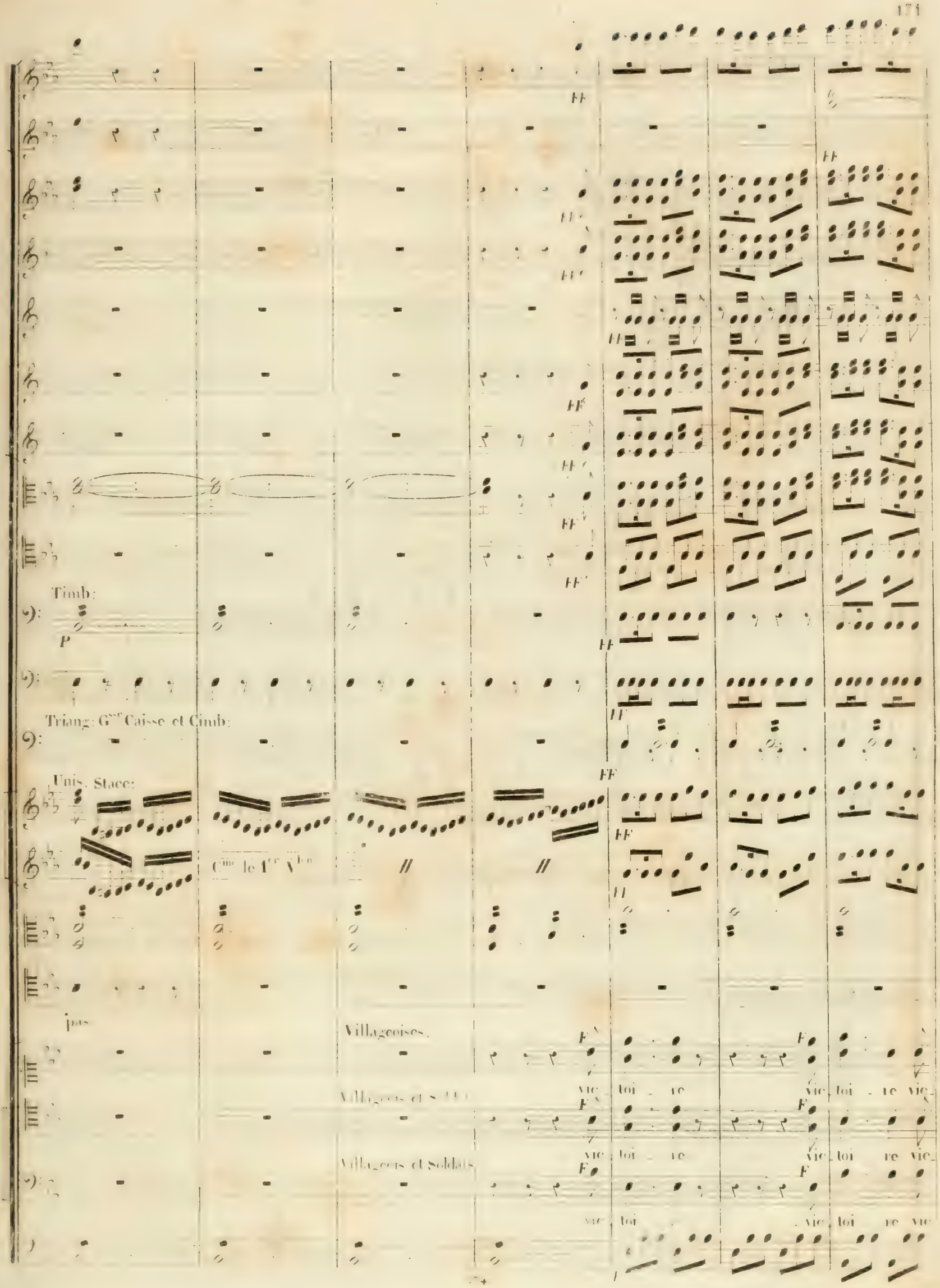
écoutez

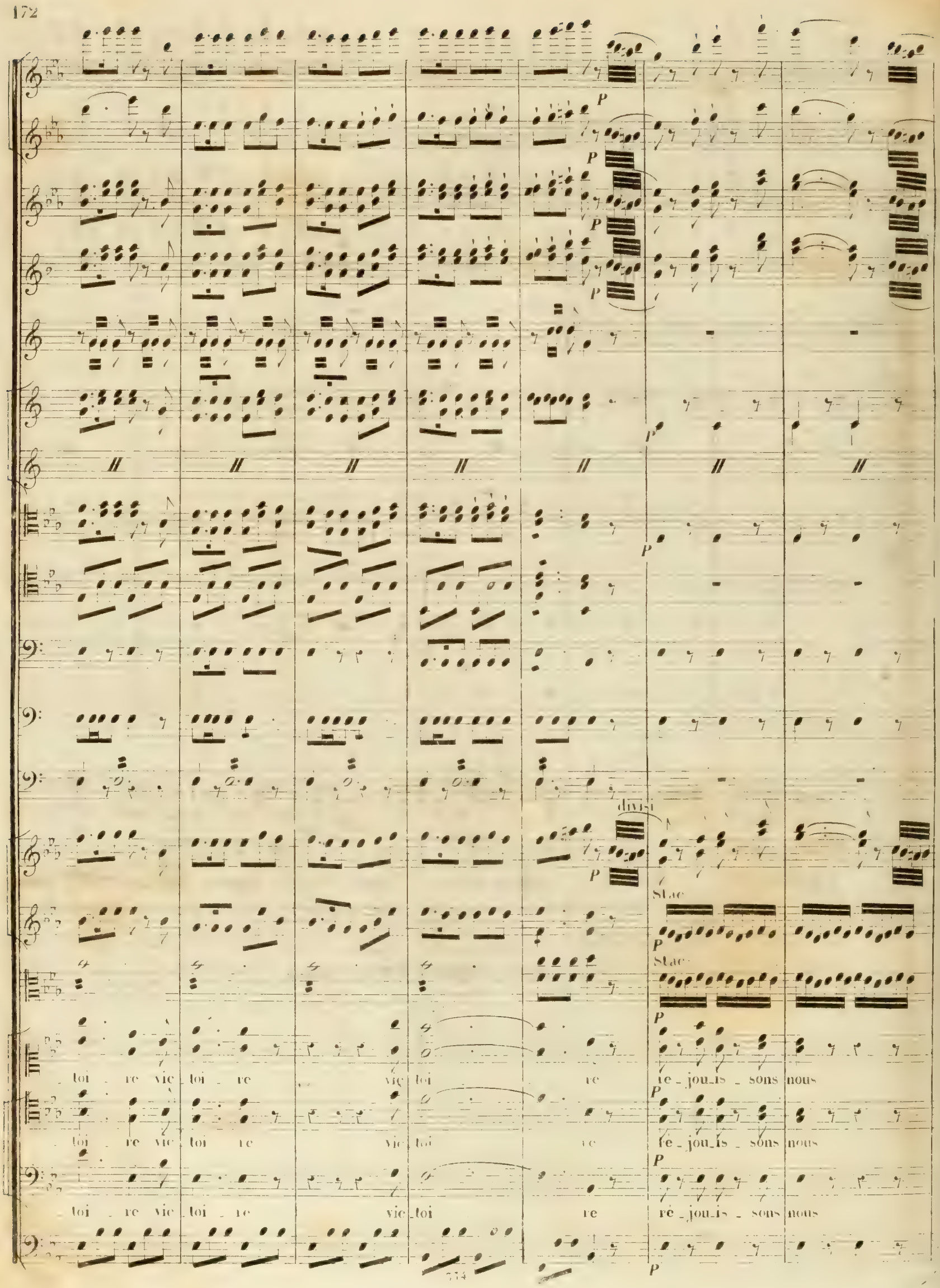
quelle est donc cette

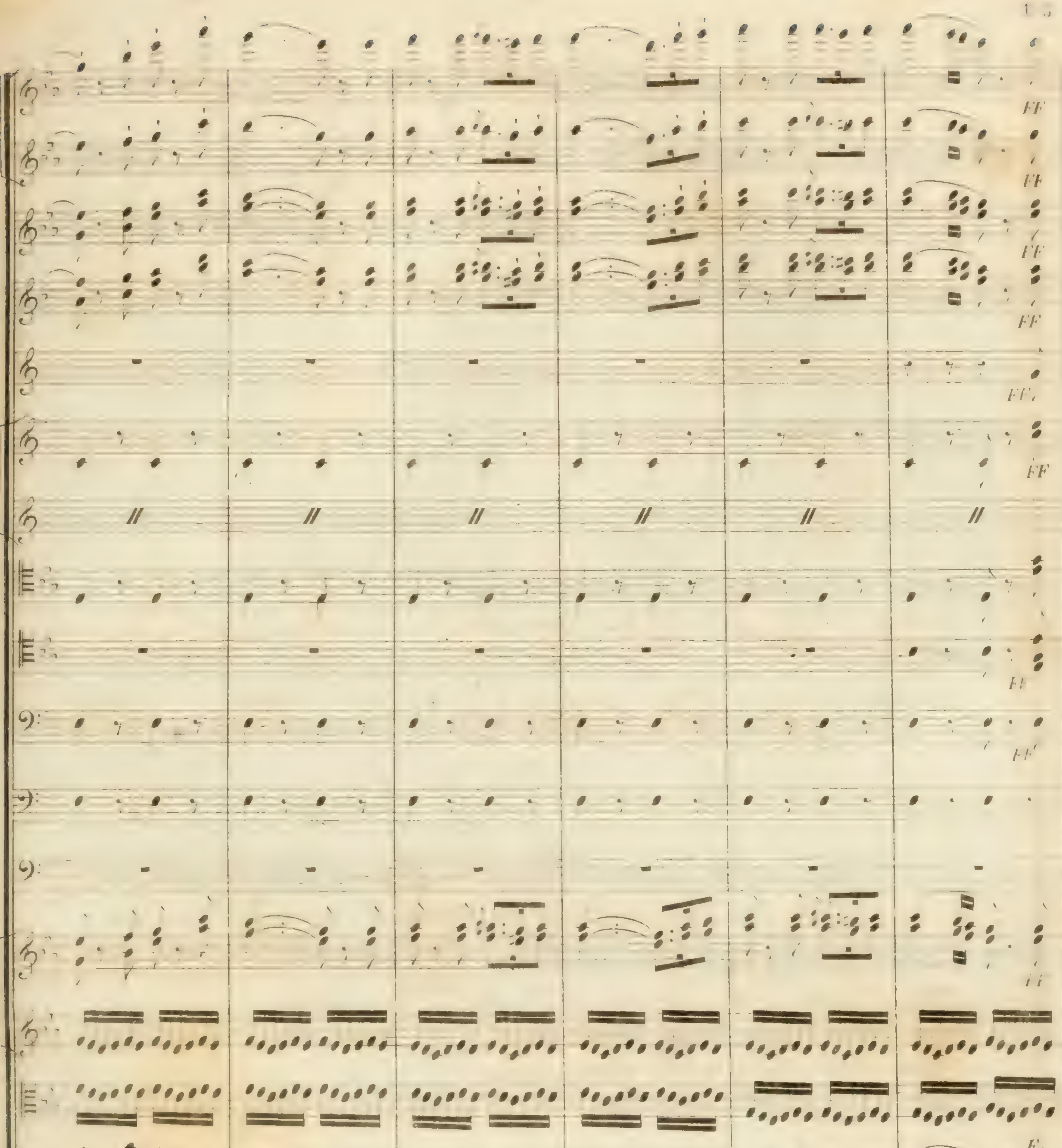

Hautb:
Cl:
Tromp:
Cors
Bons
Tromb
marche guerriere
Beppo.
(Beppo et Giacomo entrent mysterieusement et disent à demi voix au marquis qui est sur le devant du théatre.)
Un briga dier et des sol dats qui vers ces lieux por
Giacomo
Un briga dier et des sol dats qui vers ces lieux por


Tamb.t de Rég.t dans l'Orchestre
divisi: Arco.
Arco stacc:
Arco
ja mais pol trons du
tent leurs pas fuy ons
tent leurs pas fuy ons
Arco


Fl
Pte Fl
Hautb.
Tromp:
Bns
cœur
n'êtes - vous
Beppo.
je n'en


Timb:
P
Triang: G^sse Caisse et Cimb:
Unis. Stacc:
C^ine le 1er V^lon
pas
Villageoises.
vic toi re vic toi re vic
Villageois et Soldats
vic toi re vic toi re vic
Villageois et Soldats
vic toi vic toi re vic


divisi
Stac
Stac
toi re vic toi re vic toi re re jou is sons nous
toi re vic toi re vic toi re re jou is sons nous
toi re vic toi re vic toi re ré jou is sons nous


FF
F
re jou_is _ sons nous pour eux quel le gloi re pour eux quel le gloi re il-
pour eux nous quel _ le _gloi re pour eux nous quel _ le gloi _ re il-

FF

FF

FF

FF

FF

Unis.

sont tombés sous leurs coups ils sont tombés sous leurs coups vie toi re vie toi re vie

sont tombés sous nos leurs coups ils sont tombés sous nos leurs coups vie toi re vie toi re vie

sont tombés sous nos leurs coups ils sont tombés sous nos leurs coups vie toi re vie toi re vie

P

P

P

P

P

Zerline

(Courant à Lorenzo)

c'est lui que je re - vois

Pamela

(à Lorenzo.)

c'est lui que je re - vois

de grace expliquez-vous de

Mylord.

(à Lorenzo.)

de grace expliquez-vous

lui re

lui re

lui re

Hautb.

F

F

F

F

F

F

F

F

P

F

P

F

grâce expliquez-vous

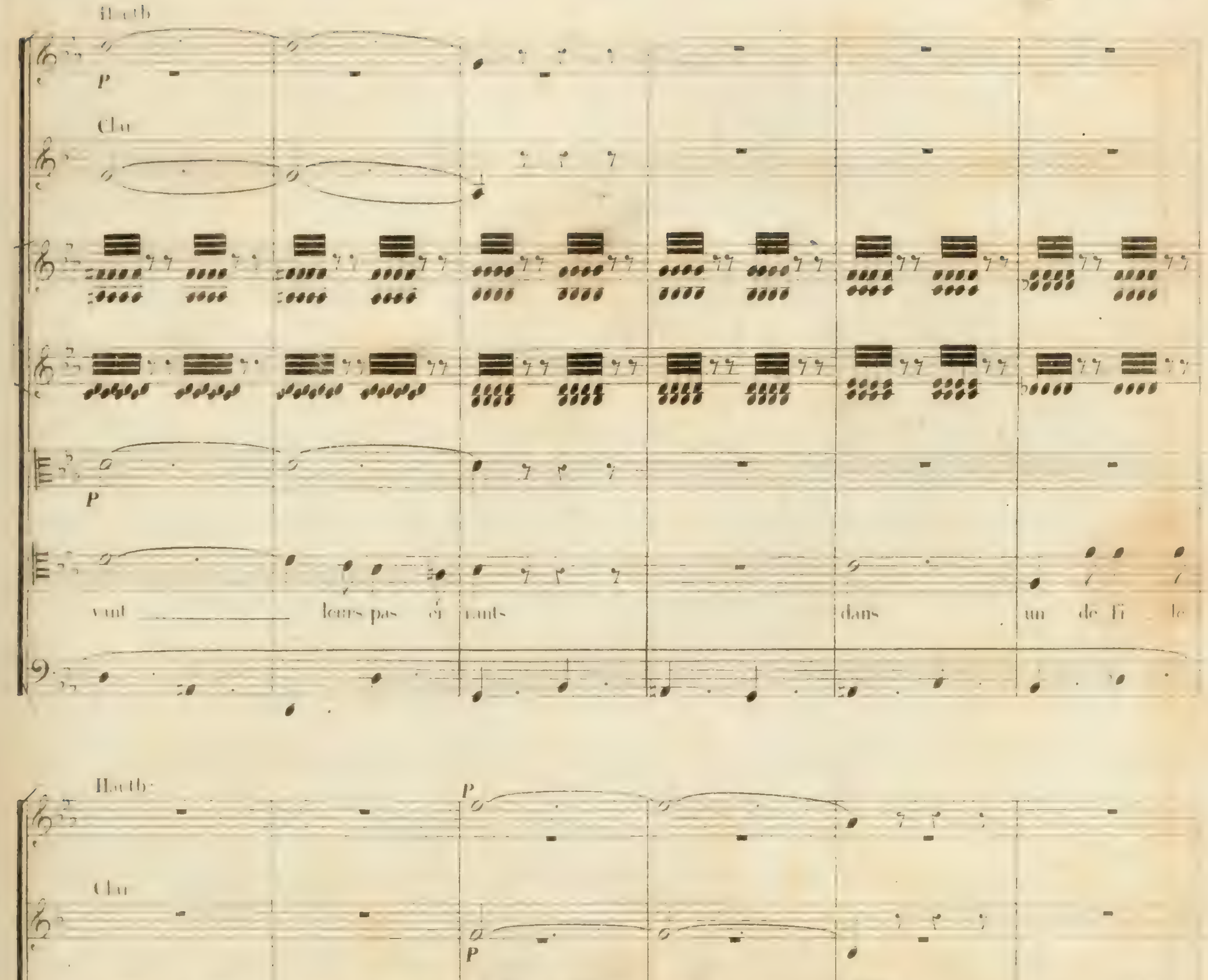
Lorenzo.

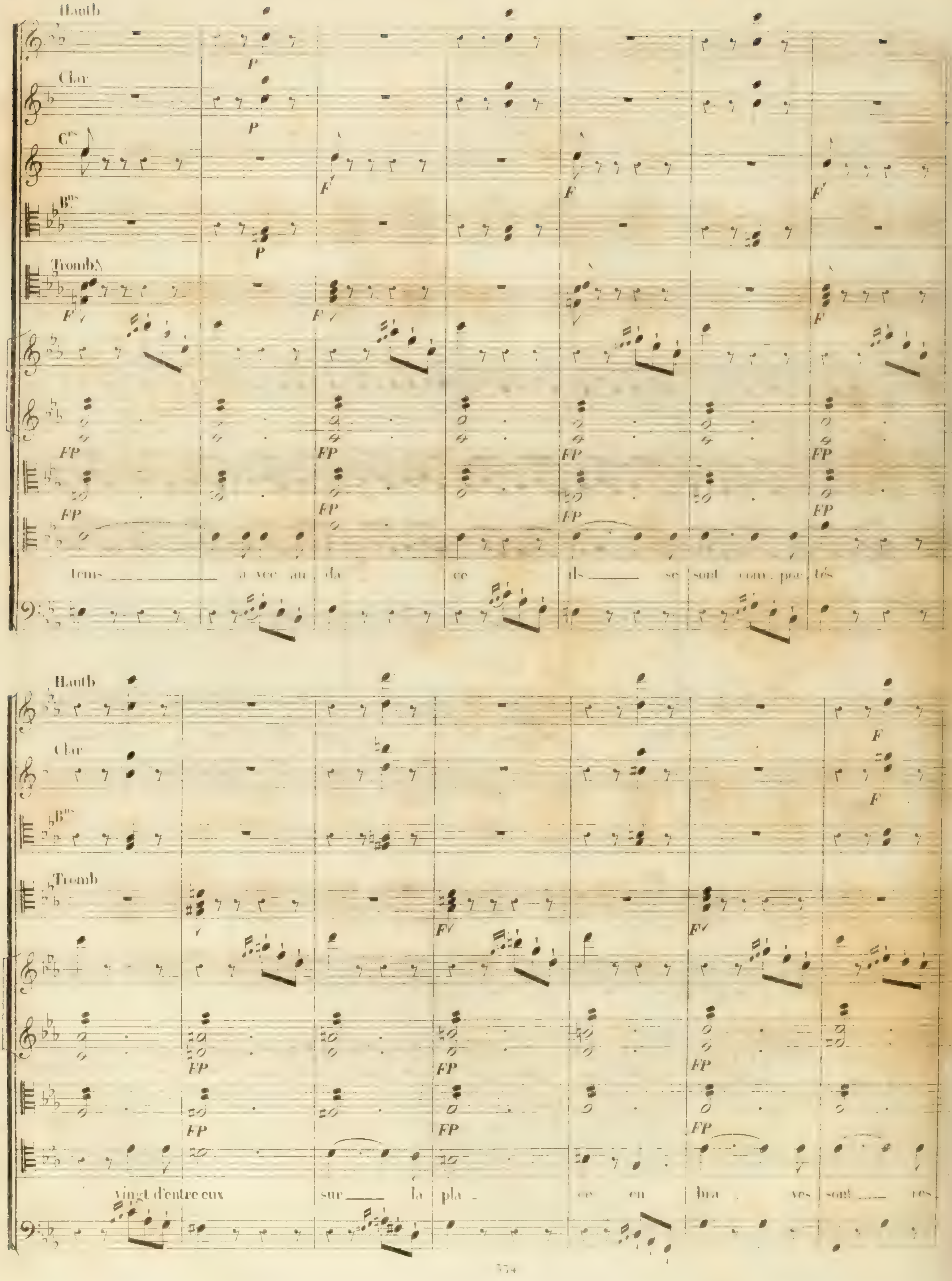
En si len ce et dans l'om bre sui

grâce expliquez-vous

F

P


Hautb
Cla
leurs pas
dans
Hautb
Cla
Le Marquis.
(a part)
et je n'étais pas là


Hautb
Clar
Crs
Bns
Tromb
tems ___ a vec au da ce ils ___ se sont com por tés
vingt d'entre eux sur ___ la pla ce en bra ves sont ___ res

Hautb

Clar

Bns

Tromb

F/

F P

FP

FP

Le Marquis (à part)

o fu reur

tes mais l'ef froi qui les ga gne dis per ses ces hon

FP

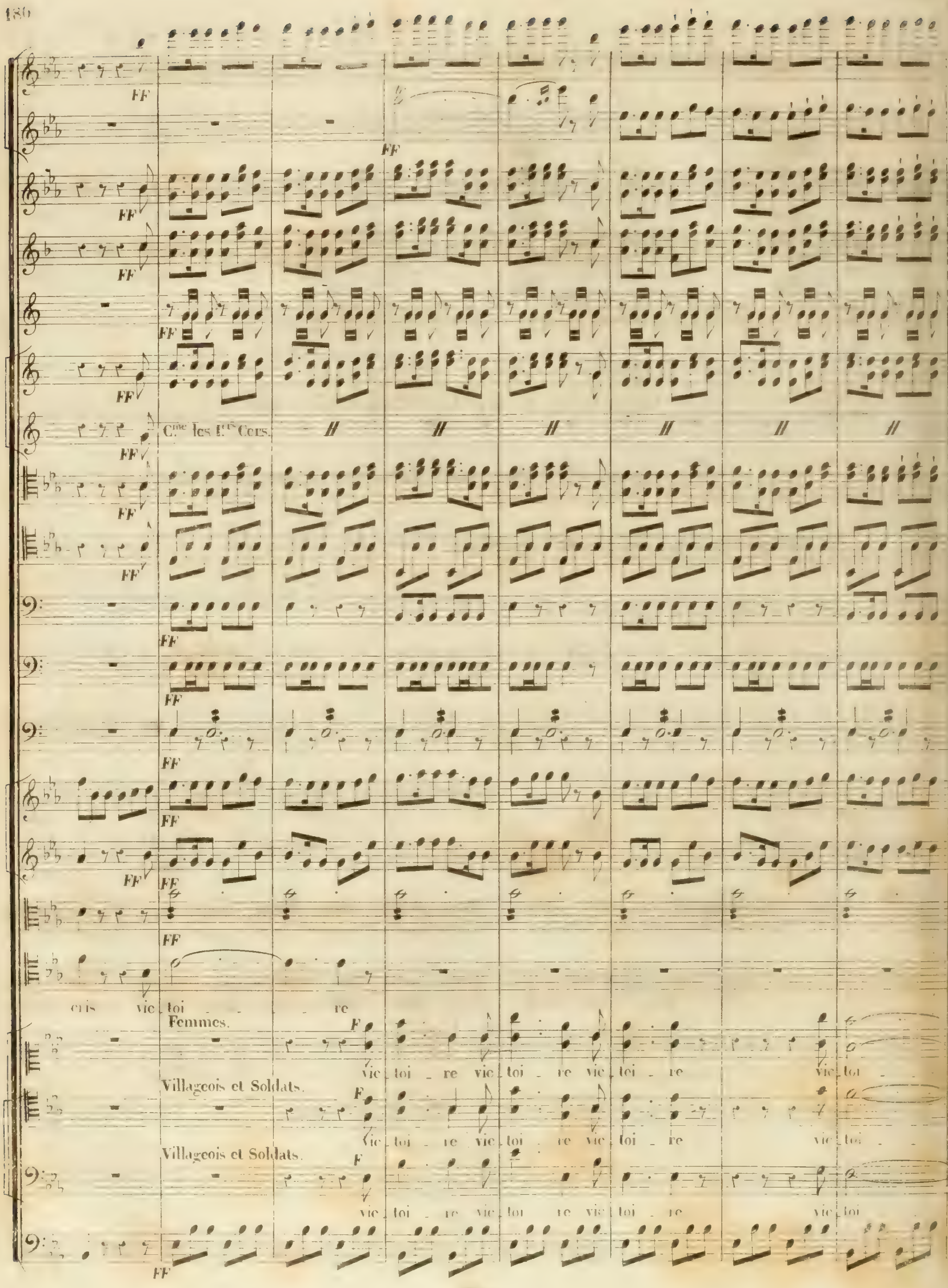
Ces

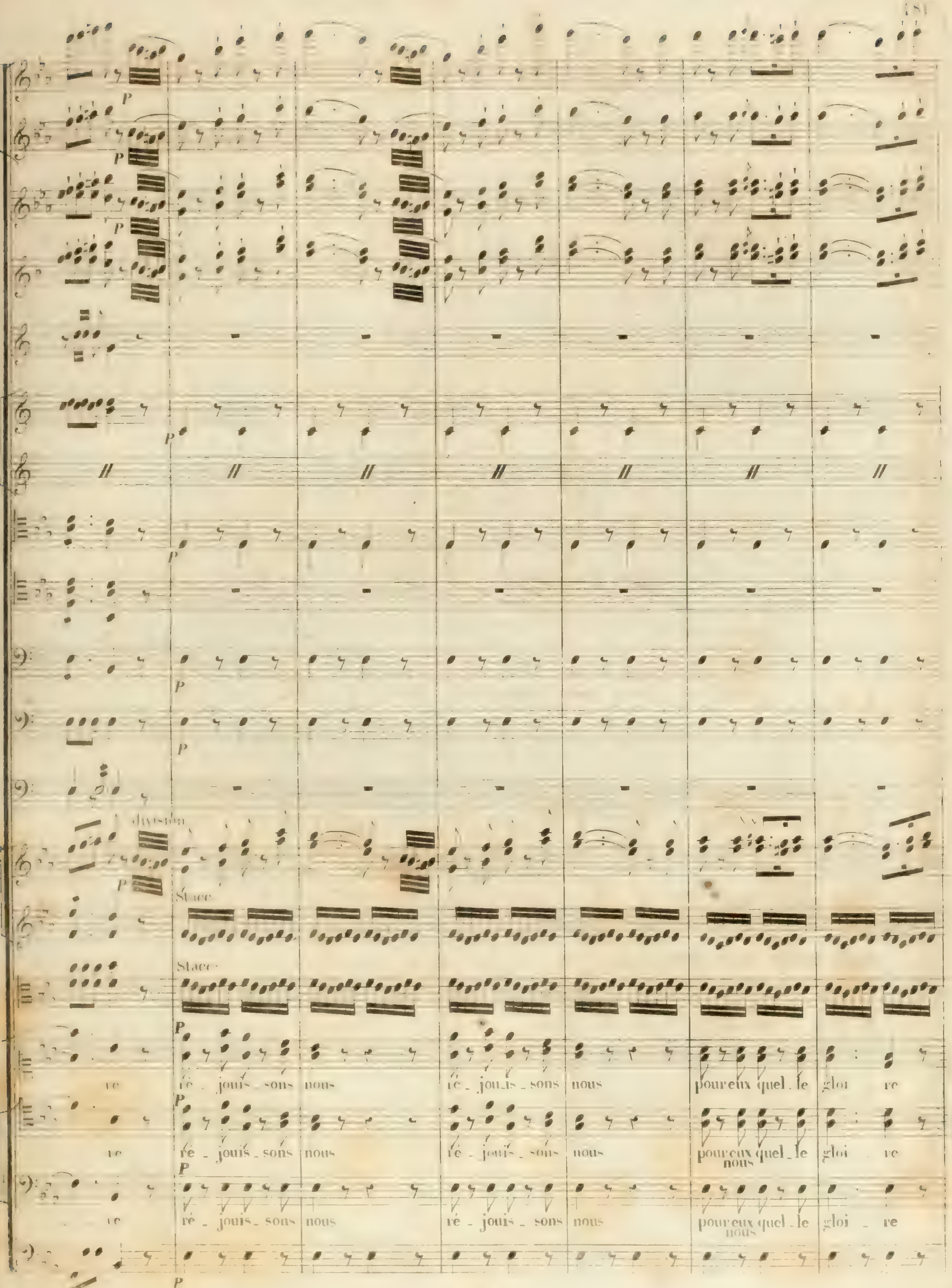
Ces

Ces

dis l'é cho de la mon ta gne a re pe te ces

Ces


FF
Cme les Ers Cors.
cris vic toi re
Femmes.
vic toi re vic toi re vic toi re vic toi
Villageois et Soldats.
vic toi re vic toi re vic toi re vic toi
Villageois et Soldats.
vic toi re vic toi re vic toi re vic toi


division
Stacc
Stacc
re ré _ jouis _ sons nous ré _ jou_is _ sons nous pour eux quel _ le gloi re
re ré _ jouis _ sons nous ré _ jouis _ sons nous pour eux quel _ le gloi _ re
nous
re ré _ jouis _ sons nous ré _ jouis _ sons nous pour eux quel _ le gloi _ re
nous

pour eux quelle gloi re ils sont tom bés sous leurs coups ils sont tom bés sous leurs

pour eux quelle gloi re ils sont tom bés sous leurs nos coups ils sont tom bés sous leurs nos

pour eux quelle gloi re ils sont tom bés sous leurs nos coups ils sont tom bés sous leurs nos

Allegro. 𝅗𝅥. = 104

coups vic_toi_re vic_toi_re vic_toi_re

coups vic_toi_re vic_toi_re vic_toi_re

coups vic_toi_re vic_toi_re vic_toi_re

Fl

Hautb.

Cl.

Lorenzo.

(à Mylord.)

Sur l'un de ces ban_dits cou_chés sur la peus_siè_re

Fl.

Hautb.

Cl.

B^ns

P

Stace.

Stace.

(Pamela s'en emparant)

C'est le mien c'est bien lui le voi_là sort heu_

par le_ trou_vé my_lord cet é_crin

Mylord.

c'est bien lui le voi_là sort heu_

Fl

Hautb

Solo.

Cme la Gr Flute

le 1er Hautb

Cl.

Bns.

Zerline.

sort heu_reux

Pamela.

reux

sort heu_reux

Le Marquis (à part)

sort con_trai_re

(Montrant Lorenzo)

sort con_trai_re par lui per_dre à la

Lorenzo.

_reux

sort heu_reux

Fl

Hautb

Cl

Bns

FP

FP

FP

FP

Pamela

dé_ja quit_ter cet_te de mon_re

fois mes sol_dats et mon bien

il le

Lorenzo

a_dieu my_lord

FP

FP

Fl.

Hautb:

Cl:

Pamela.

pourquoi donc ce par_tir à cet_te heu_re

faut le chef des ban_dits à su nous é_chap.

Fl

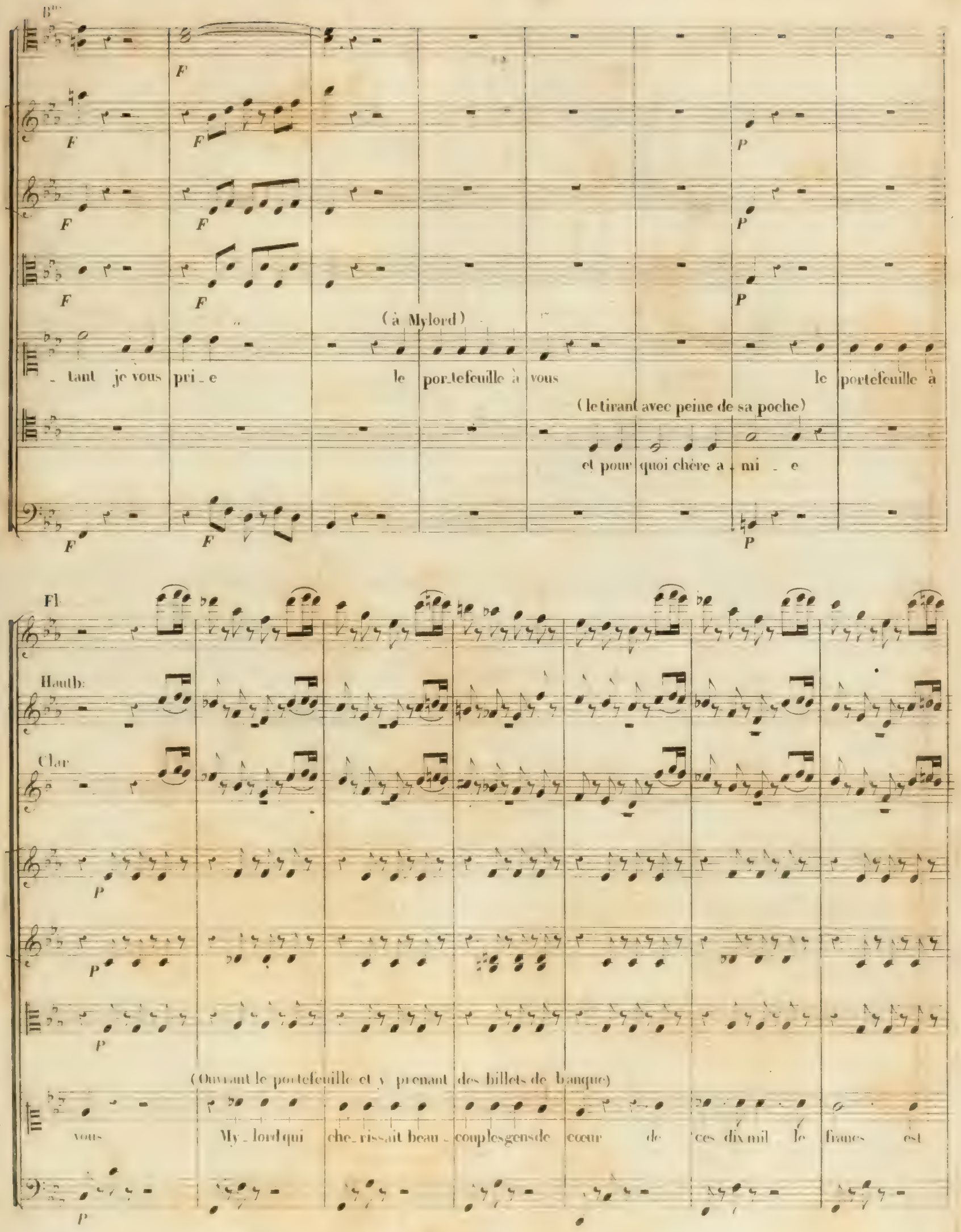
Hautb:

Cl:

Pamela.

(le retenant)

- per mais je suis sur sa tra_ce il ne peut nous tromper à dieu Zer li_ne un ins-


Bns
F
P
(à Mylord)
_ tant je vous pri _ e le por_tefeuille à vous le portefeuille à
(le tirant avec peine de sa poche)
et pour quoi chère a _ mi _ e
Fl
Hautb:
Clar
(Ouvrant le portefeuille et y prenant des billets de banque)
vous My _ lord qui che_rissait beau _ coup les gens de cœur de ces dix mil le francs est

(Montrant la pancarte du fond)

(à demi voix)

vo_tre dé_bi_teur — li_sez plus_tôt — c'est la dot de Zer_

Lorenzo.

(repoussant les billets)

jamais — quelle i_dée est la vô_tre

Bⁿˢ

Zerline.

(Le prenant vivement)

line ac cep_tez — aujour d'hui un tré_sor — qui pou_rait vous en don_ner — un — au_tre

moi j'ac cep_te pour

Fl

Hautb

p

Bns

lui le voilà ri_che Dieu mer_ci au_tant que son ri_val

(avec joie)

à mon pe_re

Lorenzo (avec joie)

et je puis ... deman_

dès de_main et ma main heureux des_tin

der .... et ton cœur..... ô sort pros_pè_re

Fl

Clar

P

Crs

P

Zerline.

ah je re_nais à l'es pe ran_ ce le ciel me ra_me_ne entes

Le Marquis.

que la fureur et la ven gean ce pour le pu_nir arment nos bras

Lorenzo.

ah je re_nais à l'es_pe_ran_ ce le ciel me ra_me_ne entes

Beppo.

P

et la fureur et la ven gean_ce pour le pu_nir arment nos

Giacomo.

P

et la fureur et la ven_gean_ce pour le pu_nir arment nos

bras

Pamela

ren - - - dons hom - mage à sa val - lan - ce le ciel à pro_te - ge ses

son sang ex_pie_ra son of - fen - se pour le pu_nir arment nos bras

bras

Myford

ren - - dons hom - mage à sa val - lan - ce le ciel à pro te - ge ses

bras son sang ex_piera son of - fen - se pour le pu_nir arment nos

bras son sang ex_piera son of - fen - se pour le pu_nir arment nos

Fz Fz Fz Fz Fz

d'aujour-d'hui mon bonheur com-mence ahquel mo-ment plein d'ap-pas d'aujour-d'hui mon bonheur com-

pas cher é-crin ma seule es-pé-rance ahtu ne me quitte-ras pas cher é-crin ma seule es-pé-

sonsang ex-pie-ra son of-fense etje ju-re i-ci son tre pas son sang ex-pie-ra son of-

d'aujour-d'hui mon bonheur com-mence ahquel mo-ment plein d'ap-pas d'aujour-d'hui mon bonheur com-

pas cher é-crin ma seule es-pé-rance ahtu ne me quitte-ras pas cher é-crin ma seule es-pé-

tre sonsang ex-pie-ra son of-fense etje ju-re i-ci son tré pas sonsang ex-pie-ra son of-

sonsang ex-pie-ra son of-fense etje ju-re i-ci son tre pas son sang ex-pie-ra son of-

Allegro. ♩.=104

Fl

Hautb

Cla

Cl

Fz

P

mence ahquel mo_ment plein d'ap - pas

rance ahtu ne me quit_te_ras pas

fense etjejure i ci son tré - pas

Le Marquis bas à Beppo et Giacomo.

tout nous sourit

(Lorenzo va parler à ses soldats et les range en bataille)

mence ahquel mo_ment plein d'ap - pas

rance ahtu ne me quit te_ras pas

fense etjejure i ci son tré - pas.

fense etjejure i ci son tré pas

sachons at_ten_dre le père ne peut reve_nir ils vont par_tir ils vont al_lieurs pour nous sur

Beppo.

et ces sol_dats

Giacomo.

et ces sol_dats

Hautb:

Clar.

Tromp.

Cors

pren_dre

Lorenzo (au fond.)

ils s'é_loignent et nous restons (Sur le devant à gauche) à demain

par_tons mes braves compa_gnons à de_main

Gr Fl

Hautb.

p

p

p

p

p

p

p

Zer

mon cœur re nait à l'es pé - ran ce de main de - main tu re vien dras

Paméla.

dieu pro - tè - ge sa vail - lan - ce il doit en - cor gui - der ses pas

le Marquis.

que la fu - reur la ven - gean - ce pour pu - nir ar - ment nos bras

Lorenzo.

mon cœur re nait à l'es - pé - ran - ce de - main tu m'ap - par - tien - dras

Mylord.

dieu pro - tè - ge sa vail - lan - ce il doit en - cor gui - der ses pas

Beppo.

que la fu - reur la ven - gean - ce pour pu - nir ar - ment nos bras

Giacomo.

que la fu - reur la ven - gean - ce pour pu - nir ar - ment nos bras

son cœur re - nait à l'es - pé - ran - ce de main il re vien dra

son cœur re - nait à l'es - pé - ran - ce de - main il re - vien - dra

son cœur re - nait à l'es - pé - ran - ce de main il re vien dra

mon cœur re_nait à l'es_pe ran_ce de_main de_main tu re_vien_dras demain

dieu pro_tè_ge sa vail_lan_ce il doit en cor gui_der ses pas

que la fu_reur la ven_gean_ce pour pu_nir ar_ment nos bras

mon cœur re_nait à l'es_pé_ran_ce de_main tu m'ap_par_tien_dras

dieu pro_tè_ge sa vail_lan_ce il doit en_cor gui_der ses pas

que la fu_reur la ven_gean_ce pour pu_nir ar ment nos bras

que la fu_reur la ven_gean_ce pour pu_nir ar_ment nos bras

son cœur re_nait à l'es_pe ran_ce de main il re vien_dra

son cœur re_nait à l'es_pé_ran_ce de_main il re_vien_dra

son cœur re_nait à l'es_pé_ran_ce de_main il re_vien_dra

Fl

Hautb

Clar

P

P

P

Zerline

son - ge au bon heur que l'a mour nous des ti - ne

Lorenzo

Demain son - ge au bon

Vlle

C.B.

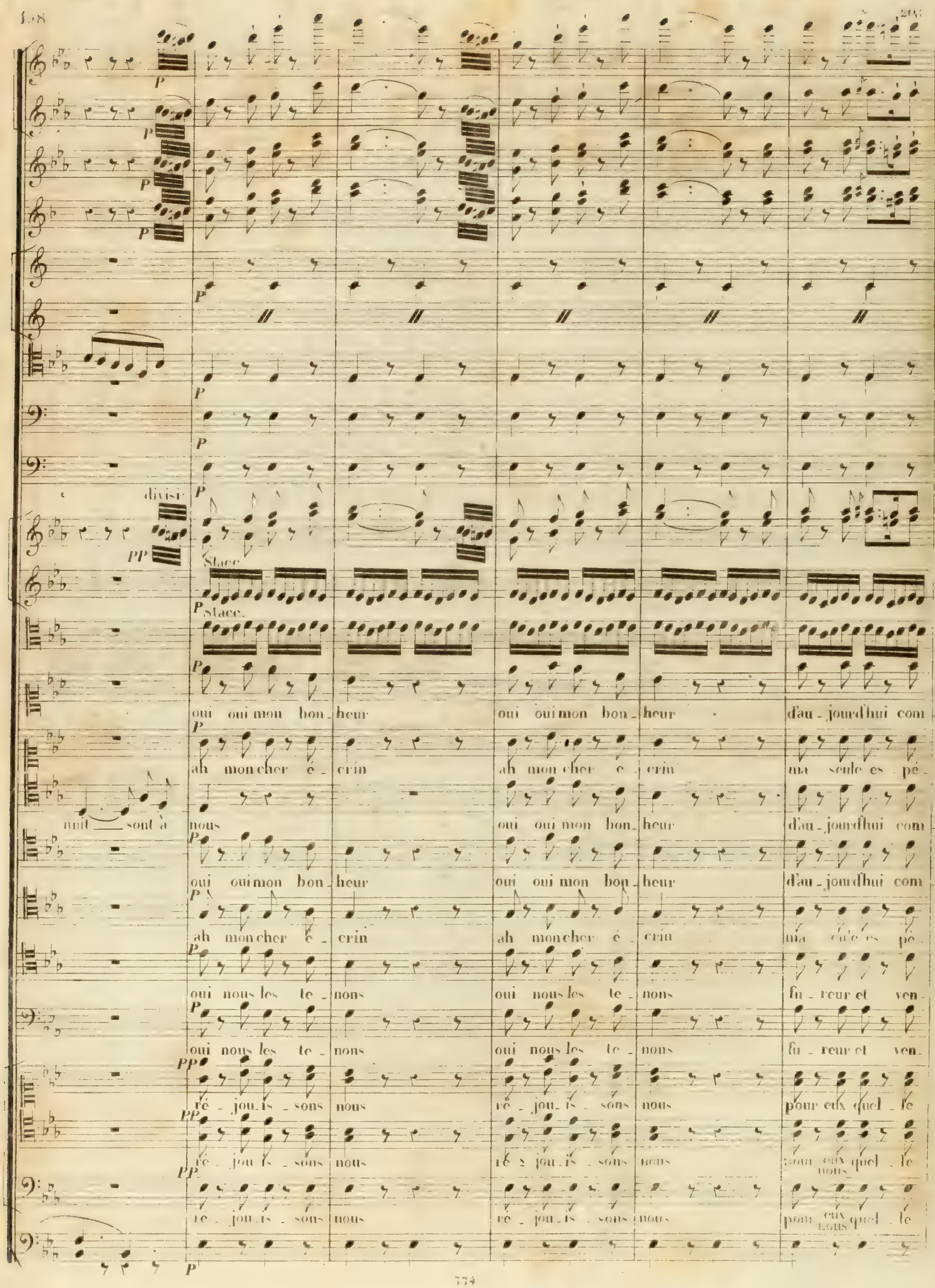
Cl

Bons

Le Marquis (Bas à ses compagnons)

L'or et les di - a - mants et la dot de Zer li - ne est te

que l'a - mour nous des ti - ne


divisi
Stacc.
Stacc.
oui oui mon bon_heur oui oui mon bon_heur d'au_jourd'hui com
ah mon cher é_crin ah mon cher é_crin ma seule es_pé_
nuit sont à nous oui oui mon bon_heur d'au_jourd'hui com
oui oui mon bon_heur oui oui mon bon_heur d'au_jourd'hui com
ah mon cher é_crin ah mon cher é_crin ma seule es_pé_
oui nous les te_nons oui nous les te_nons fu_reur et ven_
oui nous les te_nons oui nous les te_nons fu_reur et ven_
ré_jou_is_sons nous ré_jou_is_sons nous pour eux quel_le
ré_jou_is_sons nous ré_jou_is_sons nous pour eux nous quel_le
ré_jou_is_sons nous ré_jou_is_sons nous pour eux nous quel_le

FF

men ce d'au_jourd'hui com men _ ce ah quel moment plein d'ap pas ah quel moment plein d'ap

ran ce ma seule es _ pé ran _ ce tu ne me quitte ras pas tu ne me quit_te_ras

_gean _ ce fu _ reur et ven _gean _ ce pour pu _ nir arment nos bras pour pu _ nir arment nos

men ce d'au_jourd'hui com men _ ce ah quel moment plein d'ap_pas ah quel moment plein d'ap

ran ce ma seule es _ pé _ ran _ ce tu ne me quitte_ras pas tu ne me quitte ras

_gean ce fu reur et ven _gean _ ce pour pu _ nir arment nos bras pour pu nir arment nos

_gean ce fu reur et ven _gean _ ce pour pu _ nir arment nos bras pour pu _ nir arment nos

loi re jeur eux quel le loi _ re ils sont tombés sous leurs coups ils sont tombés sous leurs

loi re jeur eux quel le loi re ils sont tombés sous leurs coups ils sont tombés sous leurs

loi re jeur eux quel le loi re ils sont tombés sous leurs coups ils sont tombés sous leurs

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

pas de main

pas ma seu le es pe

bras fu reur et ven

pas de main

pas ma seu le es pe

bras fu reur et ven

bras fu reur et ven

coups vic toi

coups vic toi

coups vic toi

FF

FF

FF

FF

de main de main tu m'ap par tien

ran ce tu ne me quit te ras

-geau ce pour pu ni er ment nos

de main de main tu m'ap par tien

ran ce tu ne me quit te ras

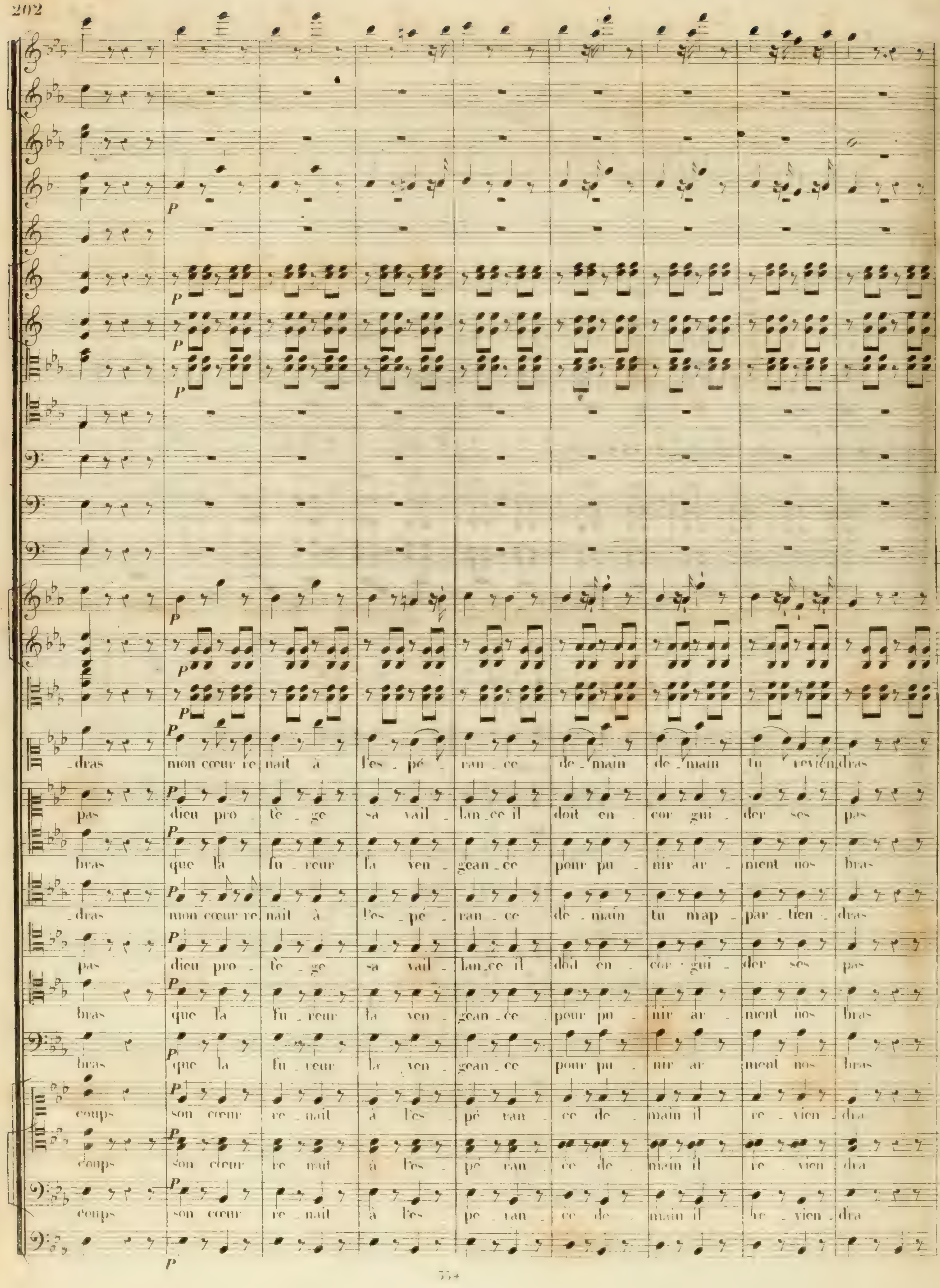
-geau ce pour pu ni er ment nos

-geau ce pour pu ni er ment nos

ce ils sont tom bes sous leurs

ce ils sont tom bes sous leurs

ce ils sont tom bes sous leurs


_dras mon cœur re nait à l'es _ pé _ ran _ ce de _ main de _ main tu revien dras
pas dieu pro _ tè _ ge sa vail _ lan _ ce il doit en _ cor gui _ der ses pas
bras que la fu _ reur la ven _ gean _ ce pour pu _ nir ar _ ment nos bras
_dras mon cœur re nait à l'es _ pé _ ran _ ce de _ main tu m'ap _ par _ tien _ dras
pas dieu pro _ tè _ ge sa vail _ lan _ ce il doit en _ cor gui _ der ses pas
bras que la fu _ reur la ven _ gean _ ce pour pu _ nir ar _ ment nos bras
bras que la fu _ reur la ven _ gean _ ce pour pu _ nir ar ment nos bras
coups son cœur re _ nait à l'es _ pé ran _ ce de _ main il re _ vien _ dra
coups son cœur re nait à l'es _ pé ran _ ce de _ main il re _ vien _ dra
coups son cœur re _ nait à l'es pé _ ran _ ce de _ main il re _ vien _ dra

mon cœur re naît à l'es pe ran ce de main de main tu re vien dras demain

dieu pro tè ge sa vail lan ce il doit en cor gui der ses pas

que la fu reur la ven geance pour pu nir ar ment nos bras

mon cœur re naît à l'es pé ran ce de main tu m'ap par tien dras

dieu pro tè ge sa vail lan ce il doit en cor gui der ses pas

que la fu reur la ven geance pour pu nir ar ment nos bras

que la fu reur la ven geance pour pu nir ar ment nos bras

son cœur re naît à l'es pé ran ce de main il re vien dra

son cœur re naît à l'es pé ran ce de main il re vien dra

son cœur re naît à l'es pé ran ce de main il re vien dra

Fl.

Hautb.

Clar.

P

P

P

Zerline.

son - ge au bon heur que l'a - mour nous des ti - ne

Lorenzo.

Demain son - ge au bon

V.lle

C.B.

Cl.

B.ns

Le Marquis (Bas à ses compagnons)

L'or et les di - a - mants et la dot de Zer li - ne cet - te

heur que l'a - mour nous des ti - ne

divisi

Staccato

oui oui mon bon_heur oui oui mon bon_heur d'au_jourd'hui com

ah mon cher é_crin ah mon cher é_crin ma seule es_pé

tout sont à nous oui oui mon bon_heur d'au_jourd'hui com

oui oui mon bon_heur oui oui mon bon_heur d'au_jourd'hui com

ah mon cher é_crin ah mon cher é_crin ma seule es_pé

oui nous les te_nons oui nous les te_nons fu_reur et ven

oui nous les te_nons oui nous les te_nons fu_reur et ven

ré_jou_is_sons nous ré_jou_is_sons nous pour eux quel_le

ré_jou_is_sons nous ré_jou_is_sons nous pour eux quel_le

FF

men ce d'au_jourd'hui com men _ ce ah quel moment plein d'ap pas ah quel moment plein d'ap

ran ce ma seule es _ pé ran _ ce tu ne me quitte _ ras pas tu ne me quit_te _ ras

gean ce fu _ reur et ven gean _ ce pour pu _ nir arment nos bras pour pu _ nir arment nos

men _ ce d'au_jourd'hui com men _ ce ah quel moment plein d'ap pas ah quel moment plein d'ap

ran ce ma seule es _ pé ran _ ce tu ne me quitte _ ras pas tu ne me quitte _ ras

gean ce fu _ reur et ven gean _ ce pour pu _ nir arment nos bras pour pu _ nir arment nos

gean _ ce fu _ reur et ven gean _ ce pour pu _ nir arment nos bras pour pu _ nir arment nos

gloi re pour eux quel le gloi _ re ils sont tombés sous leurs coups ils sont tombés sous leurs

gloi _ re pour eux quel le gloi re ils sont tombés sous leurs coups ils sont tombés sous leurs

gloi re pour eux quel le gloi re ils sont tombés sous leurs coups ils sont tombés sous leurs

ff

pas de main

pas ma seu le es pe

bras fu reur et ven

pas de main

pas ma seu le es pe

bras fu reur et ven

bras fu reur et ven

corps vie toi

corps vie toi

corps vie toi

FF

FF

FF

de - main de - main tu m'ap - par - tien -

ran - ce tu - ne me quit - te - ras

gean - ce pour - pu - nir ar - ment nos

de - main de - main tu m'ap - par - tien -

ran - ce tu ne me quit - te - ras

gean - ce pour pu - nir ar - ment nos

gean - ce pour pu - nir ar - ment nos

re ils sont tom - bés sous leurs

re ils sont tom - bés sous leurs

re ils sont tom - bés sous leurs

FF

dras pour moi pour moi pour moi quel mo_ment

le Ciel le Ciel le Ciel pro

je ju re i ci je ju re i ci je ju re i ci je

pour moi pour moi pour moi quel mo_ment

le Ciel le Ciel le Ciel pro

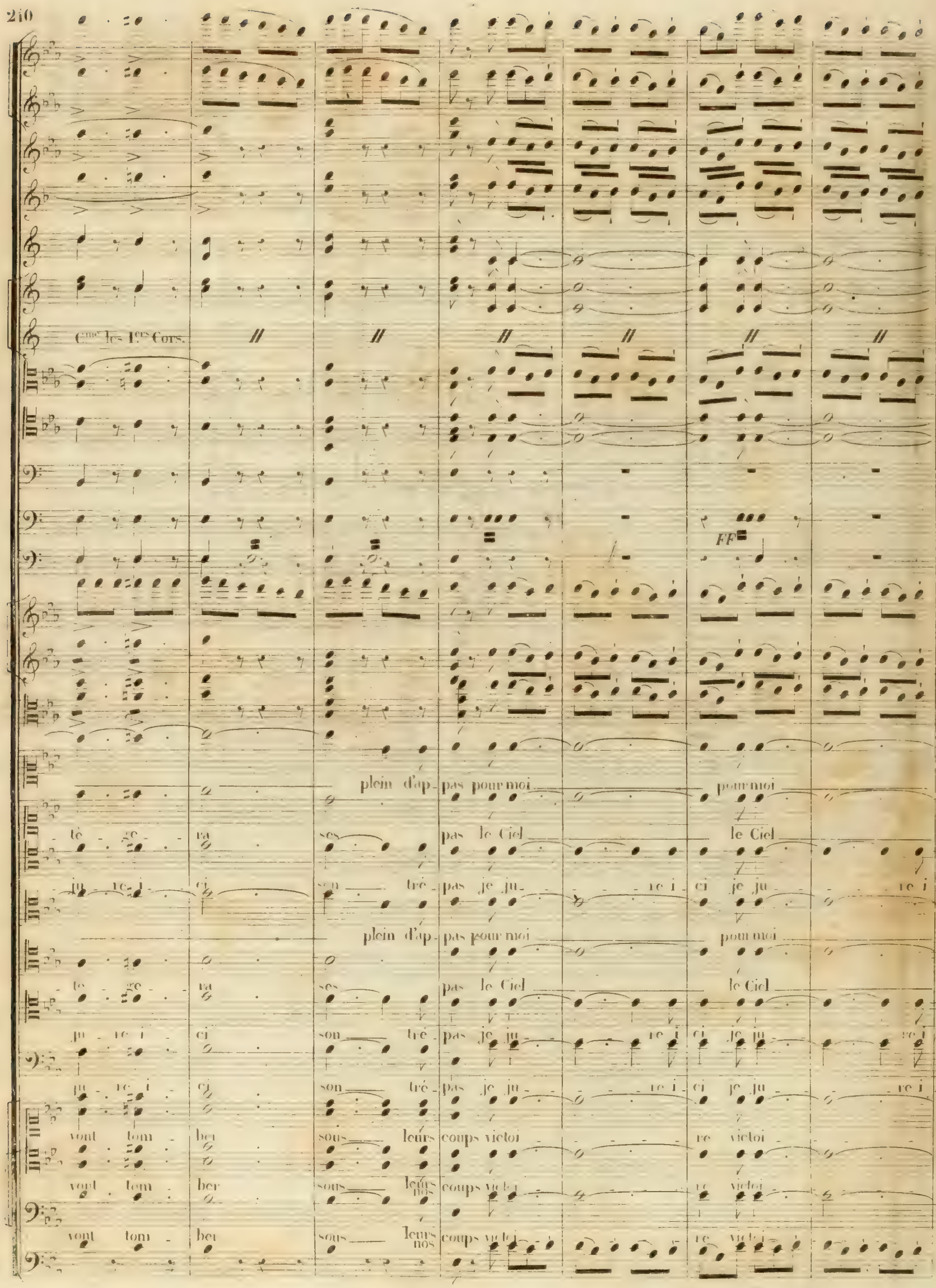
je ju re i ci je ju re i ci je ju re i ci je

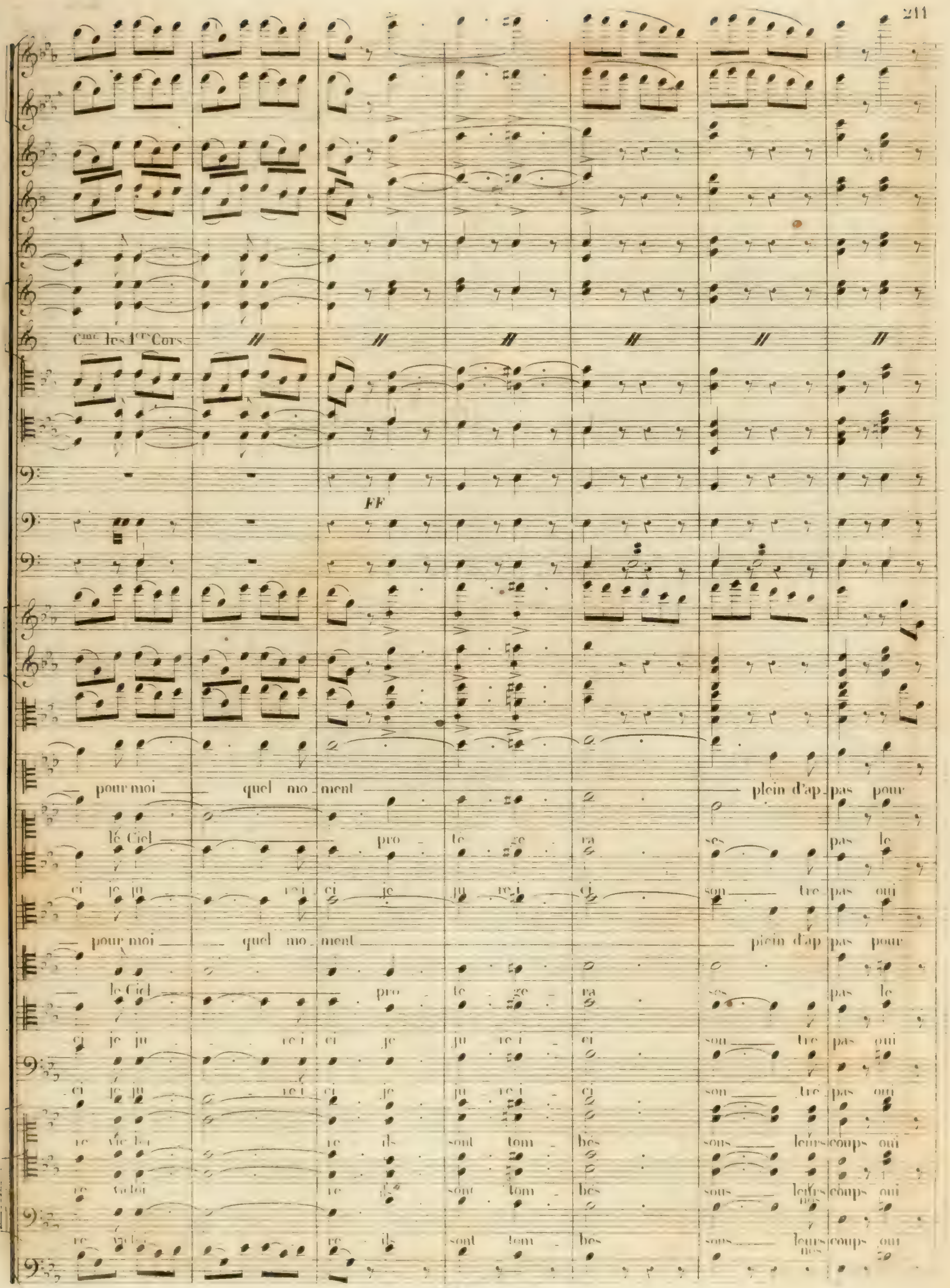
je ju re i ci je ju re i ci je ju re i ci je

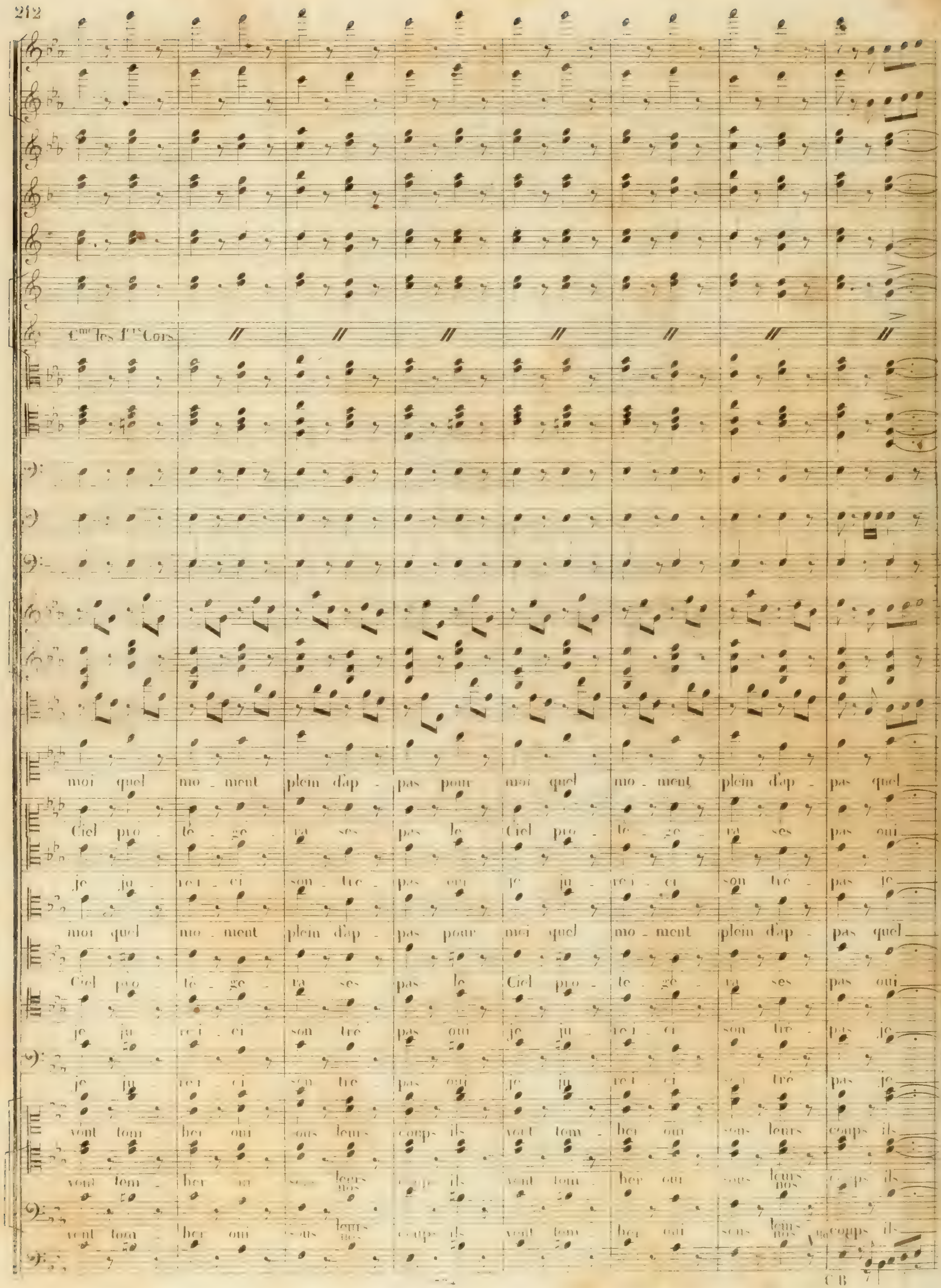
vie toi re vie toi re vie toi re il

vie toi re vie toi re vie toi re il

vie toi re vie toi re vie toi re il


Cmes les 1ers Cors.
FF
plein d'ap- pas pour moi pour moi
tè - ge - ra ses pas le Ciel le Ciel
ju - re i - ci son tré - pas je ju - re i - ci je ju - re i
plein d'ap- pas pour moi pour moi
tè - ge - ra ses pas le Ciel le Ciel
ju - re i - ci son tré - pas je ju - re i - ci je ju - re i
ju - re i - ci son tré - pas je ju - re i - ci je ju - re i
vont tom - ber sous leurs coups victoi - re victoi
vont tom - ber sous leurs nos coups victoi - re victoi
vont tom - ber sous leurs nos coups victoi - re victoi


Cmc les 1ers Cors.
FF
pour moi quel mo_ment plein d'ap_pas pour
le Ciel pro_te_ge_ra ses pas le
ci je ju_re i ci je ju_re i ci son_tre pas oui
pour moi quel mo_ment plein d'ap_pas pour
le Ciel pro_te_ge_ra ses pas le
ci je ju_re i ci je ju_re i ci son_tre pas oui
ci je ju_re i ci je ju_re i ci son_tre pas oui
re vic_toi re ils sont tom_bés sous_leurs coups oui
re vic_toi re ils sont tom_bés sous_leurs coups oui
nos
re vic_toi re ils sont tom_bés sous_leurs coups oui
nos


Cmes les 1ers Cors
moi quel mo - ment plein d'ap - pas pour moi quel mo - ment plein d'ap - pas quel
Ciel pro - tè - ge - ra ses pas le Ciel pro - tè - ge - ra ses pas oui
je ju - rei - ci son - tré - pas oui je ju - rei - ci son tré - pas je
moi quel mo - ment plein d'ap - pas pour moi quel mo - ment plein d'ap - pas quel
Ciel pro - tè - ge - ra ses pas le Ciel pro - tè - ge - ra ses pas oui
je ju - rei - ci son tré pas oui je ju - rei - ci son tré - pas je
je ju - rei - ci son tré pas oui je ju - rei - ci son tré pas je
vont tom - ber oui sous leurs coups ils vont tom - ber oui sous leurs coups ils
vont tom - ber oui sous leurs nos coups ils vont tom - ber oui sous leurs nos coups ils
vont tom - ber oui sous leurs nos coups ils vont tom - ber oui sous leurs nos coups ils

1er Mouvt

FF ♩=104

FF

FF

FF

Cor des Ier Cors

FF

FF

FF

FF

1er Trombone

mo - ment plein d'ap - pas quel mo - ment plein d'ap - pas

le Ciel oui le Ciel pro - tè - ge - ra ses pas

ju-re i ci son tré - pas je ju-re i ci son tré - pas

mo - ment plein d'ap - pas quel mo - ment plein d'ap - pas

le Ciel oui le Ciel pro - tè - ge - ra ses pas

ju-re i ci son tré - pas je ju-re i ci son tré - pas

ju-re i ci son tré - pas je ju-re i ci son tré - pas

vont tom - ber sous leurs coups ils vont tom - ber sous leurs coups

vont tom - ber sous leurs nos coups ils vont tom - ber sous leurs nos coups

vont tom - ber sous leurs nos coups ils vont tom - ber sous leurs coups

Mouvt

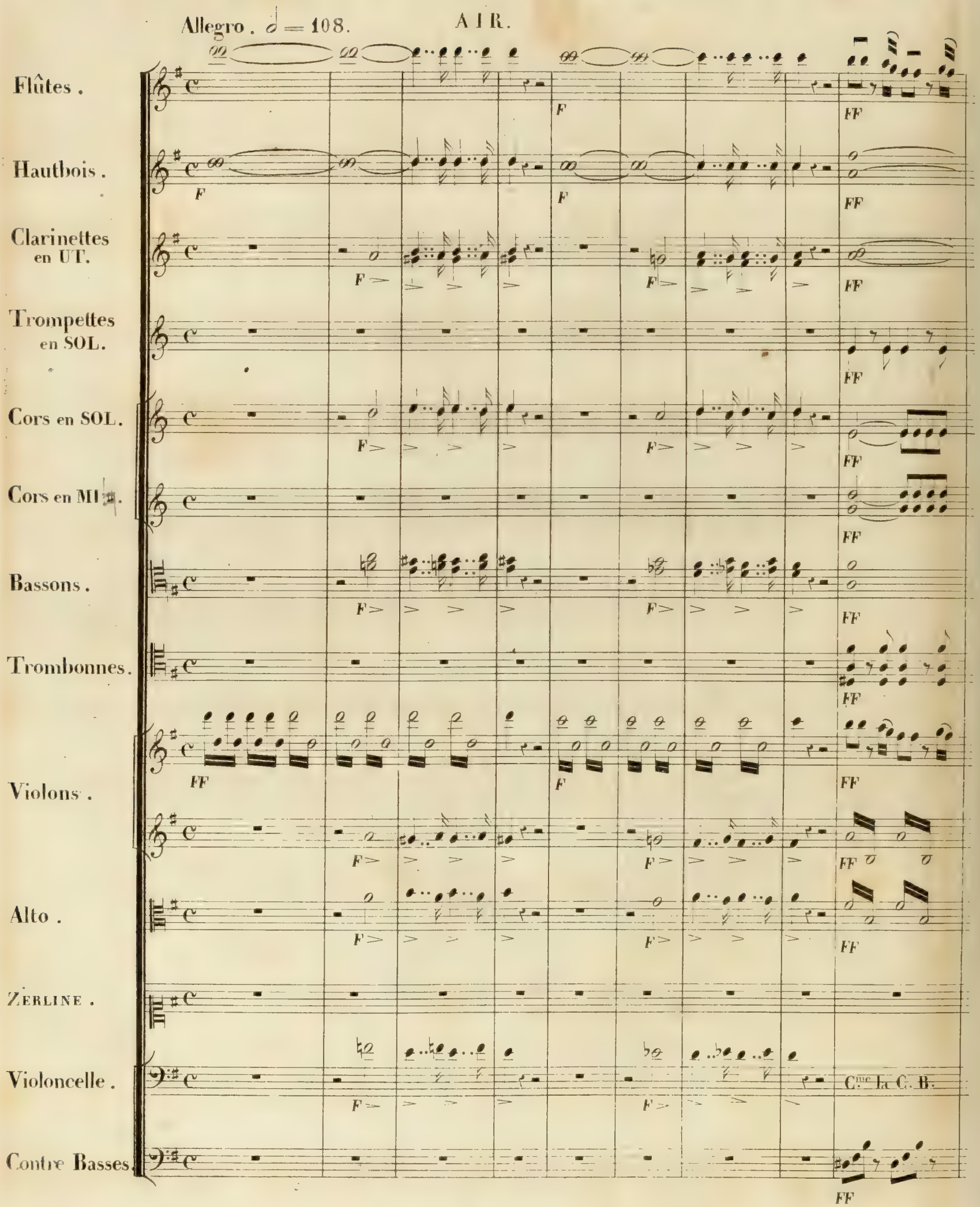
FF

C^me les I.^rs C.^rs

ACTE II.

N.° 7.

AIR.



(on lève le rideau.)

Ne craignez rien mylord oui je vais sur le

Cors en SOL.

champ pendant que vous êtes à table préparervotre lit et votre appartement

on n'entendit jamais de tapage semblable j'en perds la tête je crois.

aller, venir, courir au bruit de vingt son

P

pizz.

P

pizz.

P

pizz.

3 3

net_tes et de tous ces messieurs é_cou_ter les fleu_ret_tes on n'a pas un instant à soi

P

pizz.

All.° moderato. ♩ = 104.

Cors en SOL.

P

P

staccato.

arco.

staccato.

arco.

pizz.

quel ___ bon_heur je res_pi_re je suis seule ici on ___ me laisse un instant qu'au moins il soit pour lui.

pizz.

Cors en sol.

P

P

arco.

à ___ peine ai - je le tems de di - re que je l'ai - me de ___ peur de l'ou - bli - er je

Clar.

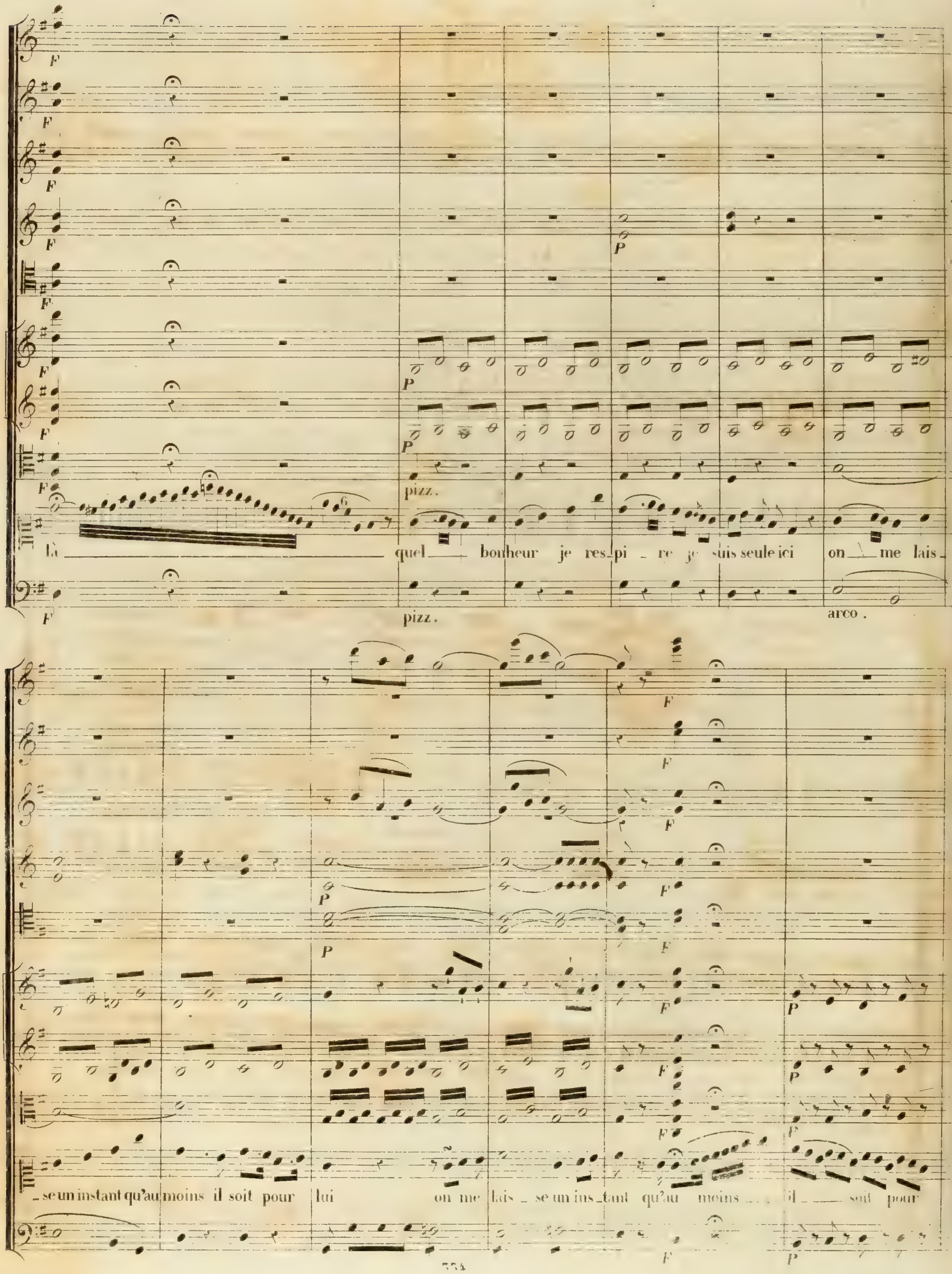
P

P

P

le dis à moi mê - me non pour moi ce mot là ja - mais ne s'oublie - ra son souve - nir est

arco.


là quel bonheur je res_pi _ re je suis seule ici on me lais_
_se un instant qu'au moins il soit pour lui on me lais _ se un ins_tant qu'au moins il soit pour
pizz.
arco.
F
P

lui on me lais _ _ se un ins _ tant qu'au moins il soit pour

lui.

Suivez au N° 8.

(Desuite sans interruption.)

N.° 8.

TRIO.

Allegro moderato. ♩ = 112.

Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes.

Cors en UT.

Bassons.

Violons.

Alto.

ZERLINE.

PAMELA.

MYLORD.

Violoncelle.

Contre-basse.

Allons ma

Cl

Cts

p

Bns

tr

Paméla.

Eh quoi dé jà dor _ mir Quoi dé

Mylord.

femme al _ lons dor _ mir Oui dé jà le sommeil me re _ cla _ me

Cts

PP

Bns

tr

jà le sommeil vous re cla _ me jadis je crois m'en souvenir vous étiez moins prompt à dormir

pour un époux ah quel plaisir ah quel plaisir de

Vlle

C B

P

P

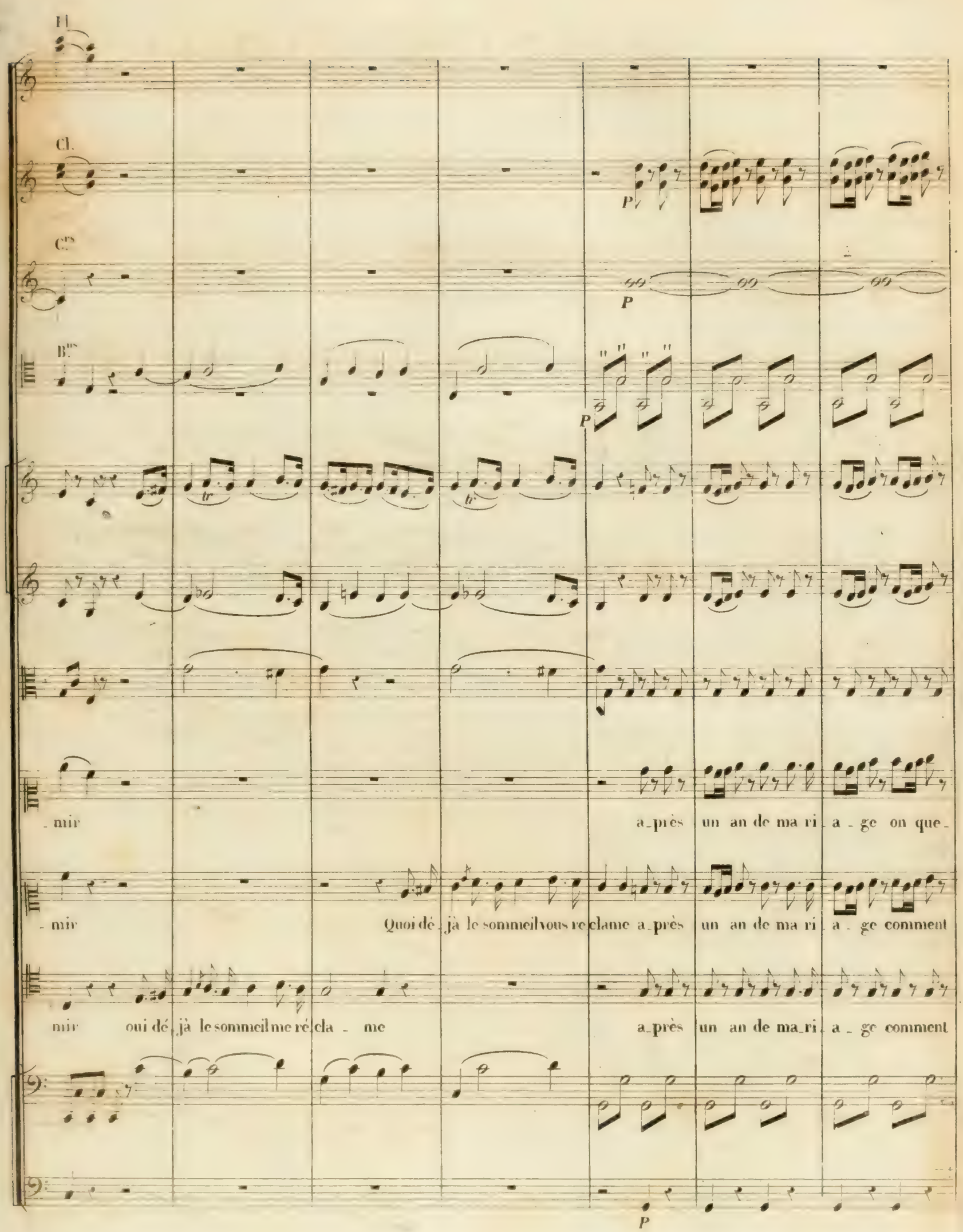
P

Ce bon My_ lord aime à dor_ mir Mi_ lord aime à dor_

Eh quoi My_ lord de_ jà dor_ mir eh quoi dé_ jà dor_

en baillant.

bien dormir ah quel plai_ sir de bien dor_ mir allons ma femme al_ lons dor_ mir al_ lons al_ lons dor_


Fl.
Cl.
Cors
Bons
P
tr
_mir
a_près un an de ma ri_a_ge on que_
_mir
Quoi dé_jà le sommeil vous re_clame a_près un an de ma ri_a_ge comment
mir oui dé_jà le sommeil me ré_cla_me
a_près un an de ma_ri_a_ge comment

P

F

F

FF

Fz

Fz

F

F

F

_rel_le donc son ma_ri a_vec le mien dans mon mé_na_ge / il n'en se_ra ja_mais ain_si il

dé_jà changer ain_si voy_ez donc le jo_li mé_na_ge voy_ez donc l'ai_ma_ble ma_ri voy ez

dé_jà chan_ger ain_si voy_ez donc le jo_li mé_na_ge je re_con_nais plus my_la_dy je re_con

F

F

n'en se - ra ja - mais jamais ain - si il n'en se - ra jamais ain

donc l'aima - ble ma - ri voy - ez donc l'ai - ma - ble ma - ri voyez l'ai - ma - ble ma -

- nais plus my - la - dy je re - con - nais plus my - la - dy je reconnais plus myla - dy je re - con - nais plus my - la -

Cors

si il n'en se ra jamais ain si il nen se ra il n'en se ra jamais ain

ri voy ez l'ai ma ble ma ri voyez l'ai ma ble l'ai ma ble l'aima ble ma

dy je reconnais plus myla dy je re con nais plus my la dy je recon nais plus my la dy je recon nais plus my la

P

P

P

P

si.

ri.

(Montrant Zerline)

Non non vraiment je reste à la fê_te sa

_dy. il est mi_nuit c'est bien honnête — il faut par_tir — de grand matin

pizz.

Hauth.

B.ons

P

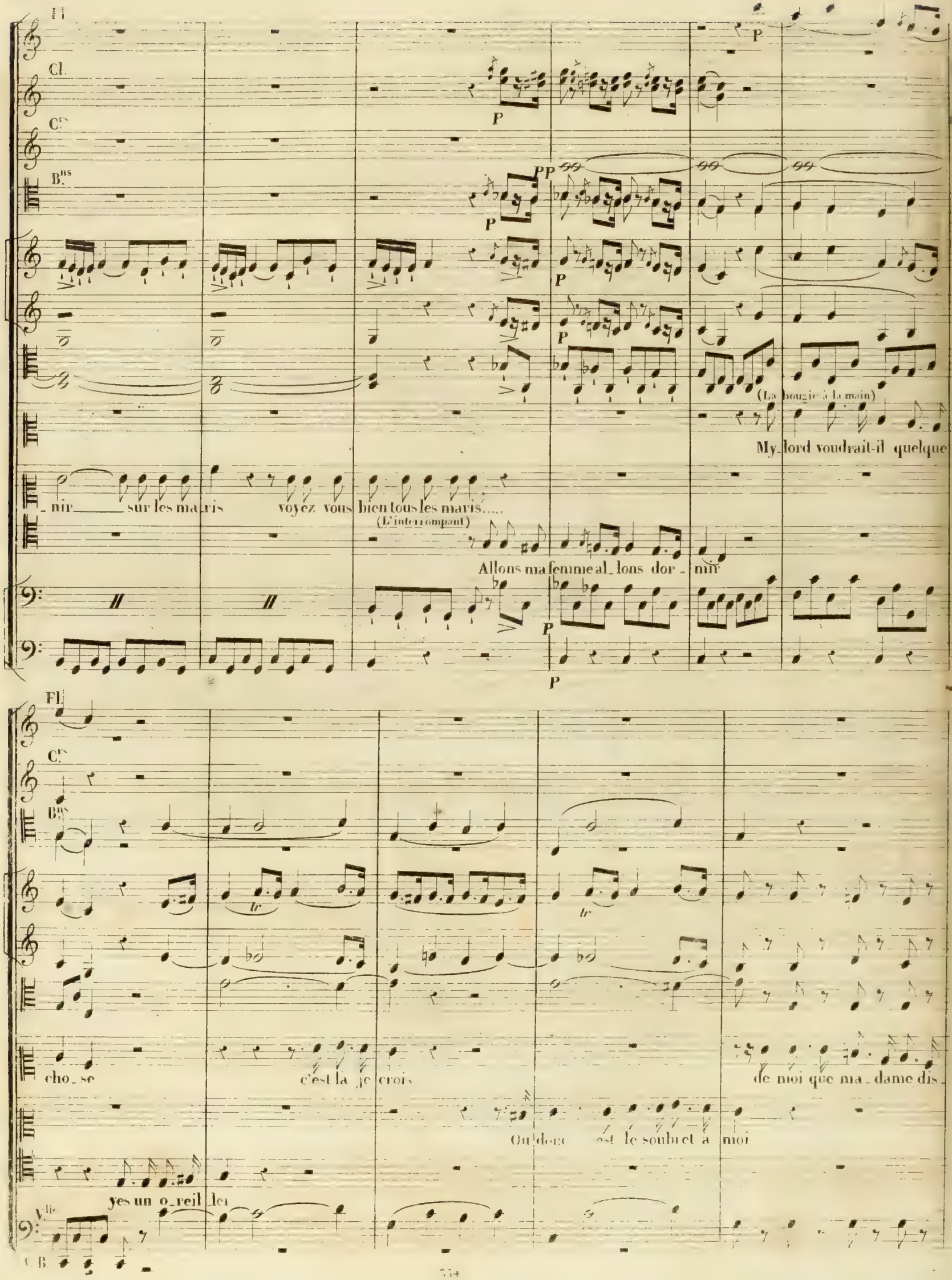
P

croyez à ma reconnais_sance

noce elle avait lieu demain je veux vous donner des a_vis ma chère enfant je veux d'a_van_ce vous préve

arco.

P Staccato.


Fl.
Cl.
Cors
Bons
P
PP
(La bougie à la main)
My_lord voudrait-il quelque
_nir sur les ma_ris voyez vous bien tous les maris.....
(L'interrompant)
Allons ma femme al_lons dor_mir
Fl.
Cors
Bons
tr
cho_se c'est là je crois de moi que ma_dame dis_
Ou donc est le soubret à moi
yes un o_reil_ler
Vlle
C.B.

F P

F P

F P

F P

F P >

Stacc.

F P

Stacc.

F – P

Zerline.

- po - se.

Mylord. (S'arrêtant, et regardant au col de sa femme.)

Mais... qu'avez vous donc fait ma chè re du médail lon que d'ordi -

Uns. // // // //

F

Stacc.

F

Fz. Fz. Fz. P

Fz. P Fz. P Fz. P

Fz. P Fz. Fz. P

Pamela

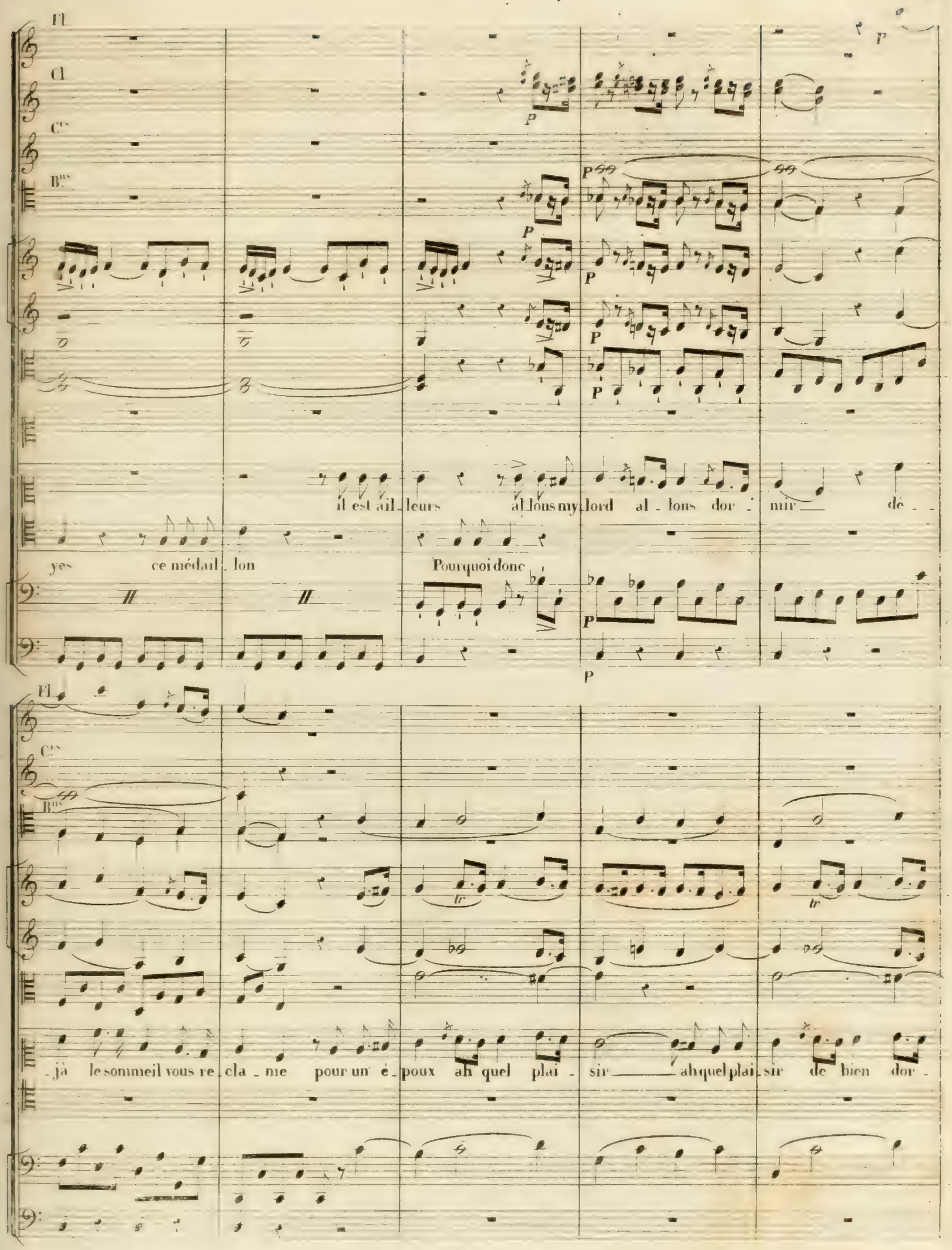
(Un peu troublée.)

Ce portrait....

Mylord

nai re j'ai l'habitude ici de voir attaché par un ruban noir?

Fz. P Fz. P Fz. P


Fl.
Cl.
Cors
Bons
il est ail_leurs al_lons my_lord al_lons dor_mir dé_
yes ce médail_lon
Pourquoi donc
_jà le sommeil vous re_cla_me pour un é_poux ah quel plai_sir ah quel plai_sir de bien dor_

P

P

P

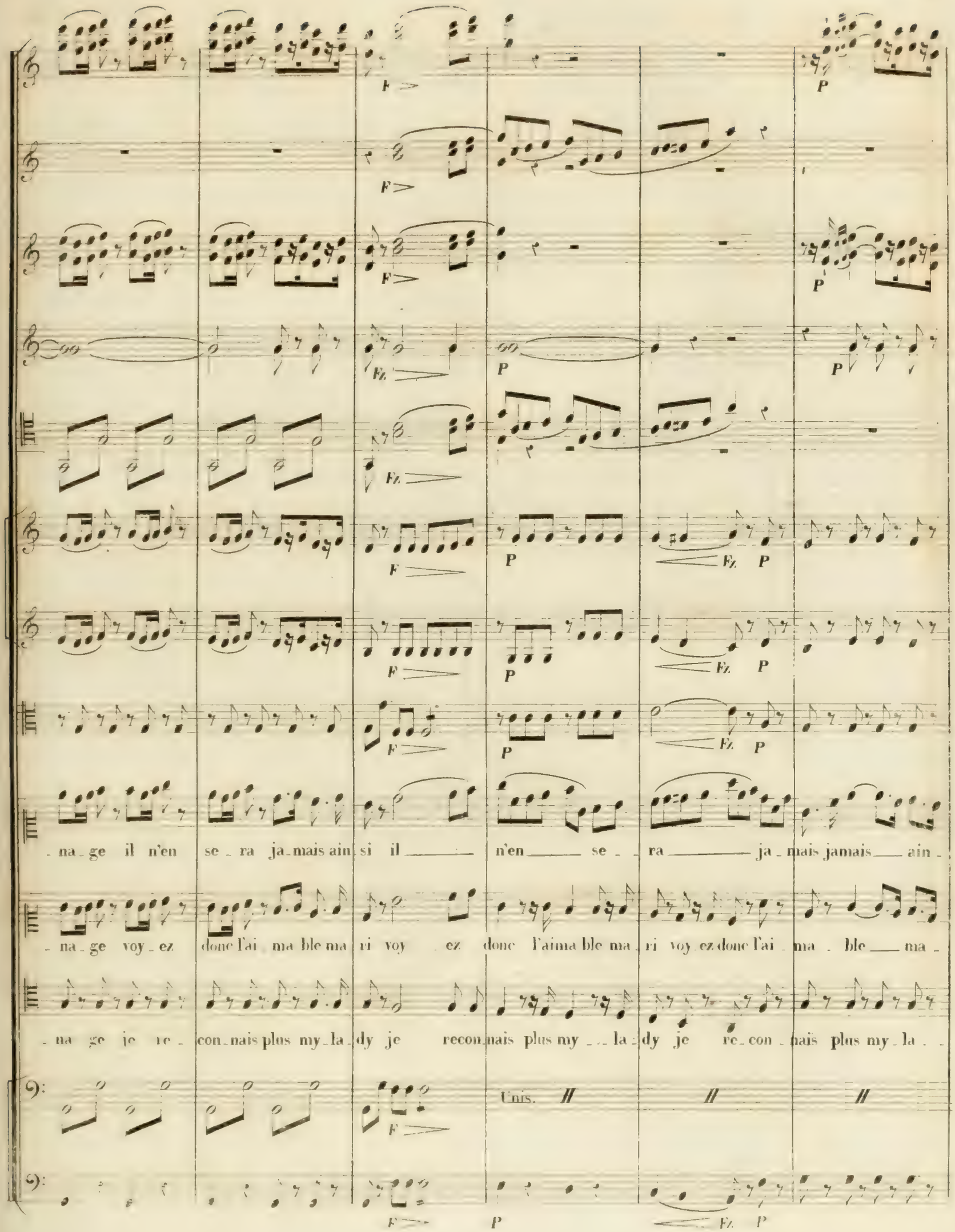
P

A près un an de ma_ri a_ge on que_rel_le donc son ma_ri a_vec le mien dans mon mé_

mir. A_près un an de ma_ri a_ge comment dé_jà changer ain_si voy_ez donc le jo_li mé_

A près un an de ma_ri a_ge comment dé_jà chan ger ain_si voy_ez donc le jo_li mé_

P


F
P
Fz
Unis.
-na-ge il n'en se-ra ja-mais ain si il n'en se-ra ja-mais jamais ain-
-na-ge voy-ez donc l'ai-ma-ble ma-ri voy-ez donc l'aima-ble ma-ri voy-ez donc l'ai-ma-ble ma-
-na-ge je re-con-nais plus my-la-dy je recon-nais plus my-la-dy je re-con-nais plus my-la-

si il n'en se ra jamais ain si il n'en se ra jamais ain

ri voyez l'ai ma ble ma ri voy ez l'ai ma ble ma

dy je reconnais plus myla dy je re con nais plus my la dy je reconnais plus myla dy je re con nais plus my la

Cres. F

Cres. F F

Cres. F

P Cres. F

Cres. F

Cres. F F

Cres. F

Cres. F

si il n'en se ra il n'en se ra jamais ain si.

ri voy ez l'ai ma ble l'ai ma ble l'aima ble ma ri.

dy je re con nais plus my la dy je re con nais plus my la dy.

Cres.

P

P

P

PP

PP

PP

PP

» et elle est joliment connue dans le pays.

N.° 9.

AIR.

And.^no con moto. ♩=60.

Flûtes.

Clarinettes. en LA.

Cors en LA bas.

Bassons.

Timballes. en LA.

Violons.

Altos.

LE MARQUIS.

Violoncelle.

Contre-Basse.

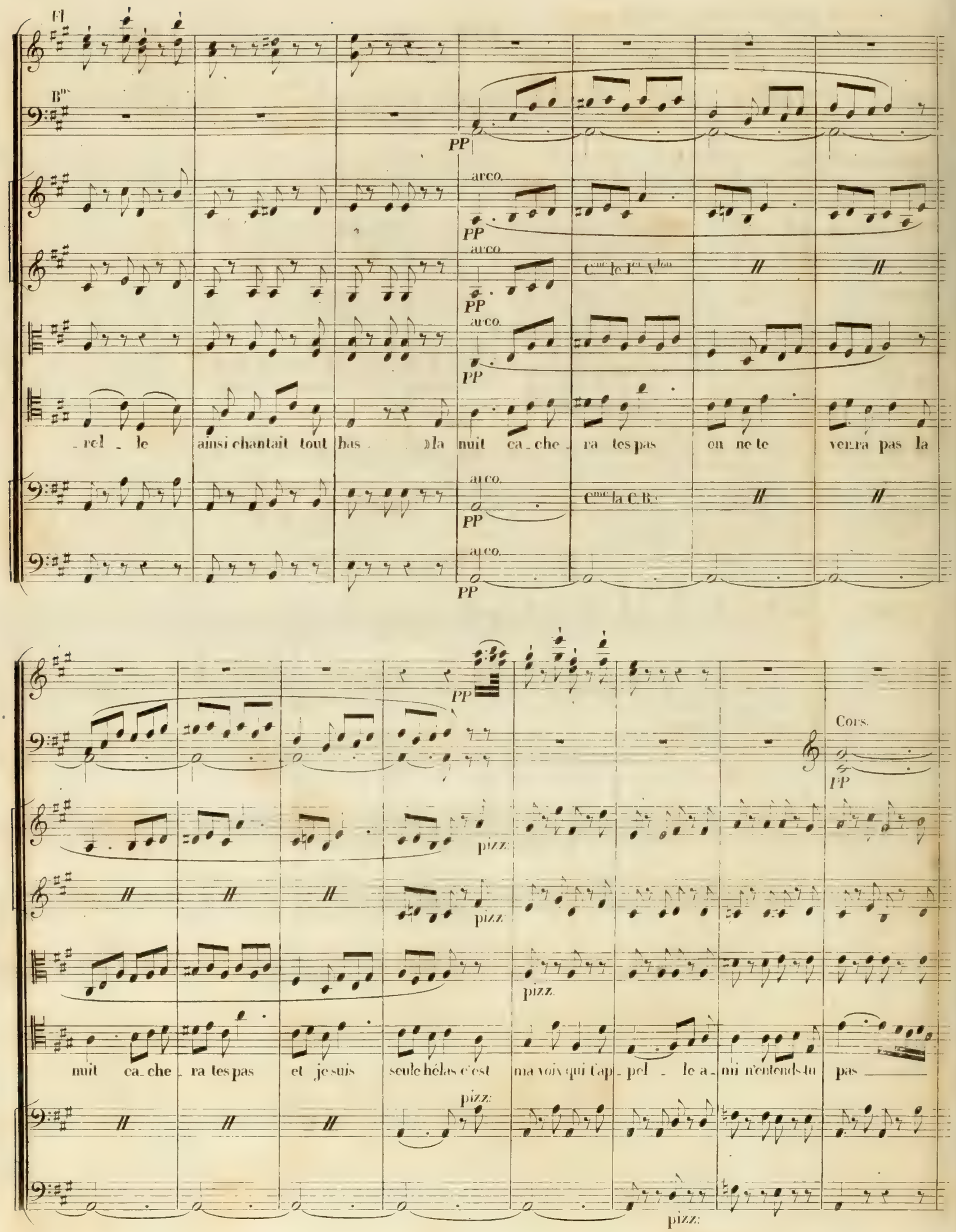
f

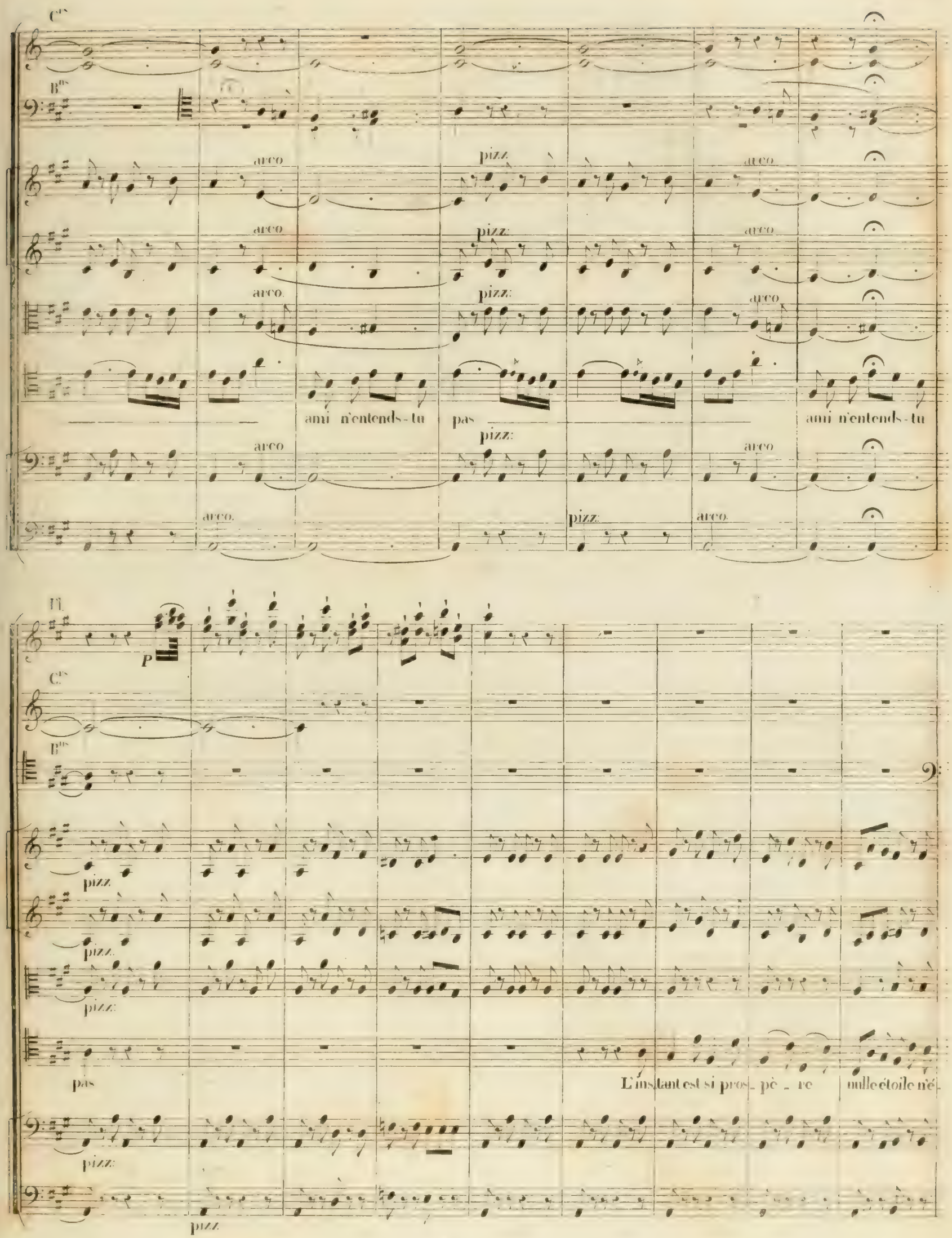
pizz.

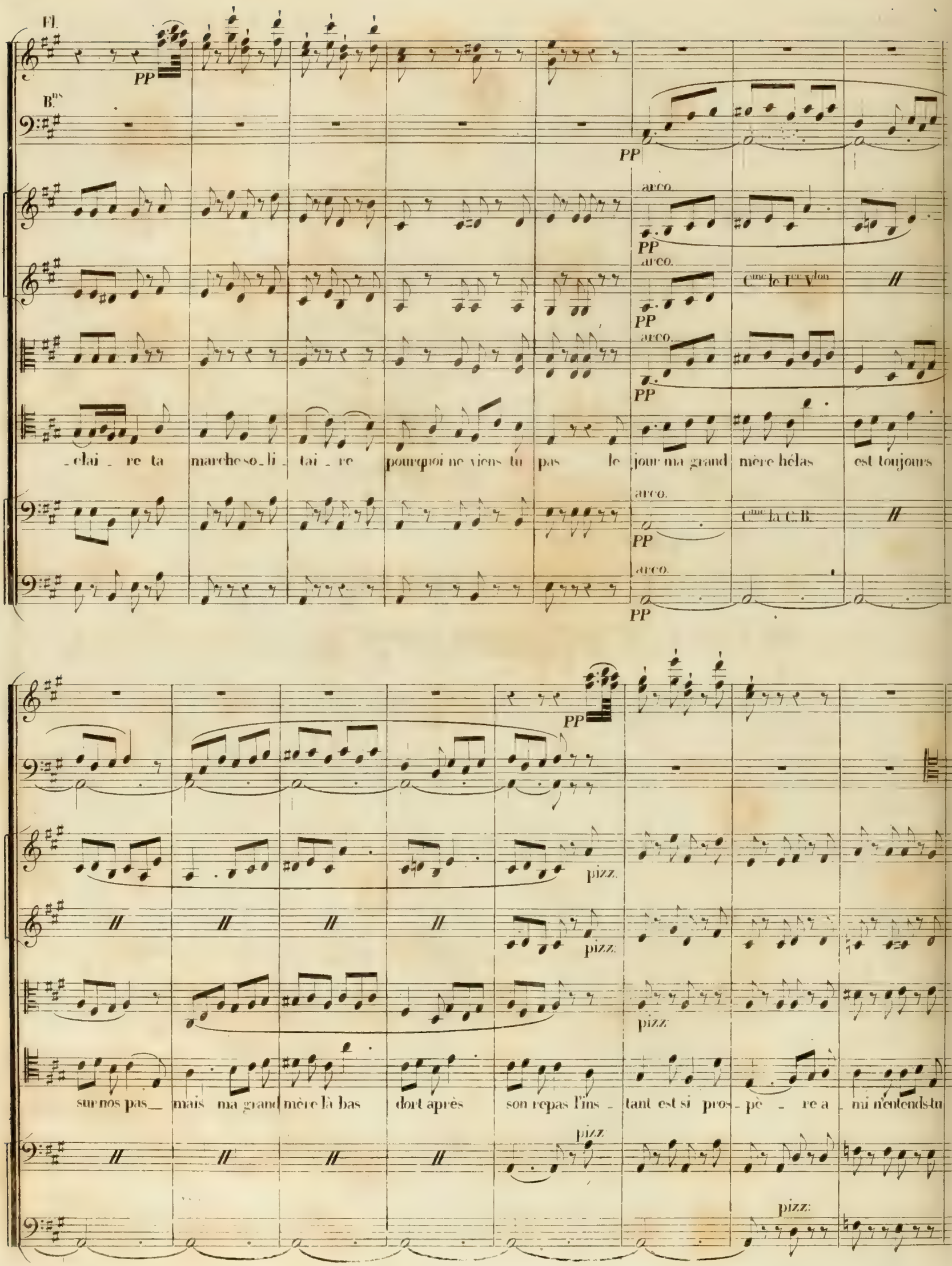
P

PP

A - gnes la jouven - cel - le aus-si jeune que bel - le un soir à sa tou -


Fl
Bns
PP
arco.
Cme le 1er Vlon
Cme la C.B.
-rel - le ainsi chantait tout bas »la nuit ca-che-ra tes pas on ne te ver-ra pas la
nuit ca-che-ra tes pas et je suis seule hélas c'est ma voix qui t'ap-pel - le a-mi n'entends-tu pas
Cors.
pizz:


Cors
Bns
arco
pizz
arco
arco
pizz:
arco
arco.
pizz:
arco
ami n'entends-tu
pas
ami n'entends-tu
arco
pizz:
arco
arco.
pizz:
arco.
Fl.
p
Cors
Bns
pizz
pizz.
pizz:
pas
L'instant est si pros_pè_re
nulle étoile n'é_
pizz:
pizz


Fl.
PP
B.ns
PP
arco.
PP
arco.
PP
C.me le I.er V.lon
arco.
PP
_clai _ re ta marche so_li _ tai _ re pourquoi ne viens tu pas le jour ma grand mère hélas est toujours
arco.
PP
C.me la C.B.
arco.
PP
PP
pizz.
pizz.
pizz.
sur nos pas_ mais ma grand mère là bas dort après son repas l'ins _ tant est si pros _ pè _ re a _ mi n'entends-tu
pizz.
pizz:

C

PP

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

pas

ami n'entends tu pas

pizz.

arco

pizz.

arco

Fl.

Pressez un peu le Mouv.nt

Cl

P

F

C.

PP

P

F

Timb

PP

F

PP

PP

ami n'entends tu pas

PP

PP

» mais maintenant il n'y a plus à dire.

N.° 10.
AIR ET SCÈNE.

Allegro. ♩=108

Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes en UT.

Cors en LA.

Bassons.

Violons.

Altos.

ZERLINE.

LE MARQUIS.

LORENZO.

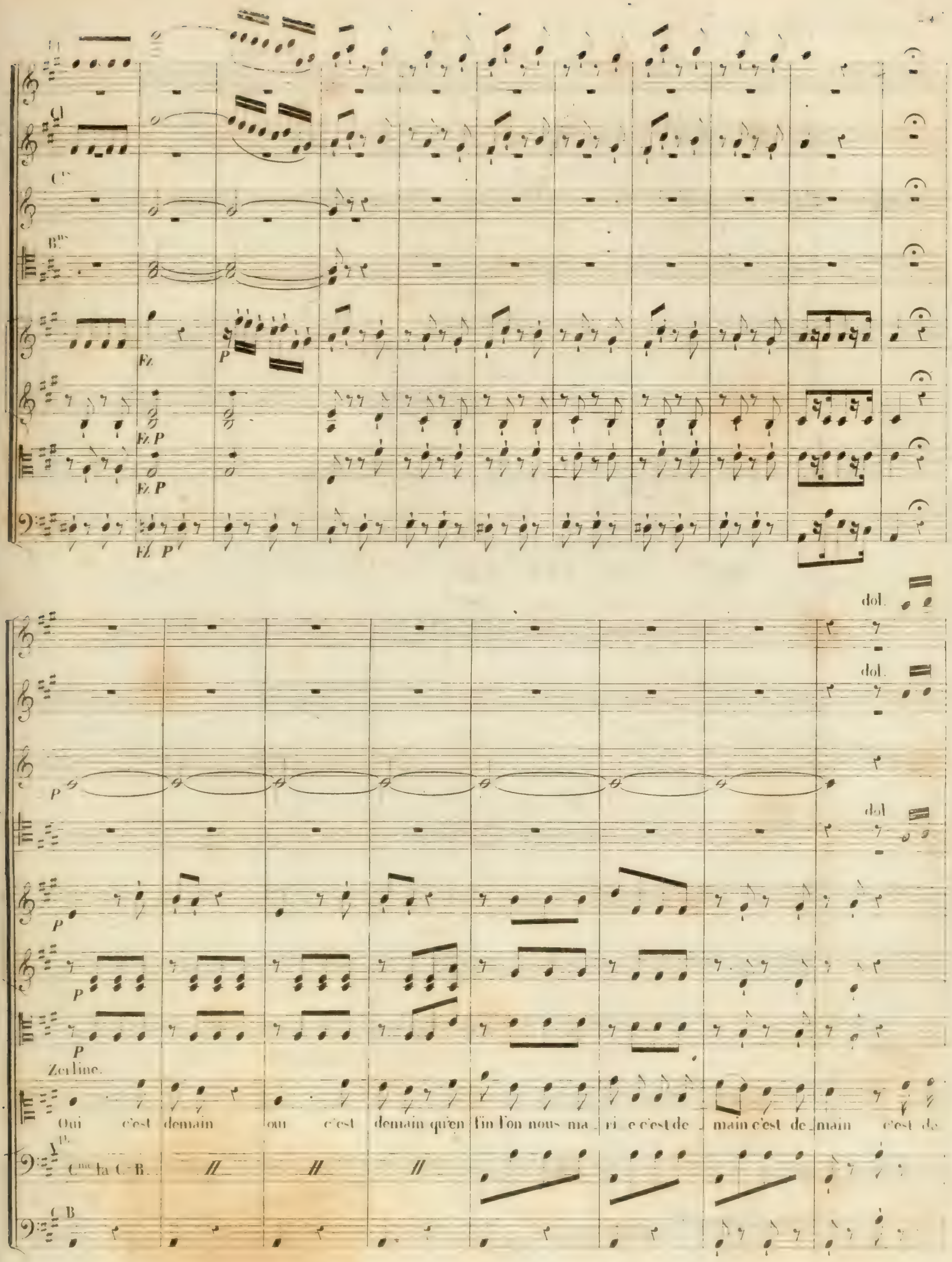
BEPPO.

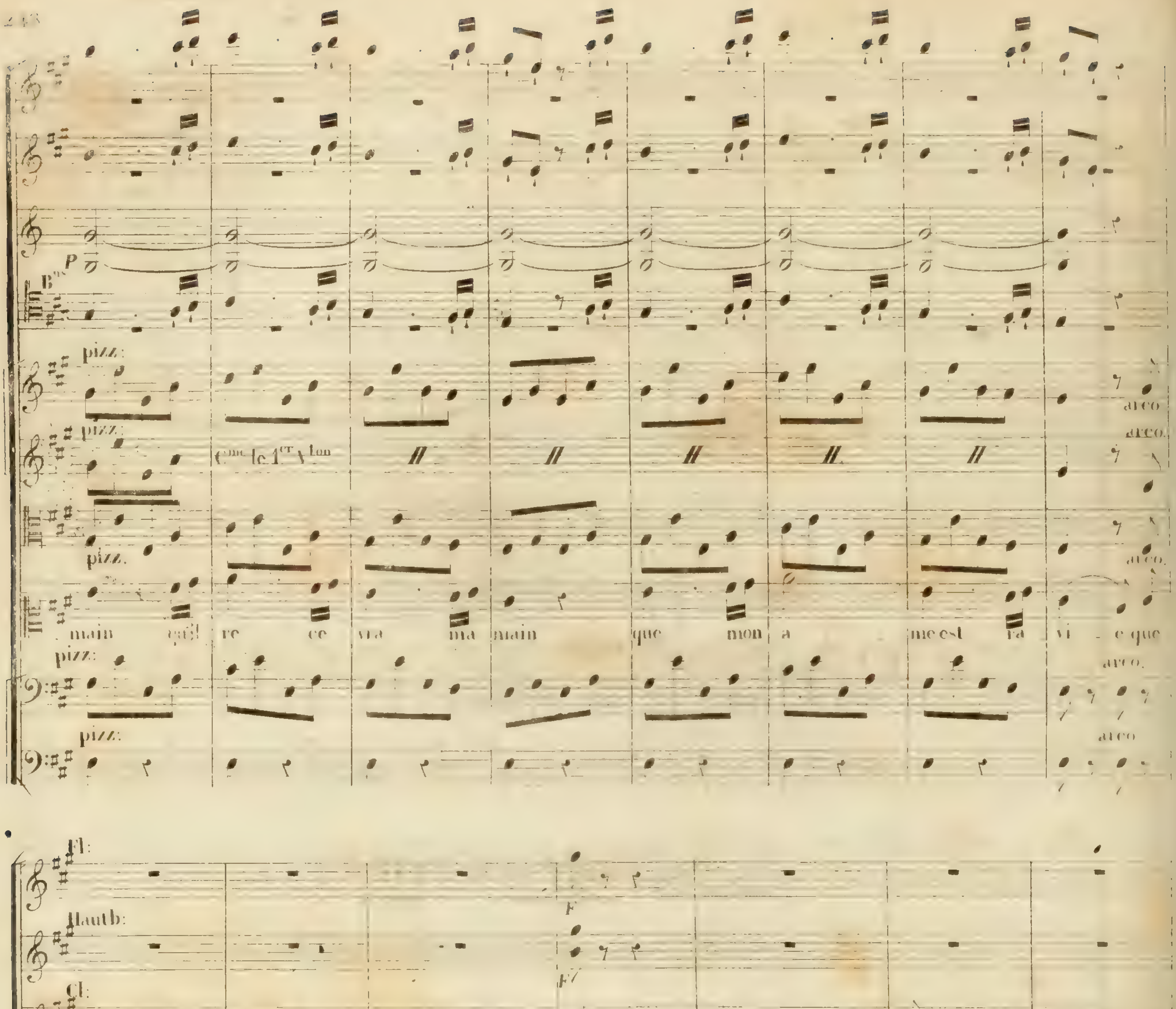
GIACOMO.

CHŒUR de Cavaliers.

Violoncelle.

Contre-Basse.


Fl.
Cl.
Cors
Bons
Fz.
P
Fz. P
Fz. P
Fz. P
dol.
dol.
dol.
P
P
P
P
Zerline.
Oui c'est demain oui c'est demain qu'en fin l'on nous ma_ri_e c'est de_main c'est de_main c'est de
Vlle
Cme la C-B.
C B


pizz:
Cme le 1er Von
arco
main qu'il re ce vra ma main que mon a me est ra vi _ e que
Fl:
Hautb:
Cl:
Cors
Bns
mon ame est ra _ vi _ é c'est de main qu'on nous ma _ ri e oui c'est de
Fz P

C^me les Flûtes. //

C^me les Flûtes. //

main oui c'est de main oui c'est de main

P

P

(détachant son fichu.)

Nous ferons bien meilleur mé-

pizz

Fl

C^rs

B^ns

P

P

P

na ge que cet te an glai se et son é poux car Lo ren

Hauth

Fl

C^rs

B^ns

P

P

P

P

P

FP

FP

FP

(elle presse son doigt)

zo n'est pas vo la ge et ne se ra jamais ja loux aye aye je ny prend pas gar de et je me

arco.

Fz P

Fl.

Hautb.

Cl.

Crs

Bns

F

Fz.

P

Fz. P

Fz. P

pi - que

le Marq

(le repoussant et prenant sa place)

Vas- t'en c'est moi qui doit tout observer i -

Bep: (dans le cabinet cherchant à l'appercevoir par la fenêtre.)

(Sur un geste menaçant que lui fait le Marquis.)

El - le est jo - lie ain - si je ne parle pas je re - garde

Fz. P

Hautb:

P

dol

P

P

Zerl: (continuant l'air tout en faisant sa toillette)

Je suis su - re de mon ma - ri en sa fem - me il

- ci

détachez.

P

a con_fi_an_ce aus_si pour moi quelle espé_ran_ce oui c'est

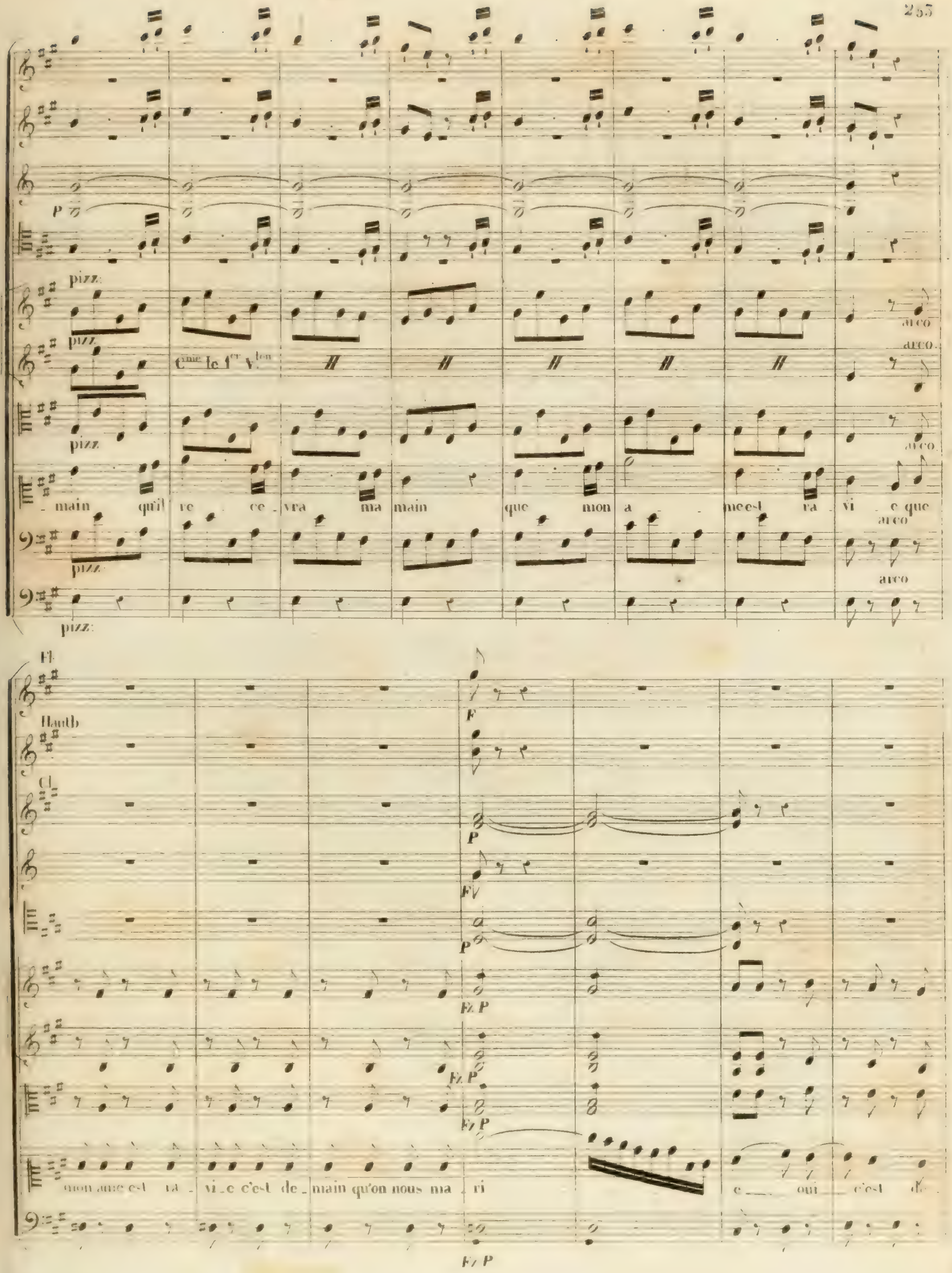
dol:

dol:

dol:

demain oui c'est demain qu'en fin l'on nous ma_ri_e c'est de_main c'est de_main c'est de

C^me La C. B.


P
pizz:
pizz
arco
arco.
Cmie le 1er Vlon
pizz
arco.
main qu'il re ce vra ma main que mon a me est ra vi e que
arco
pizz
arco
pizz:
Fl
Hautb
Cl
F
P
Fz P
mon ame est ra vi e c'est de main qu'on nous ma ri e oui c'est de
Fz P

Cmes les Flûtes.

Cmes les Flûtes

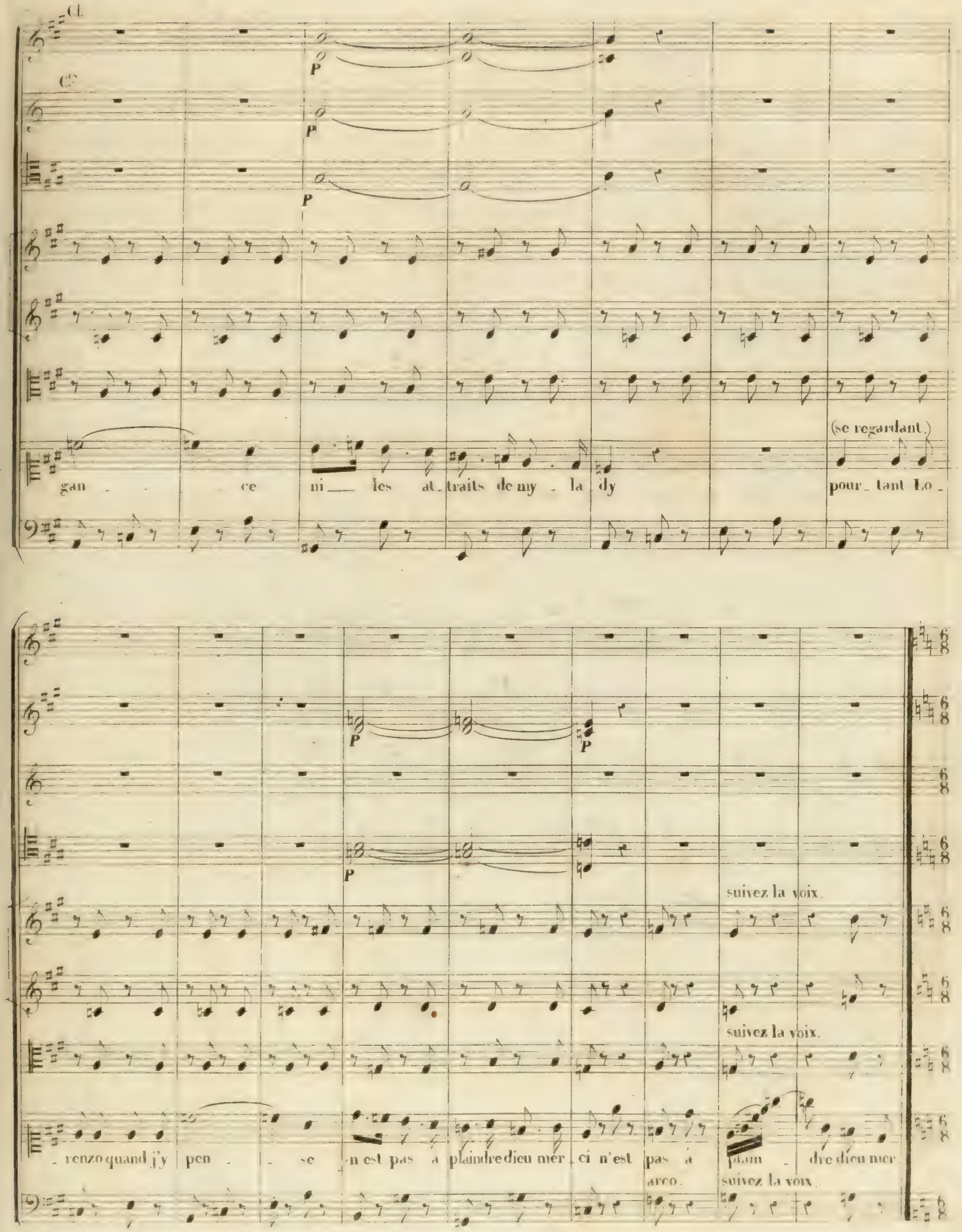
(continuant à arranger son bonnet devant le miroir)

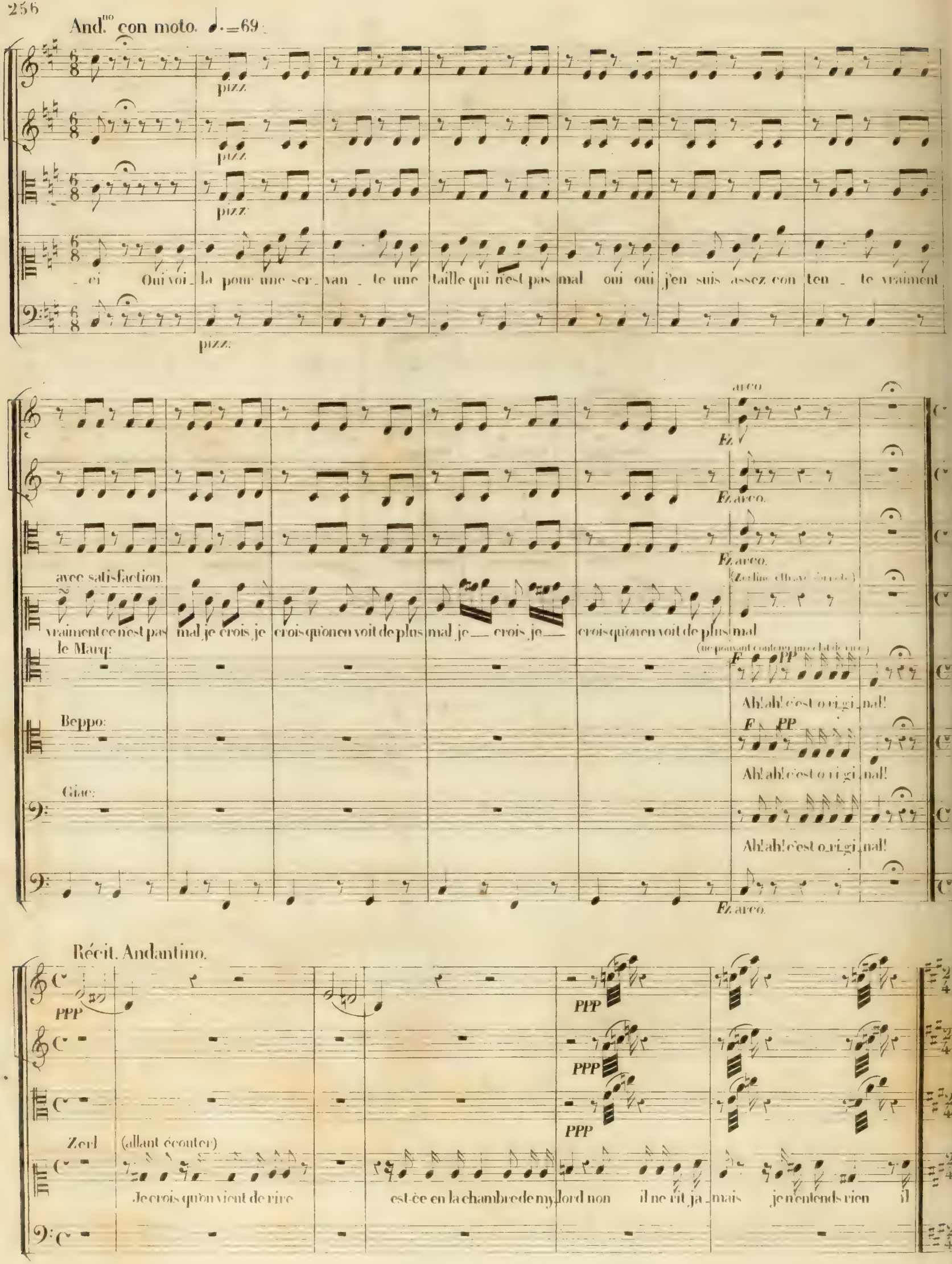
main oui c'est de_ main oui_ c'est de_ main.

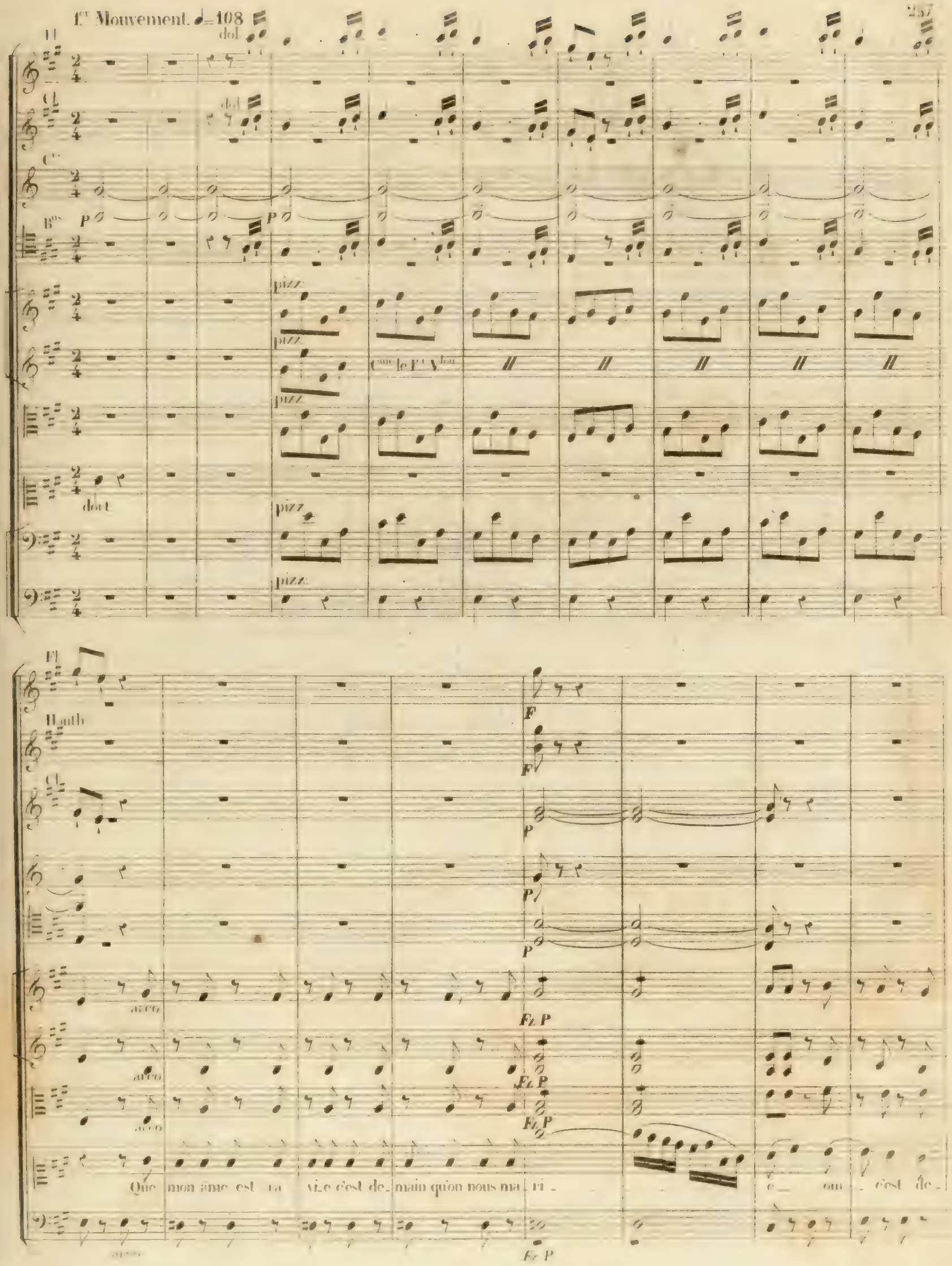
P

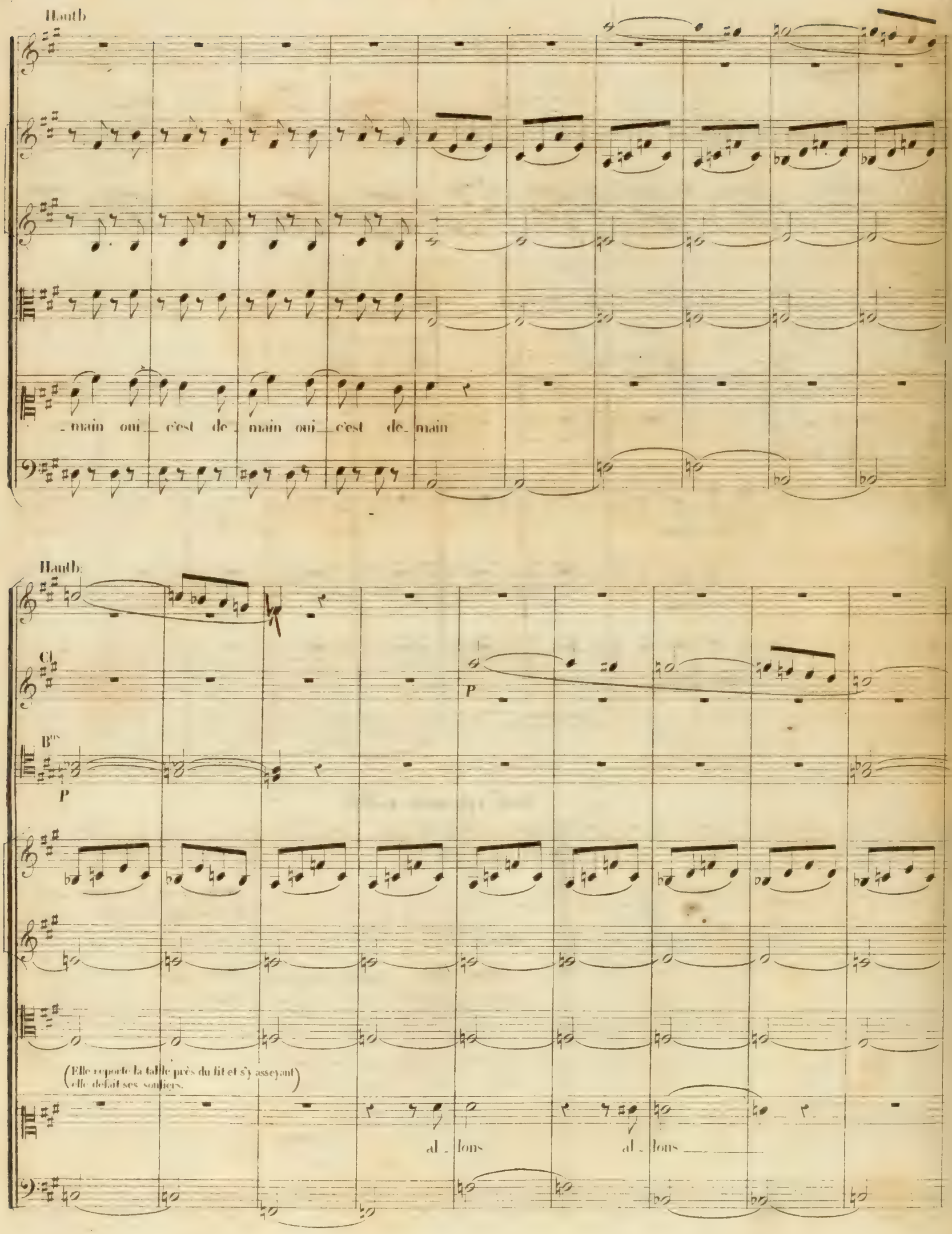
Pour moi je n'ai pas l'é_lé_

pizz.


Cl.
Cl.
P
gan - - ce ni — les at_traits de my - la dy
(se regardant.)
pour_tant Lo_
renzo quand j'y pen - - se n'est pas à plaindre dieu mer_ci n'est pas à plain - dre dieu mer_
suivez la voix.
suivez la voix.
arco.
suivez la voix.


And.no con moto. ♩.=69
pizz.
pizz.
pizz.
pizz.
ci Oui voi_la pour une ser_van_te une taille qui n'est pas mal oui oui j'en suis assez con ten_te vraiment
arco
Fz
Fz arco.
Fz arco.
avec satisfaction.
vraiment ce n'est pas mal je crois je crois qu'on en voit de plus mal je crois je crois qu'on en voit de plus mal
le Marq:
F PP
Ah! ah! c'est o_ri_gi_nal!
Beppo:
F PP
Ah! ah! c'est o_ri_gi_nal!
Giac:
Ah! ah! c'est o_ri_gi_nal!
Fz arco.
Récit. Andantino.
PPP
PPP
PPP
PPP
Zerl
(allant écouter)
Je crois qu'on vient de rire est-ce en la chambre de my_lord non il ne rit ja_mais je n'entends rien il


1er Mouvement. ♩=108
dol
Cl
Cors
Bns
pizz
Cmte le 1er Vlon
dort
Fl
Hautb
arco
Que mon âme est ra vi_e c'est de_main qu'on nous ma_ri_ e_ ou_ c'est de_


Hautb
_main oui _ c'est de _ main oui _ c'est de _ main
Hautb:
Cl
P
Bns
P
(Elle reporte la table près du lit et s'y asseyant elle defait ses souliers.)
al _ lons
al _ lons

Cl.

Bons

il faut dor_mir

le Marq.

C'est heu_reux

Beppo

C'est heu_reux

Giac.

C'est heu_reux

And.no con moto. ♩=108

Bons

(se mettant à genoux près du lit)

allons dor_mir

C

PP

C

PP

C

PP

C

Ô Vier_ge sain_te en qui j'ai foi

PP

Vlle

C

PP

veil_lez sur

Allegro. ♩=108

Cl

Cl en UT

(se relevant et s'asseyant sur le lit)

lui veil_lez sur moi bon soir bon_

Cl

en rallentissant peu a peu

en rallentissant peu à peu

soir mon a_mi bon_soir mon ma ri

D. S. Sourdines.

And.^no con moto. ♩=108

Cl.

avec des sourdines

PP

avec des sourdines.

PP

avec des sourdines.

PP

(le sommeil la saisit ses yeux se ferment et sa tête tombe sur son oreiller.)

Ô Vier_ge sain_te en qui j'ai foi priez pour lui priez pour...

Vlle avec des sourdines.

PP

Fl.

P

Cl.

P

PP

PP

le Marq. (à voix basse et sortant du cabinet)

Que le si_lén_ce gui_de nos pas que la ven_gean_ce ar_me nos bras que le si_len_ce gui_de nos

Beppo.

(à voix basse)

Que le si_len_ce gui_de nos

Giac.

Que le si_len_ce gui_de nos

une la C. B.

avec des sourdines

PP tutti.

Fl

Cl

PP

PP

pas que la ven_gean_ce ar_me nos bras.

pas que la ven_geance ar_me nos bras.

(S'approchant de la lumière qui est sur la table et qu'il éteint.

pas que la ven_geance ar_me nos bras

PP

PP

Bep:

entrons chez my_

Giac:

(S'approchant de la lumière qu'il éteint)

El_le dort

le Marq.

Un mys_ tè _ re Que le si_ len _ ce gui de nos pas que la ven_

_lord Oui la pru_den _ ce veut son tré_pas que la ven_

(montrant son poignard)

je sais comment le faire tai _ re oui la pru_den _ ce veut son tré_pas que la ven_

Fl

Cl

P

P

_gean _ ce ar _ me nos bras oui la pru_den _ ce veut son tré_pas que la ven_geance ar _ me nos

_geance ar _ me nos bras oui la pru_den _ ce veut son tré_pas que la ven_geance ar _ me nos

_geance ar _ me nos bras oui la pru_den _ ce veut son tré_pas que la ven_geance ar _ me nos

Fl.

Cl.

P

bras

(Giacomo prêt à entrer dans la chambre de Mylord Beppo l'arrête et lui montre Zerline.)

bras

Et cet_te jeune fil_le que le

bras marchons

(souriant.)

Beppo par la prudence bril_le

bruit pourrait é-veil_ler à son secours peut appel_ler

commençons par

Que fai_re?

Ah c'est domma - ge

el - le

(au Marquis)

qu'aije enten_du le capi_taine y met de la dé_li_ca_

le veux tu

Fz P

Fz P

Fz P

Fz P

Fz P

Fz P

(lui donnant son poignard)

moi faquin pour qui me prend tu tiens frappe et point de fai_bles - - - se oui la pru_den_ce veut son trépas que la ven_

_tesse

Oui la pru_den_ce veut son trépas que la ven_

Oui la pru_den_ce veut son trépas que la ven_

Fz P

Fz P

Fl.

Cl:

P

- gean - ce ar - me nos bras oui la pru - den - ce vent son tré - pas que la ven - gean - ce ar - me nos

- gean - ce ar - me nos bras oui la pru - den - ce vent son tré - pas que la ven - gean - ce ar - me nos

- gean - ce ar - me nos bras oui la pru - den - ce vent son tré - pas que la ven - gean - ce ar - me nos

P

P

(dormant et répetant la prière.)

(Beppo passe derrière le lit et faisant face au spectateur il lève le poignard pour frapper Zerline.)

Ô vier - ge sainte en qui j'ai foi

bras

bras

bras

Allegro. 108 = ♩

pri_ez pour lui pri_ez pour moi

Giacomo.

(Beppo troublé hésite.)

il n'im_porte

P

P

Sans sourdines.

pizz.

Sans sourdines.

pizz.

Sans sourdines.

pizz.

Al_lons n'hési_te pas c'est en dé_hors c'est à la grande por_te

(Beppo lève le bras de nouveau et va frapper lorsque l'on entend heurter violemment en dehors, tous trois étonnés s'arrêtent)

c'est en dé_hors c'est à la grande por_te

frap_pe c'est en dé_hors c'est à la grande por_te

Sans sourdines.

pizz

Sans sourdines

pizz

Cl.

C.rs

B.ns

P

P

P

arco.

P

Parco.

Parco.

Zerline (Étendant les bras.)

que veut di - - - re ce bruit (On frappe plus fort.) Quoi dé - ja ni é - - veil -

que veut di - - - re ce bruit

que veut di - - - re ce bruit

Parco.

Parco.

Hauth.

Cl.

C.rs

B.ns

Cres.

Cres.

Cres.

Cres.

Cres.

Cres.

Cres.

Cres.

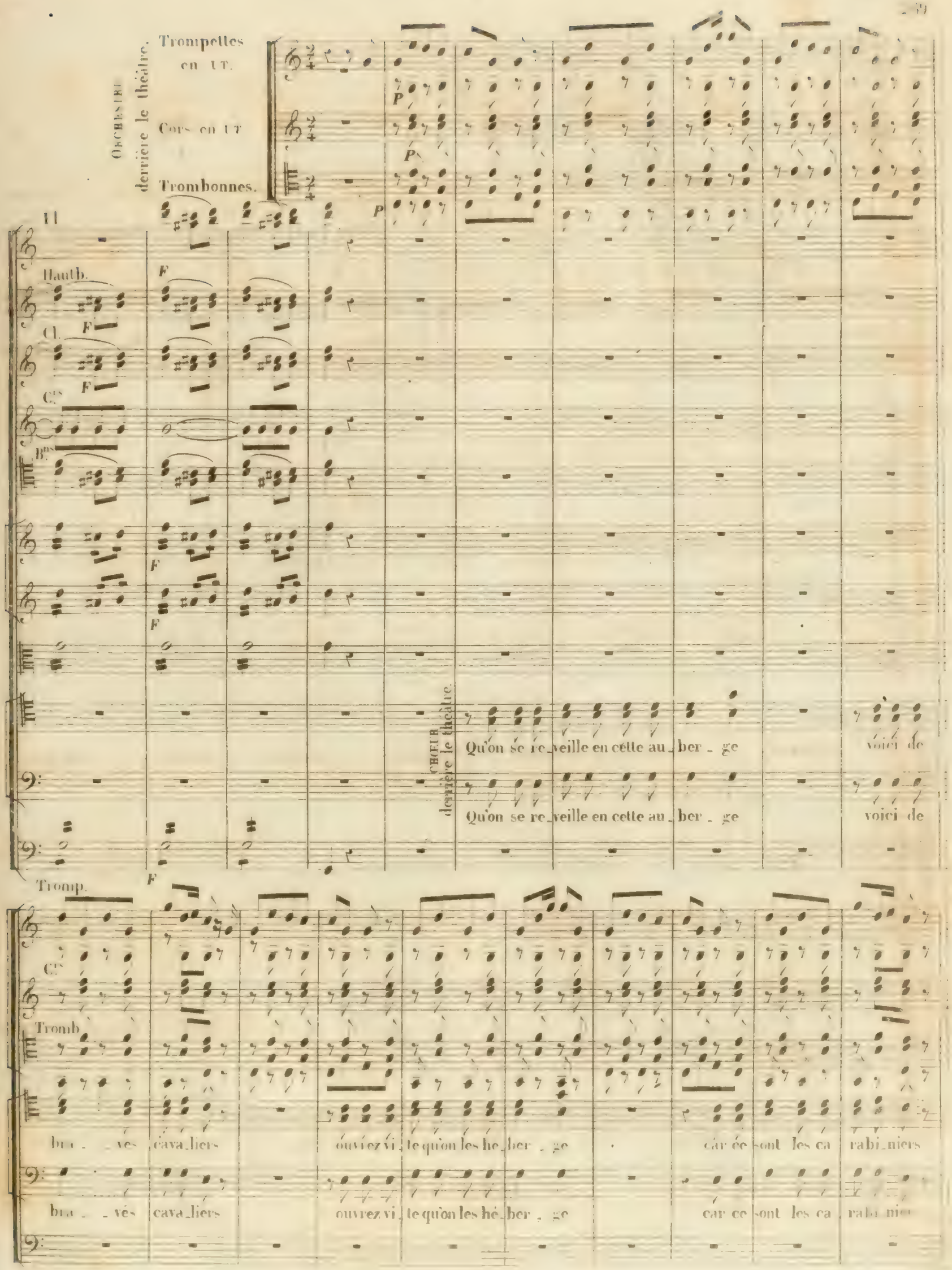
F

F

F

- ler qui frap - - pe de la sor - - - te au mi - lieu de la nuit

Cres.


Orchestre derrière le théâtre.
Trompettes en UT.
Cors en UT.
Trombonnes.
Fl.
Hautb.
Cl.
Cors
Bons
Choeur derrière le théâtre.
Qu'on se re_veille en cette au_ber_ge
voici de
Qu'on se re_veille en cette au_ber_ge
voici de
Tromp.
Cors
Tromb.
bra_ _vés cava_liers
ouvrez vi_te qu'on les hé_ber_ge
car ce sont les ca_rabi_niers
bra_ _vés cava_liers
ouvrez vi_te qu'on les hé_ber_ge
car ce sont les ca_rabi_niers

P

P

P

Le Marquis

(froidement)

As – tu donc peur

Lorenzo en déhors

Zer_

Beppo

(tremblant)

des ca_ra_bi_niers ca_pi_tai_ne qui les ra_me_ne

P

Tromp

P

Crs

P

Tromb

P

_li_ne Zer_li_ne e_cou_te moi c'est ton a_mi qui re_vient près de

Fl.

F

Hautb.

F

Clar.

F

C.ts

F

B.ns

F

F

P

F

P

FF

P

Zerline (avec joie.)

toi c'est Lo_ren_zo c'est Lo_ren_zo

F

Tromp. derrière le théâtre.

Fl.

Cors

Bons

Staccato.

Staccato.

(Tous les trois rentrent dans le cabinet.)

que la pru_den_ce gui_de nos pas fai_sons si_len_ce ne nous montrons pas

que la pru_den_ce gui_de nos pas fai_sons si_len_ce ne nous montrons pas

que la pru_den_ce gui_de nos pas fai_sons si_len_ce ne nous montrons pas

que la pru_den_ce gui_de nos pas fai_sons si_len_ce ne nous montrons pas

que la pru_den_ce gui_de nos pas fai_sons si_len_ce ne nous montrons pas

que la pru_den_ce gui_de nos pas fai_sons si_len_ce ne nous montrons pas

Fl.

Hautb.

Cl.

Cors

Bons

Staccato

pizz

pizz

que la pru_den_ce guide nos pas

que la pru_den_ce guide nos pas

que la pru_den_ce guide nos pas

pizz

Cl.

Cors

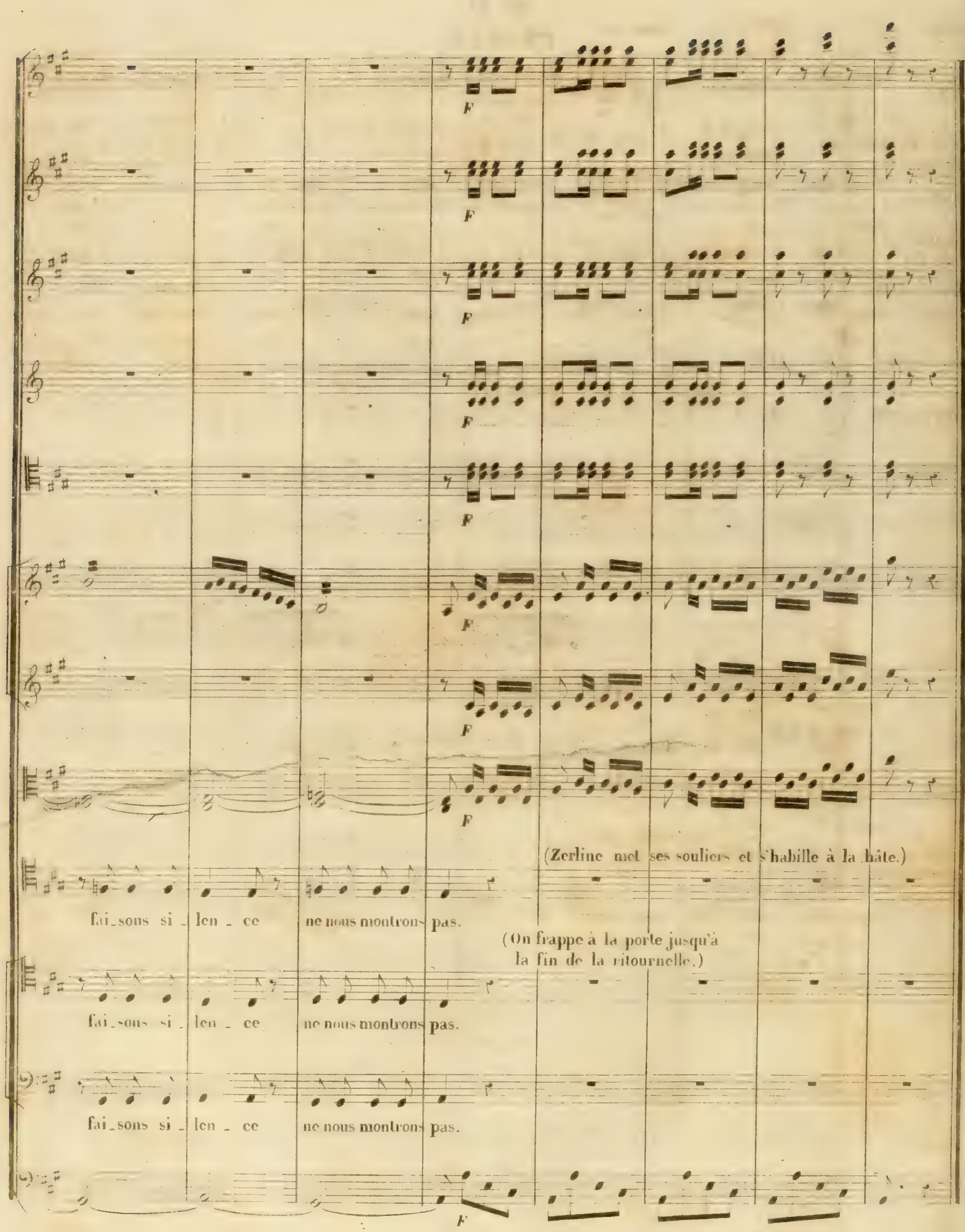
Bons

arco.

faisons si_len_ce fai_sons si_len_ce ne nous montrons pas

faisons si_len_ce fai_sons si_len_ce ne nous montrons pas

faisons si_len_ce fai_sons si_len_ce ne nous montrons pas


F
F
F
F
F
F
F
(Zerline met ses souliers et s'habille à la hâte.)
fai_sons si_len_ce ne nous montrons pas.
(On frappe à la porte jusqu'à la fin de la ritournelle.)
fai_sons si_len_ce ne nous montrons pas.
fai_sons si_len_ce ne nous montrons pas.
F

(J'én étais persuadé, nous sommes perdus.)

N.° 11.

FINALE.

Andantino con moto ♩=100.

Flûte.

Petite Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en LA.

Trompettes en MI ♮.

Cors en MI (♮)

Cors en SOL.

Bassons.

Trombonnes.

Timballes en MI ♮.

Violons.

Altos.

ZERLINE.

PAMELA.

LE MARQUIS.

LORENZO.

MYLORD.

BEPPO.

GIACOMO.

Violoncelle.

Contre-Basses.

p

pizz.

N'était-il pas pru_dent _____ de re_con_naî_tre ce qui se

pizz.

pizz.

Cors en MI ♯ .

P

Le Marquis.

(A Beppo.)

peut è_tre laissez moi fai _ reel

Lorenzo. (Se levant.)

Mylord. on peut voir

(L'engageant à passer.)

pas _ se là bas (au Marquis)

yes vo _ yez

Beppo:

c'est fait de nous

Hauth.

F

P

arco.

(Au moment ou Lorenzo traverse le theâtre pour entrer dans le cabinet, le Marquis en ouvre la porte qu'il referme.)

(Le doigt sur la bouche.)

ne vous montrez pas

du _ si _ len _ ce

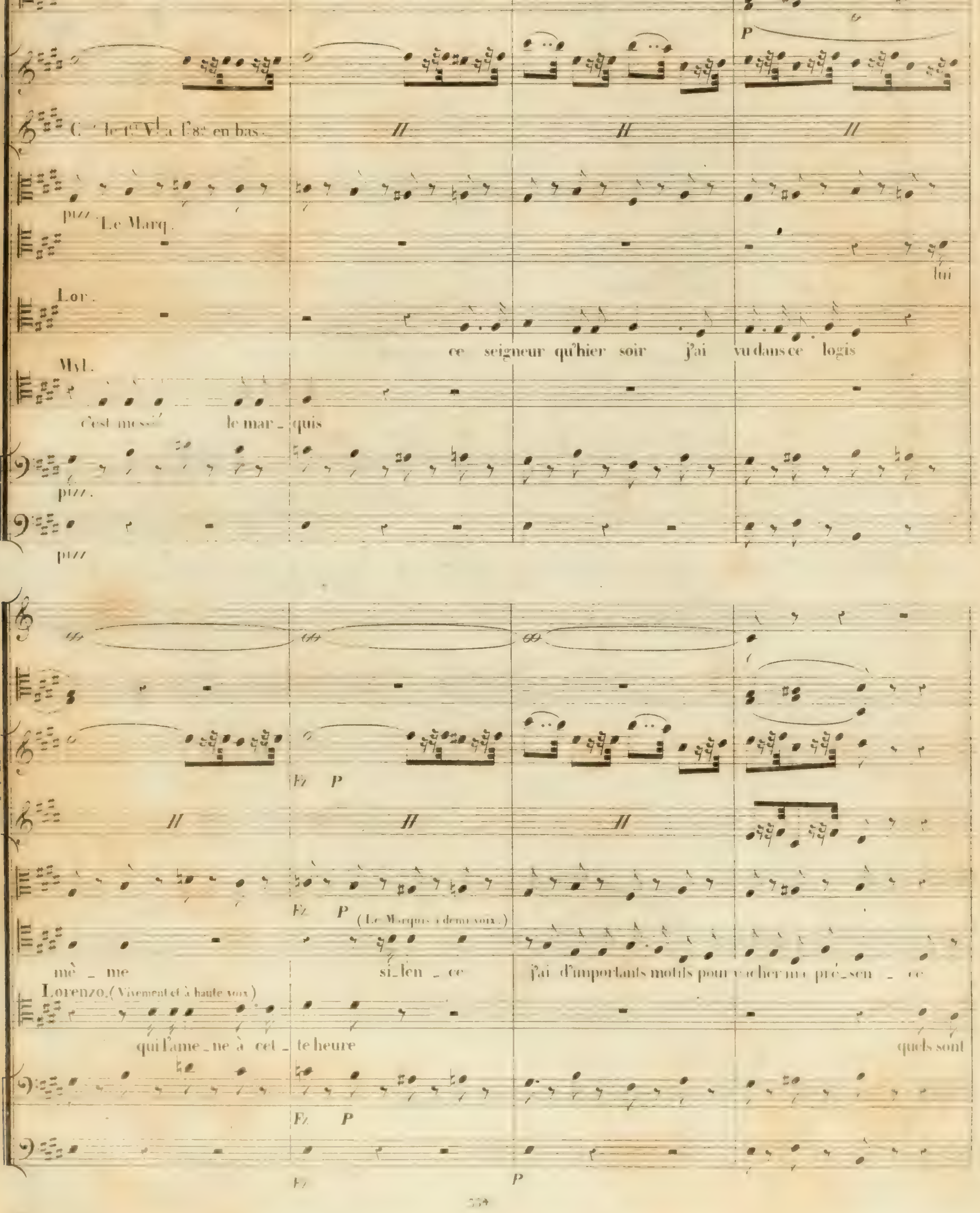
Lorenzo

ah grand dieu

Mylord.

ah grand dieu

arco.


C. le 1er Vl. a l'8a en bas
pizz.
Le Marq.
lui
Lor.
ce seigneur qu'hier soir j'ai vu dans ce logis
Myl.
C'est mess' le mar_quis
pizz.
pizz
Fz P
Fz P
(Le Marquis à demi voix.)
mè _ me
si_len _ ce
j'ai d'importants motifs pour cacher ma pré_sen _ ce
Lorenzo. (Vivement et à haute voix)
qui l'ame_ne à cet _ te heure
quels sont
Fz P
Fz
P

Cl.

P

P

arco.

Le Marq. (Feignant l'embarras)

je ne puis le di _ _ re en ce moment si c'é _ tait si c'était par ex _

_ ils

Cme la C.B.

P

FP

FP

(Passant entre eux deux.)

FzP

FzP

FzP

_ em _ ple un rendez vous ga _ lant en votre honneur je mets ma confi _ an _ ce eh bien oui

Lor.

ô ciel ache _ vez

Myl.

ô ciel ache _ vez

Fz P

FzP

Gd. Fl.

Cors en SOL.

P

(à part)

je l'avoue entre nous soyez discret c'était un rendez vous je ris au fond de l'â _ me je ris au fond de

(à part)

quel soupçon dans mon â _ me.

(à part)

quel soupçon dans mon

pizz.

l'â _ me du trou _ ble du trouble où je les vois le courroux le courroux qui l'en

quel soupçon se glis _ se avec effroi quel soupçon dans mon âme

â _ me se glis _ se avec effroi quel soupçon dans mon

Beppo. (Toujours dans le cabinet.)

l'es _ poir ren _ tre en mon â _ me

Giacomo. (Toujours dans le cabinet.)

l'es _ poir ren _ tre en mon â _ me

arco.

Fl.

Hautb.

Cl.

F

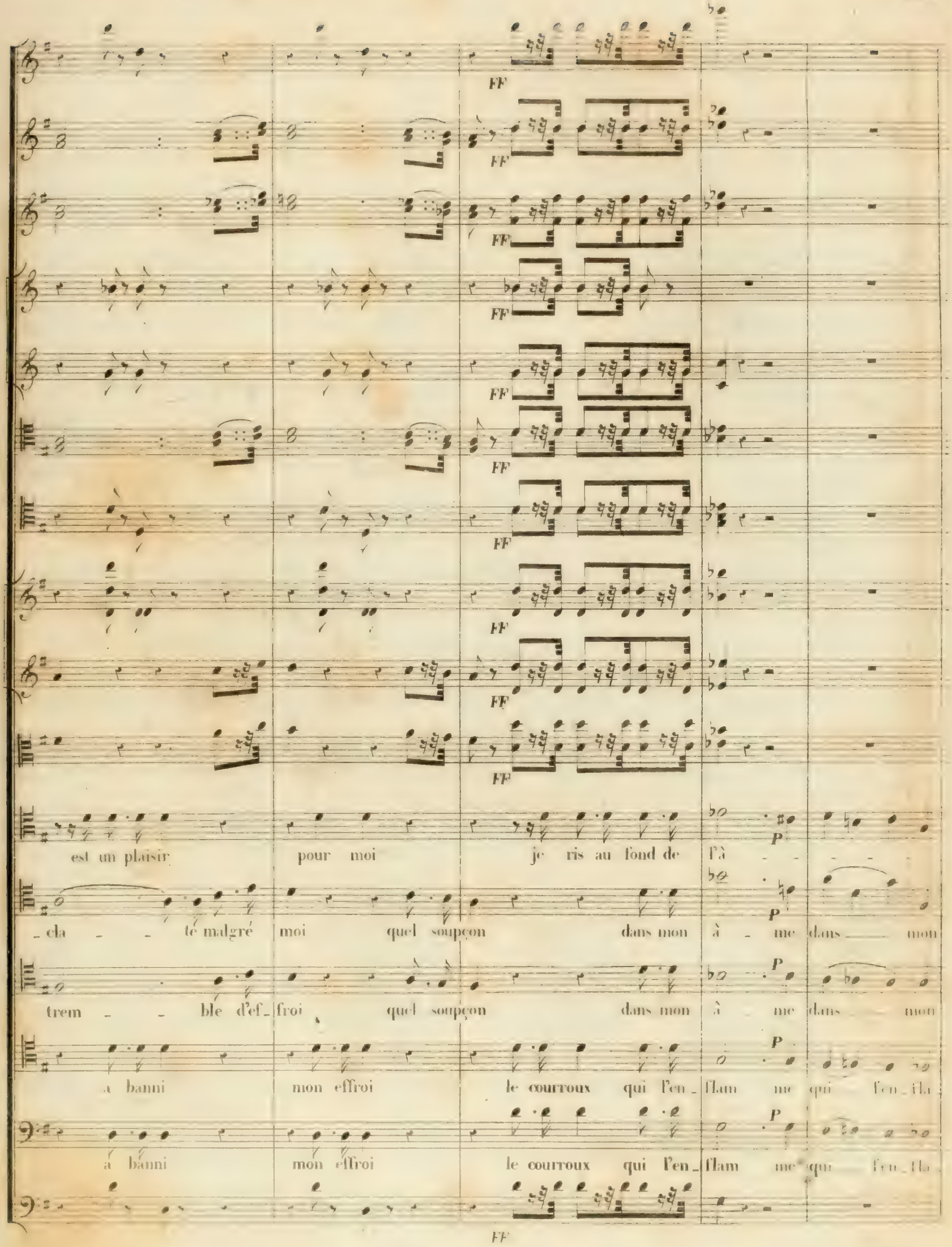
_flam_me est un plai_sir pour moi le courroux qui l'enflam_me

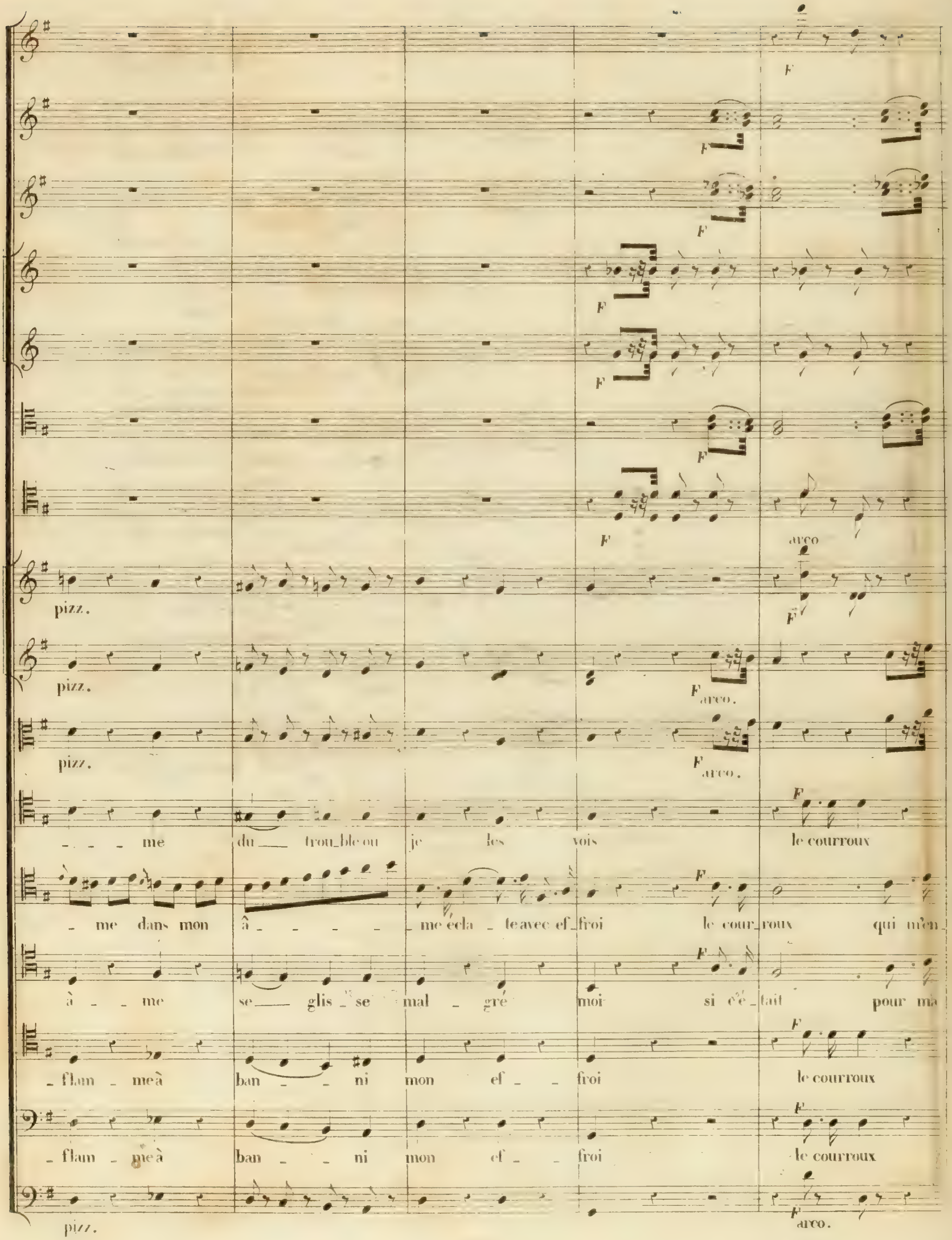
quelsoupçon se_glis se avec effroi le courroux qui m'en_flam_me é_

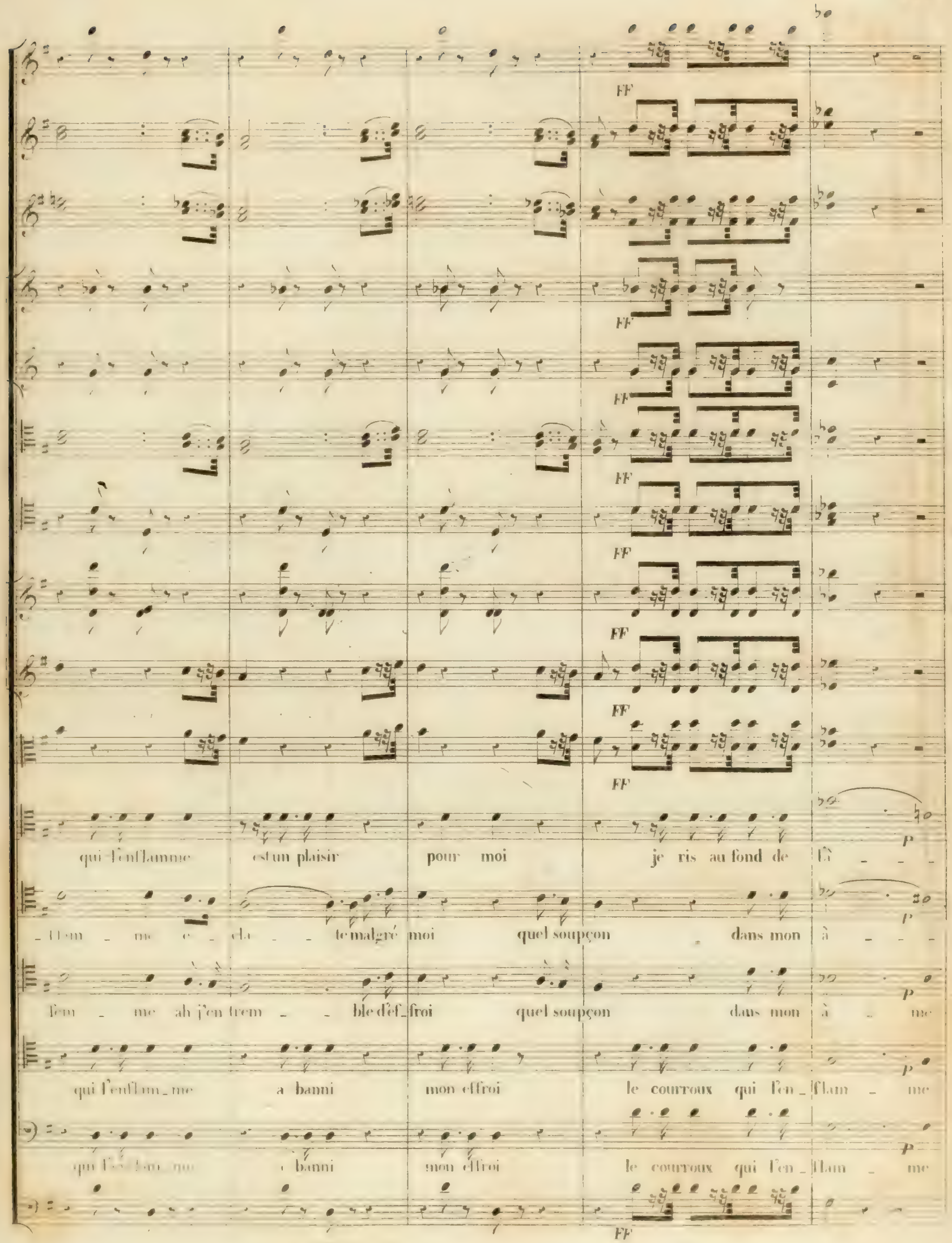
à_me se_glis se avec effroi le courroux pour ma fem_me ah j'en

j'en sor_ti_rai j'en sor_ti_rai je crois le courroux qui m'enflam_me

j'en sor_ti_rai j'en sor_ti_rai je crois le courroux qui m'enflam_me


FF
est un plaisir pour moi je ris au fond de l'à - - - - -
_cla - - té malgré moi quel soupçon dans mon à - me dans mon
trem - - ble d'ef_froi quel soupçon dans mon à - me dans mon
a banni mon effroi le courroux qui l'en_flam me qui l'en_fla
a banni mon effroi le courroux qui l'en_flam me qui l'en_fla
P


F
F
F
F
F
F
F
arco
pizz.
F
pizz.
F arco.
pizz.
F arco.
F
_ _ _ me du trou_ble ou je les vois le courroux
F
_ me dans mon â _ _ _ _ _ me écla _ te avec ef_froi le cour_roux qui m'en_
F
à _ _ me se glis _ se mal _ gré moi si c'é_tait pour ma
F
_ flam _ me à ban _ _ ni mon ef _ _ froi le courroux
F
_ flam _ me à ban _ _ ni mon ef _ _ froi le courroux
pizz.
F arco.


FF
qui l'enflamme est un plaisir pour moi je ris au fond de l'â _ _ _
_ flam _ me e _ cla _ _ te malgré moi quel soupçon dans mon à _ _ _
fem _ me ah j'en trem _ _ ble d'ef_froi quel soupçon dans mon à _ me
qui l'enflam_me a banni mon effroi le courroux qui l'en_flam _ me
qui l'enflam_me a banni mon effroi le courroux qui l'en_flam _ me

pizz.

pizz.

pizz.

me du trouble où je les vois où je les

me se glis_se a_vec ef_froi se glis_se avec ef_

dans mon â_me se glis_se mal_gré moi mal_gré

qui l'en_flam_me ban_nit mon ef_froi mon ef_

qui l'en_flam_me ban_nit mon ef_froi mon ef_

Cme la C.B.

pizz.

All.o assai. 𝅗𝅥 = 108.

P

vois où je les vois

_froi a_vec ef_froi

moi mal_gré moi

froi mon ef_froi

froi mon ef_froi

P

P. fl.

Hautb.

p

p

p

Mylord.

peut _ on sa _ voir au

moins la nuit à la sour _ di _ ne pour qui vous venez i _ ci

P

P

P

P

P

f

(D'un air menaçant)

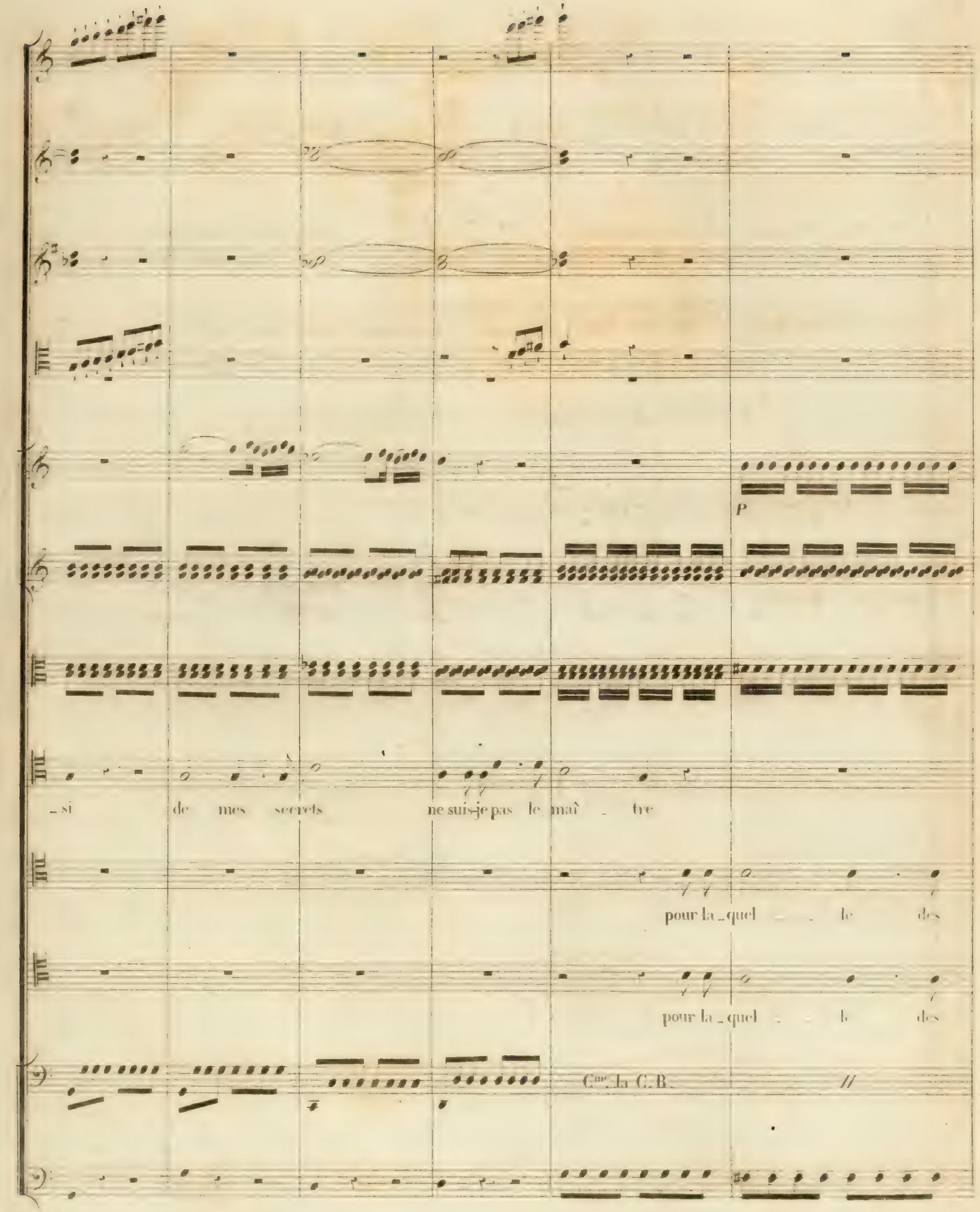
Lor. est_ce pour Zerli _ ne

Le Marquis. (Souriant.)

qu'im _ por_te de quel droit m'interroger ain

(D un air menaçant)

est_ce pourmila_dy


P
_si de mes secrets ne suis-je pas le maî _ tre
pour la _quel _ _ le des
pour la _quel _ _ le des
Cme. la C. B.

Hautb.

Cl.

Cors en MI.

P

P

P

staccato.

staccato.

staccato.

(Riant.)

pour toutesdeux peut ê _ tre

deux monsieur monsieur sur ce dou _ le ou_trageant vous

deux monsieur monsieur sur ce dou _ le ou_trageant vous

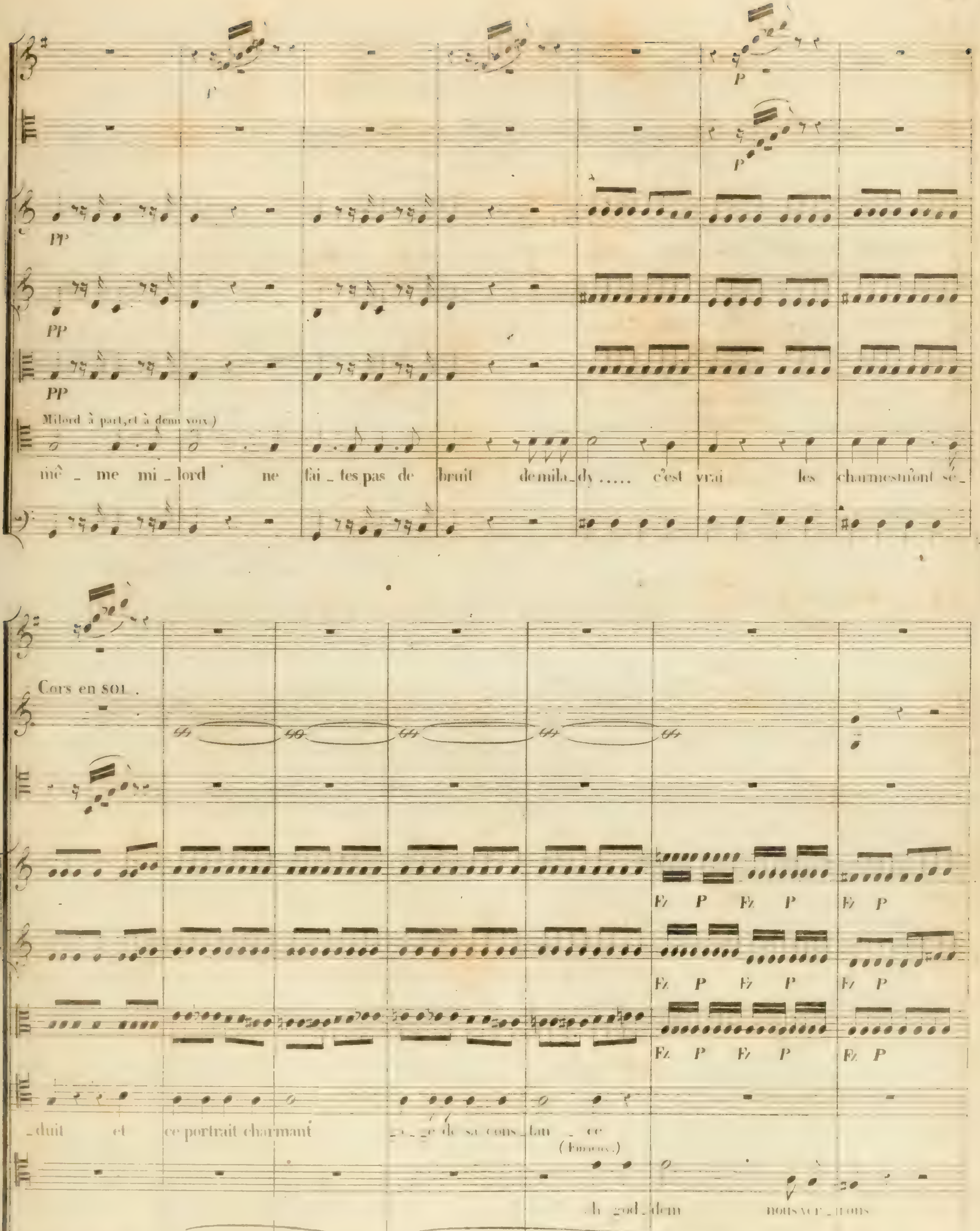
Hautb.

(A part avec joie et les regardant l'un après l'autre.)

de tous mes en_ne_mis en_fin j'aurai ven_geance pour vous

vous ex_pli_que _ rez i_ci mê _ me à l'ins tant.

vous ex_pli_que _ rez i_ci mê _ me à l'ins tant


Milord à part, et à demi voix.)
mê _ me mi _ lord ne fai _ tes pas de bruit de mila _ dy ..... c'est vrai les charmes m'ont sé _
Cors en SOL.
_ duit et ce portrait charmant
(Furieux.)
Fz P Fz P Fz P

Fl.

Hautb.

Cl.

F

F

F

F

F

F

F

P

P

P

P

(Froidement et à voix basse.)

(Prenant à part Lorenzo.)

(Montrant Milord.)

quand vous vou_drez sul_fit je voulais à ses yeux dévo_

Cors en SOL.

P

P

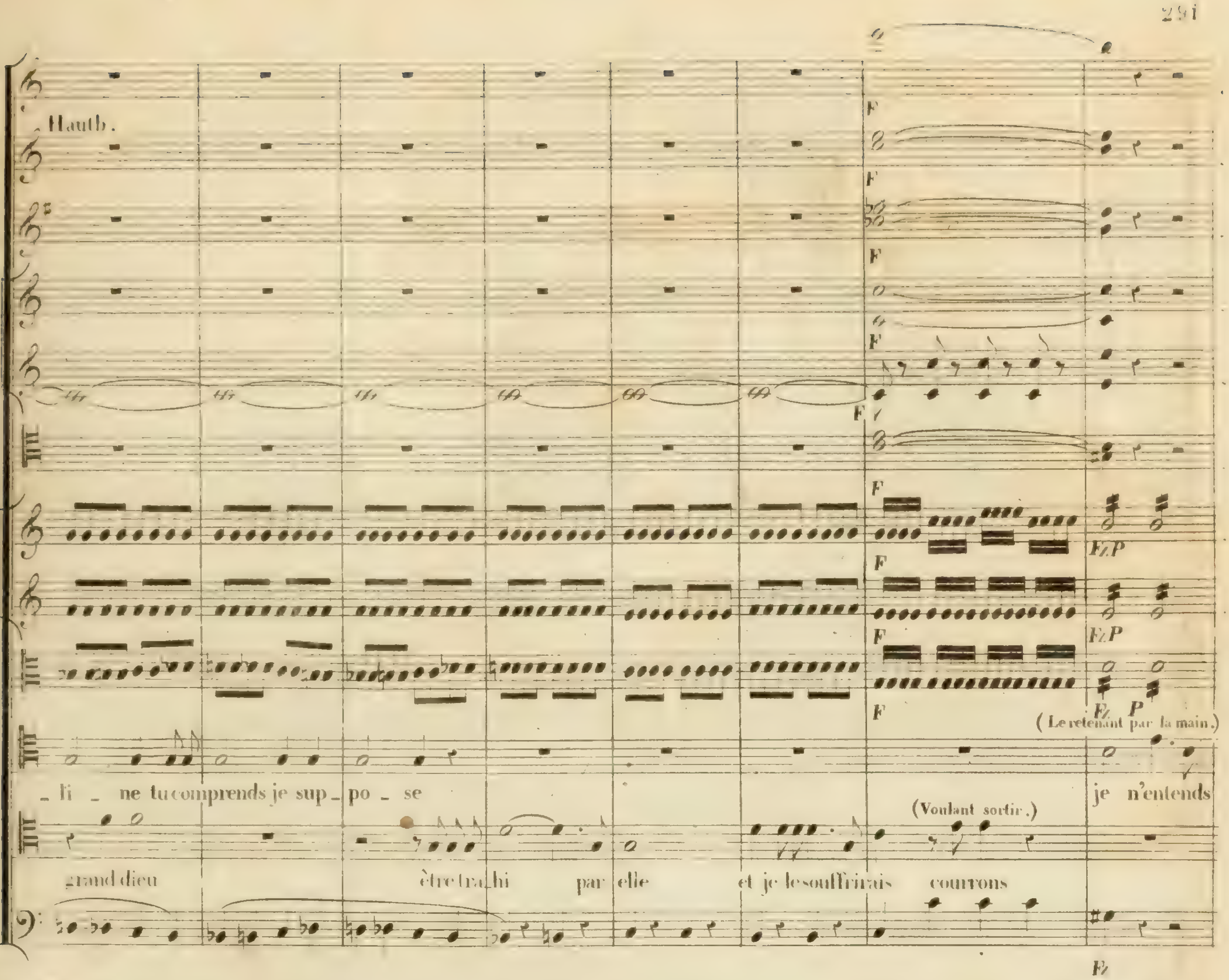
P

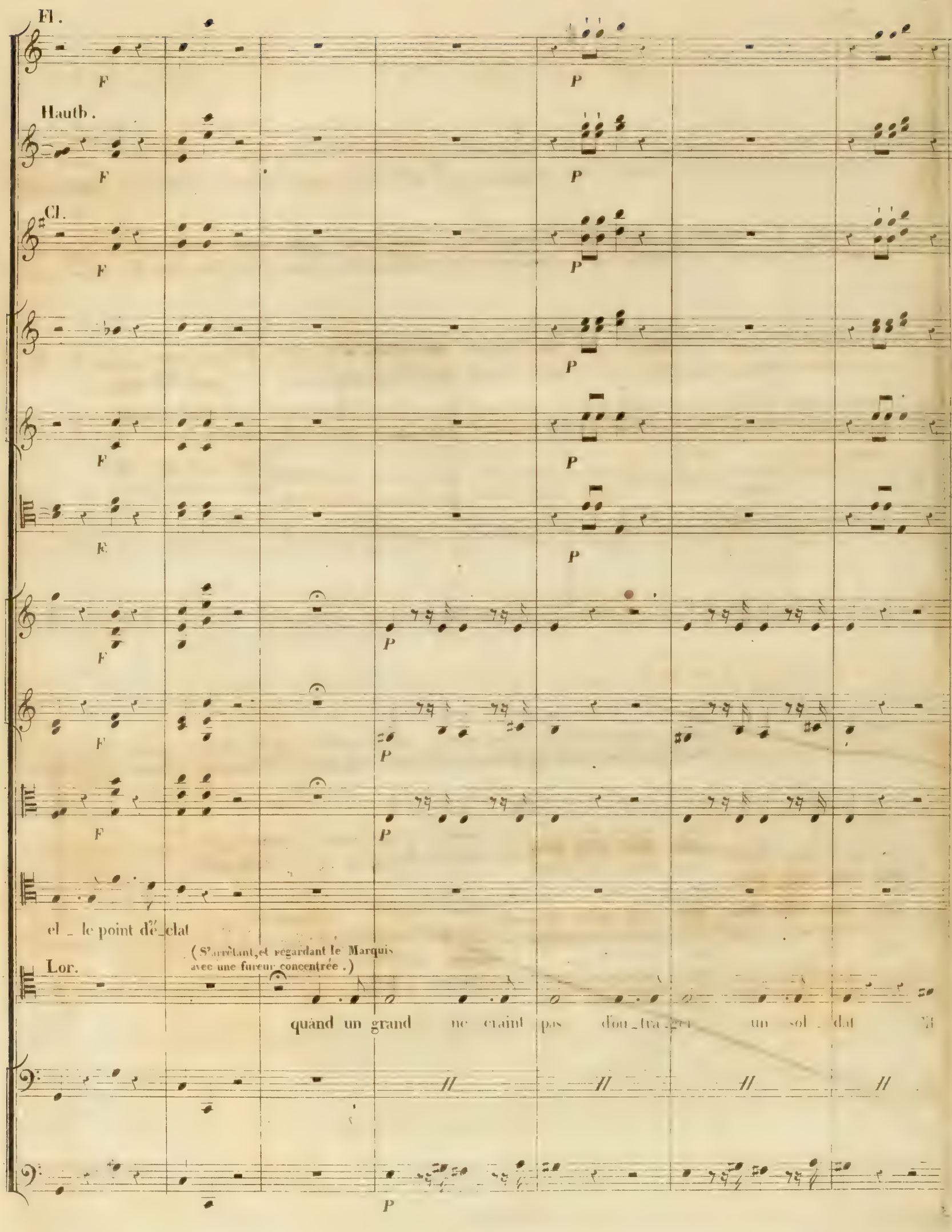
(Montrant le cabinet.)

_ber ton of_fen_se mais tu l'ex_i_ges j'é_tais là je vé_rais pour

Lorenzo.

oui


Hauth.
_li _ ne tu comprends je sup_po_se
grand dieu
être tra_hi par elle
et je le souffrirais
(Voulant sortir.)
courrons
(Le retenant par la main.)
je n'entends
Hautb.
point qu'un tel a_veu l'ex_po_se
vous la dé fen_dez
oui pour


Fl.
Hautb.
Cl.
F
P
el _ le point d'é_clat
(S'arrêtant, et regardant le Marquis avec une fureur concentrée.)
Lor.
quand un grand ne craint pas d'ou_tra_ger un sol_dat

Les 2ds Cors changent en MI ♯.

(A demi voix)

j'en _ tends .... tan _ tôt ... seul .... à sept heures aux rochers noirs .... il n'en revien dra pas,

(à part)

du cœur

c'est dit .

mes com _ pagnons dans ces som _ bres de _ meu _ res de mes bra _ ves sur lui ven _ ge _ ront le tré _ _

Allegro. ♩. = 96.

Cl.

1.s Cors en MI ♯.

2.ds Cors en MI ♯.

P

F

F z P

C.ne le 1.er V.l 8.a B.

Le Marquis. ô bonheur ô vengeance je vais donc réussir ô bonheur ô vengean_ce

Lorenzo. ô fu_reur ô vengean_ce elle a pu me tra_hir ô fu_reur ô vengean_ce el_le a

Mylord. ô fu_reur ô vengean_ce elle a pu me tra_hir ô fu_reur ô vengean_ce el_le a

Beppo. ô bonheur ô vengeance il s'entire à ravir ô bonheur ô vengean_ce

Giacomo. ô bonheur ô vengeance il s'entire à ravir ô bonheur ô vengean_ce

Fl.

Fz P

Fz

Fz P

II

tout va me ré_us_sir je punis qui m'offen_se ah pour moi quel plaisir

pu me tra_hir après son incons_tan_ce je n'a plus qu'à mourir après son incons_

pu me tra_hir gardons bien le si_len_ce mais sachons le pu_nir gardons bien le si_

il s'entire à ra_vir attendons en si_len_ce le moment de sor_tir.

il s'entire à ra_vir attendons en si_len_ce le moment de sor_tir.

F

F

F

F

F

F

Cres.

F P

Cres.

FP Cres.

Cres.

FP Cres.

je punis qui m'offen - se ah pour moi quel plaisir ah pour moi quel plai - sir ah pour

- tan - ce je n'ai plus qu'à mourir qu'à mourir je n'ai plus je n'ai plus qu'à mourir je n'ai plus

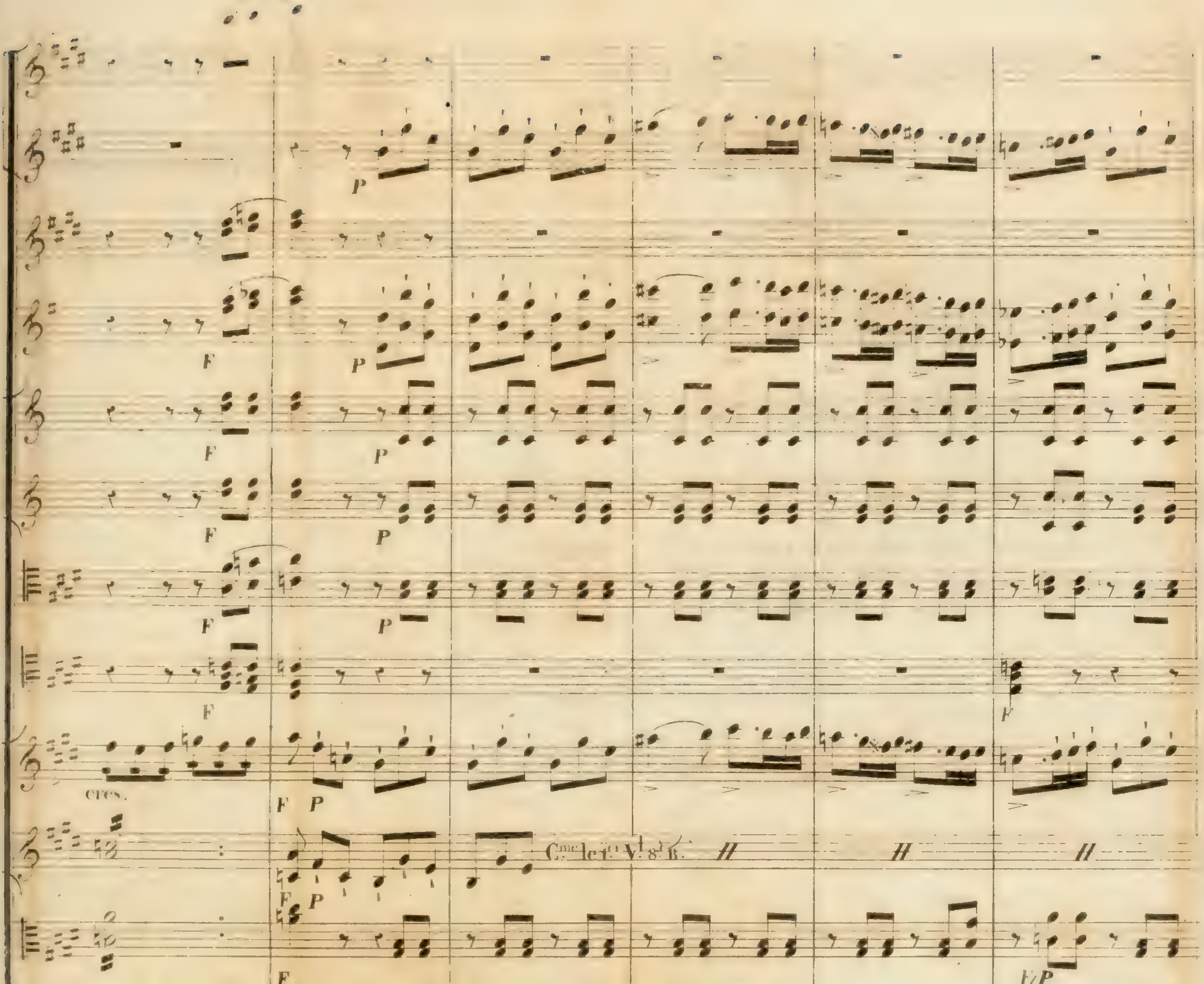
- len - ce mais sachons le pu - nir le punir mais sachons mais sachons le punir mais sachons

attendons en si - len - ce le moment de sortir atten - dons attendons en si - len - ce atten -

attendons en si - len - ce le moment de sortir atten - dons attendons en si - len - ce atten -

C.me La C. B.

Cres. F P



moi quel plaisir ô bonheur ô vengean _ ce je vais donc ré _ us _ sir
je n'ai plus qu'à mourir ô fu _ reur ô vengean _ ce elle a pu me tra _ hir ô fu _
mais sachons le pu _ nir ô fu _ reur ô vengean _ ce elle a pu me tra _ hir ô fu _
_ dons le moment de sor _ tir ô bonheur ô vengean _ ce il s'entire à ra _ vir
_ dons le moment de sor _ tir ô bonheur ô vengean _ ce il s'entire à ra _ vir

Tromp.

Timb.

Paméla.

Récit.

Dans cette auberge quel ta-

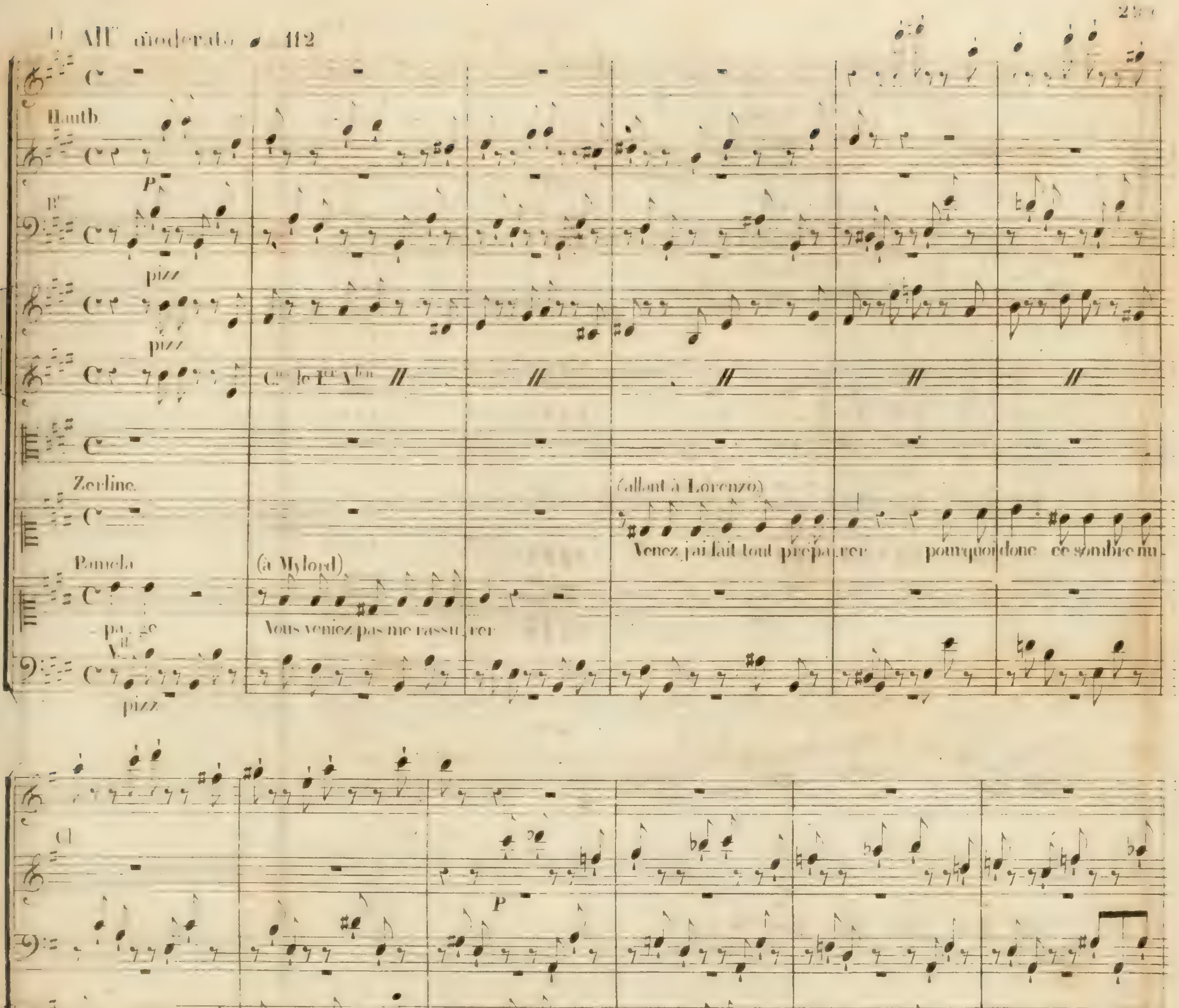
ô bonheur ô vengeance tout va me réus_sir ô bonheur ô vengean _ _ _ _ ce

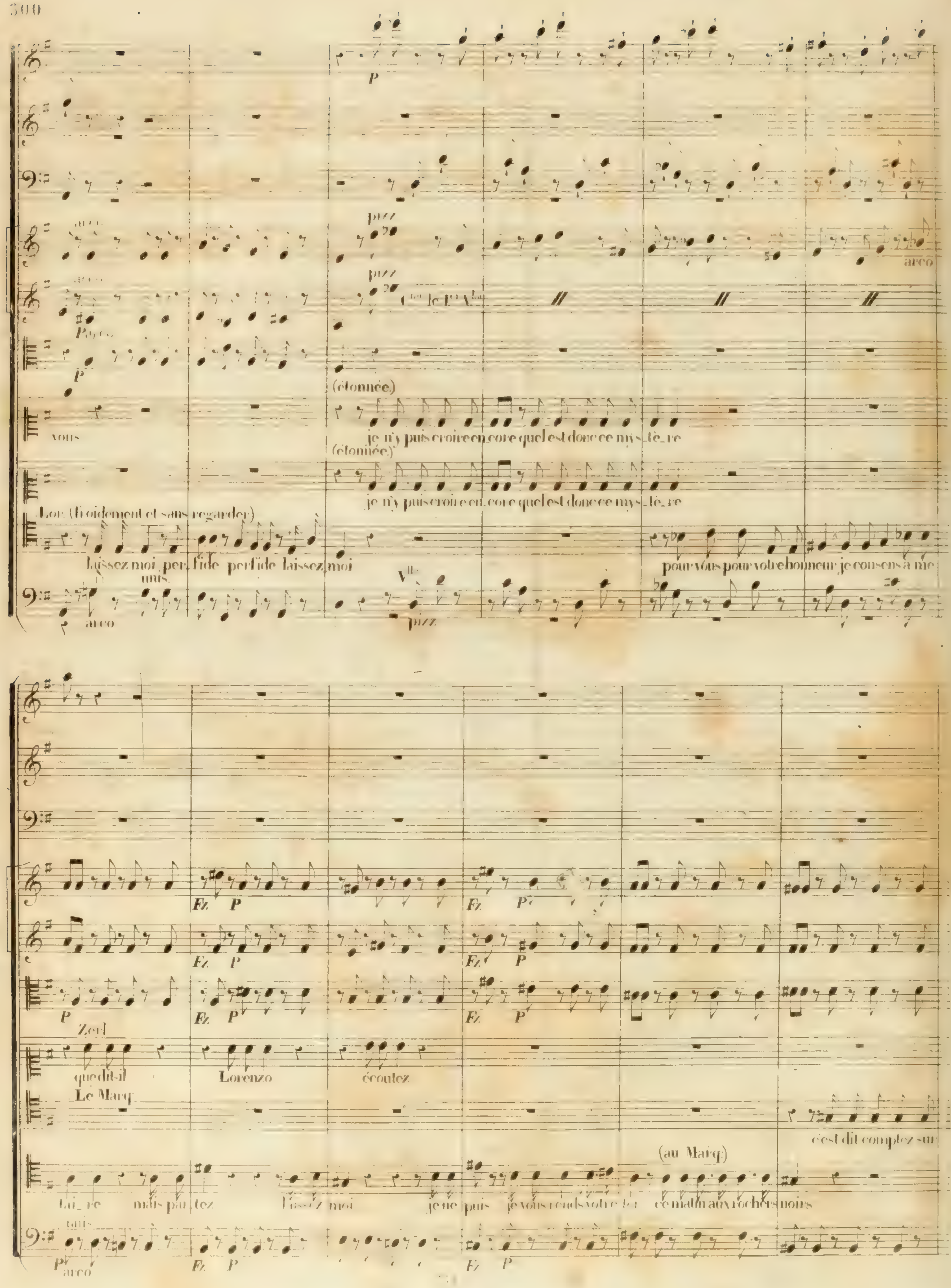
_ reur ô vengeance elle a pu me trahir ô fureur ô vengean _ _ _ _ ce

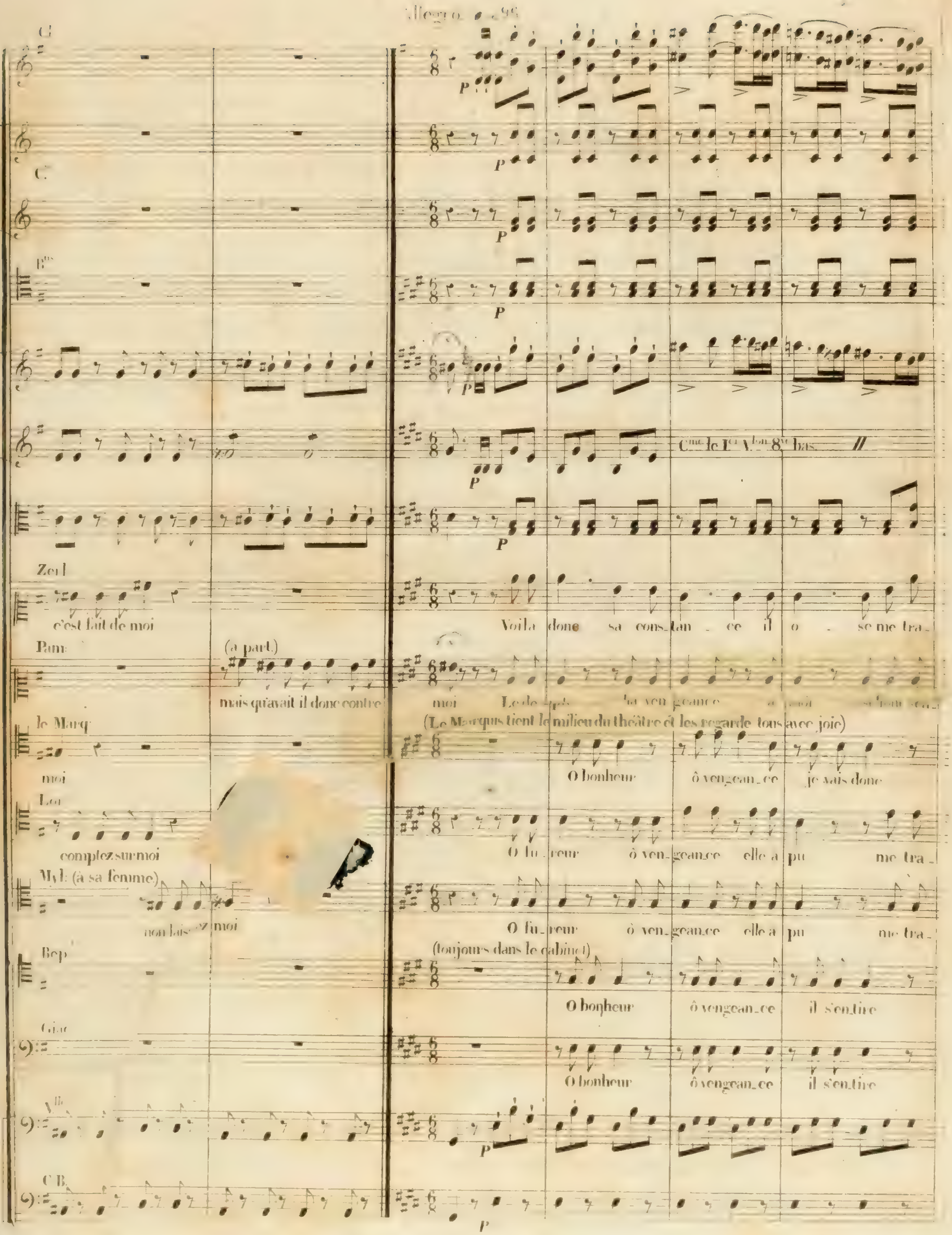
_ reur ô vengeance elle a pu me trahir ô fureur ô vengean _ _ _ _ ce

ô bonheur ô vengeance il s'entire à ra_vir ô bonheur ô vengean _ _ _ _ ce

ô bonheur ô vengeance il s'entire à ra_vir ô bonheur ô vengean _ _ _ _ ce


All° moderato ♩ = 112
Hautb.
pizz
Zerline.
(allant à Lorenzo)
Venez j'ai fait tout préparer pourquoi donc ce sombre nu.
Pamela
(à Mylord)
Vous veniez pas me rassurer
pizz
Cl
Zerl
Lorenzo qu'avez
Pam
(tendrement)
mon cher époux
pourquoi donc
(à part)
la perfide
laissez moi je voulais me séparer de vous
je voulais


P
pizz
arco
(étonnée)
je n'y puis croire encore quel est donc ce mys_tè_re
(étonnée)
je n'y puis croire encore quel est donc ce mys_tè_re
vous
Lor. (froidement et sans regarder)
laissez moi perfide perfide laissez moi
unis.
pour vous pour votre honneur je consens à me
Zerl
que dit-il
Lorenzo
écoutez
Le Marq.
c'est dit comptez sur
(au Marq.)
taire mais partez laissez moi je ne puis je vous rends votre foi ce matin aux rochers noirs
tutti
Fz P


Allegro
Zerl
c'est fait de moi
Voilà donc sa cons_tan_ce il o_se me tra_
Pam
(à part.)
mais qu'avait il donc contre moi
le Marq
moi
(Le Marquis tient le milieu du théâtre et les regarde tous avec joie)
O bonheur ô vengean_ce je vais donc
Lor
comptez sur moi
O fu_reur ô ven_gean_ce elle a pu me tra_
Myl (à sa femme)
non lais_ez moi
O fu_reur ô ven_gean_ce elle a pu me tra_
Bep
(toujours dans le cabinet)
O bonheur ô vengean_ce il s'en_tire
O bonheur ô vengean_ce il s'en_tire
C.B.

Fl.

Cl.

Cl.

F

Fz. P

Fz. P

Cme le 1er Vlon 8ve haut.

_hir voilà donc sa cons_tan _ ce il o _ se me tra_hir pour moi plus d'espé _

_tir le dé_pit la ven_gean_ce à moi se font sen_tir my_lord de son of_fen _ se de son of_

ré_us_sir ô bonheur ô vengean_ce tout va me ré_us_sir je pu_nis qui m'of_

hir ô fu_reur ô ven_gean_ce elle a pu me tra_hir a_près son in_cons_tan _ ce

hir ô fu_reur ô ven_gean_ce elle a pu me tra_hir gardons bien le si_ten _ ce

à ravir ô bonheur ô vengean_ce il s'en_tire à ra_vir at_ten_dons en si_

à ravir ô bonheur ô vengean_ce il s'en_tire à ra_vir at_ten_dons en si_

Fz. P

Fz. P

tan_ce je n'ai plus qu'à mou_rir pour moi plus d'es pé_ran_ce je n'ai plus que mou_

_fen_se my_lord pourra se re_pen_tir my lord de son of_fen_se de son of_fen_se my_lord pourra se re_pen

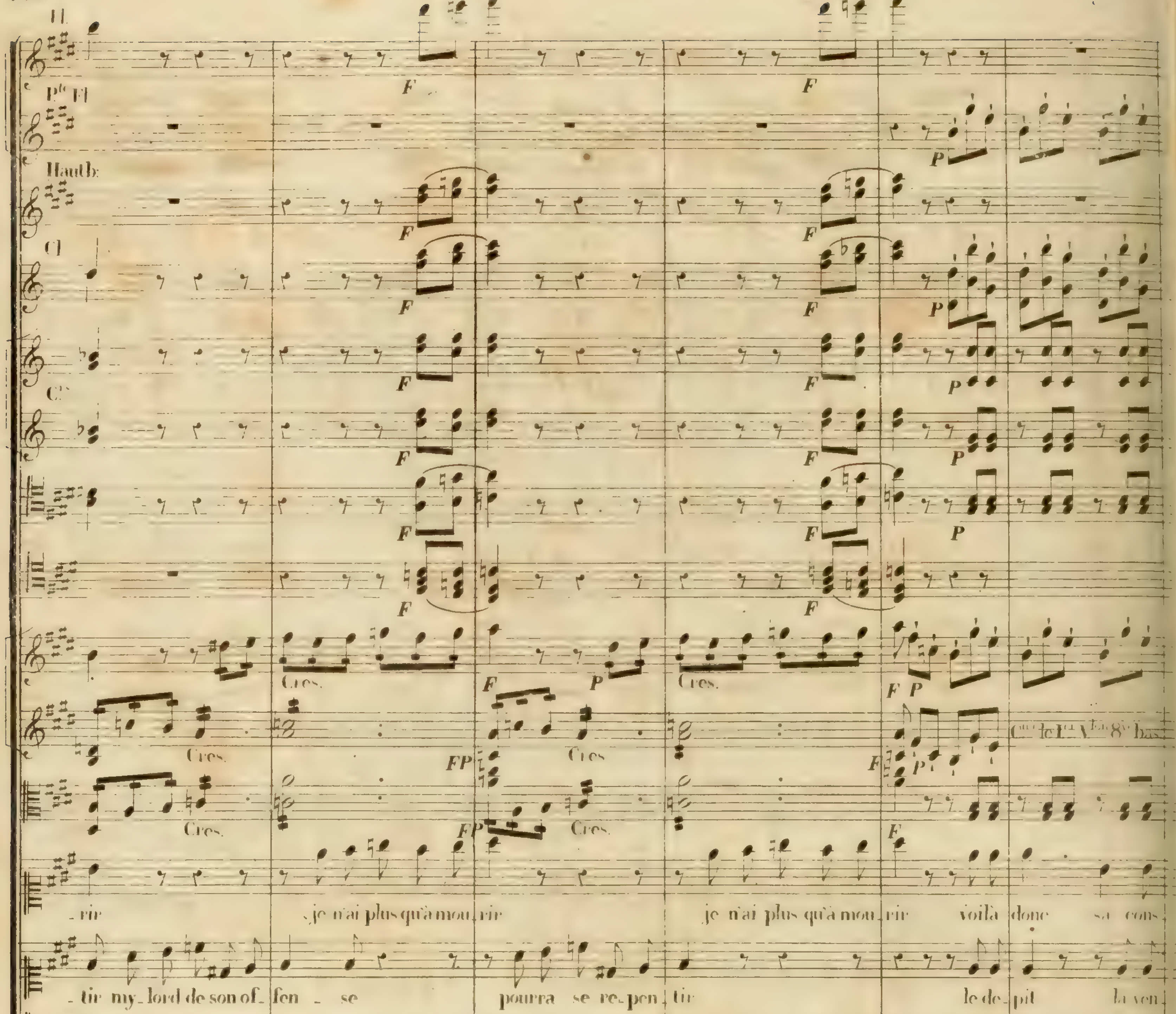
fen_se ah pour moi quel plai_sir je punis qui m'of_fen_se ah pour moi quel plai

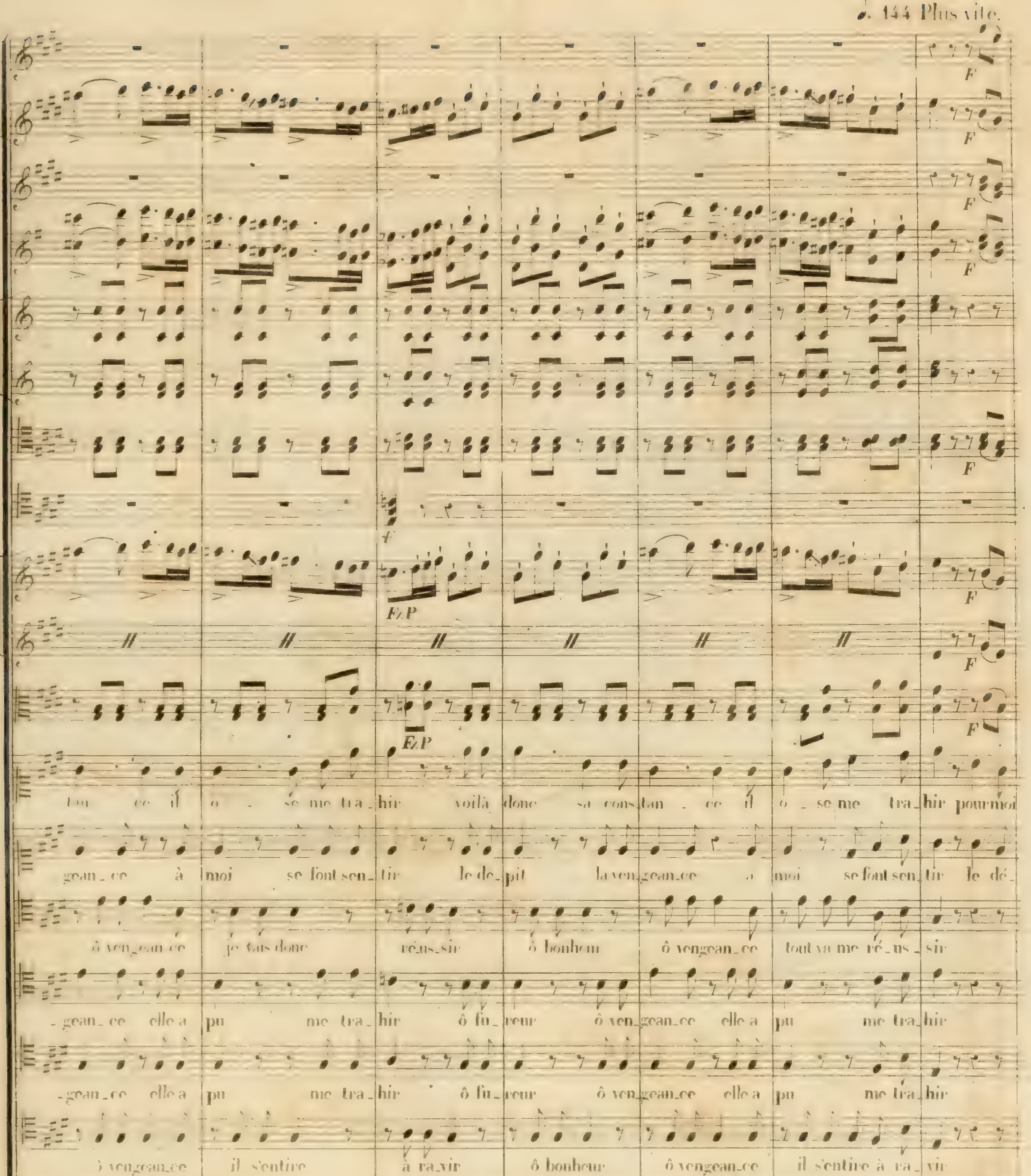
je n'ai plus qu'à mou_rir après son incons_tan_ce je n'ai plus qu'à mou_rir qu'à mou

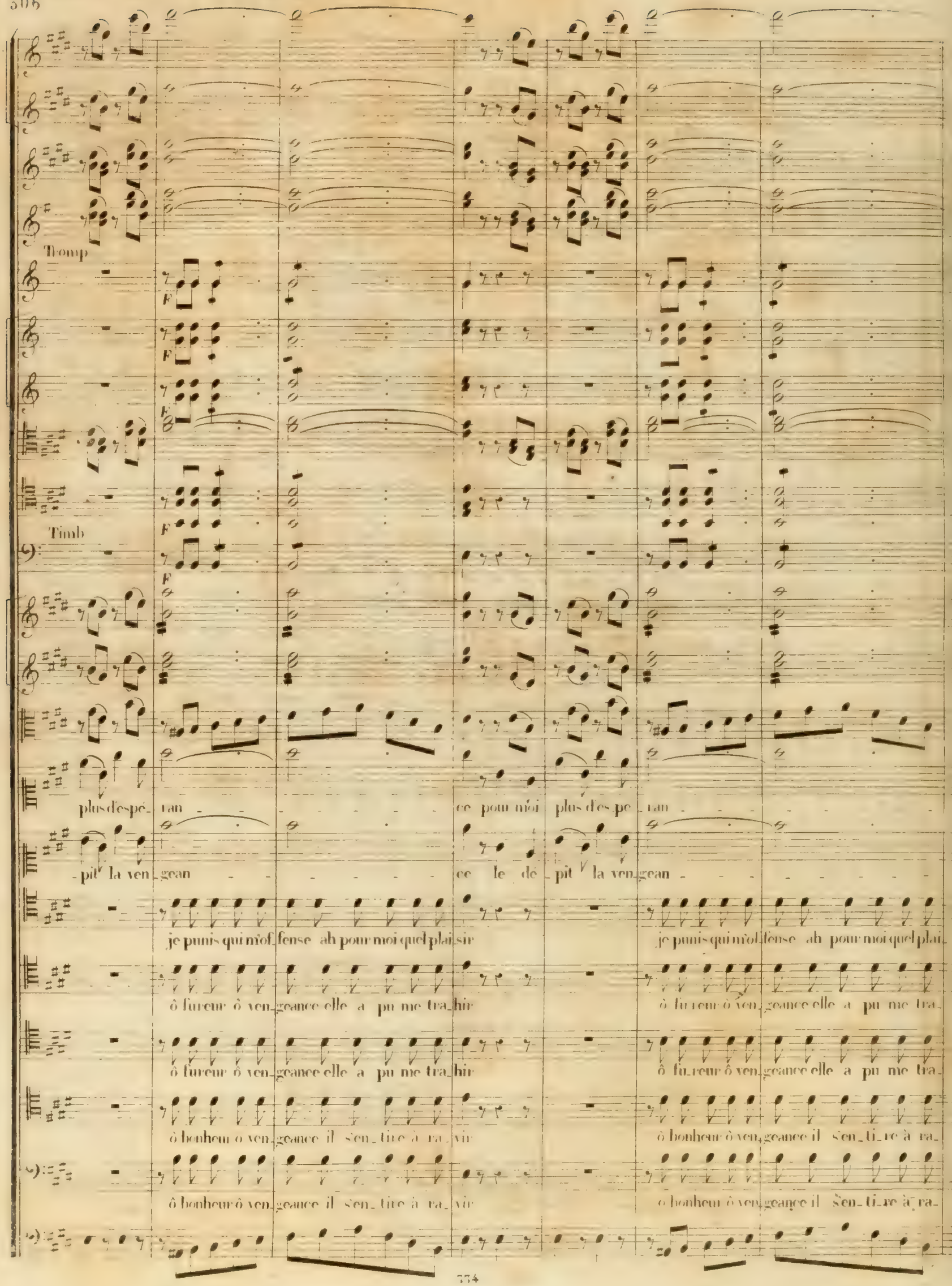
mais sachons le pu_nir gardons bien le si_len_ce mais sachons le pu_nir le pu

_len_ce le moment de sor_tir at_tendons en si_len_ce le mo_ment de sor

_len_ce le moment de sor_tir at_tendons en si_len_ce le mo_ment de sor


Fl.
Pte Fl
Hautb:
Cl
Cors
Cres.
Cne le 1er Von 8ve bas
rir je n'ai plus qu'à mou_rir je n'ai plus qu'à mou_rir voilà donc sa cons_
_tir my_lord de son of_fen_se pourra se re_pen_tir le de_pit la ven_
_sir ah pour moi quel plai_sir ah pour moi quel plai_sir ô bonheur
_rir je n'ai plus je n'ai plus qu'à mou_rir je n'ai plus je n'ai plus qu'à mou_rir ô fu_reur ô ven_
_rir mais sachons mais sachons la pu_nir mais sachons mais sa_chons le pu_nir ô fu_reur ô ven_
tir at_ten_dons at_tendons en si_len_ce at_ten_dons le moment de sor_tir ô bonheur
_tir at_ten_dons at_tendons en si_len_ce at_ten_dons le moment de sor_tir ô bonheur
Cne la C.B.


♩. 144 Plus vite.
F
Fz P
tan ce il o se me tra_hir voilà donc sa cons_tan _ ce il o _ se me tra_hir pour moi
gean_ce à moi se font sen_tir le dé_pit la ven_gean_ce à moi se font sen_tir le dé_
ô ven_gean_ce je vais donc réus_sir ô bonheur ô vengean_ce tout va me ré_us_sir
_gean_ce elle a pu me tra_hir ô fu_reur ô ven_gean_ce elle a pu me tra_hir
_gean_ce elle a pu me tra_hir ô fu_reur ô ven_gean_ce elle a pu me tra_hir
ô vengean_ce il s'entire à ra_vir ô bonheur ô vengean_ce il s'entire à ra_vir
ô vengean_ce il s'entire à ra_vir ô bonheur ô vengean_ce il s'entire à ra_vir
Fz P
Fz P


Tromp
Timb
plus d'espé_ran ce pour moi plus d'es pe_ran
_pit la ven_gean ce le dé_pit la ven_gean
je punis qui m'of_fense ah pour moi quel plai_sir
je punis qui m'of_fense ah pour moi quel plai_
ô fureur ô ven_geance elle a pu me tra_hir
ô fureur ô ven_geance elle a pu me tra_
ô fureur ô ven_geance elle a pu me tra_hir
ô fu_reur ô ven_geance elle a pu me tra_
ô bonheur ô ven_geance il s'en_tire à ra_vir
ô bonheur ô ven_geance il s'en_ti_re à ra_
ô bonheur ô ven_geance il s'en_tire à ra_vir
ô bonheur ô ven_geance il s'en_ti_re à ra_

ce voi_là donc sa cons_tan _ ce il o _ se me tra_hir voi_là donc sa cons _

ce le dépit la ven_gean _ ce a_mi se font sen_tir le dé_pit la ven_

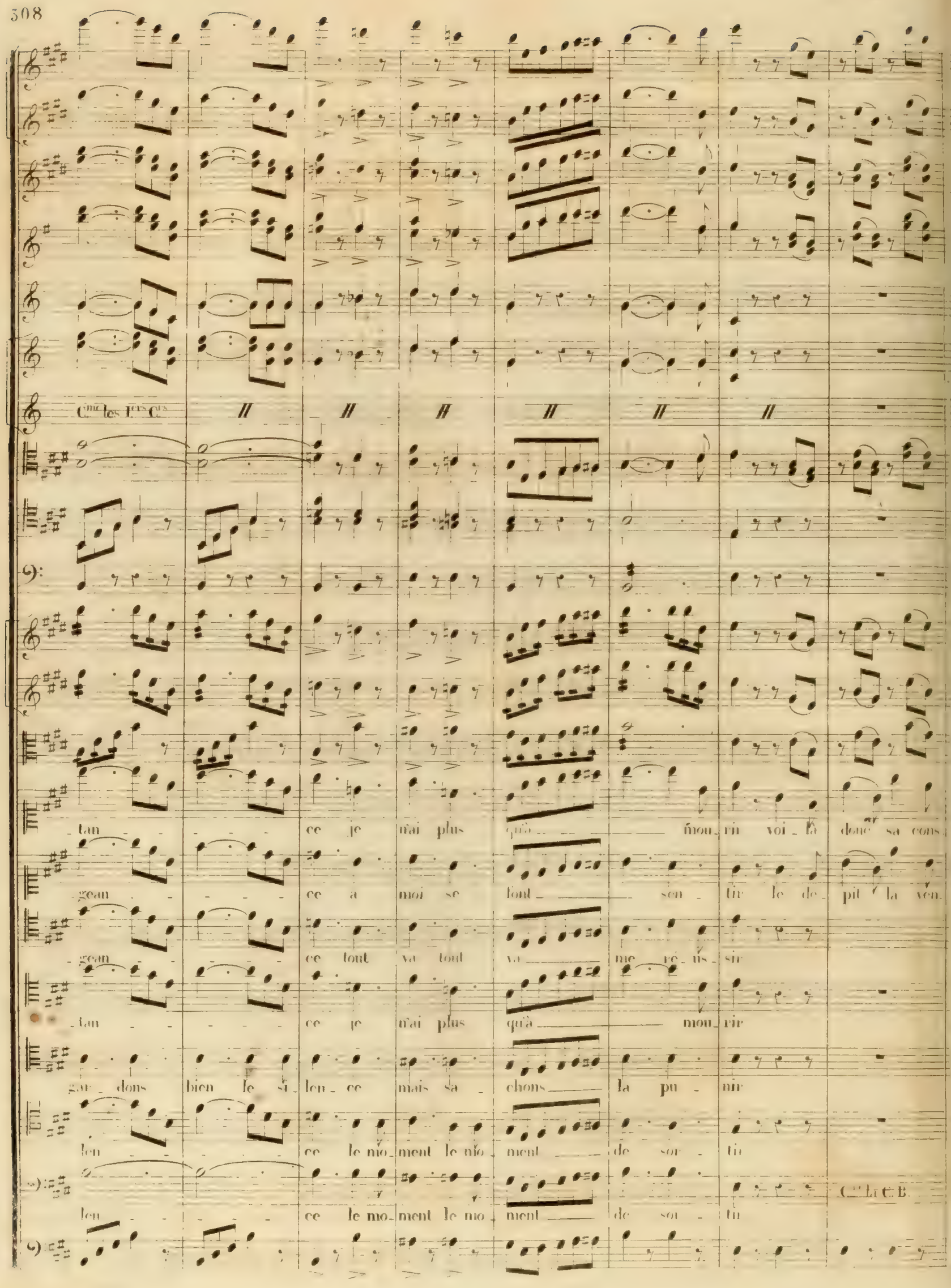
_sir ô bon_heur ô ven_gean _ ce tout va me ré_us_sir ô bon_heur ô ven _

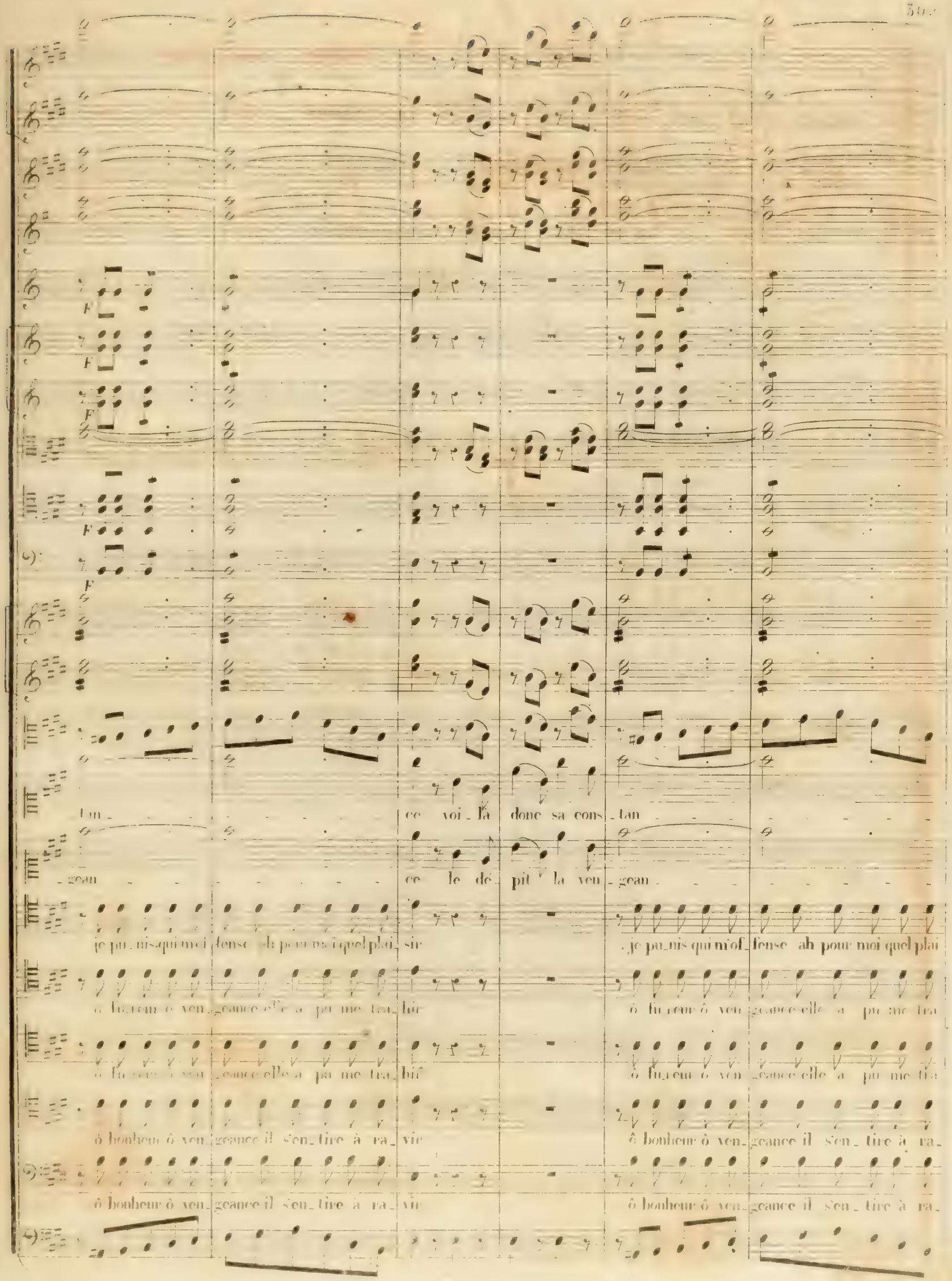
_hir après son incons_tan _ ce je n'ai plus qu'a mou_rir après son incons_

hir gardons bien le si_len _ ce mais sachons la pu_nir gardons bien le si_len _ ce

attendons en si_len _ ce le moment de sor_tir attendons en si_

_ vir attendons en si_len _ ce le moment de sor_tir attendons en si_


Cme les Ers Crs
tan ce je n'ai plus qu'à mou_rir voi_là donc sa cons_
gean ce à moi se font sen_tir le de_pit la ven_
gean ce tout va tout va me ré_us_sir
tan ce je n'ai plus qu'à mou_rir
gar_dons bien le si_len_ce mais sa_chons la pu_nir
len ce le mo_ment le mo_ment de sor_tir
len ce le mo_ment le mo_ment de sor_tir
Cte Li C.B.


F
F
F
F
F
tan
ce voi_la donc sa cons_tan
_gean
ce le dé_pit la ven_gean
je pu_nis qui m'of_fense ah pour moi quel plai_sir
je pu_nis qui m'of_fense ah pour moi quel plai
ô fu_reur ô ven_geance elle a pu me tra_hir
ô fu_reur ô ven_geance elle a pu me tra
ô fu_reur ô ven_geance elle a pu me tra_hir
ô fu_reur ô ven_geance elle a pu me tra
ô bonheur ô ven_geance il s'en_tire à ra_vir
ô bonheur ô ven_geance il s'en_tire à ra_
ô bonheur ô ven_geance il s'en_tire à ra_vir
ô bonheur ô ven_geance il s'en_tire à ra_

ce pour moi plus de spé ran ce il o se me tra hir voi la donc sa cons

ce le dé pit la ven geance à moi se font sen tir le dépit la ven

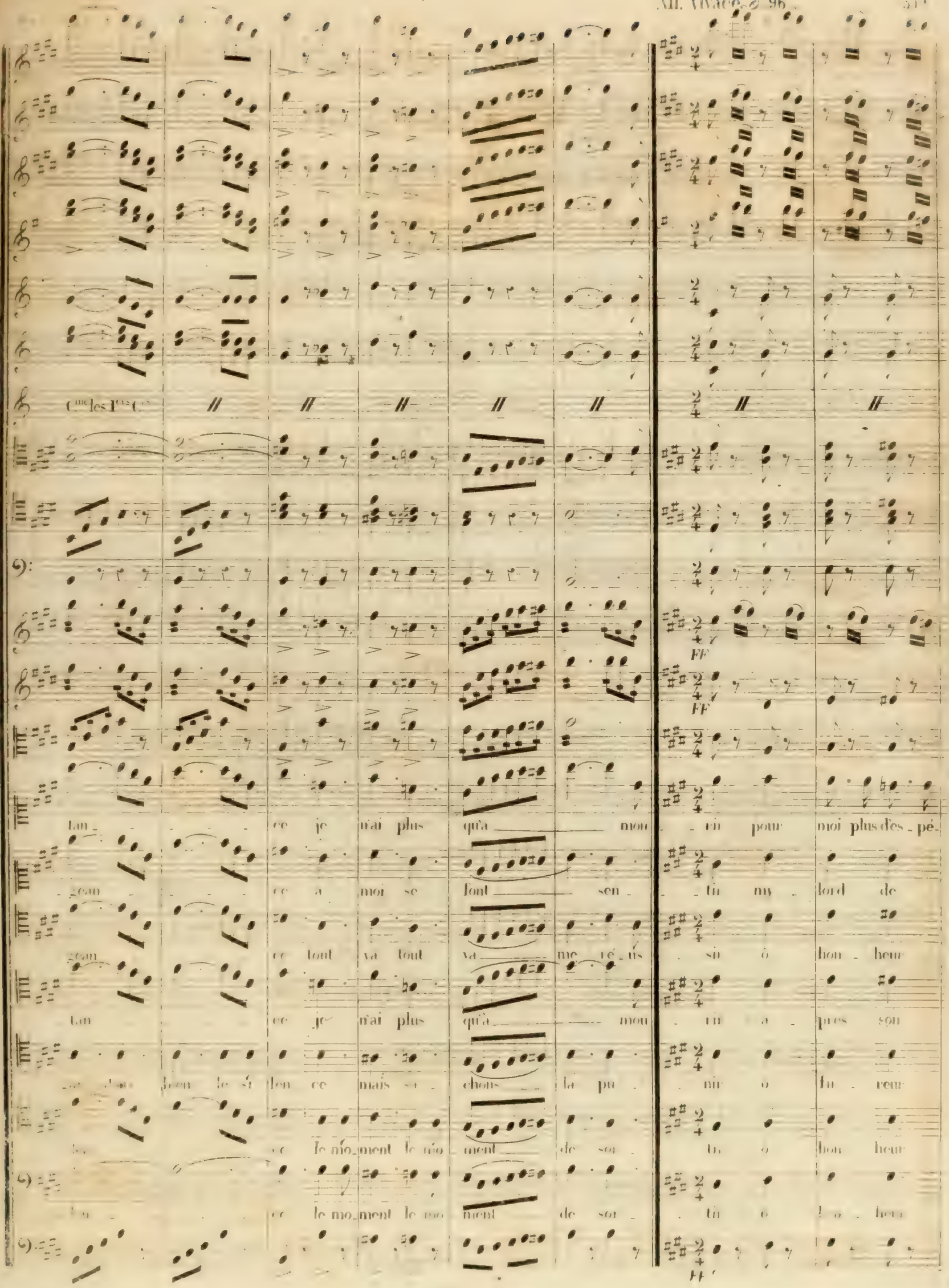
sir ô bonheur ô ven geance tout va me ré us sir ô bonheur ô ven

hir après son incons tance je n'ai plus qu'à mou rir après son incons

hir gardons bien le si len ce mais sachons la pu nir gardons bien le si len ce

vir attendons en si len ce le moment de sor tir attendons en si

vir attendons en si len ce le moment de sor tir attendons en si


Cme les Ier Cs
FF
FF
tan ce je n'ai plus qu'à mou rir pour moi plus d'es pé
gean ce à moi se font sen tir my lord de
gean ce tout va tout va me ré us sir ô bon heur
tan ce je n'ai plus qu'à mou rir à près son
bien le si len ce mais sa chons la pu nir ô fu reur
ce le mo ment le mo ment de soi tir ô bon heur
ce le mo ment le mo ment de soi tir ô bon heur
FF

ran - - ce pour moi plus d'es - pe - ran - - - ce je n'ai plus qu'à

son of - fen - se my - lord de son of - fen - se pour - ta se re -

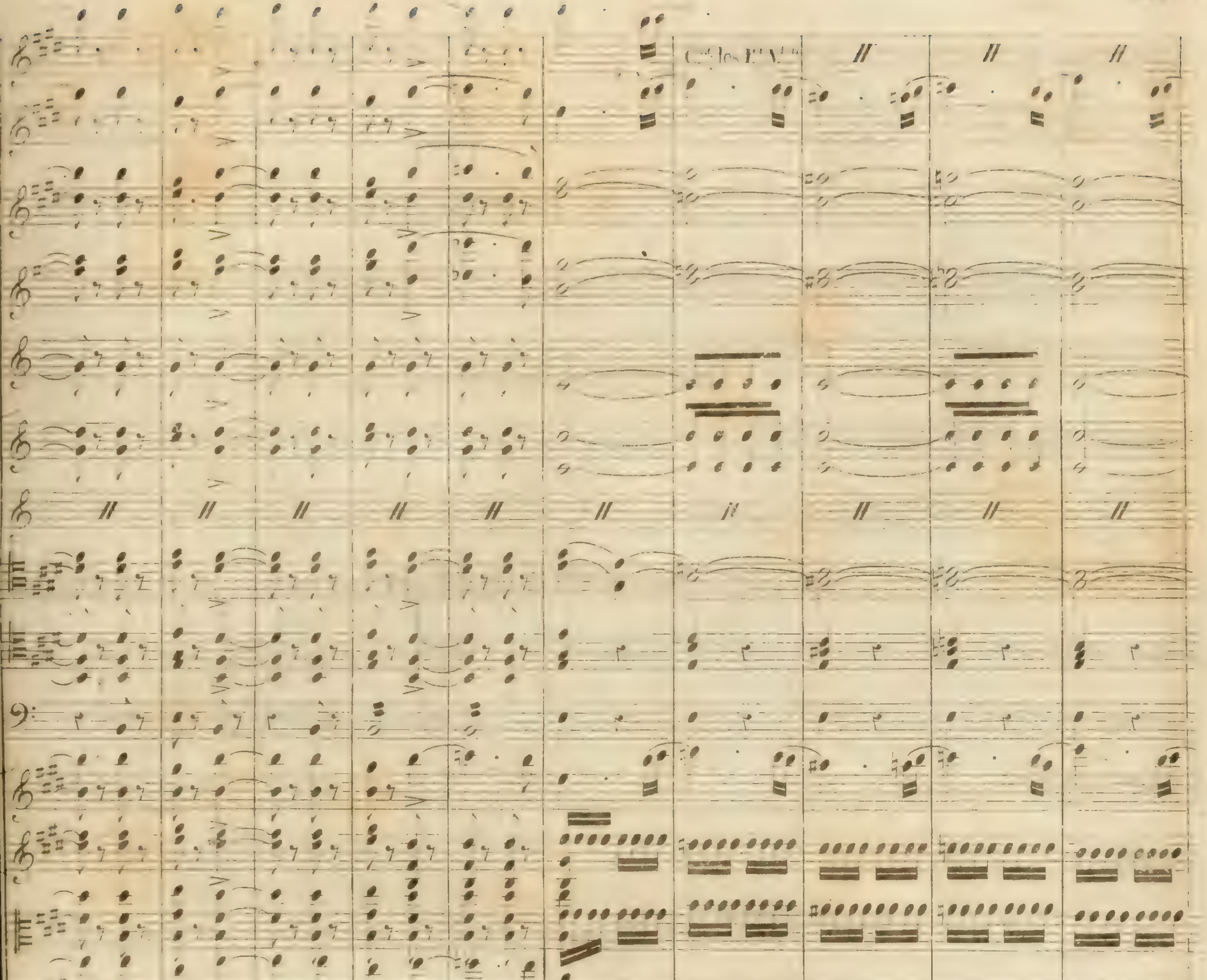
ô ven - gean - ce ô bon - heur ô ven - gean - ce tout va me re -

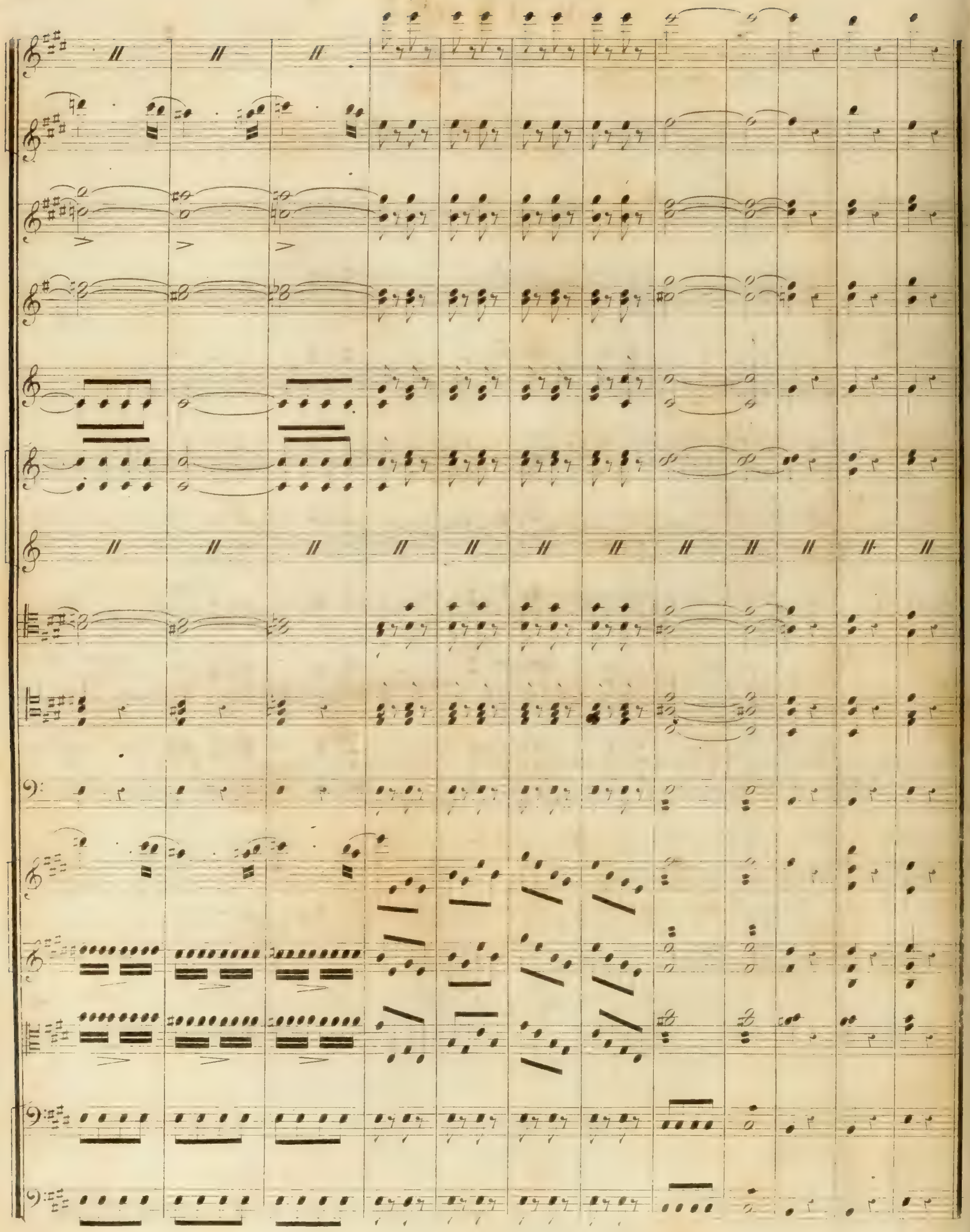
in - cons - tan - ce a - près son in - cons - tan - ce je n'ai plus qu'à

ô ven - gean - ce ô fu - reur ô ven - gean - ce el - le a pu me

ô ven - gean - ce o bon - heur ô ven - gean - ce il s'en - ti - re à

ô ven - gean - ce o bon - heur ô ven - gean - ce il s'en - ti - re à


— mou_rir je_ n'ai plus qu'à_ mou_rir.
pen_tu pour_ ra se re_ pen_tir
us_sir tout_ va me re_ us_sir.
— mou_rir je_ n'ai plus qu'à_ mou_rir.
— tra_hir el_ le a pu me_ tra_hir
— ra_vir il_ s'en_ti_re a_ ra_vir.
— ra_vir il_ s'en_ti_re a_ ra_vir.



ACTE III.

ENTR'ACTE.

Allegretto. ♩. = 84.

Flûte.

Petite Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en UT.

Trompettes en MI ♯.

Cors en SOL.

Cors en MI ♯.

Bassons.

Trombonnes.

Timballes.

Violons.

Altos.

Violoncelle.

Contre-Basses.

FF

dolce.

P

changez en UT.

staccato.

P. flûte.

Cors en SOL.

unis.

dolce.

en rallentissant un peu.

dolce.

en rallentissant un peu.

P

en rallentissant un peu.

en rallentissant un peu.

C.mo La C. B.

en rallentissant un peu.

allez de suite au N.o 12. sans interruption.

en rallentissant un peu.

1. Flûte.

dolce.

F

F P dolce.

F

Tromp. en ut.

F

F

F P

F

F P

F

F

F P

F

PP

FP

FP

FP

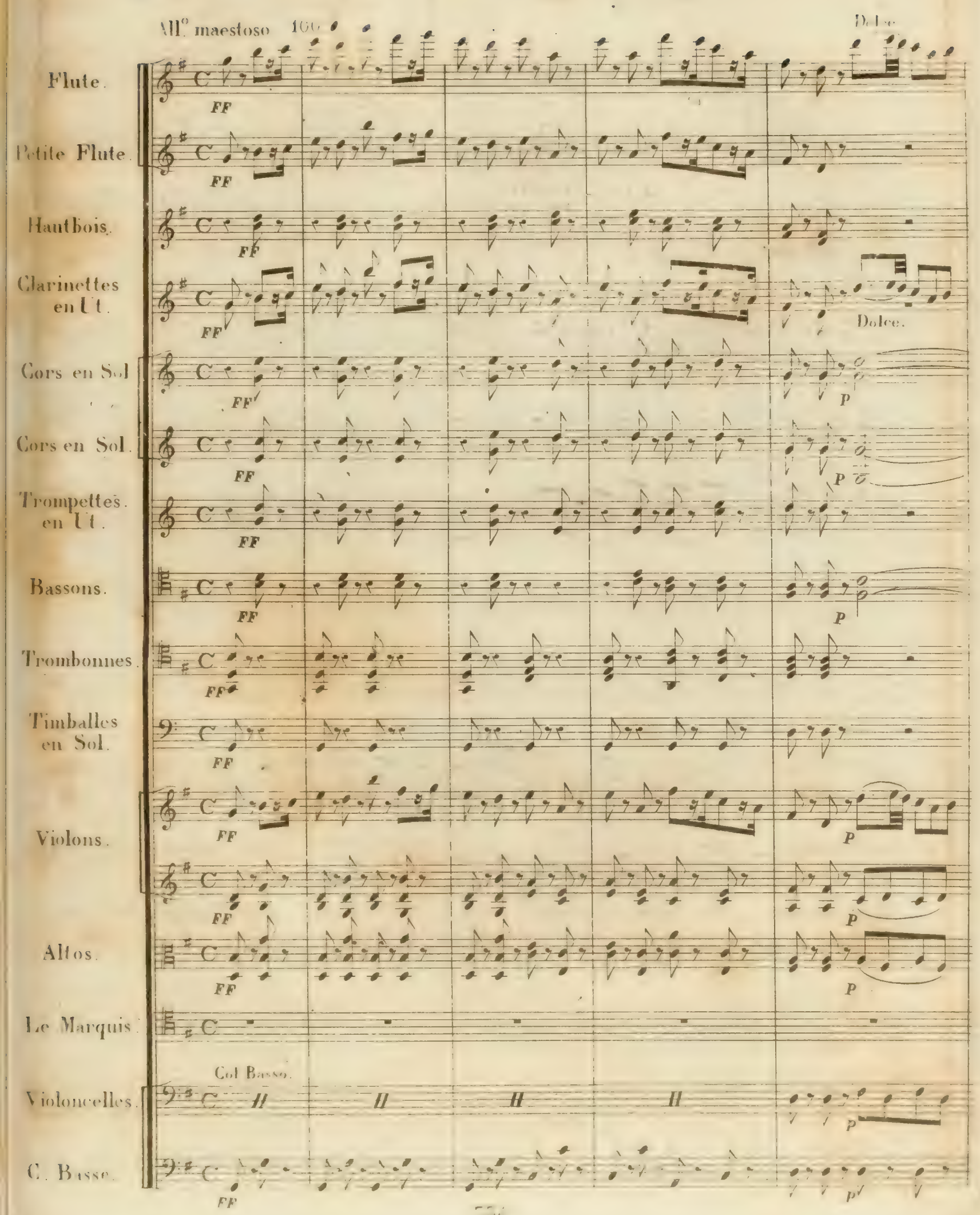
Cors. La C.B.

FP

FP

N° 12

AIR.


All° maestoso 100
Dolce
Flute.
Petite Flute.
Hautbois.
Clarinettes en Ut.
Dolce.
Cors en Sol
Cors en Sol.
Trompettes. en Ut.
Bassons.
Trombonnes.
Timballes en Sol.
Violons.
Altos.
Le Marquis.
Col Basso.
Violoncelles.
C. Basse.
FF
P

P

1º Solo.

FF FF FF F

FF FF FF F

FF FF FF F

FF FF FF

FF FF FF

FF FF FF

FF FF FF

FF FF FF

FF P FF FF

FF P FF P FF

FF P FF P FF

C B.

FF

FF

F

P

J'ai re_vu nos a_mis tout s'apprête en si_len_ce pour se_con_der ma ven_

P

P

P

gean . . ce et pour com bler tous mes vœux est . . il un des . tin plus heu

Viol. C.B.

All.o maestoso. 100 ♩.

G.Fl.

FF

P

P.Fl.

FF

Hautb.

P

Clar.

FF

FF

P

Cors.

FF

P

FF

Bassons.

P

FF

Tromb.

P

FF

PP

Pizzi.

Pizzi.

je vois [illegible]

Les 2 1rs Cors en Sol

P

P

Arco.

P

Arco.

P

_ _ niè _ re des bra _ ves qui me sont sou _ _ mis j'ai pour su jets et tri bu tai res des voy _ a _

Arco.

G.Fl.

P

Clar.

P P

Cors en Sol.

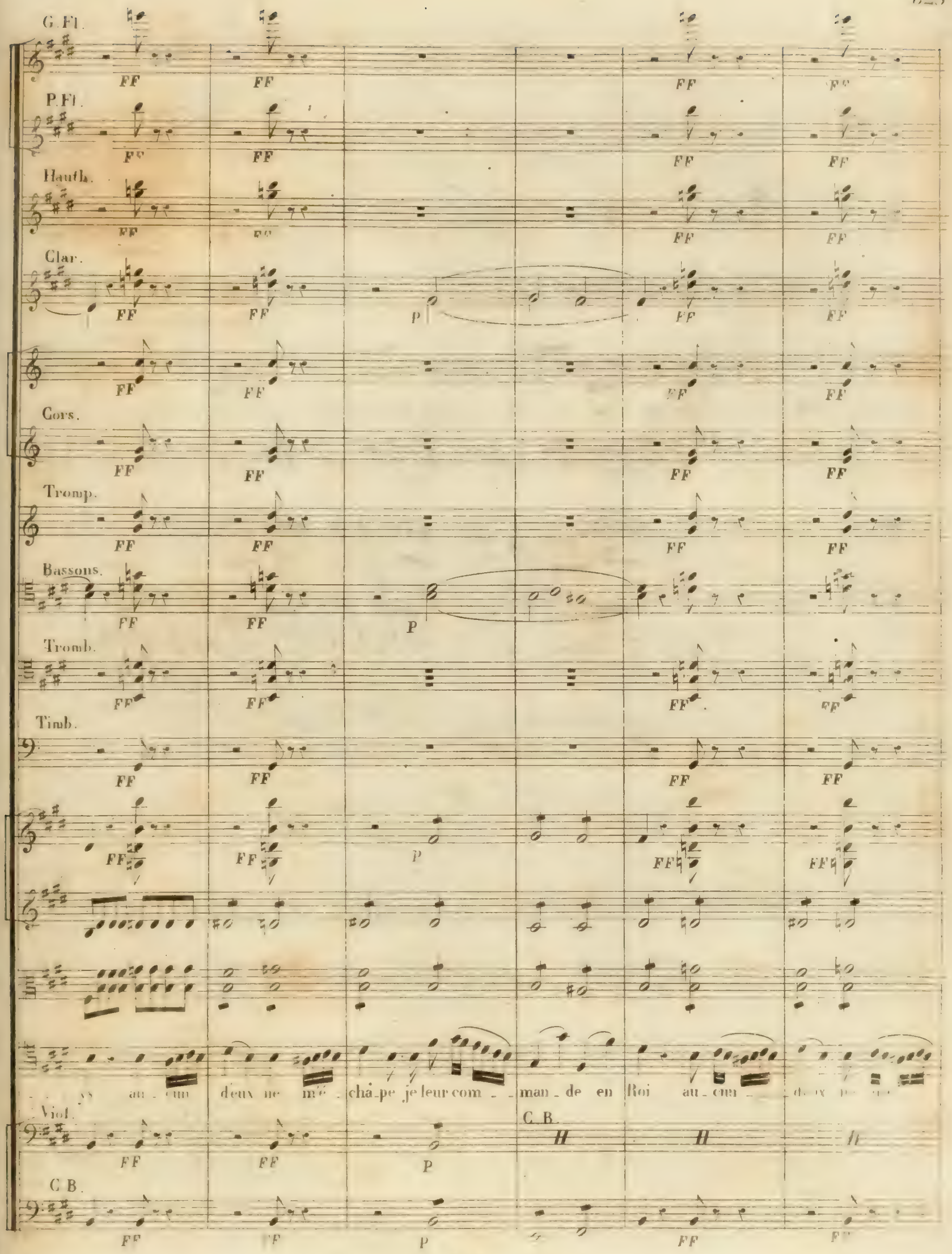
P

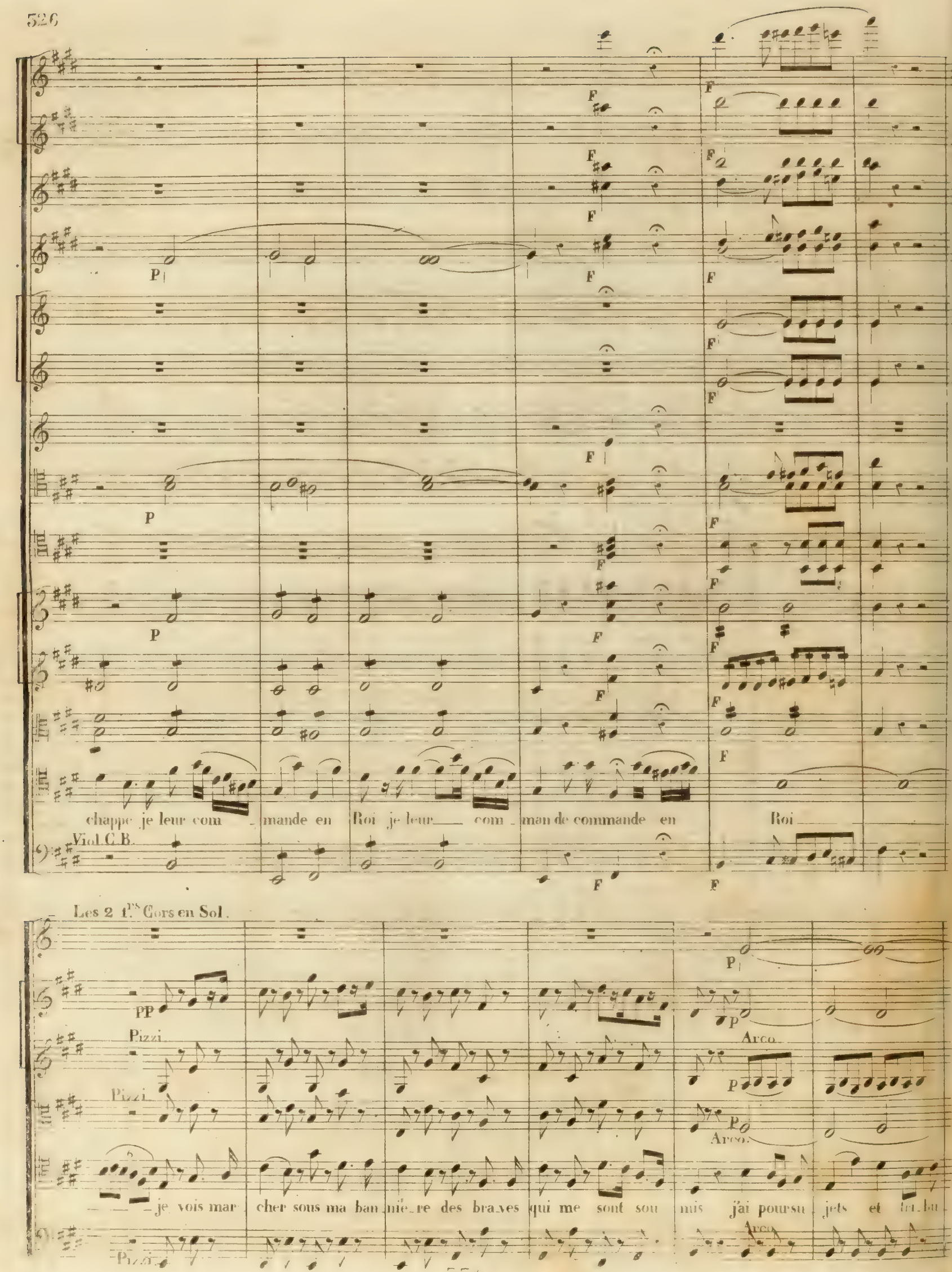
Bassons.

P

tr

_ geurs de tous pa ys j'ai pour su _ jets et tri _ bu _ tai _ res des voy _ a _ geurs de tous pa


G. Fl.
P. Fl.
Hauth.
Clar.
Cors.
Tromp.
Bassons.
Tromb.
Timb.
Viol.
C. B.
FF
P
ys au - cun d'eux ne m'é - chá - pe je leur com - man - de en Roi au - cun


chappe je leur com _ mande en Roi je leur___ com _ man de commande en Roi
Viol. C.B.
Les 2 1.rs Cors en Sol.
Pizzi
Arco
_ je vois mar cher sous ma ban nie_re des bra_ves qui me sont sou mis j'ai poursu jets et tri_bu

Clar

P

P

P

P

tr

tr

tai_res des voy_a_geurs de tous pa_ys j'ai pour su_jets et tri_bu_tai_res des voy_a_geurs de tous pa

All° vivace 126=0

P. et G. Fl. à 2. à 2

Hautb.

Clar.

Cors en Sol

Tromp.

Bassons.

Tromb

Timb

FF

P

All° vivace

on m'an_nonce un ban_quier de l'or de l'or de l'or de l'or

G.et P.Fl.

FF

P

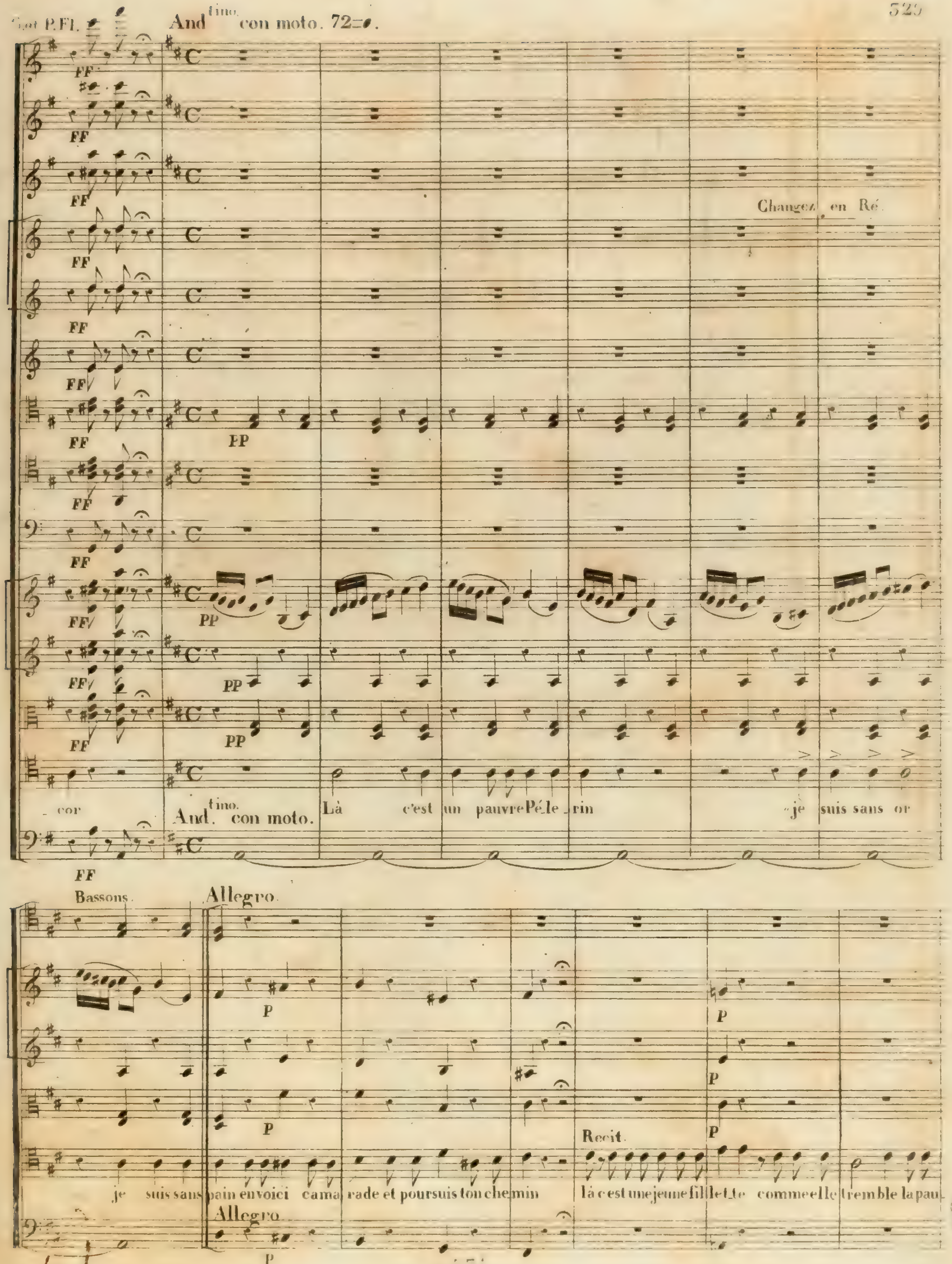
là c'est un grand Sei_gneur de l'or de l'or de l'or de l'or là

P

P

c'est un four_nis_seur que jus_ti_ce soit fai_te de l'or de l'or_ _ bien plus en_

P


Gt P.Fl.
And^tino. con moto. 72=♩.
FF
PP
Changez en Ré.
cor
And^tino. con moto.
Là c'est un pauvre Pé_le_rin je suis sans or
Bassons.
Allegro.
P
Recit.
je suis sans pain en voici camarade et poursuis ton chemin là c'est une jeune fillette comme elle tremble la pau_
Allegro.

G Fl.

Allegro.

Clar.

Cors en Ré.

P

P

P

P

(Imitant la voix de femme.)

_ _ vret_te par chari_té laissez_moi je vous pri_e ah ah ah ah par cha_ri_té ne m'ô

Viol.

C.B.

Allegro.

G:Fl.

Clar.

P

P

P

_ _ tez pas la vi_ _ _e ah ah ah ah gra_ce mon_sei_gneur le bri_gand je ne

Viol.

suis qu'u_ne pauvre en_fant grâ_ce mon_sei_gneur le bri_gand je ne suis qu'u_ne pauvre en_

Viol.

Andantino.

Cors en Ré.

P

Pizzi.

Pizzi.

Andantino.

Pizzi.

Pizzi.

Unis.

_ _ fant nous ne demandons rien aux bel_les l'usage est de les é_par_gner nous ne

Arco.

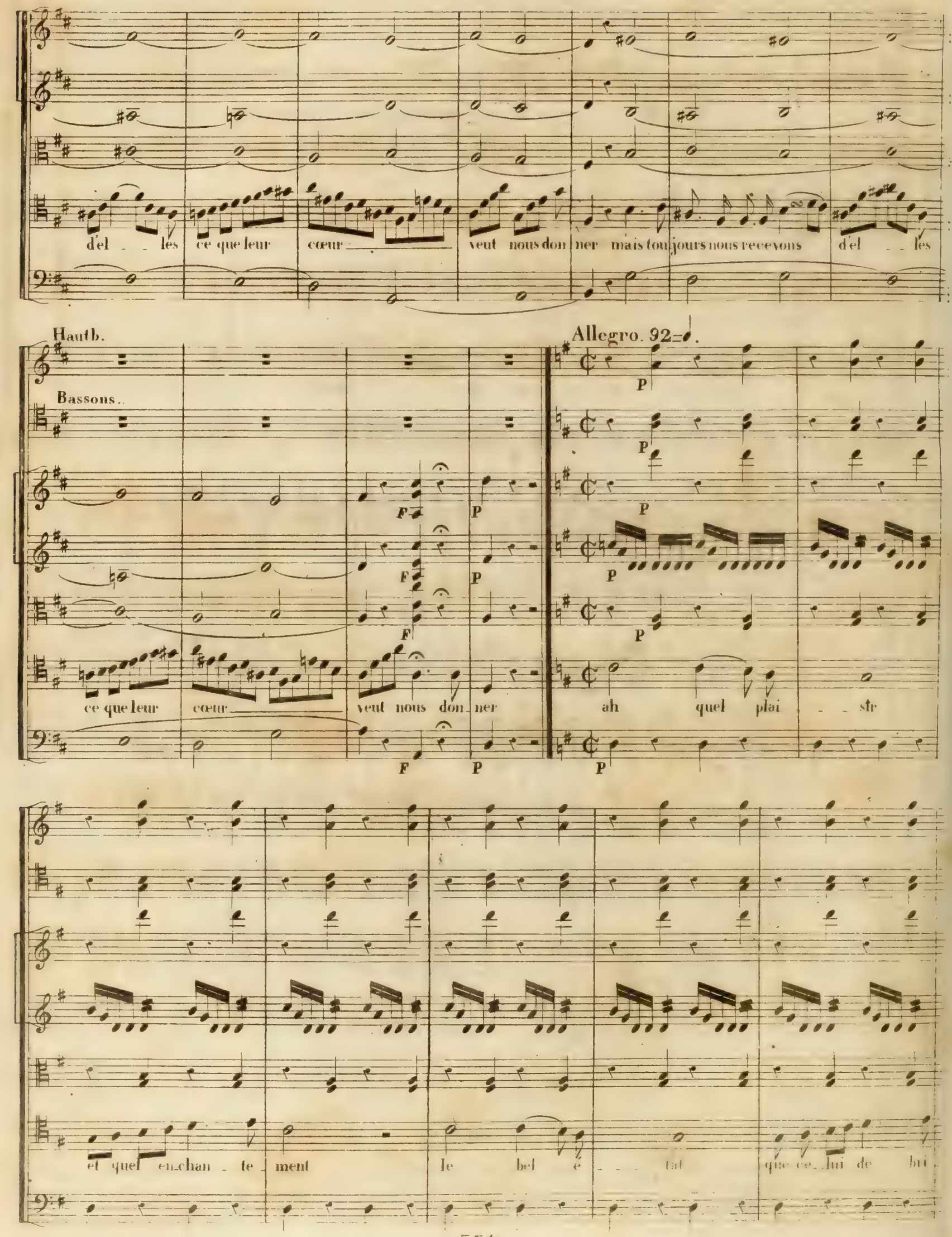
PP

Arco.

PP

PP Arco.

demandons rien aux bel_les l'usage est de les é_par_gner mais tou_jours nous re_ce_vons


d'el - les ce que leur cœur veut nous don ner mais toujours nous recevons d'el - les
Hautb.
Bassons.
Allegro. 92=♩.
ce que leur cœur veut nous don ner
ah quel plai - sir
et quel en-chan - te - ment le bel é - tat que ce-lui de bri

gand que ce lui de bri gand mais mais dans cet état charmant

Allegro. 112=♩.

P Fl.

Hautb.

P

Clar. 1.o Solo.

Les 2 1.rs Cors en Sol.

P

Bassons.

P

P

P

P

P

Allegro

il faut nous hâter le tems

P

Hautb.

P

pres - se il faut se hater de jou - ir — le sort qui nous ca - res - se de - main pour - - la nous fra -

P. Fl.

P

Hautb.

Clar. 1° Solo.

Cors en Sol.

P

P

- luir quand des périls de toute es - pè - ce semblent toujours nous me - na - cer — et plai - sir et ri - chesse il faut ga

G. Fl.

P. Fl.

Hautb.

Clar.

1.r Cors en Sol.

2.d Cors en Sol.

Tromp

Bassons.

Tromb.

Tromb.

Viol.

C. B.

C. B.

ment tout dé_pen_ser

ah lebel é_tat aus_si puis_

Fz P Fz P Fz P Fz P

Fz P Fz P Fz P Fz P

sant qu'un po-ten-tat comme eux j'ai des droits et moi mê me je les per

Fz P

P. Fl.

Clar.

Cors.

Fz P Fz

Fz P Fz P

Fz P

Fz P

Fz P Fz

çois je prends j'en lè ve je ra vis et les femmes et les ma ris j'ai fait bat tre souvent leur cœur l'un d'a

P

P

P

mour l'autre de fray eur l'un en trem blant dit mon sei gneur et l'au tre dit cher vo leur cher voleur il faut nous hâter le tems

P Viol. C. B

Hautb.

P

pres _ se il faut se hater de jou _ ir _____ le sort qui nous ca _ res _ se de _ main pour _ _ ra nous tra _

P. Fl.

P

Hautb.

Clar. 1° Solo.

Cors en Sol.

P

P

hir quand des périls de toutes pè _ ce semblent toujours nous me _ na _ cer _____ et plai _ sir et ri _ chesse il faut gai

G. Fl.

P. Fl.

Hauth.

Clar.

1^r Cors en Sol.

2^d Cors en Sol.

Tromp

Bassons.

Tromb.

Viol.

C. B.

C. B.

FF P Fz

- ment tout dé - pen - ser ah le bel é - tat aus - si puis -

Fz P Fz P Fz P Fz P

Fz P Fz P Fz P Fz P

sant qu'un po_ten_tat comme eux j'ai des droits et moi mè_me je les per

Fz

Cors

P

P

P

Fz P

Fz P

Fz P

_cois il faut nous hâ _ ter le tems presse il faut se hâ _ ter de jou ir le

Pizzi.

Fz

Clar.

Cors.

Bass.

sort le sort qui nous ca _ res _ se de _ main pour _ ra nous tra _ hir plai _ sir et ri _

Bas.

_ches _ _ se il faut tout dé_pen_ser plai_sir ___ et ri_ches _ se il faut tout dé_pen ser il faut ___ gai

G.Fl.

P.Fl.

Hautb.

Clar.

Cors.

Tromp.

FP

ment ___ gai _ ment tout dé_pen_ser il faut nous hâ_ter le tems presse il faut se hâ_ter de jou_

Viol.

C.B.

F Arco.

G. F.

P. Fl.

Hauth.

Clar.

Cors en Sol.

Tromp.

Bassons.

Tromb.

Timb.

Viol.

C.B.

FF

ir il faut se hâter de jouir ___ se hâter ___ de jouir.

N° 13

CHŒUR

« Voilà une leçon pour l'avenir.

Allegro ma non troppo 120

Flute et Petite Flute.

Hautbois. 1° Solo. P

Clarinettes en Ut. P P

Cors en Fa

Cors en Ut

Trompettes en Fa

Bassons. 1° Solo. P

Trombonnes.

Triangle.

Violons.

Alto.

Beppo.

Giacomo.

Matheo

CHŒUR de Villageois.

Violoncelles et C Basse.

546

Hauth. 1?

Clar.

Bass.

Viol.

C.B.

p

Pizzi.

Pizzi.

Pizzi.

G. Fl.

P

P

G. Fl.

C. Fl.

Hautb.

P

Cors en Fa.

P

Viol.C.B.

G.Fl

P.Fl.

Hautb.

Clar.

Cors en Ut.

Arco.

CHŒUR.

c'est grande

c'est grande

Arco.

G Fl:

P. Fl:

Hautb..

Clar.

Cors en Fa.

Cors en Ut.

Bassons.

Triangle.

fê_te c'est grande fê_te c'est au_jour_d'hui c'est au_jour d'hui Pâques fleu_ri c'est grande

fê_te c'est grande fê_te c'est au_jour_d'huic'est au_jour_d'hui Pâques fleu_ri

c'est grande fê_te c'est grande fê_te c'est au_jour d'hui Pâques fleu_ri c'est grande

Viol.

C.B.

Triangle.

P

fê_te c'est gran_de fê_te c'est au_jour_d'hui c'est au_jour_d'hui Pâques fleu_ri garçons fil_let tes

c'est gran_de fê_te c'est gran_de fê_te c'est au_jour_d'hui Pâques fleu_ri garçons fil_

fê_te c'est grande fê_te c'est au jour d'hui c'est au_jour_d'hui Pâques fleu_ri _arçons fil_

garçons fil - let-tes vi - te qu'on met-te de verts ra - meaux à vos cha - peaux garçons fil -

- let-tes garçons fil - let-tes vi - te qu'on mett' de verts ra - meaux à vos cha - peaux

- - let-tes garçons fil - let-tes vi - te qu'on mett' de verts ra - meaux à vos cha - peaux

let_tes garçonsfil_let_tes vi_te qu'on met_te de verts ra_meaux à nos cha_

garçons fil_lettes garçons fil_let_tes vi_te qu'on mett'de verts ra_meaux à nos cha_

garçons fil_lettes garçons fil_let_tes vi_te qu'on mett'de verts ra_meaux à nos cha_

Bassons.

Tromb.

-peaux voi-ci voi - ci ce jour si jo - li voi ci voi - ci ce jour

-peaux voi-ci voi - ci ce jour si jo - li voi-ci voi - ci ce jour

-peaux voi-ci voi - ci ce jour si jo - li voi-ci voi - ci ce jour

FF

FF

FF

FF

FF

Trompettes.

FF

FF

FF

FF

FF

FF

si jo li

si jo li

si jo li

FF

FF

P

P

P

P

P

(Giacomo à Beppo.)

Pa_res_seux viendras-tu

C.B.

Pizzi.

Hautb.

Cors en Fa.

Beppo.

c'est bien le moins qu'on pren - ne une heu - re de som - meil

Viol. C.B.

G. Fl.

Hautb.

Clar.

Cors en Fa.

Cors en Ut.

Bassons.

Giacomo.

S'arrêtant sous le bosquet à gauche

Et si le Ca pi - tai ne nous at_ten - dait et mais voi ci

Arco.

G. Fl

Hautb.

Clar.

Bassons.

1º Solo.

1º Solo.

1º Solo.

Beppo.

tout le ha_meau et oui c'est jour de fê_te et ce_pen_dant re_

gar_de tu n'as pas seu_le_ment un buis à ton cha_peau veux-tu donc nous por_ter mal_

G. Fl.

P. Fl.

Hautb.

Clar.

Cors en Fa.

Cors en Ut.

Bassons.

1º Solo.

P

_ heur

Giacomo.

Le Ciel m'en gar_de dès long_tems pour son zèle on con nait Gia co mo

c'est gran de

c'est gran de

G. Fl:

P. Fl:

Hautb.

Clar.

Cors en Fa.

Cors en Ut.

Bassons.

Triangle.

fê - te c'est grande fê - te c'est au_jour_d'hui c'est au_jour d'hui Pâques fleu_ri c'est grande

fê - te c'est grande fê - te c'est au_jour_d'hui c'est au_jour_d'hui Pâques fleu_ri

c'est grande fê - te c'est grande fê - te c'est au_jour_d'hui Pâques fleu_ri c'est grande

Viol.

C.B.

Triangle.

P

fê_te c'est gran_de fê_te c'est au_jour_d'hui c'est au_jour_d'hui Pâques fleu_ri garçons fil_let_tes

c'est gran_de fê_te c'est gran_de fê_te c'est au_jour_d'hui Pâques fleu_ri garçons fil_

fê_te c'est grande fê_te c'est au_jour_d'hui c'est au_jour_d'hui Pâques fleu_ri garçons fil_

garçons fil - let_tes vi_te qu'on met-te de verts ra_meaux à vos cha_peaux garçons fil_

_ let_tes garçons fil - let_tes vi_te qu'on mett' de verts ra_meaux à vos cha_peaux

_ _ let_tes garçons fil - let_tes vi_te qu'on mett' de verts ra_meaux à vos cha_peaux

let_tes garçonsfil_let_tes vi_te qu'on met_te de verts ra_meaux à nos cha

garçons fil_lettes garçons fil_let_tes vi_te qu'on mett'de verts ra_meaux à nos cha_

garçons fil_lettes garçons fil let_tes vi_te qu'on mett' de verts ra meaux à nos cha_

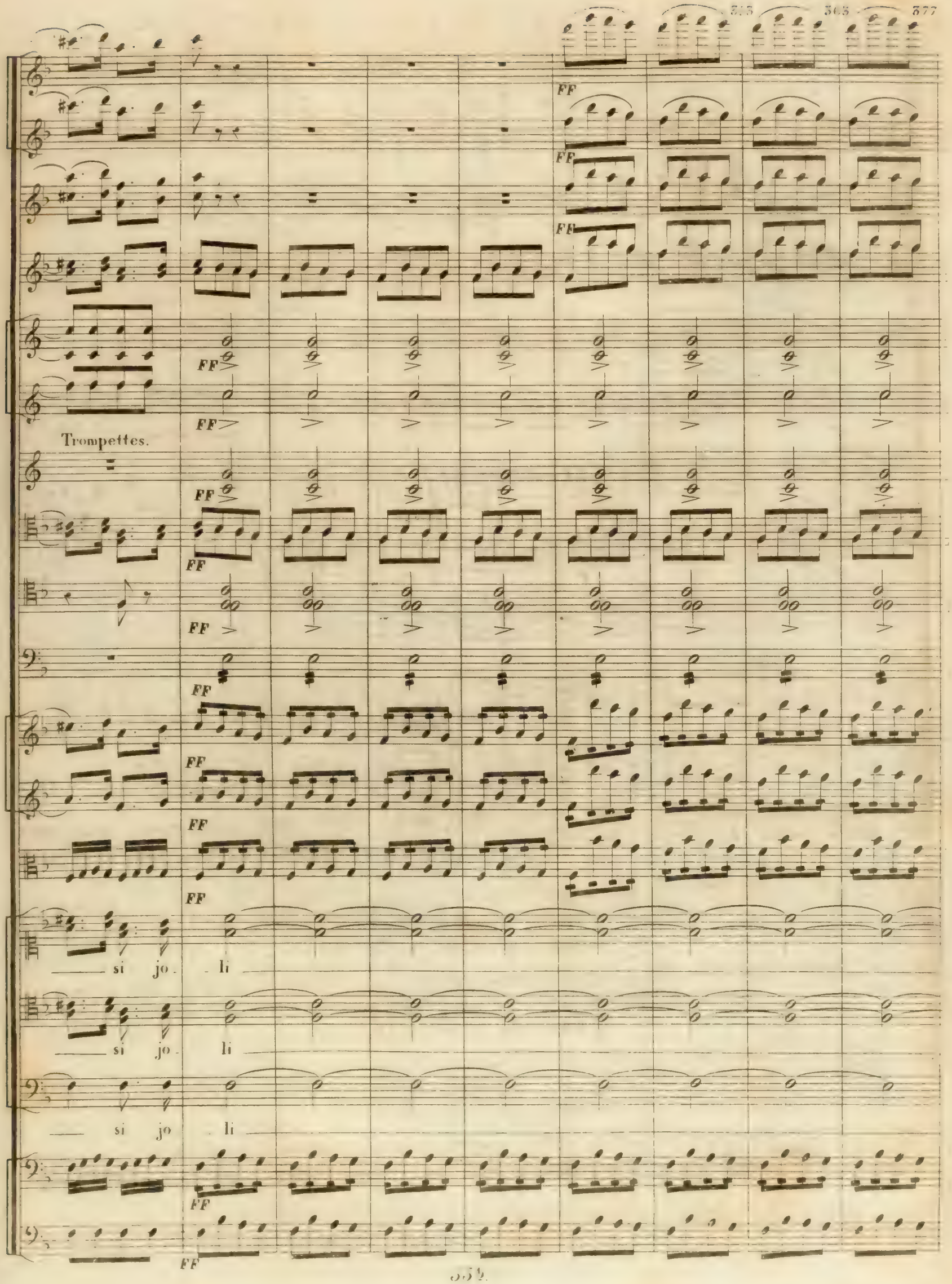
Bassons

Tromb.

-peaux voi-ci voi - ci ce jour si jo - li voi-ci voi - ci ce jour

-peaux voi-ci voi - ci ce jour si jo - li voi-ci voi - ci ce jour

-peaux voi-ci voi - ci ce jour si jo li voi-ci voi - ci ce jour



FF
Trompettes.
si jo - li
si jo - li
si jo - li

P

P

P

P

P

P

P

P

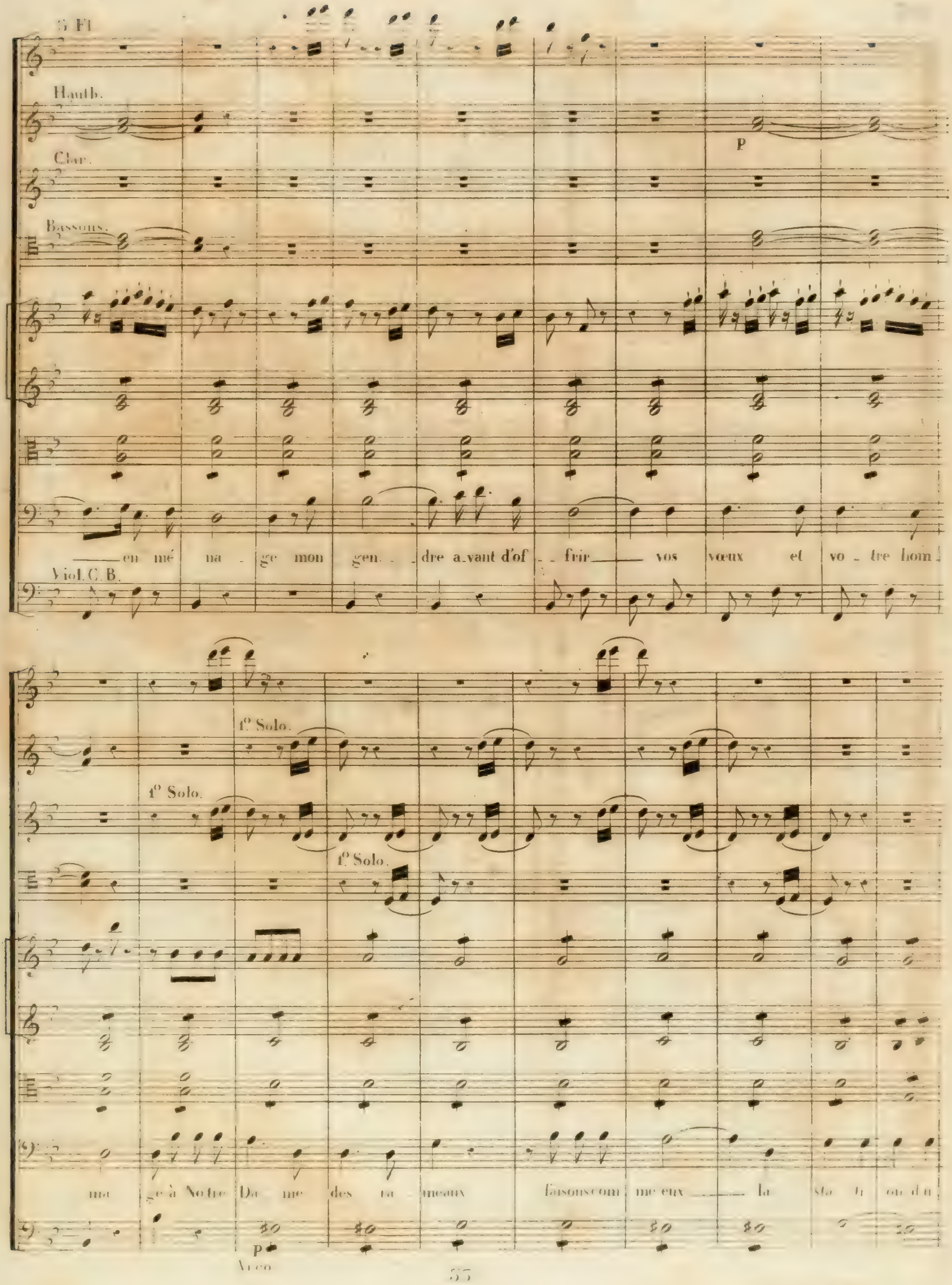
Matheo.

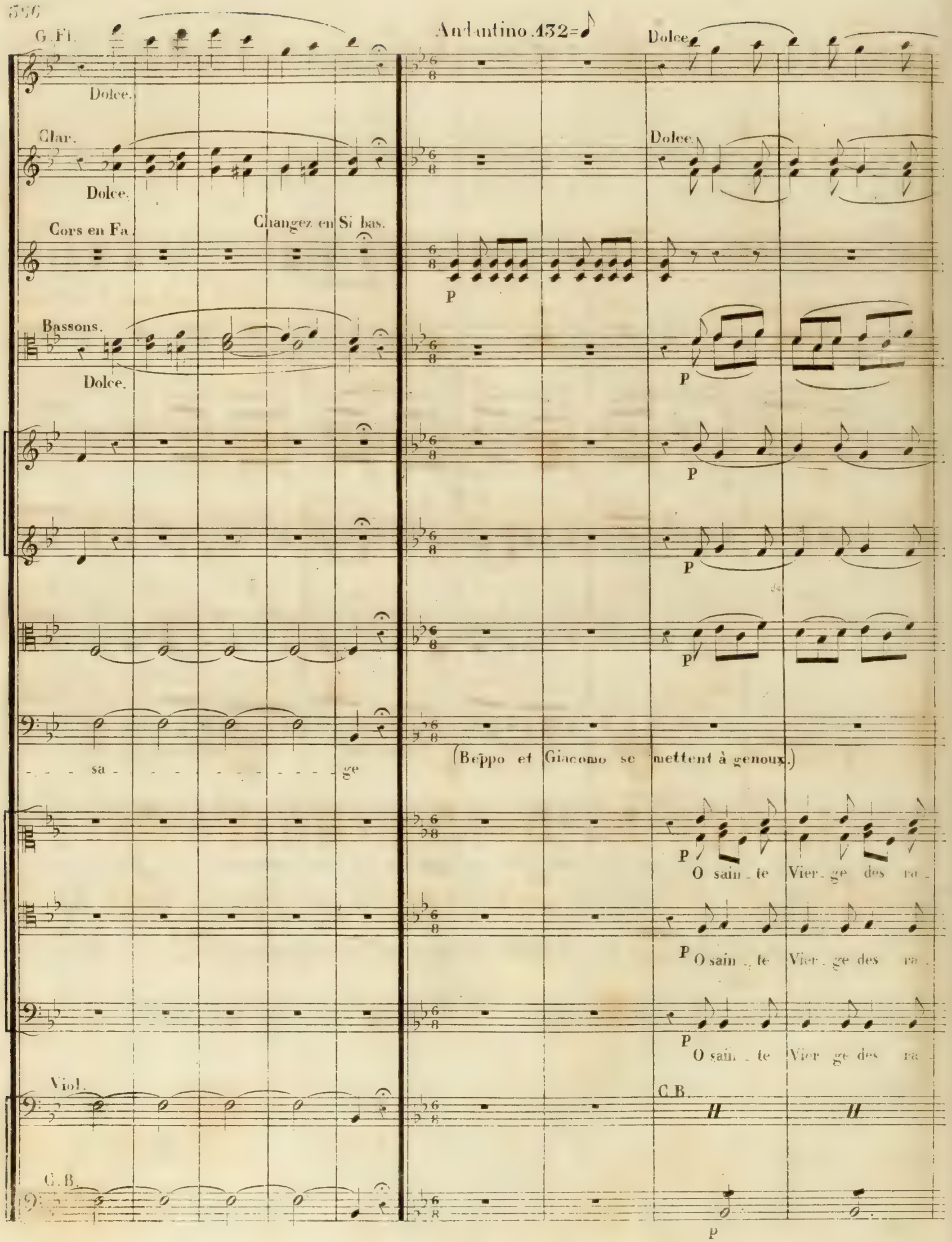
est il un plus beau jour pour en trer

C.B.

Pizzi.

f


G. Fl.
Hautb.
Clar.
Bassons.
P
en mé na - ge mon gen - dre a-vant d'of - frir vos vœux et vo - tre hom
Viol. C. B.
1º Solo.
1º Solo.
1º Solo.
ma ge à Notre Da me des ra meaux faisons com me eux la sta ti on du
p
Arco


G. Fl.
Dolce.
Andantino 132=♪
Dolce.
Clar.
Dolce.
Dolce.
Cors en Fa.
Changez en Si bas.
P
Bassons.
Dolce.
P
P
P
P
sa - - - - - - - - - - - - - - - ge
(Beppo et Giacomo se mettent à genoux.)
P
O sain - te Vier - ge des ra -
P
O sain - te Vier - ge des ra -
P
O sain - te Vier ge des ra -
Viol.
C.B.
C.B.
P

Fl.

Hautb.

Clar.

Cors en Si bas.

meaux exau_ce au jour_d'hui nos pri_ères veille tou_jours sur nos chau_mières pro_tè_ge toujours nos tra_

meaux ex_au_ce au jour_d'hui nos pri_è_res veille tou_jours sur nos chau_mières pro_tè_ge toujours nos tra_

meaux exau_ce au jour_d'hui nos pri_è_res veille tou_jours sur nos chau_mières pro_tè_ge toujours nos tra_

Matheo.

. con_serve à ma ten_dres_se l'en_fant que je ché_ris

_vaux

_vaux

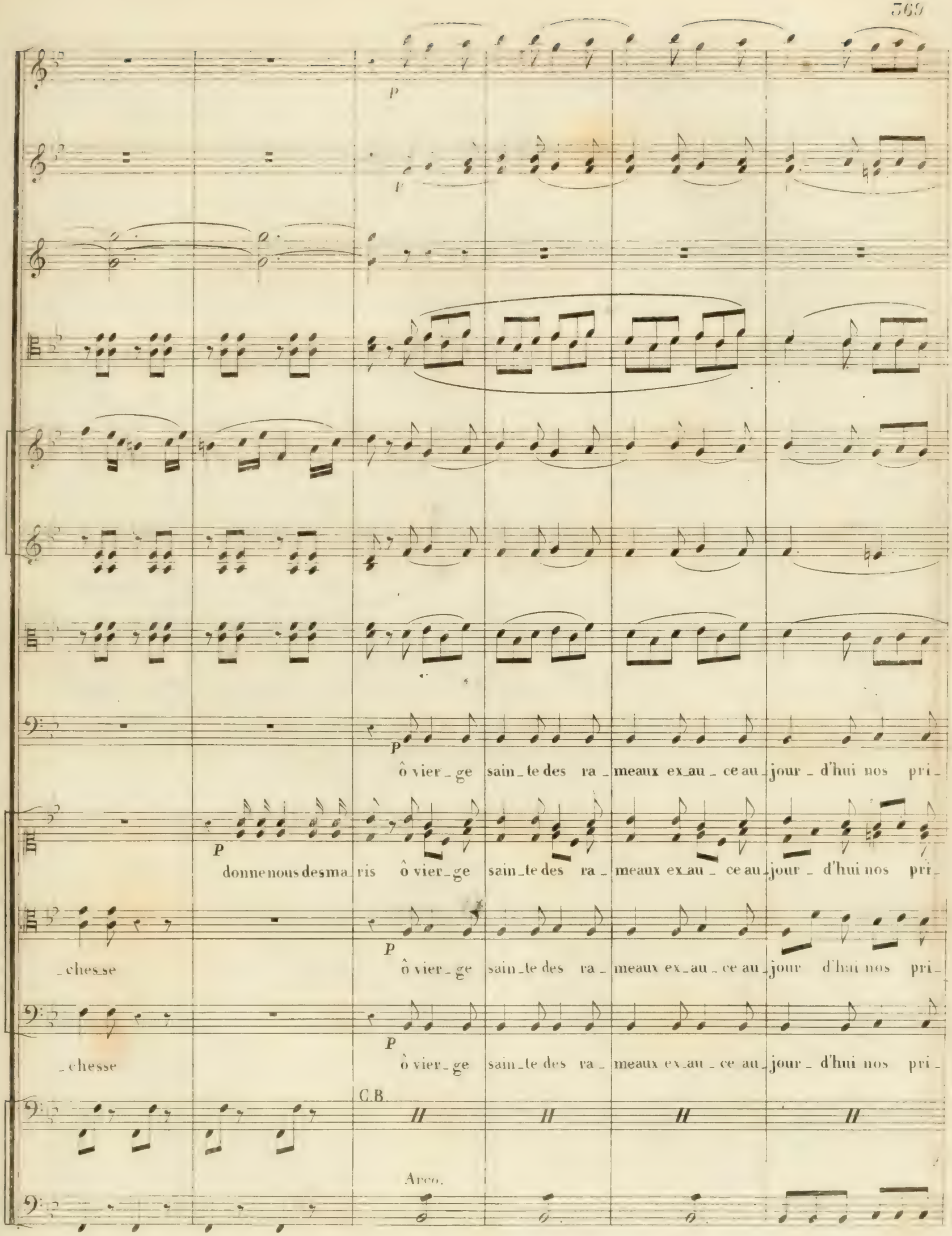
P donne nous la ri_

_vaux

P donne nous la ri_

Pizzi.

Pizzi.


ô vier_ge sain_te des ra_meaux ex_au_ce au_jour_d'hui nos pri_
donne nous des ma_ris ô vier_ge sain_te des ra_meaux ex_au_ce au_jour_d'hui nos pri_
_chesse ô vier_ge sain_te des ra_meaux ex_au_ce au_jour d'hui nos pri_
_chesse ô vier_ge sain_te des ra_meaux ex_au_ce au_jour_d'hui nos pri_

G.Fl.

P.Fl.

Hautb.

Clar.

P

Cors.

Bassons.

Dolce.

è_res veille tou_jours sur nos chau_mières protè_ge toujours nos tra_vaux pro tè ge nos tra_vaux pro_

è_res veille tou_jours sur nos chau_mières protè_ge toujours nos tra_vaux pro_ tè_ge nos tra_vaux pro_

è_res veille tou_jours sur nos chau_mières protè_ge toujours nos tra_vaux pro_ tè_ge nos tra_vaux pro_

è_res veille tou_jours sur nos chau_mières protè_ge toujours nos tra_vaux pro_ tè_ge nos tra_vaux pro_

All.° non troppo. 120=♩.

G.Fl.

P.Fl.

Hautb.

Clar.

P

Cors en Fa.

Cors.

Tromp.

Bass.

P

Tromb.

Tuba

P

P

P

te - ge nos tra - vaux

tè - ge nos tra vaux

c'est grande

tè - ge nos tra vaux

c'est gran_de

tè - ge nos tra vaux

All.° non troppo.

G. Fl:

P. Fl:

Hautb.

Clar.

Cors en Fa.

Cors en Ut.

Bassons.

Triangle.

fê te c'est grande fê te c'est au_jour d'hui c'est au jour d'hui Pâques fleu_ri c'est grande

fê _ te c'est grande fê _ te c'est au_jour d'hui c'est au jour d'hui Pâques fleu_ri

c'est grande fê _ te c'est gran_de fê _ te c'est au_jour d'hui Pâques fleu_ri c'est grande

Viol.

C.B.

Triangle.

P

fê_te c'est gran_de fê_te c'est au_jour_d'hui c'est au_jour_d'hui Pâques fleu_ri garçons fil_let_tes

c'est gran_de fê_te c'est gran_de fê_te c'est au_jour_d'hui Pâques fleu_ri garçons fil_

fê_te c'est grande fê_te c'est au jour_d'hui c'est au_jour_d'hui Pâques fleu_ri garçons fil

garçons fil - let_tes vi - te qu'on mett' de verts ra - meaux à vos cha - peaux garçons fil -

- let_tes garçons fil - let_tes vi - te qu'on mett' de verts ra - meaux à vos cha - peaux

- - let_tes garçons fil - let_tes vi - te qu'on mett' de verts ra - meaux à vos cha - peaux

-let tes garçonsfil - let tes vi - te qu'on met te de verts ra - meaux à nos cha -

garçons fil - lettes gar çons fil - let tes vi te qu'on mett'de verts ra - meaux à nos cha -

garçons fil lettes gar çons fil - let tes vi te qu'on mett' de verts ra - meaux à nos cha -

Bassons.

Tromb.

-peaux voi-ci voi - ci ce jour si jo - li voi-ci voi - ci ce jour

-peaux voi-ci voi - ci ce jour si jo - li voi-ci voi - ci ce jour

-peaux voi-ci voi - ci ce jour si jo - li voi-ci voi - ci ce jour

FF

Trompettes.

si jo - li

F

P

P

PP

PP

PP

PP

N.° 14.

ROMANCE.

=»Et ne le perdons pas de vue.

All.° non troppo. 120.

Flute

Hautbois.

Clarinettes en Ut

Cors en Sol.

Bassons.

Violons.

Altos.

Lorenzo.

Violoncelles. C Basse.

Col Oboi.

Dolce.

pour tou_jours tou_

jours disait el_le je suis à toi le sort peut bien t'ê_tre in_fi_dè_le mais

P

P

non pas moi et dé_jà la per_fi_de a_do_re un autre amant ah je ne

Hautb.

Clar.

Cors

Bassons.

P

P

Fz

Fz

Fz

Fz

puis le croi re le croi reen co re je l'aimais tant je l'ai mais

tant je ne puis le croi re le croi reen co re je l'aimais tant

F

F

F

F

Fl.

Hautb.

Clar.

Cors.

Bassons.

je ___ l'aimais tant

Dolce

al lons que l'hon neur

seul me gui - de je veux la fuir je veux oubli - er la per - fi - de : et

P

P

puis mou - rir oui je la hais oui je l'a - bho - re et ce pendant je ne

Hauth

Clar

Cors.

Bassons.

P

P

Fz

Fz

Fz

puis l'oubli_er — l'oubli_er ——— en_co_re je l'aimais tant ——— je ——— l'ai_mais

tant je ne puis l'oubli_er l'oubli_er ——— en_co_re je l'aimais tant ———

F

F

F

F

Fl.

Hautb.

Clar.

Cors.

Bassons.

je ——— l'aimais tant.

Dolce.

=allons la fille, ~~holà du vin~~.

N.° 15.
FINALE

Allegretto. 116=♩.

Flute et Petite Flute
Hautbois.
Clarinettes en Si♭.
Cors en Mi♭.
Cors en Mi♭.
Trompettes en Mi♭.
Bassons.
Trombonnes.
Timballes en Mi♭.
Tambourin.
Triangle Grosse Caisse et Cimballes.
Violons.
Alto.
Zerline.
Pamela.
Le Marquis. Lorenzo et Mylord.
Matheo.
Beppo.
Giaccomo.
CHŒUR de Villageois.
Carabiniers.
Violoncelles C. Basse.

P. Flute.
1.° Solo.
P
1.° Solo.
P
Triangle Seul.
P
Allegretto.
(Zerline fait signe à un garçon qui apporte à boire à Beppo et à Giacomo)
Allegretto.

P.Fl.

Clar.

Cors.

Tromp.

Bass.

Tromb.

Timb.

Triangle.

(Zerline cherche encore à parler à Lorenzo, mais dans ce moment, entrent les Carabiniers.)

Carabiniers.

Allons al lons monca_pi

Allons al lons monca pi

Voil. C. B

G Fl.

P Fl.

Hautb.

P

Clar.

Cors.

Tromp.

Bass.

Tromb.

Timb.

Tambourin.

P

Triangle.

P Staccato.

P

P Staccato.

tai - ne allons al - lons il faut par - tir voi - ci le jour

tai - ne allons al - lons il faut par - tir voi - ci le jour

Unis.

P

Hautb.

Les 2 Second Cors en Mi♭

Bassons.

Tambourin.

Matheo.

quoi dé

—— qui nous ra - me - - ne et les com - bats et le plai_sir

—— qui nous ra - me ne et les com - bats et le plai_sir

G.Fl.

P.Fl.

P

Hautb.

Clar.

1e Solo.

P

Cors.

Tromp.

Bassons.

Tambourin.

Triangle.

P

já vous mettre en cam - pa - gne

al - lons al - lons il faut partir al - lons al -

al - lons al - lons il faut partir al - lons al -

F

F

F

F

F

F

F

F

Tambour de Régiment.

Triangle.

lons mon ca pi tai ne allons al lons il faut partir

lons mon ca pi tai ne allons al lons il faut partir

F

F

F

F

F

F

F

F

Tambour de Rég.t

Tambourin.

Staccato.

P

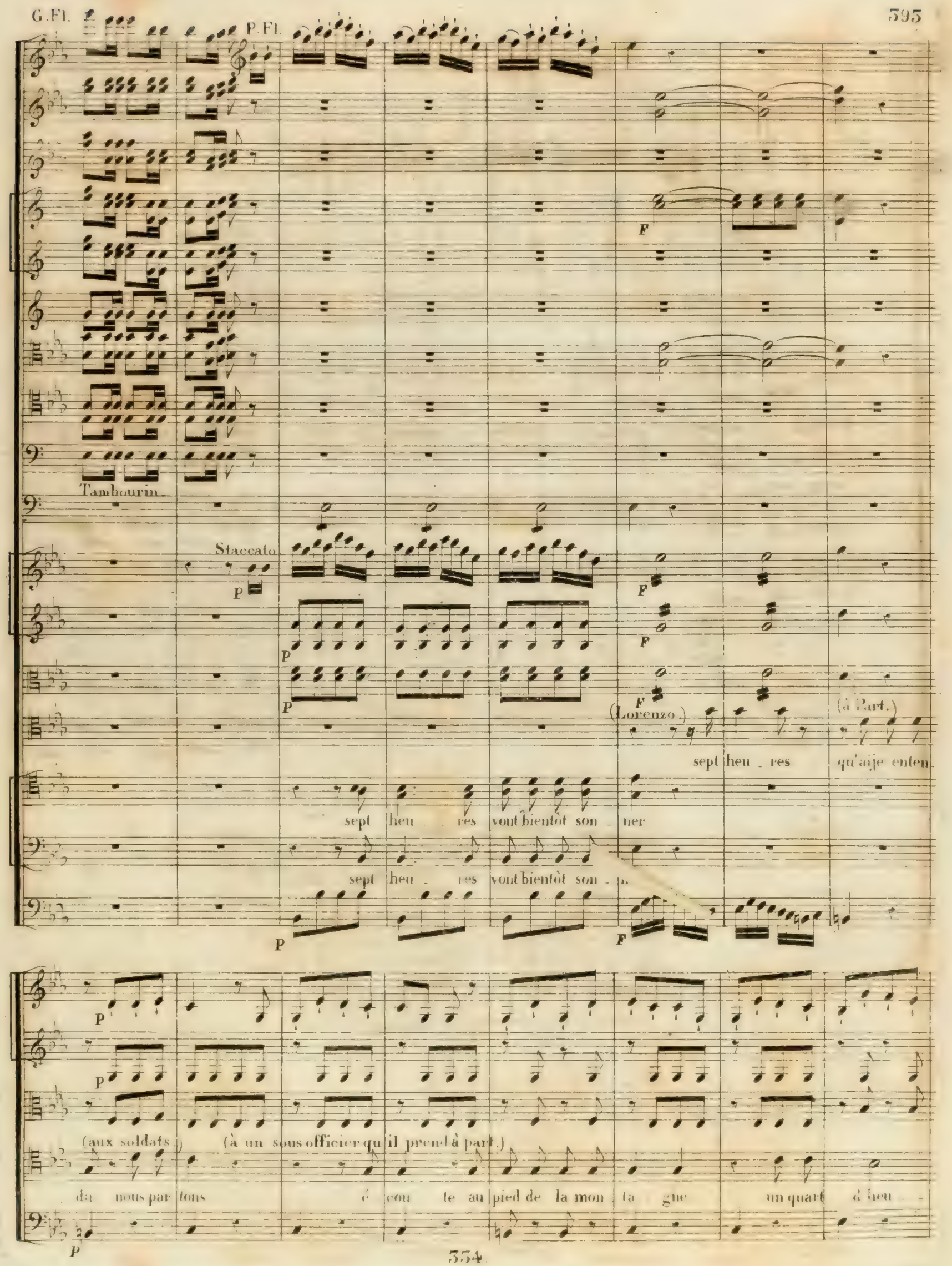
P

P

Dès long tems l'Au_ro_re a pa_ru

Dès long tems l'Au_ro_re a pa_ru

P


G.Fl.
P.Fl.
Tambourin.
Staccato
(Lorenzo.)
(à Part.)
sept heu - res qu'aije enten
sept heu - res vont bientôt son - ner
sept heu - res vont bientôt son - n.
(aux soldats.)
(à un sous officier qu'il prend à part.)
du nous par tons é cou te au pied de la mon ta gne un quart d'heu -

re tu m'at_ten_dras

et si je ne re_parais pas à ma pla_ce com_mande et di_ri_geleur

zè_le

Matheo.

c'est l'hon_neur qui m'ap_pel_le

PP

PP

PP

Viol.

Quoi seul dans ces ro_chers

PP

(Zerline regardant Loranzo.)

Beppo (à Part.)

je ne puis le lais

c'est à la mort qu'il va cou_rir

Giacomo. (à Part.)

Violonc.

en_fin en_fin il va par_tir

Viol.

C. B.

G.Fl.

P. Fl.

Hautb.

Clar.

Cors.

Tromp.

Bassons

Tromb.

Tambourin.

Triangle.

Cres.

Cres.

(Elle va s'avancer vers lui, en ce moment Francisco et toute la noce arrivent et l'entourent.)

ser par ta il faut ..

CHŒUR de Villageois

al_lons al lons jeu nes fil let tes al_lons al_

al_lons al_ lons jeu nes fil let tes al lons al

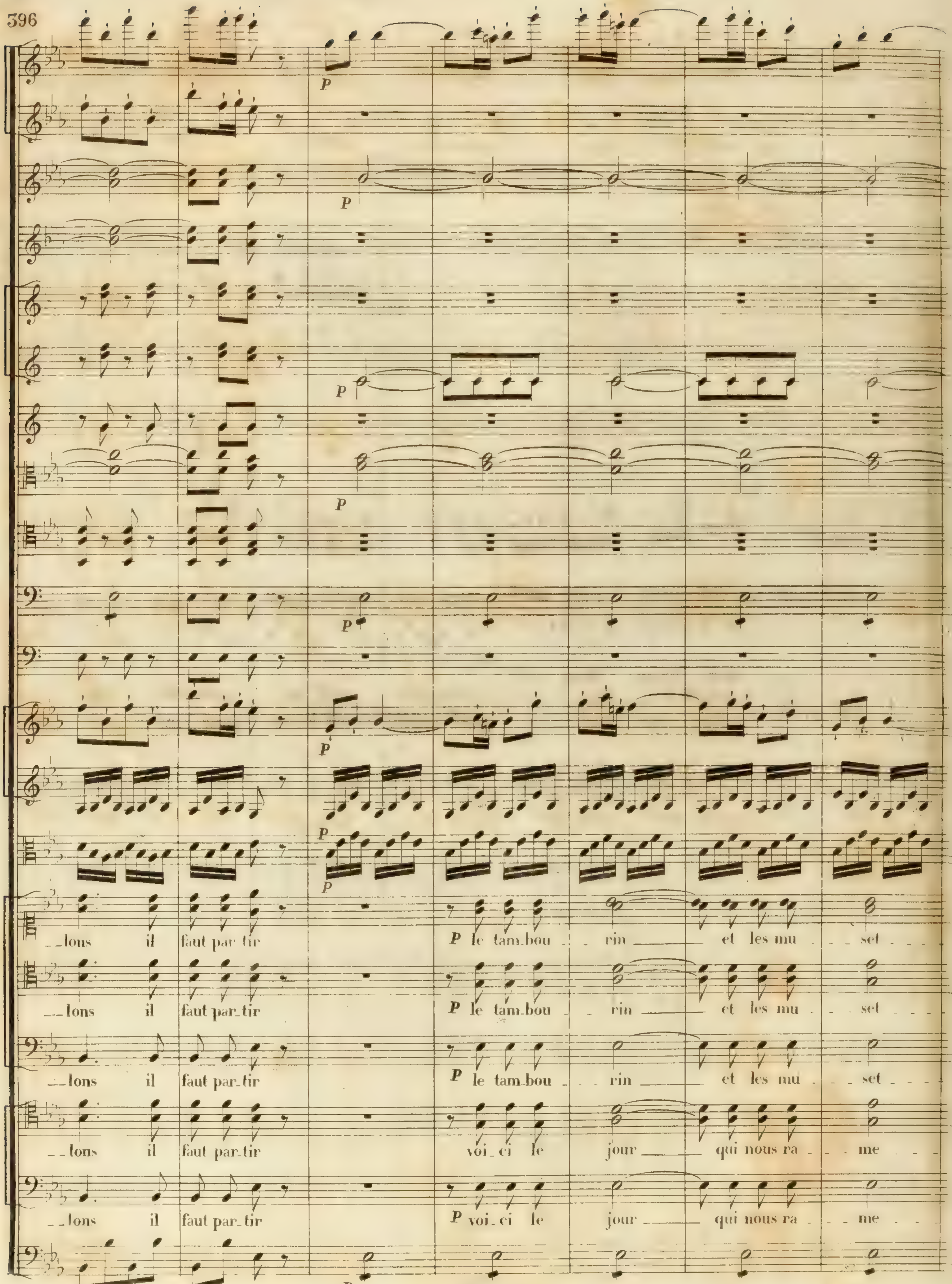
al_lons al_ lons jeu_nes fil let tes al lons al

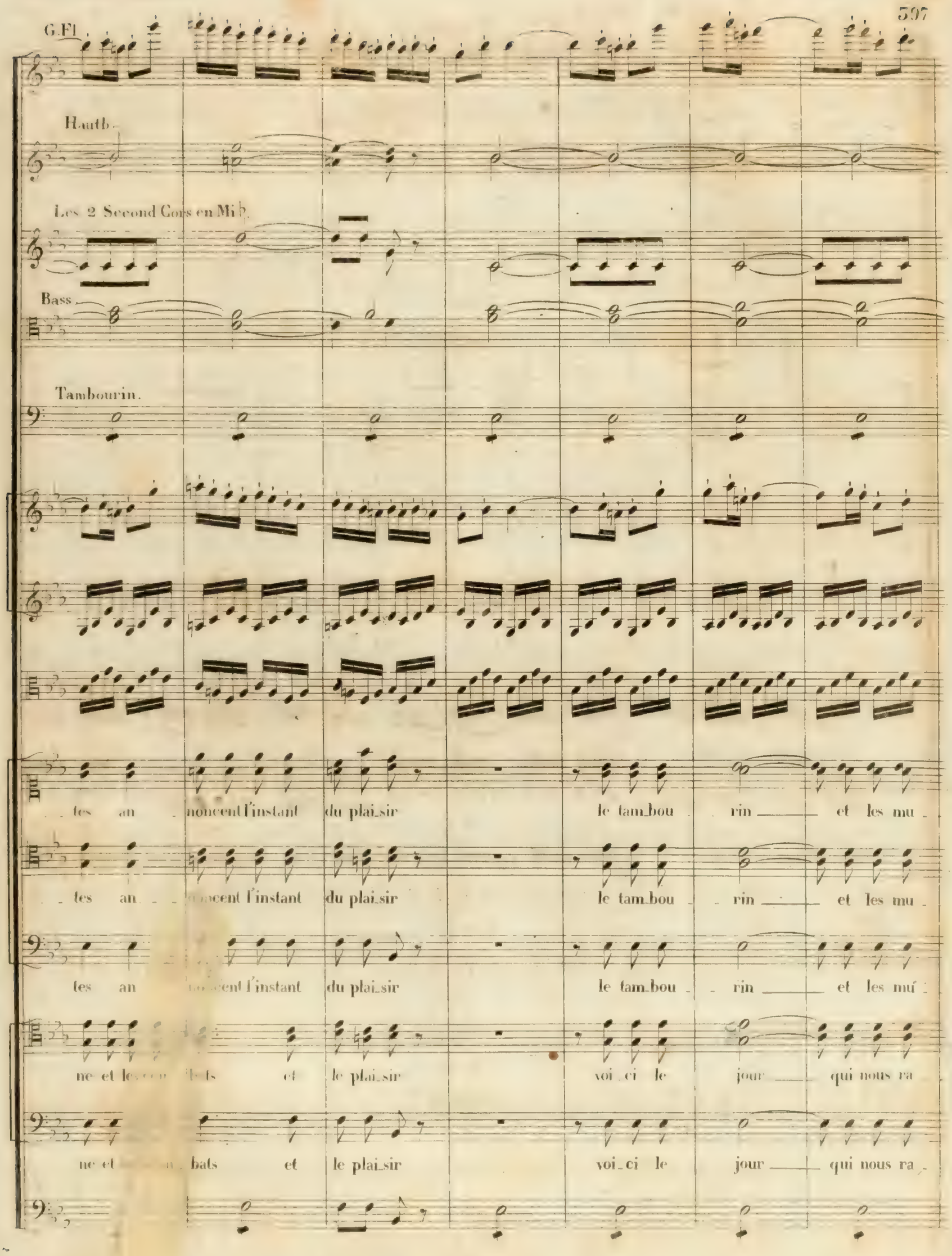
Carabiniers

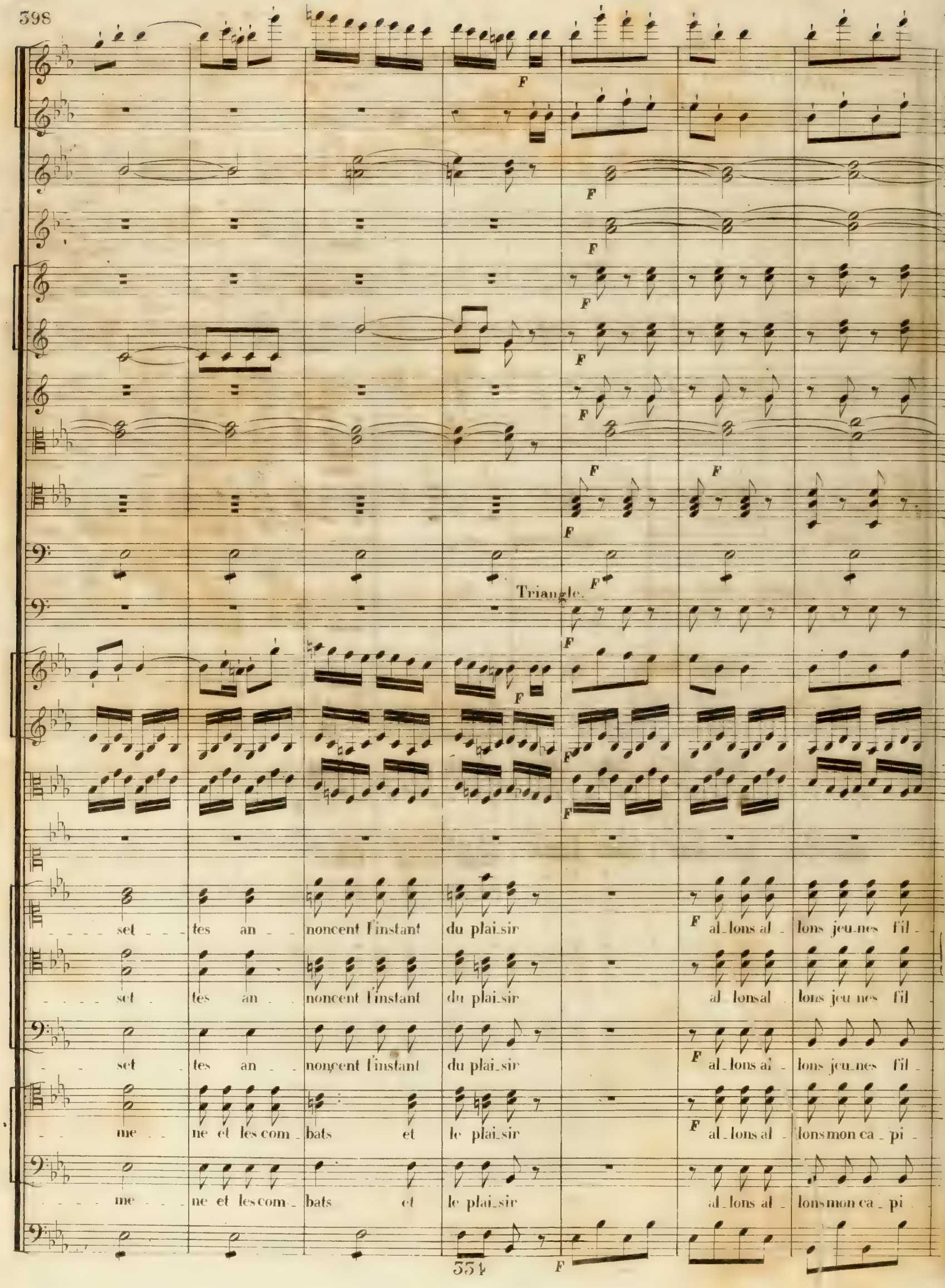
al lons al lons mon ca_ pi tai ne al lons al

al_lons al lons mon ca_ pi tai_ ne al lons al

Cres


_ _lons il faut par tir
P le tam_bou _ _ rin et les mu _ _ set _ _ _
_ _lons il faut par_tir
P le tam_bou _ _ rin et les mu _ _ set _ _ _
_ _lons il faut par_tir
P le tam_bou _ _ rin et les mu _ _ set _ _ _
_ _lons il faut par_tir
voi_ci le jour qui nous ra _ _ _ me _ _ _
_ _lons il faut par_tir
P voi_ci le jour qui nous ra _ _ _ me _ _ _


G.Fl.
Hautb.
Les 2 Second Cors en Mi♭.
Bass.
Tambourin.
tes an noncent l'instant du plai_sir le tam_bou rin et les mu
tes an noncent l'instant du plai_sir le tam_bou rin et les mu
tes an noncent l'instant du plai_sir le tam_bou rin et les mu
ne et le plai_sir voi_ci le jour qui nous ra
ne et bats et le plai_sir voi_ci le jour qui nous ra


Triangle.
set tes an noncent l'instant du plai_sir al_lons al lons jeu_nes fil
set tes an noncent l'instant du plai_sir al lons al lons jeu nes fil
set tes an noncent l'instant du plai_sir al_lons al lons jeu_nes fil
me ne et les com_bats et le plai_sir al_lons al lons mon ca_pi
me ne et les com_bats et le plai_sir al_lons al lons mon ca_pi

F

Tambour de Régim.t

Tambourin.

Triangle.

let tes al lons al lons il faut par tir

let tes al lons al lons il faut par tir

let tes al lons al lons il faut par tir

tai ne al lons al lons il faut par tir

tai ne al lons al lons il faut par tir

F

F

F

F

F

F

F

F

Tambour de Régt

P

Staccato.

P

P

P

(Unissant Francisco et Zerline.)

Matheo.

al - lons al_lons en fants vo - tre bon_heur com - men - ce

P

P

P

P

Tambour de Régiment

Staccato.

P

P

P

Zerline

Mathéo

(à Zerline montrant Francesco.)

Dans un ins_tant il re ce vra ta fin

tout est fi_ni pour

Clar.

Corno 1º en Mi ♭.

Solo.

P

(Voyant Lorenzo qui va partir, elle s'approche de lui.)

moi plus d'es-pé-ran-ce ah Lo-ren-zo de grace é-con-tez

PP

PP

PP

moi qu'ai-je donc fait ache-vez

Lorenzo. (avec une fureur concentrée.)

(à demi voix et lui imposant silence.)

Per-fi-de im-pru-den-te son-gez

Viol.

C. B.

PP

PP

à cet a - mant que cet - te nuit j'ai vu non loin de vous ca -

Hautb.

P

Bassons.

P

PP

PP

PP

Zerline.

qu'ai - je enten - du de sur - pri - se et d'hor - reur je suis tou - te trem - blan - te

ché

(Lorenzo qui s'est brusquement éloigné d'elle, va retrouver ses soldats qui sont au fond du théatre et les rangè en bataille.)

C.B.

PP

Zerline.

(Sur le devant à droite près de la table et buvant.)

ô mys - tè - - re in_fer - nal

(Frappant et appelant.)

Beppo partent ils

ho - là du vin

Giacomo. (de même.)

dans l'ins_tant

Beppo.

(Se retournant et appercevant Zerline qu'il montre à Giacomo.)

Giacomo.

eh mais vois donc c'est la jeune fil - let - te qui fut hi_er soir si longue à sa_toi_let_te et qui se

Hautb.

Allegretto. 76=♩.

Bass.

Pizzi.

Pizzi.

Pizzi.

(Riant.)

(Imitant la posture de Zerline

oui c'est o_ri_gi - - nal oui voi là pour une ser_van - te u_ne

trou_ve si bien fai - te il t'en sou_vient

Pizzi.

Zerline (étonnée.)

devant la Glace.)

qu'en_tends je

taille qui n'est pas mal

je crois je

oui oui j'en suis as sez con_ten_te vraiment vraiment ce n'est pas mal

Hautb

Allegro. 116

P

Bassons.

P

Arco.

P

P Arco.

P Arco.

Zerline. (Cherchant à se rappeller ses idées)

qu'on-t-ils dit quel est

crois qu'on en voit de plus mal je crois je crois qu'on en voit de plus

mal

je crois je crois qu'on en voit de plus

mal

p Arco

G. Fl.

P. Fl.

Hautb.

Clar.

Cors.

Tromp.

Bassons.

Tromb.

Tambourin.

Triangle.

Viol.C.B.

F

donc ce mys tè re in fer nal.

CHŒUR de Villageois.

Carabiniers.

F al_lons al_ _ lons jeu nes fil_ _ let_ _ tes

F al_lons al_ _ lons jeu nes fil_ _ let_ _ tes

F al_lons al_ _ lons jeu nes fil_ _ let_ _ tes

F al_lons al_ _ lons mon ca_pi_ _ tai_ _ ne

F al_lons al_ _ lons mon ca_pi_ _ tai_ _ ne

F

Tambour de Régt

Tambourin.

Triangle.

Staccato

al_lons al_ _ lons il faut par_tir.

al_lons al_ lons il faut par_tir.

al_lons al_ _ lons il faut par_tir.

al_lons al_ _ lons il faut par_tir.

al_lons al_ _ lons il faut par_tir.

P. Fl.

Tambourin.

p

p

p

p

p

p

(Zerline voit Lorenzo qui s'éloigne, et hors d'elle même
elle s'élance au milieu du théâtre.)

ar_rê tez ar_rê_tez tous é_coutez

le tam_bou _ rin et les mu_set_tes

p

le tam bou _ rin et les mu set _ tes

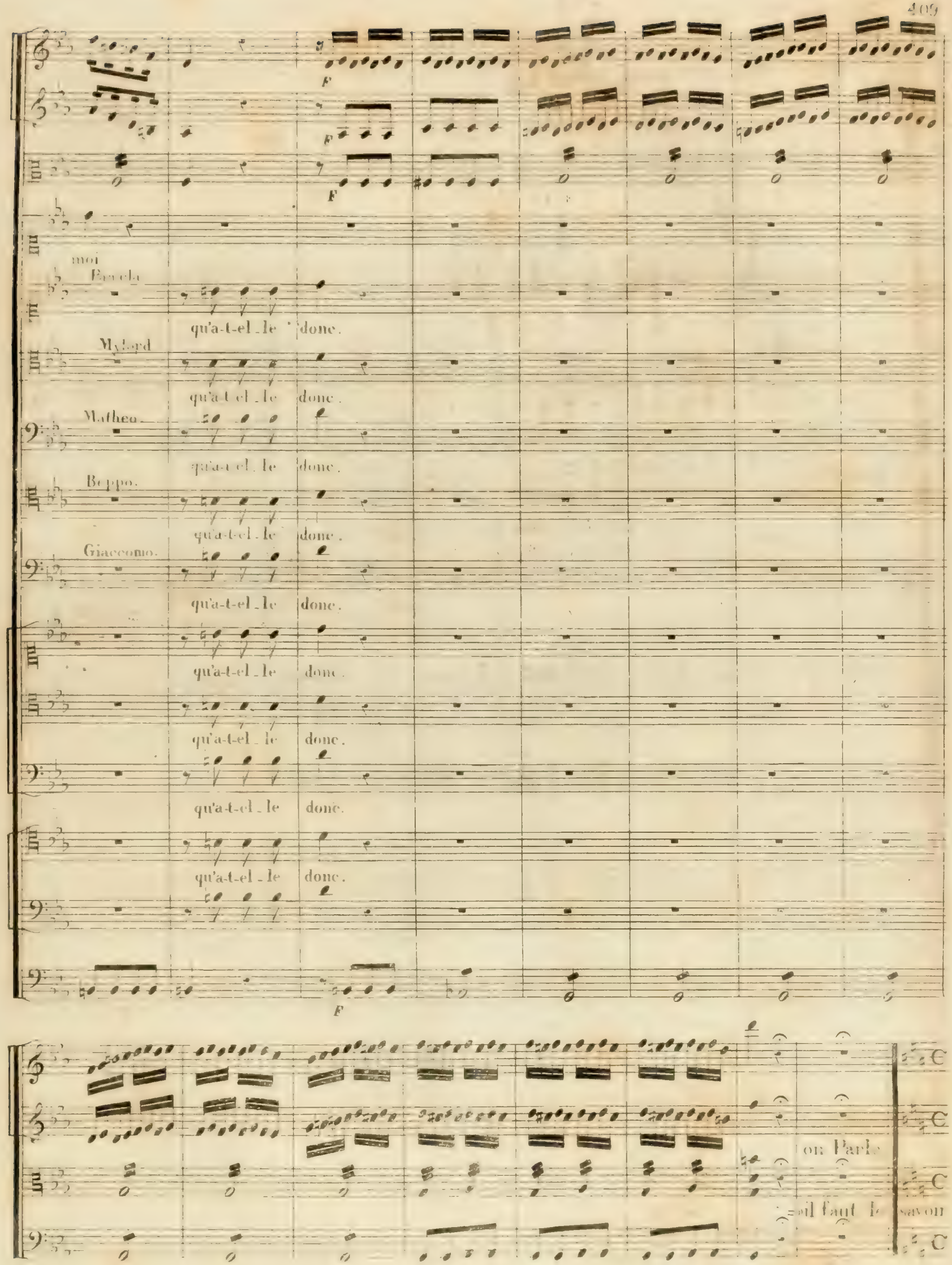
p

le tam_bou _ rin et les mu_set_tes

oui c'est l'hon neur qui nous ap_pel_le

oui c'est l'hon _ neur qui nous ap_pel_le

p


F
F
F
moi
Pascla
qu'a-t-el_le donc.
Mylord
qu'a-t-el_le donc.
Matheo.
qu'a-t-el_le donc.
Beppo.
qu'a-t-el_le donc.
Giaccomo.
qu'a-t-el_le donc.
qu'a-t-el_le donc.
qu'a-t-el_le donc.
qu'a-t-el_le donc.
qu'a-t-el_le donc.
F
on Parle
il faut le savon

Allegro. 152.

G.Fl.

P.Fl.

Hautb.

Clar.

Cors.

Tromp.

Bass.

Tromb.

Pamela.

Allegro.

Lorenzo

Mylord.

Matheo.

Allegro.

F grands Dieux.

(Lorenzo à ses soldats montrant Beppo et Giaccomo.)

qu'on s'as su - - - re de tous les

Gfl

Hautb

Clar

Cors

Tromp

Bass.

Trom.b.

deux

se_raient ce ces ban_

il a rai_son le ca_pi_tai_ne sai_sis_sez_les sai_sis_sez_les

il a rai_son le ca_pi_tai_ne sai_sis_sez_les sai_sis_sez_les

il a rai_son le ca_pi_tai_ne sai_sis_sez_les sai_sis_sez_les

il a rai_son le ca_pi_tai_ne sai_sis_sons_les sa_sis_sons_les

il a rai_son le ca_pi_tai_ne sai_sis_sons_les sai_sis_sons_les

Fl.

Hautb.

Clar.

F

FP

P

(Faisant approcher un Paysan.)

-dits que pour- sui- -vent nos ar- - mes toi qui con-nois leur

Fz P Fz P F

chef et dois nous le li- vrer re-gar-de bien et par- - le sans al-

Lorenzo.

lar mes est ce l'un d'eux

Beppo.

Giacomo

(Le paysan après les avoir regardé quelque tems.)

(à part)

nous pouvons res_pi_rer

(à part).

nous pouvons res_pi_rer

non

(Les regardant)

ils ne m'en sont pas

moins sus_pect

voi_ci des ar_ _ mes un bil_let dont sur eux on vientde s'emparer

(Le prenant vivement.)

lis

_ sons

=pet de

On parle.

Milady.

Allegro.

F

F

F

F

F

F

F

F Allegro.

F

F

F Pamela.

Lorenzo.

Mylord.

Matheo.

Allegro.

F

F grands Dieux

F grands Dieux

F grands Dieux

F grands Dieux

F grands Dieux

F grands Dieux

F grands Dieux

F grands Dieux

F grands Dieux

grands Dieux

P

P

P

(Tremblant.)

c'est un com - plot con - tre nous

Hauth.

P

Bassons.

P

(à Lorenzo.)

deux queveuldi - re ce - ci

pour vous

ou du

Lorenzo

(Lorenzo parle bas à un de ses soldats.)

nous le saurons

Mylord.

(à Pamela.)

je trem - ble pour toi non pour tous deux que l'amour

G Fl.

Hautb.

Clar.

Cors.

Tromp.

Bas.

Tromb.

moins que la peur nous ras - sem - ble

Lorenzo.

(Au soldat à qui il a parlé bas.)

ainsi que je l'ai dit va dis po - se les tous toi

(à un autre soldat lui montrant Giacomo.)

monte à l'hermitage a vec lui s'il hé - si - te qu'à l'instant même il tom be sous tes coups vous mes a

(aux gens de la noce

(à Beppo.)

mis cachez vous vi - te der - rière ces buissons é - pais pour toi reste seul i - ci res - te et si pour nous fra -

(Frappant sur sa Carabine et montrant le buisson à gauche.)

(Parlé)

- hir tu fais le moindre ges - te son - - ge que je suis là tu m'en - tends paix

Beppo.

(Tremblant

que trop bien

Un soldat est monté avec Giacomo à l'Hermitage qui est au haut de la montagne en face le spectateur, le soldat est dans l'intérieur de la cabanne, on ne voit à la porte que Giacomo qui somne lentement la cloche. Les Carabiniers sont à droite et à gauche dans les ravins qui bordent le théatre. Dans le bosquet à droite Francesco, les paysans, dans le bosquet à gauche du spectateur et près la porte de l'auberge, Lorenzo, Zerline, Mylord Pamela Beppo est seul au milieu du théâtre

G Fl. Andantino 132

Clar.

Cors en Si bas.

Bass.

Cloche en Fa. (Sur le théâtre.)

Andantino

Dieu puissant que j'implore se conde son dessein Dieu puissant que j'im

Dieu puissant que j'implore se conde son dessein Dieupuissant que j'im

Dieu puissant que j'implore se con de son dessein Dieu puissant que j'im

Dieupuissant que j'implore se conde son dessein Dieupuissant que j'im

Andantino. Dieupuissant que j'implore se con de son dessein Dieu puissant que j'im

Unis

Zerline.

vient-il quelqu'un

Lorenzo.

non pas en'

plo re se condesondes sein

plo re se condesondes sein

plo re se condesondes sein

plo re se condesondes sein

plo re se condesondes sein

Viol.

Pizzi.

C.B.

Pizzi

p

— co_re

Beppo (à part.)

puisse_t_il res_ter en che_min

P Dieu puis_sant que j'im_plo_re se_conde son des_sein Dieu puis_sant que j'im_

P Dieu puis_sant que j'im_plo_re se_conde son des_sein Dieu puis_sant que j'im_

P Dieu puis_sant que j'im_plo_re se_conde son des_sein Dieu puis_sant que j'im_

P Dieu puis_sant que j'im_plo_re se_conde son des_sein Dieu puis_sant que j'im_

P Dieu puis_sant que j'im_plo_re se_conde son des_sein Dieu puis_sant que j'im_

C.B.

Arco.

Arco.

Hautb.ts solo Dolce

P

Lorenzo.

garde à vous du si_len_ce

Matheo.

quelqu'uns s'a_vance (Tous les soldats disparaissent à droite et à gauche derrière les arbres et les rochers.)

plo_re se_con_de son des_sein

plo_re se_con_de son des_sein

plo_re se_con_de son des_sein

plo_re se_con_de son des_sein

Pizzi

Pizzi

G. Fl.

P

Hautb. 1°

Clar.

Clar 1° Solo.

2.ds Cors en Si bas.

P.

(Le Marquis paraît au fond du théâtre à droite de la montagne il s'arrête, regarde d'enhaut n'apperçoit à l'hermitage que Giacomo qui continue à sonner et Beppo sur le devant.)

(Appelant)

(Toujours au fond sur la montagne.)

Beppo sommes nous seuls i_ci et peut

(Caché par le bosquet et couchant Beppo en joue avec sa carabine.)

Lorenzo.

ne bouge pas

G.H.

Hautb

Clar.

Dolce.

Dolce.

Dolce.

Dolce.

Pizzi.

Pizzi.

Pizzi.

(Du haut de la montagne
qu'il commence à descendre)

_ on s'avancer sans crainte

c'est le plaisir

(Derrière le bosquet sur le devant
du théâtre et à voix basse à Beppo
qu'il continue à coucher en joue.)

répondsoui plus haut

Tremblant.

Retournant la tête vers le fond.

Beppo.

oui

oui oui capitaine

G.B.

Arco

Arco

Pizzi

Dolce.

Dolce.

quimeramè_ne c'est la fortu_ne qui m'attend

Lorenzo.

qu'as-tu dit

Beppo.

jolimentjoli_ment

Mylord.

c'est le mar

(Le paysan qui est dans le bosquet à gauche près de Lorenzo regarde le marquis au moment où il descend la montagne)

Le paysan

c'est Diavolo

je l'atteste

les 4 Cors en Si bas.

Arco.

Arco.

Arco

P

P

P

Pamela.

ô méprise funeste de ce sei - gneur

(Pendant ce tems le Marquis est descendu de la montagne; il s'avance lentement au milieu du théâtre en arrangeant son col et les boucles de ses cheveux.)

(S'appuyant négligement sur l'épaule de Beppo)

tu vois — Bep -

quis

cet amant n'était rien qu'un bri - gand

Arco.

P

Chœur.

P

- po que le Ciel nous pro tè - ge en fin — my - lord et sa femme et son or sont à nous

Lorenzo.

Sortant du bosquet. pas en

Milord.

pas en

Allegro. 104

G. Fl.

P. Fl.

Hautb.

Clar.

Cors en Mi ♭

Col Corni 1°

Tromp.

Bassons.

Tromb.

Tamb de Régt

Timb.

Triangle G. Caisse et Cimbales

cor

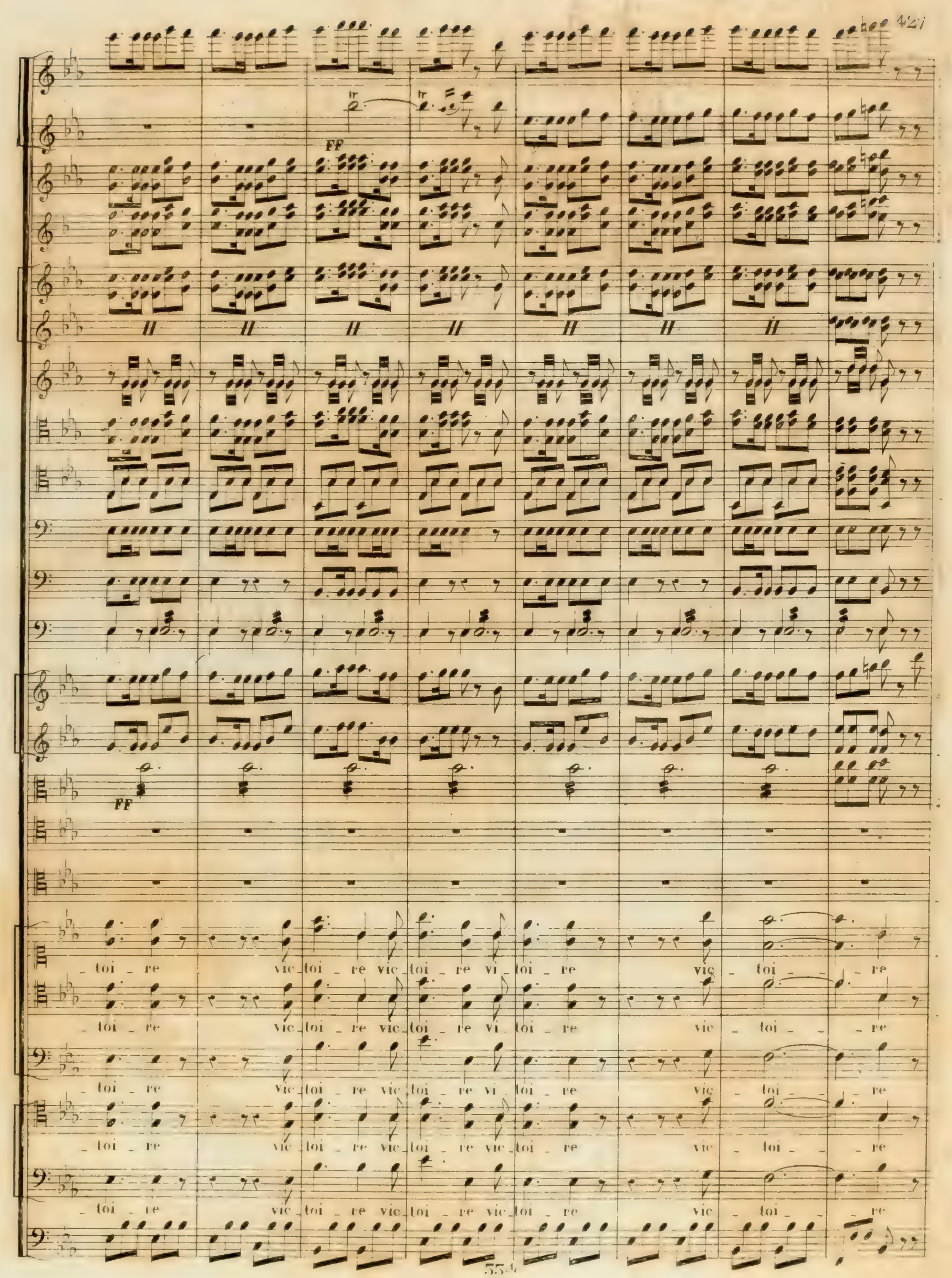
cor

Vic toi re vic toi re vic toi re vic toi re vic toi re vic

Vic toi re vic toi re vic toi re vic toi re vic toi re vic

Vic toi re vic toi re vic toi re vic toi re vic toi re vic

Vic toi re vic toi re vic toi re vic toi re vic toi re vic


FF
FF
_ toi _ re vic_toi _ re vic_toi _ re vi_toi _ re vic _ toi _ _ re
_ toi _ re vic_toi _ re vic_toi _ re vi_toi _ re vic _ toi _ _ re
_ toi _ re vic_toi _ re vic_toi _ re vi_toi _ re vic _ toi _ _ re
_ toi _ re vic_toi _ re vic_toi _ re vic_toi _ re vic _ toi _ _ re
_ toi _ re vic_toi _ re vic_toi _ re vic_toi _ re vic _ toi _ _ re

P

P

Allegretto. 80=♩.

Pizzi.

Pizzi.

Pizzi.

Zerline.

grand Dieu je te rends grâ - ce c'est par ton pou-voir pro-tecteur que renaissent dans mon cœur

Paméla.

grand Dieu je te rends grâ - ce c'est par ton pou-voir pro-tecteur que renaissent dans mon cœur

Lorenzo.

grand Dieu je te rends grâ - ce c'est par ton pou-voir pro - tecteur que renaissent dans mon cœur

Milord.

grand Dieu je te rends grâ - ce c'est par ton pou-voir pro - tecteur que renaissent dans mon cœur

Mathéo.

grand Dieu je te rends grâ - ce c'est par ton pou-voir pro - tecteur que renaissent dans mon cœur

C.B.

Pizz.

Pizzi.

la paix et le bon_heur dès que l'o_ra_ge pas_se gai_ment chante le ma_telot et se ras_su_

la paix et le bon_heur dès que l'o_ra_ge pas_se gai_ment chante le ma_telot et se ras_su_

la paix et le bon_heur dès que l'o_ra_ge pas_se gai_ment chante le ma_telot et se ras_su_

la paix et le bon_heur dès que l'o_ra_ge pas_se gai_ment chante le ma_telot et se ras_su_

la paix et le bon_heur dès que l'o_ra_ge pas_se gai_ment chante le ma_telot et se ras_su_

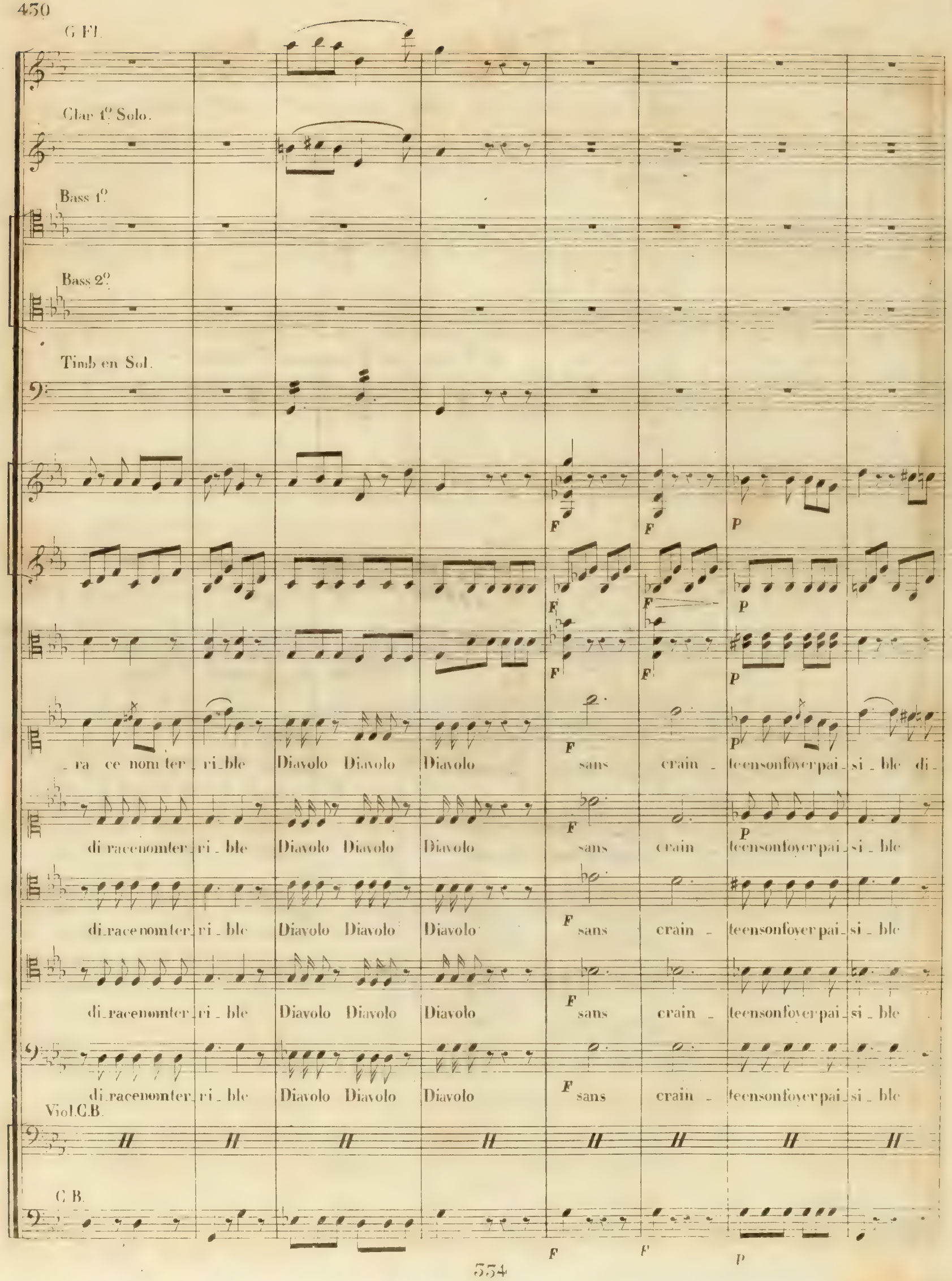
_rant bientôt chacun en ce ha_meau sans crain_te en son foyer pai_si_ble di

_rant bientôt chacun en ce ha_meau sans crain_te en son foyer pai_si_ble

rant bientôt chacun en ce ha_meau sans crain_te en son foyer pai_si_ble

_rant bientôt chacun en ce ha_meau sans crain_te en son foyer pai_si_ble

_rant bientôt chacun en ce ha_meau sans crain_te en son foyer pai_si_ble


G Fl.
Clar 1º Solo.
Bass 1º
Bass 2º
Timb en Sol.
F
P
_ra ce nom ter _ ri_ble Diavolo Diavolo Diavolo sans crain _ teensonfoyerpai _ si _ ble di _
di racenomter _ ri _ ble Diavolo Diavolo Diavolo sans crain teensonfoyerpai _ si _ ble
di_racenomter _ ri _ ble Diavolo Diavolo Diavolo sans crain _ teensonfoyerpai _ si _ ble
di_racenomter _ ri _ ble Diavolo Diavolo Diavolo sans crain _ teensonfoyerpai _ si _ ble
di_racenomter _ ri _ ble Diavolo Diavolo Diavolo sans crain _ teensonfoyerpai _ si _ ble
Viol.C.B.
C.B.

P

P

P

Basson.

P

Basson.

P

PP

Arco.

Arco

-ra ce nom ter-ri-ble Diavolo Diavolo Diavolo Diavolo Diavolo

di-ra ce nom ter-ri-ble Diavolo Diavolo Diavolo Diavolo Diavolo

di-ra ce nom ter-ri-ble Diavolo Diavolo Diavolo Diavolo Diavolo

di-ra ce nom ter-ri-ble Diavolo Diavolo Diavolo Diavolo Diavolo

di-ra ce nom ter-ri-ble Diavolo Diavolo Diavolo Diavolo Diavolo

P Arco.

P Arco.

Allegro. 104

G. et P. Fl.

Hautb.

Clar.

Cors.

Cors.

Tromp.

Bass.

Fromb.

Timb.

Tamb de Regt.

Triangle G. Caisse et cimbales.

Allegro.

Zerline.

Pamela.

Lorenzo.

My Lord.

Matheo.

C.B.

Allegro.

FF

F Diavolo F vic toi re ils sont tom bés

sous ses coups ils sont tom - bés sous_ ses coups ils sont tom - bés sous_ ses

sous nós coups ils sont tom - bés sous_ nos coups ils sont tom - bés sous_ nos

sous ses coups ils sont tom - bés sous_ ses coups ils sont tom - bés sous_ ses

sous ses coups ils sont tom - bés sous_ ses coups ils sont tom - bés sous_ ses

sous leurs coups ils sont tom - bés sous_leurs coups ils sont tom - bés sous_ leurs

sous leurs coups ils sont tom - bés sous_leurs coups ils sont tom - bés sous_ leurs

sous leurs coups ils sont tom - bés sous_leurs coups ils sont tom - bés sous_ leurs

sous nos coups ils sont tom - bés sous_ nos coups ils sont tom - bés sous_ nos

Viol sou nos coups ils sont tom - bés sous_ nos coups ils sont tom - bés sous nos

C B.

coups ils sont tom - bés sous ses coups

coups ils sont tom - bés sous nos coups

coups ils sont tom - bés sous ses coups

coups ils sont tom - bés sous ses coups

coups ils sont tom - bés sous leurs coups

coups ils sont tom - bés sous leurs coups

coups ils sont tom - bés sous leurs coups

coups ils sont tom - bés sous nos coups

coups ils sont tom - bés sous nos coups

BOSTON PUBLIC LIBRARY
3 9999 06850 421 4

DEC 18 1915